

**Todos los Santos.** — Como es tradicional, numerosos burgaleses acudieron ayer al cementerio municipal de San José para rendir homenaje a sus familiares y amigos fallecidos. Los actos en recuerdo de todos ellos se renuevan hoy. De manera sencilla, el Partido Socialista se sumó a la festividad y recordó a cuantas personas cayeron en defensa de la libertad y la democracia, con actos que tuvieron lugar en el propio cementerio municipal, en Estépar y en la Pedraja.

Páginas 8 y 9

## La Cámara de Comercio apoya la creación de un aeropuerto en Burgos

En la última sesión, el presidente de la Cámara de Comercio e Industria propuso actualizar el proyecto de creación en Villafraja de un aeropuerto, acordándose que se reconsidere nuevamente esa posibilidad y que se hagan las gestiones necesarias.

Fue abordada la gestión para la puesta en marcha del Tribunal Arbitral, que podría ser el año próximo. El presidente informó de la celebración de una reunión informativa sobre el Impuesto de la Renta de las Personas Físicas. Se organizará una nueva en Burgos y otra en Aranda de Duero.

Por último, la presidencia planteó la necesidad de unificar criterios a la hora de programar la construcción de un pabellón ferial en Burgos, informando del proyecto existente en la Federación de Empresarios de Comercio y otro que contempla la Cámara de Comercio e Industria. Se mostró especial deseo por parte de los asistentes que se entablen conversaciones para tratar de aunar puntos de vista y promocionar aquello que interese al comercio y a la industria así como a la propia ciudad.

Página 11

## Nabal habla del nuevo Palacio de Justicia

Antonio Nabal, presidente del Tribunal Supremo de Justicia de Castilla y León, comenta, en una entrevista que publicamos, las obras de remodelación del Palacio de Justicia, cuyo presupuesto asciende a setecientos millones de pesetas y la duración a dos años y medio.

Tras la aprobación del anteproyecto, el Ayuntamiento deberá dar las licencias oportunas para comenzar el trabajo en el interior de la sede del Pa-

lacio de Justicia «pues se dejarán las paredes maestras. Queremos mejorar el aprovechamiento interior».

Mientras tanto, todos los departamentos se trasladarán al Seminario, en cuanto comiencen las obras: «hemos alquilado 2.500 metros cuadrados, que también tenemos que remodelar para mejorar los servicios». El alquiler del Seminario les supondrá un millón y medio de pesetas al mes.

Página 5

## Ortega suspendió la tregua con la contra

El presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, decidió ayer levantar el alto el fuego unilateral que mantenía desde hacía 19 meses con la «contra», pese a los consejos de los gobernantes latinoamericanos y al repudio de EE.UU.

El anuncio del presidente nicaragüense es una «falta de compromiso del régimen sandinista con el proceso de paz y democratización» de Nicaragua,

afirmó ayer el portavoz de la Casa Blanca, Marlin Fitzwater.

El secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, «sumamente preocupado» por la suspensión del alto el fuego instó a las partes a observar la «máxima moderación» y abogó por el restablecimiento de la tregua.

El presidente Ortega leyó ayer un comunicado

oficial, de seis puntos, en el que se dio a conocer la decisión de su Gobierno de poner fin al alto el fuego que unilateralmente decretó en marzo de 1988 tras los acuerdos de Sapoá.

Los motivos aludidos por el jefe del Estado nicaragüense se basan en el incremento de fuerzas rebeldes.

En el comunicado se dice que el Gobierno de

Managua realiza gestiones con distintos gobiernos y organismos internacionales destinadas a fortalecer el proceso de paz.

Las autoridades nicaragüenses también convocan a una reunión en la sede de la ONU, los días 6 y 7 de noviembre, entre Honduras, Nicaragua, la «contra» y la Comisión Internacional de Apoyo y Verificación.

Página 28

### deportes

El Mirandés estrenó Anduva con arreglo incluido (1-1) ..... 33

RAM y CAI, adelante en la Korac; el Valvi, apeado ..... 34

Tres tiradores burgaleses, al Campeonato de España ..... 34

El Ferroplás sigue arrasando: 86-0 al Zamora ..... 35



**Sólo pasó el Valladolid.** — Con dos goles del ex-burgalesista Alberto, cuando las cosas comenzaban a ponerse feas, el Valladolid conquistó en Estocolmo su pase a los cuartos de final de la Recopa, la cota más alta alcanzada por los de Pucela en competiciones continentales. El resto de los representantes se quedaron en la cuneta.

Páginas 32 y 33

### hoy

El arzobispo explica la campaña «Libre asignación tributaria» ..... 10

Comienzo de la II Otoñada Cultural «Ciudad de Briviesca» ..... 13

Tres personas muertas en accidente de tráfico ..... 31

AGRICULTURA ..... 18 y 19



SI TIENE USTED EL NUMERO S40-003.735 ó S42-021.775, HA GANADO UN COCHE FIAT UNO Y SI POSEE EL S43-105.535 ó S43-110.057, HA GANADO UN CONJUNTO DE TELEVISION Y VIDEO

Información página 5

**¡Un Fiat Uno puede ser suyo!**

BASES DEL CONCURSO EN EL INTERIOR

Concesionario Oficial

**AUTO-FORMULA, S. L. FIAT**

Alcalde Martín Cobos, s/n. Tel. 23 13 20. Burgos.



Día a día

## Y ahora, la renta

**E**N la campaña electoral se dijeron muchas cosas, pero el pueblo recuerda de manera especial una: no habrá medidas especiales económicas que hagan temblar a nadie. Esto lo afirmó el presidente del Gobierno en funciones y el propio titular de la Cartera de Economía y Hacienda. Veremos como empieza a cumplirse esta palabra ya que hay una cierta inquietud porque después de todo período electoral, con el éxito en las urnas, quien ostenta el poder suele adoptar las medidas más duras e impopulares. Recuerden ustedes en el período del señor Boyer con la devaluación de la peseta, la expropiación de Rumasa, etc.

En este caso, pese a lo dicho en el fragor de la batalla electoral, puede haber de todo. Empezamos ya por el Impuesto de la Renta de las Personas Físicas, que es impuesto que afecta a todos los españoles. Lo de las primas únicas es harina de otro costal, puesto que es un modo de descubrir quienes tienen dinero negro por el que hay que tributar. Una cosa es la queja de quienes consideran que las rentas del trabajo están muy gravadas en una España que debe tender a la equidad y la igualdad social, y otra que se utilicen procedimientos para el fraude. Claro que con las letras del Tesoro, también se dijo en la campaña electoral, esto por Aznar, se está consagrando y dando carta de validez a bastantes miles de millones de pesetas que se sabe que de facto, es dinero negro no declarado. No se exige otra cosa.

Ahora lo que cabe pedir es la máxima colaboración para que los españoles puedan cumplir con el deber de presentar la declaración. Se deben dar las máximas facilidades este año, ya que incluso los impresos tienen algunos errores como consecuencia de la precipitación con que se han hecho las cosas a causa de la famosa sentencia del Tribunal Constitucional sobre la declaración separada o conjunta de los matrimonios que trabajan. Ahora son los solteros los que estiman que son los marginados. Ya veremos.

Lo cierto es que después de la avalancha electoral es ahora el momento para saber qué tipo de medidas adopte el nuevo Gobierno. Una de ellas será pagar el I.R.P.F., pero en este caso debe haber información a tiempo y facilidades al máximo. Incluso debiera haberse aprobado el doble plazo para las liquidaciones positivas, ya que el contribuyente no tiene la culpa de que la Administración errara en el momento de legislar este impuesto.

**Y**A estamos en Noviembre y ayer se conmemoró la festividad de Todos los Santos y hoy la de los Fieles Difuntos. Millares de personas acudieron al cementerio como es tradicional en estas fechas. Se habrá observado lo cuidado y limpio del recinto y la puesta en marcha de nuevas normas que tienden a unificar la labor de marmolistas y canteros con panteones y sepulturas de igual línea en amplios y modernos patios junto a la zona donde reposan soldados de los Cuerpos y Armas de la Defensa.

● El cementerio de San José Concentró ayer la actualidad de un día que si es de gloria para la Iglesia, por ser festivo el pueblo lo dedica a visitar a sus seres queridos fallecidos en los cementerios, elevando oraciones por su eterno descanso y depositando flores. Millares de ramos de flores y coronas llevaron ayer los

burgaleses a la necrópolis.

● Hay dos provincias de Castilla y León que acaparan las quejas de la región ante el Defensor del Pueblo. Estas son las de Burgos y León. Casi medio millar de solicitudes de ayuda se presentaron por leoneses y burgaleses, mientras que toda la región sumaron unas mil doscientas. Se ve que aquí hay problemas y que esas 230 quejas que Burgos presentó en esa institución revelan un grado de frustración en las reclamaciones planteadas en otros organismos oficiales. Revelador.

● El Gobierno Civil debe aclarar ahora, fuera del fragor de la batalla electoral una réplica del Partido Popular sobre las inversiones en la provincia de Burgos

## Quisicosas

### Martinillos

durante el último año, porque se viene a decir que se suman cantidades por los presupuestos en su conjunto todos los años y a algunos ciudadanos no les salen las cuentas.

Creemos que esa afirmación es importante y que nadie mejor que el representante de la Administración para aclarar quien tiene razón.

● Hay que ver la cantidad de familias y matrimonios burgaleses de la capital y provincia que han tomado parte en las fiestas del «Día del Ahorro» con la conmemoración de las Bodas de Oro. Es una felicidad para todos poder decir que son varios cientos de parejas que han alcanzado los cincuenta años viviendo juntos y luchando por sus hijos y

sus seres queridos. Enhorabuena a todos.

● Recientemente ha quedado constituido un Centro de Operación provincial en Burgos, integrado el servicio «003» (Información provincial y nacional), el «004» (Oficinas de Telefónica) y el «002» (averías).

Con este Centro se logra la mayor agilidad y precisión en la respuesta dada a la información demandada por los usuarios de estos servicios, siempre en base a soportes informáticos centralizados. Así, por ejemplo, ante una consulta realizada a través del «003», la información facilitada es obtenida de una base de datos actualizada diariamente, pudiendo además, en breve plazo, una vez implantado este nuevo sistema en todo el territorio nacional, facilitar la operadora local la información de cualquier provincia y viceversa.

La Telefónica, desde luego, informa.

## Retina



**Otoño en Burgos.** — Es un tiempo delicioso el de la estación otoñal en Burgos. La temperatura es suave, las luces de esta ciudad en ese tiempo dicen los pintores que son deliciosas, es claramente de evocación romántica. El paisaje típicamente de esta época nos presenta uno de los rincones más hermosos para pasear en todo tiempo.

## OPOSICIONES

### \* AGREGADOS DE BACHILLERATO

☆ GEOGRAFIA E HISTORIA

### \* PROFESORES NUMERARIOS DE F.P.: HUMANISTICA

☆ TITULO: Licenciado en Filosofía y Letras  
☆ COMIENZO: 6 de Noviembre



### ACADEMIA TECNICA UNIVERSITARIA

C/. Plaza Alonso Martínez, n.º 7, 3.º  
Telf. 26 73 07



## EN LA COSTA BLANCA NO HAY 1.º LINEAS DE PLAYA

### EN INMA BEACH SI

4 URBANIZACIONES EN TORREVIEJA

3 EN 1.º LINEA DE PLAYA-PLAYA

Apartamentos 1, 2, y 3 dormitorios, bungalows, duplex, chalets adosados, chalets independientes y locales comerciales

500 VIVIENDAS EN CONSTRUCCION PARA ELEGIR — DIRECTAMENTE CONSTRUCTOR NO PAGUE COMISIONES

AHORA, PAGUE SOLO UNA ENTRADA DE 350.000 PTS.

VIAJE GRATIS EL FIN DE SEMANA

INFORMESE EN:

**inma Beach**  
GRUPO INMOBILIARIO

BURGOS  
C/. Santander, 11, 1.º  
Despacho 3. Telf. 20 67 87

OFICINA CENTRAL (LA MATA-TORREVIEJA)  
Avda. de los Europeos, 17. Bungalow Méjico  
Telf. (96) 571 38 04 - 571 50 50

## CAJA TERRITORIAL DE MADRID



### VAPF, S. A.

## INVERSION-RENTABILIDAD VACACIONES

### CHALETS APARTAMENTOS

BENIDORM • TORREVIEJA  
CALPE • CAMPELLO  
GANDIA • TABERNES  
MORAIRA • JAVEA



Su inversión desde 1.500.000 ptas.  
Facilidades 10 años.  
Servicio de alquileres.

C/. Santander, 6, 2.º Izda. Of. 1. Telf. 26 90 77. BURGOS  
Trav. del Mercado, 4 (Hondillo). Telf. 20 84 54  
Centro Com. Isilla, 1.º Pl. Of. 6. Telf. 50 94 38. ARANDA DE DUERO

## CURSO NOMINAS

- ENFERMEDADES, ACCIDENTES, HUELGAS, ANTICIPOS, DESPIDOS TRABAJADORES FIJOS DISCONTINUOS, BONIFICACIONES Y REDUCCIONES, PAGAS EXTRAS, VACACIONES, PLURIEMPLEO, ETC.
- CONTRATACIONES EN PRACTICAS, FORMACION MINUSVALIDOS, CONFECCION TC2/1. CONTRATOS A JORNADA COMPLETA Y PARCIAL, MODELOS DE CONTRATACION, SUBVENCIONES.
- RETROACCION DE CONVENIOS, LIQUIDACION COMPLEMENTARIA POR DIFERENCIAS.
- LA EMPRESA, TRAMITES FISCALES, PARTE DE ACCIDENTE, FORMULARIOS, ETC.
- CONTABILIDAD DE LA NOMINA Y LOS SEGUROS SOCIALES, CONFECCION TC1-TC2.
- I.R.P.F. RETENCIONES FISCALES, NORMATIVAS, DECLARACIONES Y FORMULARIOS CONFECCION 110-190.
- CONTEMPLACION ESTATUTO DE LOS TRABAJADORES-REGIMEN AGRARIO. CONFECCION TC1/8-TC2/8.

**CURSO TOTALMENTE PRACTICO - 15 HORAS**  
**MATERIAL PRACTICO (MAS DE 200 FOLIOS)**  
**AYUDA Y CONSULTA POST-CURSO**

**DIPLOMA ACREDITATIVO**  
(0,2 PUNTOS PARA OPOSICIONES)

DURACION: 6-7-8-9-10 de Noviembre. De 19 a 22 horas.

LUGAR: Hotel MESON DEL CID. Plaza Santa María, 8. Burgos.

PRECIO: 25.000 pesetas.

INFORMACION Y MATRICULA: ACADEMIA ESTUDIOS GENERALES. Teléfono (941) 13 50 86; o bien presentándose al comienzo del curso media hora antes.



**H**AY algunas razones que justifican el malestar sindical, que luego se traduce en peticiones o en reivindicaciones que han llegado a un claro enfrentamiento entre los dos sindicatos protagonistas de nuestro país y el Gobierno socialista. Corrientemente asistimos a las noticias —por ejemplo— de los beneficios bancarios. Ahora se acaba de informar —y lo recogía Francisco Umbral— de ese beneficio de Banco Central, en el último trimestre, que alcanza a 50.030 millones de pesetas y que representa un 60 por ciento más que en el mismo período del año anterior. Pero esto viene a ser como un estímulo, o un duelo, y cada banco hace lo mismo. Nos dicen frecuentemente sus grandes beneficios y a todo esto se añade la circulación del dinero especulativo. Por eso conviene hacer bien la distinción entre dinero que se refiere a la dura aventura de una empresa de producción, con sus grandes obligaciones; y el dinero que tiene cierta aparición y circulación luminosa o planetaria. Todo esto lo advierte el mundo del trabajo y se subleva. Tendría mucho interés que el pueblo conociera el destino de ese dinero para la creación de riqueza y empleo, y lo que es como circulación y propiedad de ricos o de privilegiados.

Es probable que algunos bancos destinen dinero a obras culturales y sociales. Algunos casos conozco. Su



Crónica de lo que pasa

## Banca, dinero, sindicatos

Emilio Romero

divulgación —sin embargo— es mínima. En España hay dos ejemplos resonantes y que han sido los de Juan March y Ramón Areces. Tengo el recuerdo de Juan March cuando un día me anunciaba la creación de su famosa Fundación a efectos culturales y gran repercusión para la modernidad profesional, con ese deseo humano y recóndito de devolver al pueblo español grandes beneficios que su ingenio y su talento habían alcanzado. Ramón Areces es otro ejemplo, después de esa creación extraordinaria de sus grandes almacenes, para destinar a la cultura grande o útil, importantes cantidades de dinero. ¿Qué hacen nuestros Bancos actuales en estos asuntos? En su conjunto parece que muy poco. Y, sin embargo, al Estado hay que acompañarle en obras sociales y educacionales, porque los estados modernos están llenos de obligaciones innumerables de promoción, de compromiso y de asistencia, más todo lo que se refiere a la modernización de un país en estructuras y en servicios. Lo privado tiene que hacer también su donación a la sociedad y de esa manera promover otra imagen de la que tiene ahora mismo el mundo bancario o financiero.

Esos votos y esos escaños que se han ido a la izquierda radical, proceden del mundo sindical o del trabajo. Es toda una réplica social. No es buen panorama que tengamos a la vista tantos capitalistas fabulosos y sueltos, al tiempo que estamos cerca de los tres millones de parados, de una mendicidad progresiva y de fondos asistenciales insuficientes para desempleados y pensionistas. El Gobierno realmente no puede hacer milagros muchas veces en todas esas cosas, porque se vería obligado a apretar todavía más el torniquete del fisco, sin perjuicio de que deba reducir el gasto público. Pero es ineludible que la gente compare los beneficios, las fortunas, y la facilidad circulatoria de dinero blanco y de dinero negro, sin soluciones de justicia social, que se corresponden con el tiempo en el que estamos. Ahora mismo hemos elevado a la popularidad máxima, con los políticos y los artistas, a los banqueros. Y asistimos a esta guerra de la banca o de las finanzas que en ocasiones inclina a algunos de ellos a ejercicios de guerra sucia.

Pienso que este retrato de nuestro país merece ser aliviado o rectificado. La pasión periodística por los banqueros o los financieros en libros, en revistas, y en cenáculos, es la gran originalidad de nuestros días. Entonces los sindicatos reviven sus viejas actitudes frente al capitalismo salvaje, y se inclinan hacia las posiciones más radicales, que no son tampoco las fórmulas solucionadoras de un tiempo como el nuestro, donde la libertad de mercado y la concertación social son elementos capitales para la prosperidad común.

**E**L secretario regional de la familia socialista, Juan José Laborda, ha comparecido con un ánimo más reposado tras las elecciones generales del domingo pasado. Es de las pocas ocasiones, con perdón —si es necesario— que el dirigente socialista habla ante los periodistas sin proferir algún improperio. El sabrá porqué. O por qué pierde la diplomacia en tantas ocasiones. Sus primeras manifestaciones han sido, claro, calmadas. Seguiremos haciendo oposición en la Comunidad, seguiremos ofreciendo una alternativa... Y añadió un análisis —breve, pero análisis— de lo que se le viene encima al Gobierno regional de Posada. Lo pasarán mal, el CDS debe reconsiderar los pactos con el PP, no atenderemos cantos de sirena de los centristas, seguiremos en la oposición, seguiremos colaborando, por nosotros no debe temer el Gobierno porque no provocaremos su inestabilidad... Suele ocurrir, la experiencia lo demuestra —está en las hemerotecas— que cuando el señor Laborda se muestra tan «colaborador» hay que pensar obligatoriamente en alguna estrategia de acoso y derribo contra alguien. Quizá porque el análisis de la cúpula socialista sobre el resultado electoral no ha sido aún madurado. Quizá porque el revólver aparente del PSOE en la Comunidad ha producido reacciones críticas inmediatas. Vaya usted a saber. Lo cierto es que cuando el presidente del grupo parlamentario socialista en Castilla y León tiende su mano, es algo así como el abrazo del oso. Y el abrazado corre el riesgo de morir por asfixia. Es muy probable que la Ejecutiva regional socialista haya analizado ya en profundi-



Nueve provincias

## El abrazo del oso

M. Trapote

dad la jornada del 29-O y sus resultados. Es muy probable que el PSOE de Castilla y León haya anotado minuciosamente el ir y venir de sus votos. Primero, en 1983, se alzó con una mayoría relativa espectacular. En las siguientes elecciones, 1987, cedió una decena de escaños que fueron a parar al CDS de Castilla y León. Y en las próximas... ¿En las de 1991? Ese es el reto del PSOE, recuperar los votos que un día cedió al partido de Adolfo Suárez. En las elecciones generales de 1982 fue mayoritario en Castilla y León, como en el resto del país. En 1986 —elecciones generales— se encontró con una fuga de votos hacia el CDS. Y en 1989, uf, ha perdido votos; pero no sólo los del CDS, que no ha recuperado. Ese es el problema de la familia socialista regional. Tienen dos años para intentar recuperar votos, pero desde dos frentes muy distintos: Recuperar al votante del CDS, por un lado; y evitar que Izquierda Unida sea el verdadero varapalo socialista en 1991, también en Castilla y León. Para ello, cabe pensar, el PSOE proyectará una política regional con una imagen muy progresista. Denunciará por activa y por pasiva la gestión social de la Junta, la atención a los marginados, la atención sanitaria, la política medioambiental y —sobre todo— lo que consideran como elevado matiz capitalista de la Consejería de Economía. De esa forma, el PSOE tratará de presentar sus alternativas a la política conservadora que —desde su punto de vista— hacen

PP y CDS en la Comunidad. Pero qué proyectará el PSOE para evitar una nueva fuga de votos hacia Izquierda Unida. Si no cambia el estilo de gobierno del gabinete del señor González, sus hombres de Castilla y León no podrán exigir una negociación permanente con los agentes sociales. Tampoco podrán rentabilizar los núcleos de movilización laboral, ni el descontento del agro. El PSOE tiene únicamente una salida rentable: Mantener el dulce entusiasmo de las clases pasivas. Es decir, mantener la correspondencia con los pensionistas, prorrogar la edición de revistas de ocio y viajes entre los jubilados, promover más centros y más excursiones. Definida la estrategia política, el PCL-PSOE estudiará probablemente la renovación de sus dirigentes. Y eso depende, en buena medida, del futuro político de Juan José Laborda, que ha desmentido su posible ascenso a la Presidencia del Senado. Si fuese así, si accediera al cargo que tanto ha deteriorado Federico de Carvajal, hay que pensar que trataría de recuperar el prestigio de la institución. Pero también habría que presumir la jubilación política anticipada del señor Laborda. Al menos, por eso se han distinguido hasta ahora los ilustres presidentes que han ocupado la primera silla de la Cámara Alta. En todo caso, es muy probable que se detecten movimientos de descontento en las filas socialistas de Castilla y León. Movimientos cautos, silenciosos y muy estudiados. Primero, en algunas provincias (León y Salamanca a la cabeza). Después, en la organización regional. Y de ellos, quizá, salga alguna propuesta de relevo en la Secretaría General regional. ¿Candidatos? Demetrio Madrid, si sale bien parado del contencioso con la Justicia. O Rodríguez Bolaños si atendiera las peticiones de buena parte de su partido. Incluso Jesús Quijano, siempre compatible (como «número dos») con el actual alcalde de Valladolid.

## Gratitud al Diario

Soy un burgalés que desde hace cinco años, por razones de mi trabajo, tengo que residir en Madrid y desde hace ocho, fuera de nuestra ciudad. Les escribo porque creo que debo hacerlo. Se trata de lo siguiente:

Como la mayoría de los ciudadanos, el domingo pasado seguí atentamente las vicisitudes de la jornada electoral, así es que estuve pegado al televisor hasta que hube de acostarme, no demasiado tarde porque tenía que madrugar. Me fui a la cama con el convencimiento de que el PSOE no había logrado la mayoría absoluta, lo que se me afianzó al leer la Prensa de Madrid, el lunes, día 30. A lo largo de la mañana, claro, me enteré de que sí la había conseguido. Y mire usted: no quiero volver a pensar lo que se me ocurrió respecto de ustedes, los periodistas. Hasta que vi Diario de Burgos, al que estoy suscrito. Esto fue al día siguiente, cuando me lo trajó el correo. Quiero pedir perdón a todos los periodistas y lo hago

porque ustedes, los de mi tierra, se lo merecen. Les imagino clavados ante los teletipos hasta saber definitivamente el resultado de las elecciones. Ahora me explico por qué hago yo la cuarta generación de mi familia que está suscrita al Diario. Ni mis mayores ni yo hemos estado equivocados: la sensación de seriedad que siempre nos han ofrecido, se confirma nuevamente.

Además tengo que decirles que me encanta, como forofo del Real Burgos, esa dedicación que tienen a los lectores que, como yo, gustan del fútbol. Soy funcionario y ya he picado en varias provincias. En pocas, creo, se da el esfuerzo de invertir en sistemas de transmisión de fotografías y envío de periodistas a cada estadio de esos mundos de Dios. Si no fuera por ustedes, la información gráfica de «mi equipo» no la vería, como la veo ahora aunque el partido se juegue fuera de casa.

Gracias, amigos.—J. L. de las Casas.

## Cantinflas

Me declaro «cinéfilo» de

## Cartas al DIARIO

toda la vida, —como algunos demócratas—, de ahí que hace unos momentos he asistido a la proyección de la película «El padrecito» a cuyo estreno asistí en el año 1965 en unión de otra gran aficionada, mi esposa.

No digo nada nuevo al poner de manifiesto que Mario Moreno, «Cantinflas», es un cómic extraordinario, ídolo de los públicos de habla española y uno de los actores de más éxito del cine mundial. En opinión de Charles Chaplin, «el cómic más grande del Mundo».

Mario Moreno nació en Cotija (Méjico), en el año 1911, el sexto de los quince hijos de un humilde funcionario de Correos y se crió en la mayor pobreza. Con grandes sacrificios sus padres le enviaron a la Facultad de Medicina, pero el muchacho sentía mayor inclinación por cantar y bailar. Abandonó la carrera a los dos años de iniciarla.

Siempre sentí curiosidad por saber la razón del nombre que lleva el otro yo de Mario Moreno. Con mucha

paciencia, trabajo y un poco de suerte pude saberlo. Fue obra del azar. Una noche en que el cómic actuaba en el circo, un manito le gritó: «¡En la cantina tu inflas!». La frase no era lisonjera, pero a Mario le agradó, y, aglutinándola, creó su famoso Cantinflas.

Todos recordamos su característica vestimenta consistente en unos arrugados pantalones a rayas, una vieja camiseta de manga larga y un jirón de tela echado sobre los hombros, —la llamada gabardina—.

Me resulta altamente simpático el personaje creado por Mario Moreno. Personifica al pobre hombre, al individuo víctima de la sociedad, y que tiene que sobrevivir a fuerza de ingenio y que, al final, de uno u otro modo, siempre sale triunfante.

Yo recuerdo cuando ví por vez primera «Ahí está el detalle», que fue una de sus primeras películas, en las que aparece acusado infundadamente de asesinato, confundió de tal modo al

juez y al jurado con su imposable galimatías, que todos los presentes terminaron hablando, —es un decir—, su misma jerga. Inefable Cantinflas.

Pero para mí Cantinflas tiene algo que le hace merecedor de todo mi respeto y admiración: su declaración de guerra a la pobreza. Mario Moreno dedica gran parte de su tiempo y sus riquezas al socorro de los demás. Participó durante años en un centenar de funciones benéficas. Muchas interpretando su número de torero cómico. Mario es uno de los hombres más generosos de Méjico. Gran parte de sus ingresos van destinados a obras filantrópicas oficiales y privadas.

Su preocupación principal es buscar la felicidad de todos aquellos que le rodean. En su rancho «La Purísima», donde cría reses bravas, hizo construir un pueblo modelo para residencia de sus empleados y de los campesinos de los alrededores. Tiene viviendas modernas, iglesia, escuela, clínica y farmacia. En esta última los trabajadores reci-

ben los medicamentos gratuitamente.

Todo esto representa para el bueno de Cantinflas un gran desembolso, pero sólo dice: «Tengo dinero a montones, y sé lo que es la pobreza».

Tristemente estoy acordándome de muchos otros que, al igual que Cantinflas, tienen dinero a montones, pero... José Caballero.

## No a la retirada de una placa

Muy señor mío. Por si lo considera de su interés, en relación con la posible retirada de la placa conmemorativa referente a José Antonio Primo de Rivera, existente en la Catedral, me manifiesto contrario.

Creo que es una obra de caridad meritoria rogar por los difuntos.

Y la persona mencionada es una figura histórica; equivocada o no, pero forma parte de un pasado, bueno o malo, pero patrimonio de la memoria de todos los españoles.

Atentamente, Juan Ruiz.



## Lo que se filtra

### «Ya»: La batalla de Galicia

Concluidas las elecciones generales, el cierre del nuevo mapa político surgido de las urnas queda a la espera únicamente de las elecciones autonómicas gallegas, que se celebrarán inmediatamente antes de la próxima Navidad, y a reserva de lo que ocurra en la Comunidad madrileña, donde la situación tras el pacto entre el Partido Popular y el CDS, de una parte, y los resultados de las elecciones, de otra, abre un nuevo frente que, necesariamente debe cerrarse, porque es imposible mantener la situación actual.

Con tales prolegómenos la batalla gallega añade al interés genérico inherente a toda elección, el interés específico que procede de un ambiente dramatizado, en el que el lenguaje político se confunde con el de las acusaciones mutuas, la delación de maniobras y la rivalidad personal. La pérdida muy reciente por el Partido Popular de la Alcaldía de El Ferrol, a causa de una deserción, contribuyó a encrespar el ambiente, producto de un equilibrio tan precario que favorece el transfuguismo y permie al tránsfuga obtener un alto rendimiento a su cambio de voto. Se espera que las elecciones autonómicas despejen la situación.

### «ABC»: Antonio Barrena

Ha conseguido Antonio Barrena hacer de "El Correo Español-El Pueblo Vasco" uno de los grandes puntales de la prensa nacional. Su periódico, gracia a su maestría personal en la dirección y al equipo de redacción por él formado, gracias a su trabajo tenaz y a su propio riesgo físico bien probado, se ha convertido en una de las cabeceras más potentes de España y está desarrollando, además, una tarea impagable en la defensa de la unidad nacional. Hombre moderado, prudente, insobornable, alejado de cualquier extremismo, Antonio Barrena ha llevado a su periódico, durante cuarenta años de dirección admirable, el sentido del equilibrio, la coherencia ideológica, la información completa, sin sectarismos ni exclusiones, que caracterizan a los grandes diarios.

### «El País»: Urnas y no tiros

El anuncio hecho por el presidente de Nicaragua Daniel Ortega, de poner fin al alto el fuego unilateral decretado por su Gobierno en marzo de 1988 ha causado primero sorpresa y luego consternación. Ortega ha buscado con ese anuncio un golpe de efecto con el máximo impacto internacional, aprovechando para ello la cumbre de presidentes americanos convocada por Oscar Arias en San José de Costa Rica para celebrar el centenario del triunfo de la democracia en ese país. Si el objetivo verdadero de Ortega fuese volver a crear un clima de movilización militar en Nicaragua, reanudar las operaciones y dificultar así las elecciones del 25 de febrero, su actitud equivaldría a tirar por tierra los progresos realizados, durante años de esfuerzos, hacia la paz y la democracia en la zona.

### «El Mundo»: El caos de la declaración

Los contribuyentes se van a ver sorprendidos por múltiples modificaciones, gratuitamente, en algunos casos, al comprobar que su tributación se ha reducido de manera importante, tanto por el nuevo tratamiento dado a la unidad familiar como por la aplicación de la nueva tarifa introducida en la ley de Presupuestos de 1988.

La nueva normativa permite dudas razonables sobre su constitucionalidad, lo que dará lugar a un sinnúmero de recursos; complica la declaración de miles de contribuyentes que ensayarán fórmulas distintas hasta encontrar la de su conveniencia y dificulta el control del fraude.

El deber de contribuir solidariamente a la hacienda pública no se ve precisamente estimulado por el mantenimiento de una legislación tan errática y tan poco ecuánime con las distintas situaciones y conductas ante el fisco.

## Sócrates y la Cicuta

## El partido de vuelta

Enrique del Diego Simón

**E**L pasado 11 de Octubre, víspera del día que ahora algunos llaman del genocidio, y que para mí sigue siendo del Pilar y de la Hispanidad, la selección española de fútbol empató en Hungría y se clasificó para los campeonatos mundiales del 90, que se celebrarán, no en Utrera, ni en Mataró, ni en Torreldones, como algún mal pensado pueda creer, sino en Roma, Milán, Florencia, etc.

Mal lo pasamos ante la pantalla, querido amigo, porque después del 2-0 inicial, que era un resultado tranquilizante y esperanzador, salió el húngaro Pinter —que para mayor ignominia se llama Atila, y que no sé yo tenga nada que ver con el antiguo rey de los Hunos, que nos dejó empatados y más encogidos que el bacalao en salmuera. Al final, a pesar de los dos goles del húngaro, España consiguió la ansiada comparecencia.

En ese bello país que es Hungría, además de jugar al fútbol y de tocar melodías zingaras, hacen sopa de letras con la «C» de comunista, la «S» de socialista, y las «P» de perestroika, pero ninguna de ellas encaja en la palabra Libertad, o sea que no les sale el acertijo.

No sé yo que en tus tiempos se practicara el fútbol, al menos, tal como se conoce hoy. Según parece, son los ingleses los padres del invento. En el siglo IV antes de Cristo —cuando tú andabas destrozando a los sofistas—, los bretones, los celtas y los galos eran los bárbaros, y algo debe haberles quedado, porque de vez en cuando organizan cada follón de verdadero campeonato.

Bueno, pues antes estos futbolistas, ahora socialistas, España empató y pudo incluso haber ganado, lo que me lleva a pensar que con un poco más de forma física, un mayor entrenamiento y la inclusión de Aznar como delantero, la próxima vez se puede derrotar a domicilio al PSOE F.C., aunque tengan como portero a Felipe González, que no es que esté en su mejor forma física, como se vió el día 29. Lo que pasa es que al ser Solana el árbitro del partido, estaba asegurada la «arbitrariedad», y así, aunque con más aperturas que otras veces, volvieron a ganar.

De todos modos recojo tu consejo, Sócrates, de que Aznar, Butragueño y el resto del equipo, sigan preparándose para el partido de vuelta. Para entonces Felipe estará reumático, Guerra lumbálgico, Solchaga esclerótico

y Serra artrítico. Lo que tiene que hacer el capitán es cuidarse la voz para evitar que alguna afonía inoportuna le impida cantar —como hizo el domingo en plan de Carreteras— las cuarenta en bastos a los rojelios. Luego, seleccionar a los que estén en mejor forma. Si hay algún trapo sucio lavararlo en casa, y si hay alguna «lámpara» —que dice mi suegra— usas esos «quita manchas» modernos que limpian todo y además en seco, y empezar los entrenamientos inmediatamente, unidos, fuertes, inteligentes, agresivos y democráticos. Yo estoy convencido de que se les puede derrotar. Ya lo has visto con los otros socialistas, los de Hungría. Ni siquiera Atila les dio la victoria.

### Guerreras

J.M.L.H. —Su carta es muy sugerente y en todo caso puede Ud. mandarla al señor director por si se la publican. Yo no comparto su opinión. Sigo teniendo una absoluta confianza en la Justicia, creo que el Juez Mallo haró honor a su alta profesión y, eso sí, estoy absolutamente convencido de la inocencia de aquéllos a quienes UD. con tanto ahínco defiende.

P.A.R. —Qué quieres que te diga. También yo he sentido vergüenza por las declaraciones del Troitiño. No hay por qué «cargarseles», como tú dices. Yo les pondría entre rejas, sin remisión de culpa ni de pena. No creo que «Bola de Nieve» sea peor que este señor, y ahí tienes al pobre gorila cautivo en un zoológico y sin matar una mosca.

J.M.T. —Se ha pasado un pelo, mujer. A mí me parece bien que ejercite su libertad y dé salida a sus aficiones literarias enviando cartas a la Prensa. Pero ése es un recurso a utilizar cuando el diálogo se rompe o no se escucha. Pero así de sopetón, esa epístola me parece excesiva. ¿Por qué no prueba a exponerme personalmente sus cuitas? Estaré encantado de escucharla, conocerla y atenderla.

A.P.G. — Lo que pasa es que don José Vela Zanetti infunde respeto, por su barba de profeta, su talla física y su gesto duro, además de su fama. Pero puedo asegurarle que es hombre más bien tímido, y desde luego amable, si bien, como buen castellano, sabe cumplir sus deberes y exigir con firmeza sus derechos.

Ramón



**E**L mes de Noviembre es un mes que nos invita a todos a recordar a los difuntos, a los que nos dejaron, y a recordar también a la muerte que es la que nos iguala a todos en una verdadera y auténtica democracia que no tendría razón de ser, ni sentido sin una proyección de eternidad, y pensando así, quiero recordar en este comentario a los que murieron trágicamente en las plazas de toros, porque como todo lo español, y el toro es netamente español, hay a la vez una heroica mezcla de sentimiento, arte y gracia, y es que sobre las gentes continúa latente la emoción que supone la muerte de un torero por ir unida a un perfil novelesco que aumenta el dramatismo que la hora suprema lleva consigo y que nos recuerda el oro alegre en una cara y la sangre oscura y de tragedia en la otra, así como también aquellas estrofas de Fernando Villalón que dice así: «Giralda, madre de artistas, molde de fundir toreros, dile al giraldillo tuyo, que se vista de traje negro».

Por eso nosotros, llegados estos días tenemos un recuerdo para todos aquellos que murieron trágicamente en la plaza en plena primavera de la vida, artistas que a su propio arte se entregaron, luchadores que en la propia lucha sucumbieron danto todo cuanto tenían

## Mes de Noviembre

Amando Vallejo del Val

que dar incluso la vida y volvieron a la madre tierra, cuyos sepulcros toreros serán visitados estos días por familiares y amigos; así como también por personas que no les conocían más que en la plaza y tan solamente tienen de ellos el recuerdo de un romance de luto y sangre.

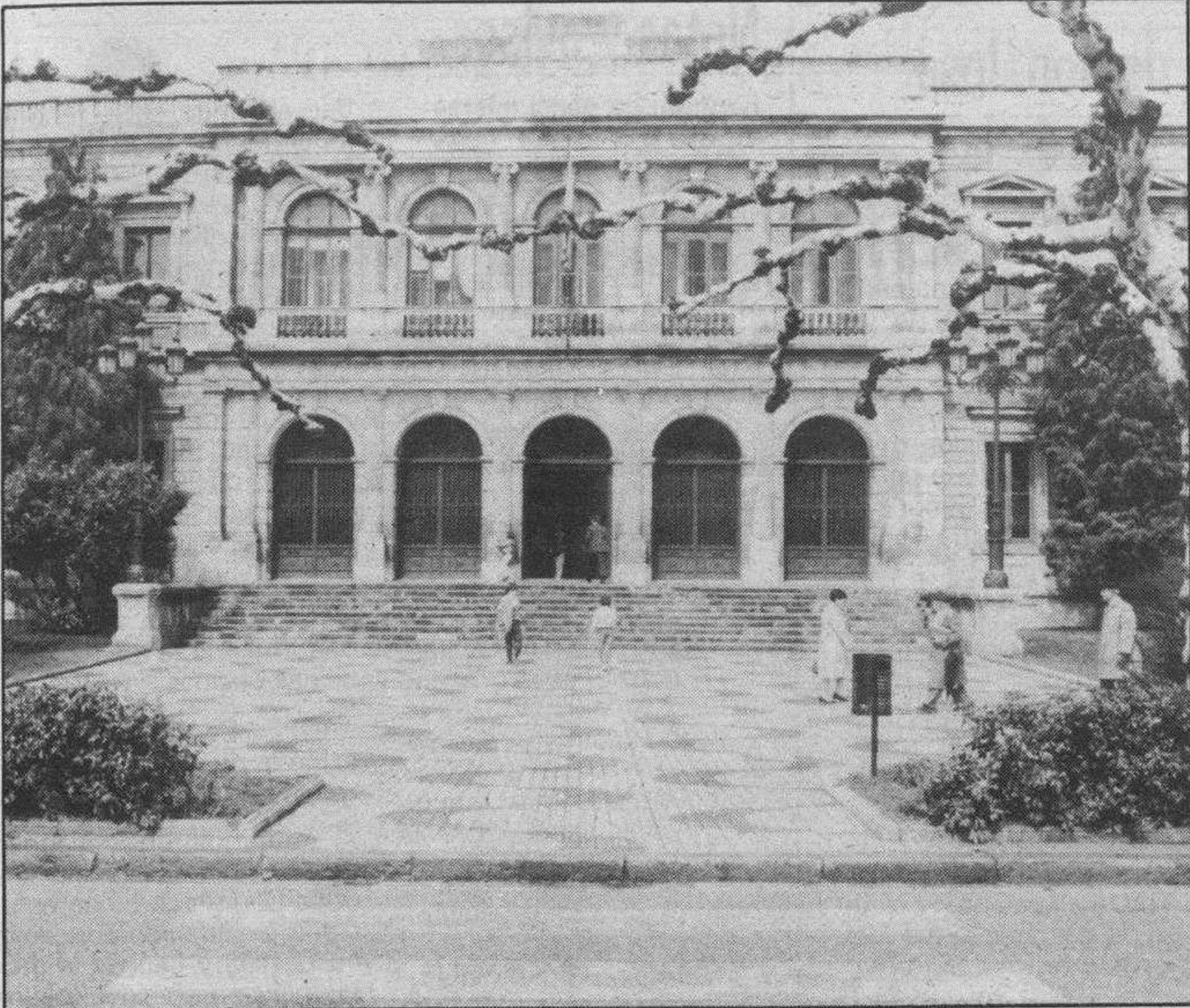
Y es en el cementerio sevillano de San Fernando que visitamos en una mañana otoñal acompañados de nuestro amigo y gran aficionado el Conde de Colobí, el que más tumbas toreras ofrece a los dos lados de su gran avenida, a su izquierda hay tres tumbas de famosos toreros, el primero el del gran José Gómez «Gallito», obra maestra del famoso escultor Mariano Belliure, en el cual hombres y mujeres del pueblo llevaron a hombros el cadáver del gran «Gallito»; el segundo es una escultura sencilla con aquella línea severa que acompañó siempre la figura de su cuñado Ignacio Sánchez Mejías, y muy cerca la tumba de otro gran torero

muerto también como los anteriores trágicamente, donde Manuel García «Espartero», sobre su losa, una columna rota partida en dos.

Y dispersadas estas otras sepulturas, entre ellas la de Antonio Montes, torero serio y sin alegrías que estará vestido de corto como entonces vestían los toreros y así iban «Blanquito» su banderillero y Venero, su picador, el de «Gitanillo de Triana» es la auténtica tumba de un torero, es como si dijéramos, y perdón por la comparación, un patio sevillano siempre sembrado de flores, y junto a estos nombres hay los de «Varellito», Manolo Bienvenida y otros que levantaron clamores de entusiasmo en las plazas de toros, y todas estas sepulturas nos hablan del reverso de la medalla, con el triunfo alegre en una cara y sangre de tragedia en la otra.

En el cementerio valenciano reposan los restos de los hermanos «Fabrilo», Antonio Carpio y Manuel Granero, cuyo sepulcro es un bello monumento funerario. Y en el cementerio cordobés los de Manuel Rodríguez «Manolete», de «Lagartijo» el Grande y de «Guerrita», el gran torero cordobés, así como de otros que reposan sus restos en el cementerio de Nuestra Señora de la Salud. A todos los cuales nuestro más piadoso recuerdo en estos días.

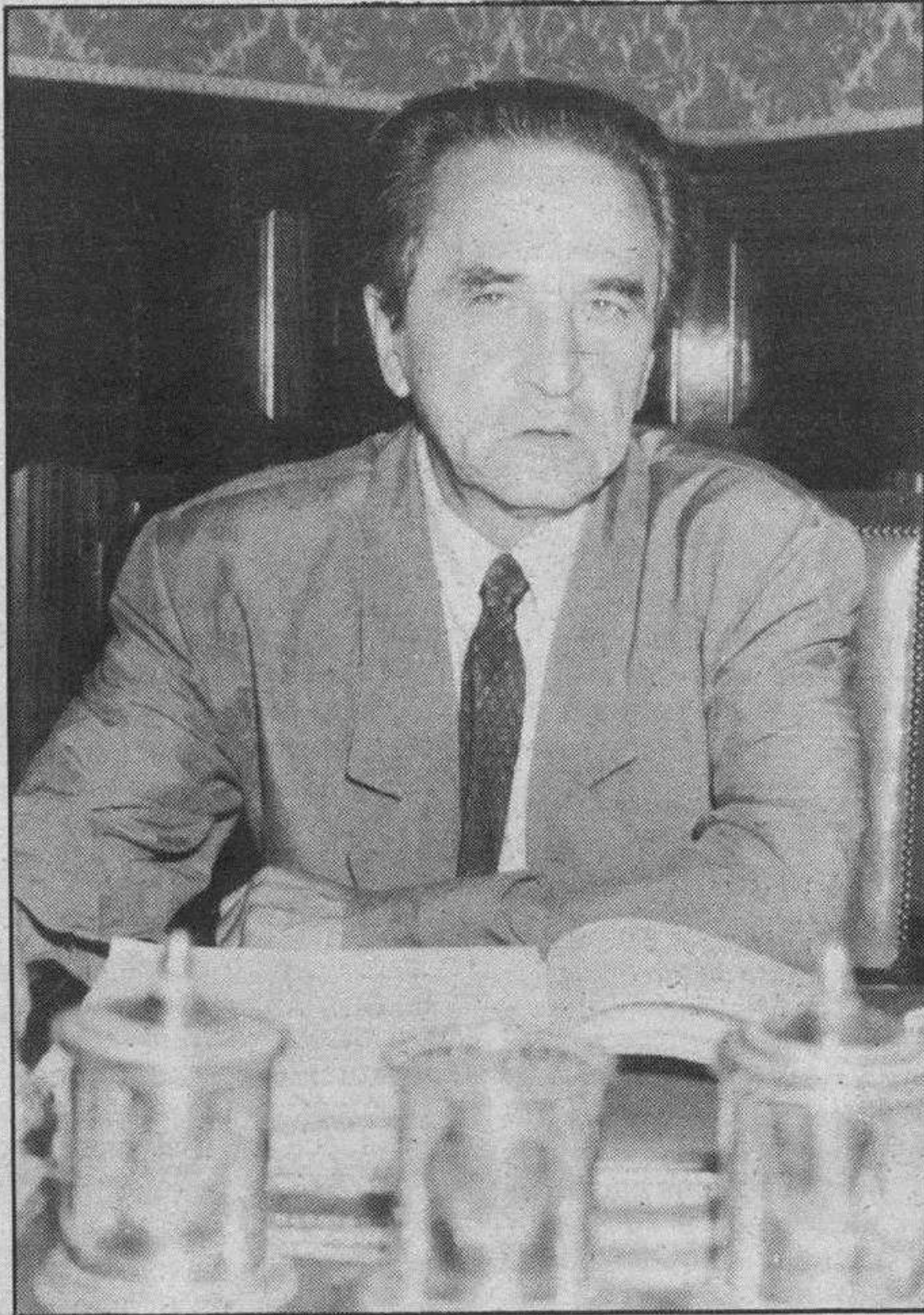




La remodelación del Palacio de Justicia no afecta al exterior del mismo.

## Antonio Nabal: «Esperamos que las obras del Tribunal de Justicia finalicen en el 92»

Burgos (Antonio José Mencía).— Una vez aprobado el anteproyecto de remodelación del Palacio de Justicia de nuestra ciudad por la Comisión Territorial del Patrimonio Cultural, el siguiente paso es presentar el proyecto al Ayuntamiento, esperar su aprobación y las licencias oportunas y poner en marcha las obras. La esperanza de Antonio Nabal Recio, presidente del Tribunal Supremo de Justicia de Castilla y León, es que el Palacio de Justicia esté remodelado para el 92, un año importante también para Burgos.



Antonio Nabal, presidente del Tribunal Supremo de Justicia de Castilla-León.

Hemos conversado con Antonio Nabal en la sede del Palacio de Justicia, con el normal trasiego ante el próximo traslado provisional hacia el Seminario, mientras el Palacio lava su cara por dentro: «Naturalmente tenemos que dejar las paredes maestras. La remodelación será exclusivamente en el interior, los forjados están mal, los suelos hay que mejorarlos, etc.».

—¿Cuáles son los pasos que quedan para empezar las obras?

—Tras el visto bueno del anteproyecto por la comisión territorial del patrimonio cultural, nuestro siguiente paso es presentar el proyecto al Ayuntamiento y esperar la licencia. Inmediatamente que la tengamos empezaremos el trabajo.

### Aprovechamiento del interior

—¿En qué consistirán fundamentalmente las obras?

—Queremos un aprovechamiento mejor del interior, hay muchos pasillos, espacios vacíos que se pueden mejorar con el objetivo de dar un mejor servicio. En cuanto al exterior el edificio exige que se mantenga igual.

—¿Cuántas personas trabajan en el edificio del Palacio de Justicia?

—Alrededor de 160.

—¿Dónde se trasladarán cuando comiencen las obras de remodelación?

—En principio nos han cedido 2.500 metros cuadrados construidos en el Seminario. Pero allí tenemos también que remodelar, pues el diseño interior, las aulas, las habitaciones, no se acomodan a lo que debe ser un Tribunal de Justicia. Además el proyecto de remodelación supone que luego cuando volvamos tenemos que dejarlo tal y como está ahora.

### Facilidad de aparcamiento

—¿Cuánto dinero les supone el traslado al Seminario?

—El arrendamiento es de un millón y medio de pesetas al mes, pienso que es barato atendiendo a los metros de alquiler.

—¿Pero parece que la situación del Seminario en relación con la situación actual del Tribunal, no es la más apropiada?

—Desde luego, pero es un buen sitio por la facilidad de aparcamiento. Es verdad que está un poco a desmano por las líneas de transporte público, pero esperamos solucionarlo de alguna forma, aunque todavía no hemos hablado con el Ayuntamiento sobre este tema.

### Setecientos millones de presupuesto

—¿Cuál es el presupuesto de remodelación del Palacio de Justicia?

—El presupuesto inicial de las obras asciende a setecientos millones de pesetas, aunque luego será algo más.

—¿Cuánto durarán las mismas?

—En principio esperamos que sean dos años y medio. Así que para el 92 estará instalado de una forma magnífica, como se tiene que considerar el Tribunal Supremo de Justicia de Castilla y León.

# LA SUERTE EN JUEGO

¡YA SALIERON LOS NUMEROS DE LOS DOS

«FIAT UNO»!

SON ESTOS:

S40-003.735 — S42-021.775

Y LOS DOS CONJUNTOS DE TELEVISION Y VIDEO, PARA LOS NUMEROS

S43-105.535 — S43-110.057

¡Enhorabuena!

Compruebe sus

**NUMEROS ROJOS**

Super VHS: La imagen de una nueva generación.



**ME**

**MORENO CASTILLO**

**TV - HIFI - VIDEO ELECTRODOMESTICOS**

Burgos: Vitoria, 200 Briviesca: Sta. M.ª Encimera, 13

**FIAT**

YA TIENE 100.000 RAZONES

PARA ESTRENAR UN REGATA MARE

Concesionario Oficial:

**AUTO-FORMULA, S. L.**

ALCALDE MARTIN COBOS, s/n  
Tel. 23 13 20 - BURGOS



## Los trofeos de la Peña Taurina

Burgos (José María Sanvicens V.). — El próximo viernes, día 3, por la noche, en el transcurso de una cena a celebrar en «Casa Ojeda», la Peña Taurina hará entrega de sus tradicionales trofeos, que son los que a continuación se detallan:

Trofeo al triunfador de la feria, patrocinado por el Excelentísimo Ayuntamiento, al matador de toros José Miguel Arroyo «Joselito».

Trofeo al triunfador de la provincia, patrocinado por la Excelentísima Diputación, al matador de toros Miguel Báez «Litri».

En dicho acto se hará entrega, también, de un trofeo al matador de toros burgalés Luis Miguel Calvo, y otro a la «Asociación Cultural Taurina Villadiego», por su aportación desinteresada al fomento y divulgación del Arte de la Tauromaquia.



Joselito, triunfador de la feria de San Pedro 89.

La junta directiva, y en su nombre el presidente de dicha entidad don Gervasio Peña, hace saber a sus socios y simpatizantes que la retirada de tarjetas para asistir a este acto podrán efectuarla en «Casa Ojeda».

## Vuelve a la antena de la COPE la tertulia «El Compás»

Burgos (DB). — Hoy día 2, Radio Popular de Burgos pone en antena otra vez la tertulia radiofónica «El Compás» que en otro tiempo alcanzó una merecida popularidad. Se emitirá de martes a viernes a las 3,35 de la tarde por la antena de la COPE en nuestra ciudad.

En este nuevo tiempo

contará con la participación de los informadores burgaleses Fidel López que será quien la dirija, Mery Varona y Pachi Larrosa.

Deseamos que el espacio corresponda con el interés y la expectación radiofónica que tuvo y que incluso superará.

## Hoy, conferencia de don José Pino Sabio y apertura de la Exposición Manjoniana

Burgos (A. M.). — Hoy, a las ocho de la tarde, en la sala capitular del Claustro del Monasterio de San Juan, pronunciará una conferencia don José Pino Sabio. La conferencia versará sobre el tema: España entera lloró la muerte de don Andrés Manjón».

Don José Pino Sabio es vicepostulador de la causa de beatificación de don Andrés.

Tras la conferencia, los dulzaineros de Capiscol, que dirige don Alejandro Céspedes, ofrecerán una muestra del folklore burgalés.

A continuación será la apertura oficial de la exposición manjoniana que los «Amigos de don Andrés Manjón» burgaleses, han montado con

motivo del I Centenario de la Fundación de las Escuelas del Ave María, en Granada.

Mañana, a las siete de la tarde, actuación de la coral infantil de la parroquia Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal, que dará a conocer canciones avemarianas que compuso el mismo don Andrés Manjón. El lugar, la sala capitular del claustro del Monasterio de San Juan.

La entrada es libre.

El día 7, martes, clausura de la exposición, con la actuación de siete a ocho de la tarde del Grupo de Danzas Burgalesas «Las Sonajas», el grupo triunfador en las casetas de Granada en las fiestas del Corpus.

## «Fotógrafos Burgaleses»

Burgos (DB). — El viernes, 3 de Noviembre, se inaugura en la sala del Consulado del Mar la exposición «Fotógrafos Burgaleses» que presentarán conjuntamente la Diputación Provincial y la

Agrupación Fotográfica Burgalesa.

La muestra que permanecerá abierta hasta el día 22 de este mes podrá visitarse en el horario habitual de la sala.

## Notas y avisos

### Reunión de pensionistas de CC. OO.

Burgos (CC. OO.). — El sindicato de pensionistas y jubilados de CC. OO. de Burgos comunica e invita a sus afiliados y simpatizantes, para que asistan a la asamblea que se celebrará hoy, día 2 de Noviembre a las 11,30 de la mañana, en el salón de actos de la A.I.S.S. en calle San Pablo, número 8, en la que se tratará de los temas siguientes:

Orden del día: 1.º Saludo de la ejecutiva e informe del secretario general. Tratará de las pensiones para el año 1990.

2.º Excursiones y elecciones.

3.º Varios, intervenciones, preguntas, sugerencias y aclaraciones.

### Examen para la obtención del certificado de escolaridad segundo ciclo

Burgos (MEC). — Las pruebas para la obtención del Certificado de Escolaridad

segundo ciclo, tendrán lugar el próximo día 3 de Noviembre en el Centro de E. P. A., sito en la calle General Sanz Pastor número 2, dando comienzo a las diez y media de la mañana.

Los interesados deberán ir provistos de útiles de escritura y del Documento Nacional de Identidad.

La matrícula queda abierta en las oficinas de la Dirección Provincial de Educación y Ciencia, calle Vitoria 17-2.º Ida., «Edificio Edinco».

Se reitera la obligación de formalizar la matrícula en dichas oficinas.

### «ANPE» Castilla y León exige la plena transferencia en educación

Reunidos en Valladolid los presidentes provinciales de la Comunidad, han estudiado la situación educativa en Castilla y León y la problemática profesional de los docentes, así como el proceso electoral interno de ANPE.

## Religión

### Cursillo de Cristiandad 193 de la Diócesis de Burgos

Burgos (DB). — Hoy, jueves, día 2, dará comienzo el Cursillo de Cristiandad 193, de la Diócesis de Burgos, a las 20,00 horas, en el Zapato. Ultreya especial: Equipo del 193.

Día 4. — Rato de Oración de la mañana, en la parroquia de San Pablo (Gamonal). Sabatina S.I.C.B.M.

Día 5. — Clausura del Cursillo 193, a las 21,00 horas, en la Casa de los P.P. Claretianos, de Aranda de Duero.

## Desolación... Esperanza

En el día de nuestros fieles difuntos

Vigarse

Si he de decir, la verdad, no puedo evitar la sensación de tristeza desoladora que me producen ciertas esquelas que a veces encuentro en los periódicos.

No estábamos acostumbrados a ello; pero por eso del cambio... En la actualidad aparece, en ocasiones, la noticia del fallecimiento de algún ser conocido o desconocido con una simple orla oscura, el nombre del difunto, y el comentario que, más o menos dice así: «tus hijos te seguirán con el recuerdo», o «tus amigos no te olvidan». Y nada más. Ni una cruz, ni el ruego de una súplica por su alma.

¡Qué frío! ¡Qué triste! Te recuerdan, te añoran; pero... no pueden hacer nada por ti. ¡Qué desolación! ¡Todo perdido!

¡Qué egoísmo! Te recuerdan, porque con eso se consuelan ellos de tu ausencia. Se hacen la idea de que gozan todavía de tu presencia, de tu conversación, de tus chistes. Se consuelan ellos, se animan ellos. Tu recuerdo es una solución para ellos. Todo es un suavizante, un calmante... para ellos. Pero para ti, ¿qué hacen? o ¿para tí, qué? Para ti, nada. Porque en su mentalidad ya no existen. Egoísmo, y nada más que egoísmo.

¡Qué contraste con el sentido de las lápidas funerarias, de las esquelas, de los recordatorios cristianos! En ellos todo son frases que rezuman consolación, esperanza. Abundan las expresiones de vida, gozo, posesión de la felicidad. ¿Quién ha dicho que el cristianismo es una religión triste?

Suelen mencionarse, al llegar a este punto, las inscripciones funerarias que todavía se conservan en las catacumbas de los primeros cristianos. La frase de la Escritura «la esperanza de ellos está llena de inmortalidad» se repite como un ritornello consolador: Vivas en Dios; Longino, vive entre los Santos; vivid eternamente en Cristo; vive en paz, Ursula; vive en el nombre de Cristo.

El sentido de la vida rebosa a la continua entre los que se dicen muertos, lo mismo que el de paz, descanso: Descansa en paz; en el mundo de la paz; bien viviste, Fructuosa, bien acabaste; sé bien acogida de Cristo...

Para un cristiano, el lugar de la sepultura es su «dormitorio» (cementerio), de donde espera despertar; es un «depósito», donde transitoriamente se hallan los cuerpos esperando el traslado a la definitiva mansión. Y esta mansión será eterna, donde se disfrutará de la vida en el Señor.

Nada hay en las sepulturas cristianas que demuestre desesperanza y fracaso. Se habla más bien del descanso tras la lucha y la fatiga; de la felicidad tras haber sido trasladado el difunto a la definitiva patria; de su asentamiento a la vera de Dios; de la dicha entre los justos y los santos. Hablando de un niño fallecido en temprana edad, dícese en el cementerio de Calixto de Roma, que

«fue llamado por los ángeles», ¡Qué hermoso!

Se habla del resplandor que se goza tras las tinieblas; del ser admitidos cerca de Dios; de la luz —Cristo— que asiste a los bienaventurados; de gozar del premio merecido... Eso en los tiempos primitivos.

Y nuestras cristianas sepulturas actuales rezuman ideas semejantes a las ya indicadas, citadas así... un poco de memoria.

Las frases más corrientes son parecidas a éstas: aquí descansa...; aquí reposa...; aquí espera la resurrección de los muertos...; murió para este Mundo, vive en la eternidad...

Como se ve, no se manifiesta nada de desolación, de desesperanza, de amargura, de adiós absoluto y definitivo.

Cuando se trata de familias más cultivadas espiritualmente, es frecuente que se haga alusión a su asentamiento con el Padre o con los bienaventurados; de la suerte feliz tras los sufrimientos de este Mundo; de la sombra que ha dejado para encontrarse con la luz sempiterna.

La inspiración de las almas piadosas encuentra expresiones muy variadas para manifestar lo que la religión nos dice: que la vida en este Mundo es una situación de espera, para abordar un día a la Patria de la eternidad feliz.

Modernamente se ha introducido en ocasiones entre algunas familias —prescindiendo de si con buen o mal gusto, sin duda con buen espíritu—, la costumbre de extenderse en reflexiones al comunicar en una esquela la defunción de alguien. Y así se lee a veces: ha emigrado a la casa del Padre, después de transcurrir setenta y seis años en esta vida, el Señor...; ha escuchado la llamada de Dios, y ha respondido con fidelidad entera doña... Son expresiones que demuestran lo que nosotros vamos exponiendo en esta línea: que el sentido cristiano tiene unas creencias esperanzadoras sublimes, y una mirada que trasciende de las cosas de este Mundo para proyectar su sentir hacia la eternidad.

Si guardáis recordatorios de vuestros seres queridos que ya partieron, no tenéis más que contemplarlos para convenceros de lo que voy exponiendo.

Todos ellos estarán presididos por una Cruz, que es la esperanza de los cristianos, sabedores de que con esa llave divina nos abrió Cristo las puertas de la Gloria. Acompañará a esa Cruz quizás una lámpara encendida o un anagrama del Alfa y la Omega. Es lo mismo. Ambos emblemas nos recuerdan que Cristo es la luz perenne que acompañará a las almas también más allá de la muerte; o que es el origen de nuestro ser cristiano, y el remate indeficiente de nuestra vida sin fin.

«Yo soy la resurrección y la vida. Quien crea en mí,

aunque haya muerto vivirá; y todo el que vive y cree en mí no morirá para siempre». Lo dijo Cristo, y no puede equivocarse.

Basados en estas frases esperanzadoras, los fieles cristianos acostumbran a poner en los recordatorios frases del paciente Job, o de San Gregorio, o de Tomás de Kempis. Os invito a que los releáis.

Quizás encontréis también consejos que desde la tumba os dirijan los mismos difuntos: «Queridos míos; no lloréis. Yo muero, pero mi amor por vosotros no muere. Os amaré desde el cielo como os he amado en la tierra». Esto que hemos copiado es una forma de consolar a los que quedan. Lo que sigue es un consejo a los mismos: «Vivid como buenos, para que en la gloria nos veamos»; o una súplica: «No os pido otra cosa sino que oréis por mí. Así premiará Dios el amor que me tuvisteis».

Esta última recomendación viene a recordar la sentencia tan bien expresada por un sensato pensador: «Una lágrima por los difuntos se evapora, una flor sobre su tumba se marchita, una oración por su alma la recoge Dios». En resumen, que ni las lágrimas, ni las coronas solucionan nada —y conste que no voy contra esas piadosas costumbres—; y que lo único que sirve de provecho para el difunto es la oración y las buenas obras ofrecidas por su alma.

Con otras palabras expresaba este mismo sentir el que en la tumba de un cementerio esculpí:

Un Padrenuestro por mí te pido reces, hermano, puesto que tarde o temprano tienes que venir aquí. Yo lo que tú eres fui, tú lo que yo soy serás, y entonces te alegrarás de lo que recen por ti.

la oración por las almas que posiblemente se encuentren aún en la «sala de espera» del Purgatorio, será provechosa para los que nos precedieron, y de utilidad para nosotros cuando nos encontremos en parecida situación.

Frente a las inscripciones paganas con alcance nihilista de quienes no saben hablar más que de la desaparición de quienes se fueron, o de las tinieblas del sepulcro, o de la amargura de la separación, o de la oscuridad de la muerte, ¡qué bien suenan esos acordes de luz, de esperanza, de resurrección, de amor eterno de Dios!

Así es el cristianismo. No como nos lo quieren presentar los enemigos de la Religión. Dios es amor, es luz, es esperanza, es gozo que nunca se acabará y que hará felices a quienes de El se dejen guiar.





Homenaje de la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

# BODAS DE ORO MATRIMONIALES EN BURGOS



LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO en su conmemoración del 65 «Día Universal del Ahorro», reservó un homenaje especial a los matrimonios burgaleses que han cumplido sus bodas de oro y a los sacerdotes que llevan medio siglo de sagrado ministerio. De estas bodas matrimoniales dejan constancia estos documentos gráficos en los que «posan» para nuestros lectores los matrimonios de la capital que han alcanzado esos 50 años.

**A todos la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO felicita cordialmente**





El Prelado presidió la misa oficiada por la tarde.



Público numeroso, flores... el cementerio fue así, como todos los años.

## Burgos renovó su fervor religioso en la fiesta de Todos los Santos

**Burgos (A. S.).—**Nuestra ciudad, como toda la Cristiandad, hizo ayer día de gran fiesta, al conmemorar a Todos los Santos. No obstante el carácter de gloria de la jornada, como de costumbre, las cosas tuvieron su eje central en el cementerio y en el recuerdo a los difuntos, por cuanto hoy es día de trabajo.

Amaneció un día semi-nublado, pero con temperatura agradable, lo que contribuyó a que la afluencia al cementerio fuera aún más masiva, si cabe. Desde primeras horas, la dirección única trazada por el Ayuntamiento, con entrada por avenida de Vigón y salida por la calle de Francisco de Salinas y paseo de los Cubos, se vio concurridísima a lo largo de toda la jornada. La Policía Local se desvivió, tanto para ordenar el tráfico como el aparcamiento en los alrededores del sagrado

recinto, donde en esta ocasión hubo, acaso, mayor fluidez porque pudo habilitarse mayor espacio aprovechando el que brindaban las obras de la nueva carretera.

Todas las iglesias se vieron muy concurridas, como día de precepto que era. Las homilias, en base a un pasaje del Apocalipsis, giraron en torno al concepto de la santidad en el seno de la Iglesia.

Igualmente, las misas oficiadas en la capilla del cementerio (cuatro en total) se

vieron muy concurridas, hasta rebosar con mucho la citada capilla.

Siguiendo la costumbre, a mediodía y ante el cenotafio de miembros de Cruz Roja, se depositó una corona de flores, con el ritual habitual en el acto, así como la presencia del personal de la Institución que acude normalmente.

### Misa oficiada por el Prelado

Como estaba previsto y siguiendo lo que es ya tradición, en el paseo central del cementerio se ofició, a las cinco de la tarde, una misa por cuantos reposan en el sagrado recinto y por todos los difuntos. Presidió el Prelado, don Teodoro Cardenal Fernández, figurando en la

presidencia de fieles el alcalde de la ciudad, don José María Peña San Martín, acompañado de varios capitulares. Fue numeroso el público asistente. Con el arzobispo concelebraron numerosos sacerdotes.

Monseñor Cardenal Fernández pronunció una bella homilía que refirió a la llegada masiva de fieles al cementerio, por lo tanto, habló de los difuntos, por cuanto, además, el Santo Sacrificio se celebraba en la hora vespertina cuando, en realidad, ya había comenzado el día de la Conmemoración de los Fieles Difuntos.

En ese sentido, ciñó sus palabras a conceptos tales como recuerdo, gratitud, comunión eclesial, etcétera, para extenderse en los con-

ceptos de Iglesia militante, triunfante y purgante.

En otro orden de cosas, el aspecto que ofrecía el cementerio era el de todos los años en esta fecha, que se renueva con su aportación de flores, decoro de sepulturas y oraciones por los familiares y amigos fallecidos.

En resumen, una vez más, este pueblo nuestro volvió a celebrar la fiesta de Todos los Santos con las notas características de siempre, haciendo, como se ha dicho, que un día de gloria sea de recuerdo a los muertos por el imperativo lógico que emana del calendario laboral.

### Hoy, conmemoración de los Fieles Difuntos

La conmemoración de

los Fieles Difuntos es hoy, si las cosas se trasladan al significado religioso de las fechas. La afluencia al cementerio, puesto que hemos de suponer que permanecerá la costumbre, será numerosa, pero no tanta como ayer. Así es que recordamos que siguen en vigor las normas establecidas en cuanto a la circulación rodada, que será de sentido único como hemos dicho (entrada por avenida de Vigón y salida por calle de Francisco Salinas y paseo de los Cubos). También seguirá el servicio de autobuses urbanos con salida de los Soportales de Antón.

A las doce habrá una misa en el paseo central, presidida por el prior de la Universidad de Curas Párrocos y Coadjutores, así como en la capilla a las 10, 11, 12, 13 y 17 horas.

## EL PSOE recuerda a los caídos por la libertad

**Burgos (Mery Varona).—**Como cada 1 de Noviembre, el PSOE rindió ayer homenaje a la memoria de los caídos por la libertad y la democracia, en sendos actos que tenían lugar en Estépar, La Pedraja y el cementerio municipal de Burgos.

Ante el monumento levantado en lo que fuera fosa común del cementerio burgalés de San José, siguiendo la convocatoria del partido socialista se reunían a primera hora de la tarde aproximadamente dos centenares de personas en un sencillo y breve acto que contó con la intervención del veterano socialista Manuel Cantó, el portavoz socialista en el Ayuntamiento de Burgos, Pedro Díez Labín, el diputado electo Luis Escribano y el también electo senador Juan José Laborda.

Con voz entrecortada por la emoción y el peso de sus muchos años, Manuel Cantó compareció una vez más «para recordar aquellos tiempos trágicos, en que tuvimos que afrontar las consecuencias de la vida», y acabó pidiendo a los asistentes «nos conjurásemos todos para continuar visitando la tumba de estos seres queridos».

### Díez Labín: «Lección dolorosa y durísima»

Díez Labín, recordó a aquellos «hombres y mujeres que apostaron por la libertad y la democracia, que defendieron hasta el holocausto la única vida digna de ser vivida, aquella que nos garantiza nuestra posibilidad de elegir libremente cómo vivirla», homenaje que hacía extensivo a las viudas, huérfanos y compañeros de aquellos muertos que «tuvieron que padecer durante muchos años las consecuencias de ser los vencidos», expresando su fe en que «todos estos sacrificios nos han servido de lección, enormemente dolorosa y durísima», y que «entre todos los que creemos en la libertad y el progreso seremos capaces, juntando nuestros esfuerzos, de conseguir una sociedad en la que no vuelvan a repetirse hechos tan dolorosos como los que ahora recordamos». Tras

destacar las diferencias entre la España de 1936 y la actual, aludió a «los restos de barbarie» que aún subsisten, «todavía hoy en España se mata por fanatismo», dijo, para acabar apostando por una sociedad «en la que exista una justicia social bien desarrollada, donde el diálogo y la convivencia civilizados se impongan al odio y al fanatismo».

Escribano se refirió a aquellos muertos como «miembros de las organizaciones democráticas de la época», animando a los presentes a «colaborar a que nada parecido vuelva a suceder para nadie».

### Laborda: «Que la muerte no sea el precio de determinadas convicciones»

Finalmente, el secretario regional del PSOE, Juan José Laborda, tomó un pasaje de «La Divina Comedia» para hablar de los traidores a la patria, traición que identificaría con el fascismo, para afirmar seguidamente, que «la muerte de aquellos hombres y mujeres es lo que nos ha permitido hace



El PSOE tuvo ayer un recuerdo a quienes descansan en «tantos suelos sagrados que hay en Europa»

dos días votar y elegir en paz».

En otro momento de su intervención tuvo un recuerdo especial para «las mujeres que habéis sido valientes con vuestro propio honor y con la memoria de vuestros familiares», valor demostrado en la afirmación de «vuestro ejemplo, las ideas, las reglas mínimas de la Humanidad». «Tendremos que seguir repitiendo este acto todos los años», continuó,

«y habrá que recordárselo a nuestros hijos, porque es duro recordar los tiempos duros pero es bueno y cívico para nosotros que nuestros hijos piensen que esta libertad que hoy gozamos, es algo que hemos conseguido desde la tierra, con las ideas, con nuestras lágrimas, con nuestros esfuerzos y con el ejemplo de los que dieron su vida por los mismos ideales que permiten hoy decir que éste es un país que re-

suelve sus problemas en paz, perdona a los enemigos de la libertad, que afirma la superioridad de los valores de la honradez democrática sobre los valores de la intolerancia».

Juan José Laborda concluía haciendo extensivo el recuerdo a «tantos suelos sagrados que hay en Europa, de los campos de concentración, de todos los hombres que lucharon porque la muerte no sea el precio que hay que pagar por determinadas convicciones».





Los miles de burgaleses que se han acercado estos días al cementerio de San José han podido comprobar el excelente estado de conservación del mismo



La asunción, por parte de técnicos municipales, del servicio de marmolería hace que el número de obras sea mucho menor

## El cementerio municipal de San José sorprende por su buen estado

**Burgos (G.A.).— La ampliación de la Necrópolis municipal de San José, con los ocho nuevos patios situados en la denominada «parte alta del cementerio», fue la novedad más destacada que pudieron percibir los miles de burgaleses que ayer se desplazaron hasta el Camposanto para visitar las tumbas de familiares y amigos.**

Esta nueva zona fue urbanizada por el Ayuntamiento en el mes de junio, y el día 21 de ese mes se llevó a efecto el primer enterramiento en la misma.

La urbanización de estos ocho patios en la zona alta del cementerio, cada uno de los cuales ha recibido el nombre de un Santo, el primero de ellos dedicado a San Calixto, tiene una superficie de 9.800 metros cuadrados, y una capacidad para 11.500 sepulturas. Las principales obras de mejora y ampliación del cementerio municipal de San José además de la ya reseñada, hacen referencia a la urbanización de 880 metros cuadrados en el Camposanto municipal, así como la de 784

metros cuadrados de zona ajardinada.

### Marmolería

Una novedad importante es que los servicios municipales han asumido los trabajos de marmolería, para montar y desmontar las lápidas, tumbas, etc. Hasta el día de ayer eran 440 los servicios llevados a cabo por este nuevo servicio, que ha visto aumentar en dos personas su personal: un técnico marmolista y un ayudante. Este nuevo servicio permite que los nuevos técnicos municipales desmonten las lápidas, nichos, etc., poco antes de llevarse a efecto el enterramiento, y que cuando los familiares abandonen el cementerio se

vuelvan a montar, lo que evita que haya constantemente obras en la mayor parte de los patios. Este sistema permite que el desmontaje y posterior montaje sea más ágil y más barato para los usuarios. Esto sólo es posible si la tumba, nicho, mausoleo, etc., es en propiedad, lo que ocurre en el 80 por ciento de los casos del Camposanto burgalés.

También son numerosos los proyectos futuros de mejora a corto plazo, como son la construcción de más zonas urbanizadas y ajardinadas, realización de aceras, mejora de techumbres y tejados en los pabellones más antiguos, plantación de árboles, planes de lucha contra las enfermedades de las plantas y zonas arboladas, etc.

### Capacidad

La capacidad actual del cementerio municipal de San José, tras la ampliación efectuada en junio, tiene ca-

pacidad para 15 años, siempre y cuando se mantenga la media registrada de cuatro enterramientos diarios. Hay un estudio o previsión, para la urbanización de tres nuevos patios en la zona alta de la necrópolis, lo que permitiría que con la media de enterramientos reseñada hubiera capacidad para 20 ó 25 años, según indicó a DB Pablo Barbadillo, coordinador de los servicios de contratación del Camposanto.

### Crematorio

Sobre la posibilidad de instalación de un crematorio en el cementerio, se hizo por parte de los servicios municipales un estudio para su construcción e, incluso, en un almacén se podría instalar, pero que no hay demanda para ello por lo que no es previsible su instalación a corto plazo.

Los enterramientos en Burgos son mucho más tradicionales que en la mayoría de los cementerios de las

ciudades españolas, aseguró Pablo Barbadillo. En «San José» el capellán recibe el cadáver y lo acompaña hasta que recibe cristiana sepultura, mientras que en la mayoría de los casos el enterramiento propiamente dicho lo efectúan los servicios municipales sin asistencia del capellán.

### Trabajo de una década

Pablo Barbadillo destacó que «en absoluto» se hagan obras específicas de mejora de cara a la celebración de la fiesta del 1 de noviembre, aunque haya personas que piensen lo contrario. Los servicios municipales han venido haciendo, desde 1981 (cuando era presidente de la Comisión Municipal de Sanidad Enrique Plaza), trabajos constantes de mejora, acondicionamiento y ampliación del Camposanto municipal. Desde aquel año 81 han sido numerosas las obras realizadas, y se calcula en más de 300 millones

los que el Ayuntamiento lleva invertidos en tener una necrópolis acorde con las necesidades de una ciudad como Burgos. «Lo que ocurre, aseguró Pablo Barbadillo, es que hay personas que sólo acuden al cementerio cuando pierden a un familiar o un amigo, o en fechas como la de hoy, y por lo tanto no pueden apreciar el trabajo que se está llevando a cabo diariamente desde el año 81. Pero la verdad es la situación actual es resultado de un trabajo callado, pero constante. Habría que destacar también las excelentes coordinaciones existentes entre la Alcaldía, la Comisión de Sanidad y los servicios de contratación del cementerio, que han permitido que en casi una década se hayan producido mejoras y transformaciones tan importantes».

El cementerio municipal de San José fue inaugurado en el año 1906, y hasta el momento han registrado cerca de 80.000 enterramientos.

## TECNICO DEMOSTRADOR DE PELUQUERIA

SOLICITA PARA ZONA NORTE PRIMERA FIRMA LIDER EN SU SECTOR

### SE REQUIERE:


- Formación a nivel de Bachiller Superior.
- Edad de 25 a 30 años.
- Experiencia demostrable de 2 años en puesto similar.
- Gran sentido de la responsabilidad.
- Carnet de conducir.
- Lugar de residencia Burgos.

### SE OFRECE:

- Coche de la empresa.
- Ingresos a convenir según valía del candidato.
- Dietas y kilometraje.
- Formación a cargo de la empresa.
- Selección individualizada.

Interesados envíen historial y fotografía, con dirección y teléfono de contacto al Apartado de Correos de Madrid número 21.023. Distrito Postal número 28080. Referencia: Técnico Demostrador

Lea siempre **Diario de Burgos**  
Burgos es cosa nuestra



**EXPOSICION DE GOUACHES**

# IRAZABAL

**Horario de visitas:**  
Laborables: 12-2 y 6-9.  
Festivos: 12-2

**HOY, INAUGURACION**

**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**  
Aula Espolón



**EXPOSICION DE OLEOS**

# ELISA BARCINA

**Horario visitas:**  
Laborables: 12-2 y 6-9  
Festivos: 12-2

**HOY, INAUGURACION**

**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**  
Hondillo



## Marcha de antiguos alumnos salesianos a Cardeñajimeno

Burgos (José A. Larreategui). — Los antiguos alumnos y alumnas salesianas se han reunido en el colegio de las Salesianas de la Barriada Yagüe para organizar diversas actividades a realizar en estos próximos meses.

En principio tienen programada para el próximo domingo, día 5 de Noviembre una marcha de convivencia y oración al pueblo de Cardeñajimeno. La salida la realizarán desde los Carmelitas a las diez de la mañana. Llegados al pueblo, hacia las doce de la mañana, tendrán un encuentro con la celebración de la Eucaristía, en que tendrán un recuerdo especial por don Federico Hernando (Q. P. D.), provincial de los salesianos, que falleció hace unos meses y que fue enterrado en Cardeñajimeno, su pueblo natal.

A continuación se reunirán en una comida de hermandad y familiar a la que proseguirá una entretenida y alegre sobremesa, al estilo salesiano. El regreso está programado para las 5,30 horas.

Para el sábado día 11, tienen programada una reunión conjunta de antiguos alumnos y alumnas, en la Barriada Yagüe. Esta reunión estará dedicada a los antiguos alumnos más jóvenes del colegio de las Salesianas de Yagüe y del Instituto Politécnico P. Arámburu. La hora será las 6,30 y en ella tratarán de organizar un programa conjunto para realizar en este nuevo curso. La Junta invita a todos los antiguos y antiguas alumnas de ambos colegios a esta reunión de contacto y de preparación de actividades para el año 1990.

## El Taller Municipal de la Imagen comienza sus actividades

Burgos (DB). — Esta semana se abre el plazo de inscripción para todos aquellos interesados en participar en el curso de Iniciación a la Fotografía, el Cine y el Video, que se desarrollará a partir de noviembre y en meses sucesivos dentro de las actividades del Taller Municipal de la Imagen, que viene funcionando desde hace varios años.

El Taller de la Imagen comenzó sus actividades con carácter experimental en 1983. Sus actuales instalaciones están ubicadas en la Casa de Cultura de Gamonal y se cuenta con el material necesario de filmación, al que tendrán acceso, un número limitado de alumnos, veinticinco.

Las clases se darán dos días a la semana, martes y jueves, en horario de 7 a 8,15 de la tarde, con clases de teoría y práctica de la fotografía y de rodaje de películas y video, según los guiones elaborados en el Taller.

Para obtener una información más detallada, los interesados pueden acudir los martes y jueves, de 7 a 8 de la tarde, a la sede del Taller, en la Casa de Cultura de Gamonal, donde se les facilitará el programa completo del curso y el resto de datos que se requieren para realizar esta actividad.

mero limitado de alumnos, veinticinco.

## Entrevista a don Teodoro Cardenal con motivo del Día de la Iglesia Diocesana y la Campaña «Libre Asignación Tributaria»

R.B.M.

El domingo 19, se celebra el «Día de la Iglesia Diocesana». Es ya el sexto año. «La Diócesis como se nos recuerda en la propaganda editada con motivo de este día, somos todos». En ella hay diferentes carismas, vocaciones, ministerios y funciones. El ministerio más cualificado es el de nuestro señor arzobispo. Con él hemos querido mantener una entrevista.

— Señor arzobispo, ¿por qué esta Jornada?

— Como hemos venido repitiendo en años anteriores se trata de caer en la cuenta de que la Iglesia concreta en la que vivimos los burgaleses es la Diócesis. Es una Jornada que trata de despertar nuestra conciencia de cara a sentirnos Iglesia Local, pero al mismo tiempo una comunidad eclesial particular en la que se vive la Iglesia Universal.

— Este año la Jornada de la Iglesia Diocesana coincide con la Campaña que se está realizando sobre la «libre asignación tributaria»...

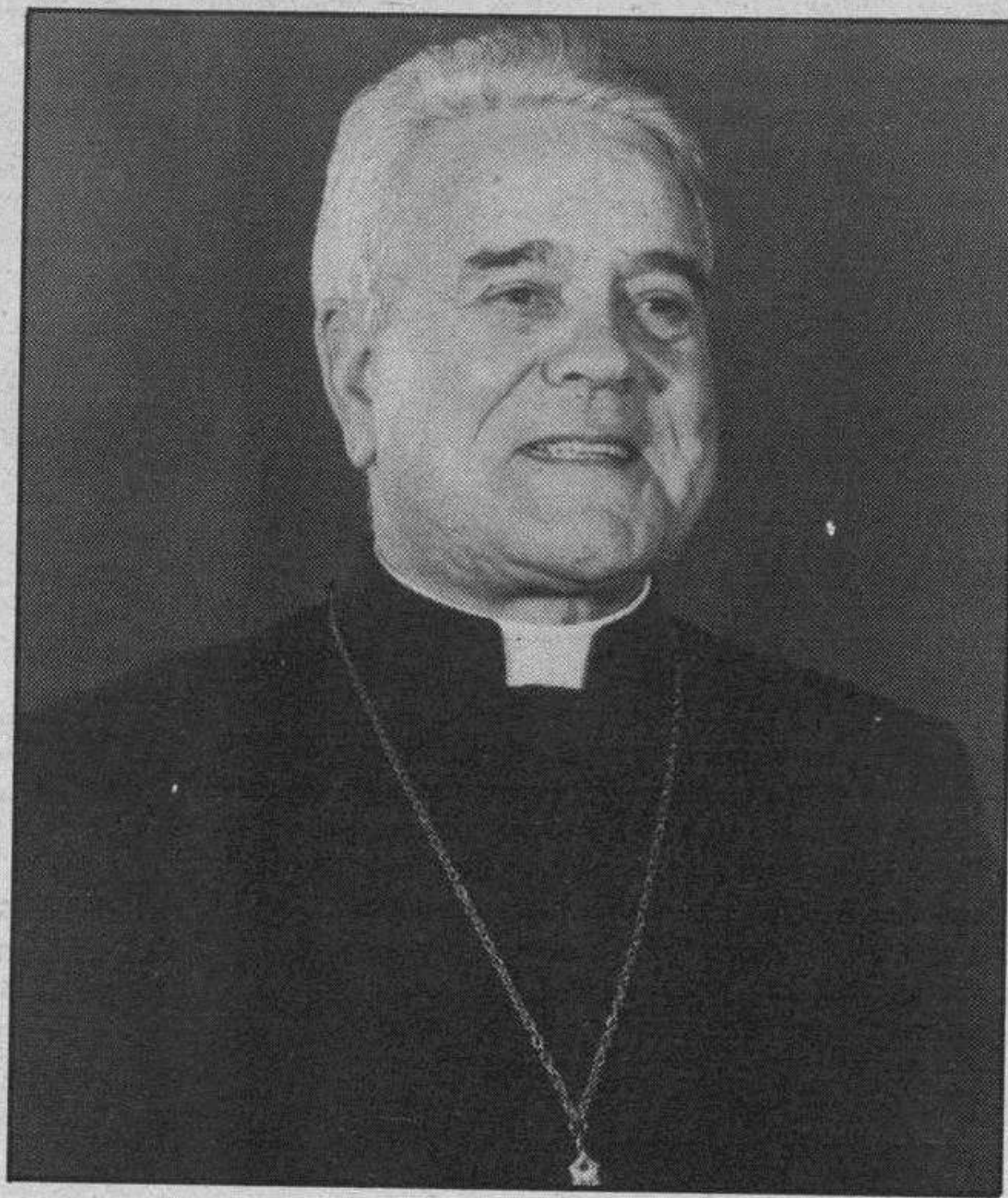
— Efectivamente. Como es sabido, desde el año pasado la financiación que el Estado asigna a la Iglesia experimentó un cambio importante. Ahora la cantidad de dinero que el Estado dona a la Iglesia o «dotación presupuestaria» se pretende recaudar gracias a la decisión libre de cada uno de los contribuyentes que hacen la Declaración del I.R.P.F. Cada contribuyente asigna libremente a la Iglesia el 0,5239% de lo declarado. Deseo subrayar que, por lo dicho anteriormente, no es un nuevo impuesto.

— ¿Está satisfecho de los resultados obtenidos el año pasado?

— Los obispos hemos hablado de un resultado «razonablemente satisfactorio». Si nos referimos a nuestra diócesis, el balance, conocido ya, ha sido el siguiente: un 50,59% para la Iglesia Católica; un 7,92% para otros fines sociales, y un 41,48% de «abstencionistas» o declarantes en blanco sin definirse en un sentido o en otro. En la presente campaña quisiéramos agradecer a quienes aportaron su libre asignación para la Iglesia, y al mismo tiempo interpelar y animar a ese alto número de «abstencionistas» a que se replanteen su postura. Si hay que informarse, que se informen adecuadamente. Y si hay que romper miedos o prejuicios del signo que fueren, que se rompan.

— Sin embargo, señor arzobispo, con la cantidad recaudada por la «libre asignación tributaria» no se cubren todos los gastos diocesanos...

— Así es. En los dípticos hechos públicos con motivo de esta Jornada se lee que la diócesis de Burgos tiene un presupuesto mínimo global al año de 844.697.000 pesetas. Con ese dinero se atienden labores de evangelización, retribución del clero, atención a los seminarios, conservación de templos, ayudas a necesitados, y otros. La libre asignación tributaria supone un 10,35% de esa cantidad que necesitamos. El resto procede de la asignación directa del Estado (35%), de las campañas del seminario (1,165) y del Día de la Iglesia (1,63%), de dona-



Dr. don Teodoro Cardenal, arzobispo de Burgos

tivos y colectas parroquias (38,58%) y de fundaciones, subvenciones y becas (13,28%).

— Centrándonos en la Campaña del Día de la Iglesia Diocesana de este año, ¿qué mensaje quisiera recalcar como resumen?

— Dirigiéndome a los creyentes, les invito a que asuman protagonismo y responsabilidad. Y ello no sólo en el campo económico. Es la «hora de los laicos». Todos los bautizados participan de la única y misma misión de la Iglesia y están llamados a evangelizar nuestro mundo de hoy y a ser santos allí donde Dios les ha puesto y en el estado de vida elegido. Como puede apreciarse no son novedades. Es recordar lo que el Papa y los obispos hemos escrito y proclamado sobre todo en los últimos años: hay que ser testigos con obras y palabras del Dios Vivo, en una cultura que se puede calificar ya de la «Increencia».

— Añadiría algo más.

— Sencillamente agradecer sinceramente las ayudas de todo tipo — espirituales y materiales — que la Iglesia viene recibiendo de sus fieles burgaleses, y exhortar a tomar con verdadero interés estas Campañas de la Iglesia Diocesana, y de la libre asignación tributaria. En ellas nos jugamos mucho.

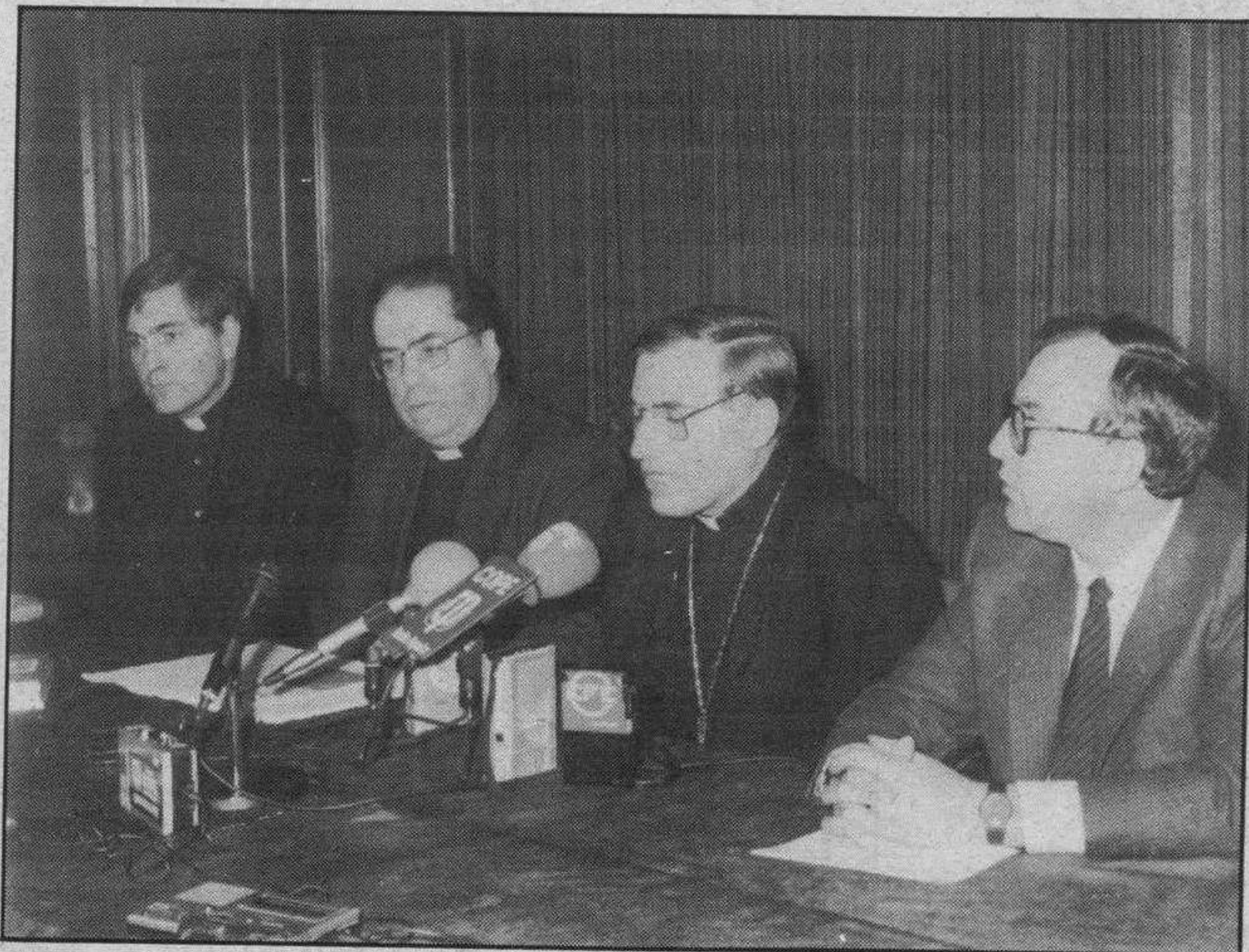
## Reunión de la Comisión Interdiocesana del Camino de Santiago

Burgos (C.). — Durante el fin de semana se reunió en la localidad riojana de Santo Domingo de la Calzada la Comisión Interdiocesana del Camino de Santiago que, presidida por el arzobispo compostelano monseñor Rouco Varela, ha analizado diversos temas relacionados con la Ruta Jacobea y muy especialmente haciendo una valoración de lo que ha supuesto la peregrinación de miles de jóvenes el pasado verano con motivo de la Jornada Mundial de la Juventud que presidió el Papa Juan Pablo II.

Por otra parte se han analizado diversas acciones que se emprenderán en el futuro dentro de dos temas básicos de actuación de la Comisión Interdiocesana: la atención material, en colaboración con entidades oficiales y Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago, y la atención espiritual, haciendo un plan de actuación de los diferentes estamentos eclesiales del Camino.

En el tema de «dar posada al peregrino» se valoró positivamente las colaboraciones de distintas instituciones, sobre todo de tipo municipal y provin-

cial que han hecho posible el arreglo e incluso la construcción de pequeños albergues situados en algunos lugares estratégicos del Camino de Santiago. En este tema de atención a los peregrinos que recorren la ruta a pie o en bicicleta ha destacado la labor que están desarrollando algunas Asociaciones de carácter civil como las Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago con quienes la Comisión mantiene contacto permanente a través de su coordinador nacional de Asociaciones, Angel Luis Barreda, presente en la reunión.



Un momento de la reunión.

En los temas abordados en esta reunión se ha puesto de manifiesto que el Camino de Santiago, sin perder un ápice de itine-

rio cultural, artístico y turístico que sin lugar a duda tiene, debe potenciar el contenido espiritual propios del Camino, ya que

sin este sentido espiritual no se puede entender ni la historia ni la realidad actual de la peregrinación. La Comisión hizo una llamada

a iniciar la colaboración con los poderes públicos para el desarrollo integral del Camino.

También la Iglesia, según la Comisión, debe hacer un esfuerzo en el servicio espiritual del Camino para lo que se celebrarán diversas reuniones en cada una de las diócesis por donde discurre el célebre Camino francés que culminarán, en la primavera del próximo año, en la celebración de un encuentro nacional para estudiar temas y metodologías de trabajo en los aspectos espirituales de la ruta.

En la rueda de Prensa ofrecida al término de la reunión monseñor Rouco puso de manifiesto su satisfacción por el éxito del Encuentro Mundial de la Juventud que supone un hito importante en la vida de la Iglesia y en la historia de las peregrinaciones jacobeanas.



## La Cámara de Comercio trata de actualizar el proyecto de creación de un aeropuerto

**Burgos (C.C.).—La Cámara de Comercio e Industria de Burgos en su última reunión presidida por su titular don José María Yartu y con asistencia de la mayor parte de sus miembros, acordó lo siguiente:**

Dar posesión al nuevo vocal de la institución don Manuel Gómez Gamero Cívico. El pleno acordó hacer constar en acta la bienvenida al nuevo miembro de la Corporación.

La presidencia y la secretaria informaron sobre la industria de guantería en Burgos y la de confección diversa (calcetines, mantas y boinas) en Pradoluengo. Se resaltó que ante las dificultades y dilaciones surgidas en la preparación del programado estudio general de la provincia de Burgos y la incidencia que la plena incorporación en la C.E.E. tendrá sobre sus estructuras socio-económicas, se han empezado a realizar estudios sectoriales, ocupándose los dos primeros de la industria de guantería de Burgos y de la confección diversa en Pradoluengo. Se aprobó por unanimidad toda la gestión llevada a cabo sobre este asunto.

Por su parte se informó igualmente al pleno sobre la situación de los expedientes en solicitud de

subvención para el montaje de Fax e implantación de una Oficina de Servicios Integrados de Telecomunicaciones (OSIT), que el pleno destacó como de especial importancia para la industria y el comercio de Burgos. Proseguirán las gestiones para tratar de conseguir la máxima ayuda que haga posible la realización a corto plazo de tan interesante proyecto.

### Hacia el Tribunal Arbitral de Burgos

Asimismo, se informó en la sesión plenaria de las gestiones realizadas en los últimos meses para la puesta en marcha del Tribunal Arbitral de Burgos. Se informó de las conversaciones tenidas con el Colegio de Abogados y de los pasos dados tendentes a la constitución del Consejo Superior de Arbitraje del que formarían parte con las dos citadas instituciones (el Colegio de Abogados y la Cámara de Comercio e Industria) los Colegios de Notarios, Ingenieros Industriales, los Censores Jurados de

Cuentas, Colegio de Economistas y la Facultad de Derecho. De las reuniones y gestiones realizadas se desprende que en el próximo año puede estar en funcionamiento y el pleno cameral estimó como importante la puesta en marcha de esta iniciativa que responde a lo que en este sentido funciona en la Comunidad Económica Europea, en concreto en la mayor parte de sus países miembros.

Quedó aprobado el presupuesto de ingresos y gastos de la Cámara de Comercio e Industria de Burgos para el nuevo ejercicio, informándose de los recortes que en este sentido tendrá la entidad como consecuencia de un menor volumen de los ingresos a causa de las normas oficiales recientemente aprobadas.

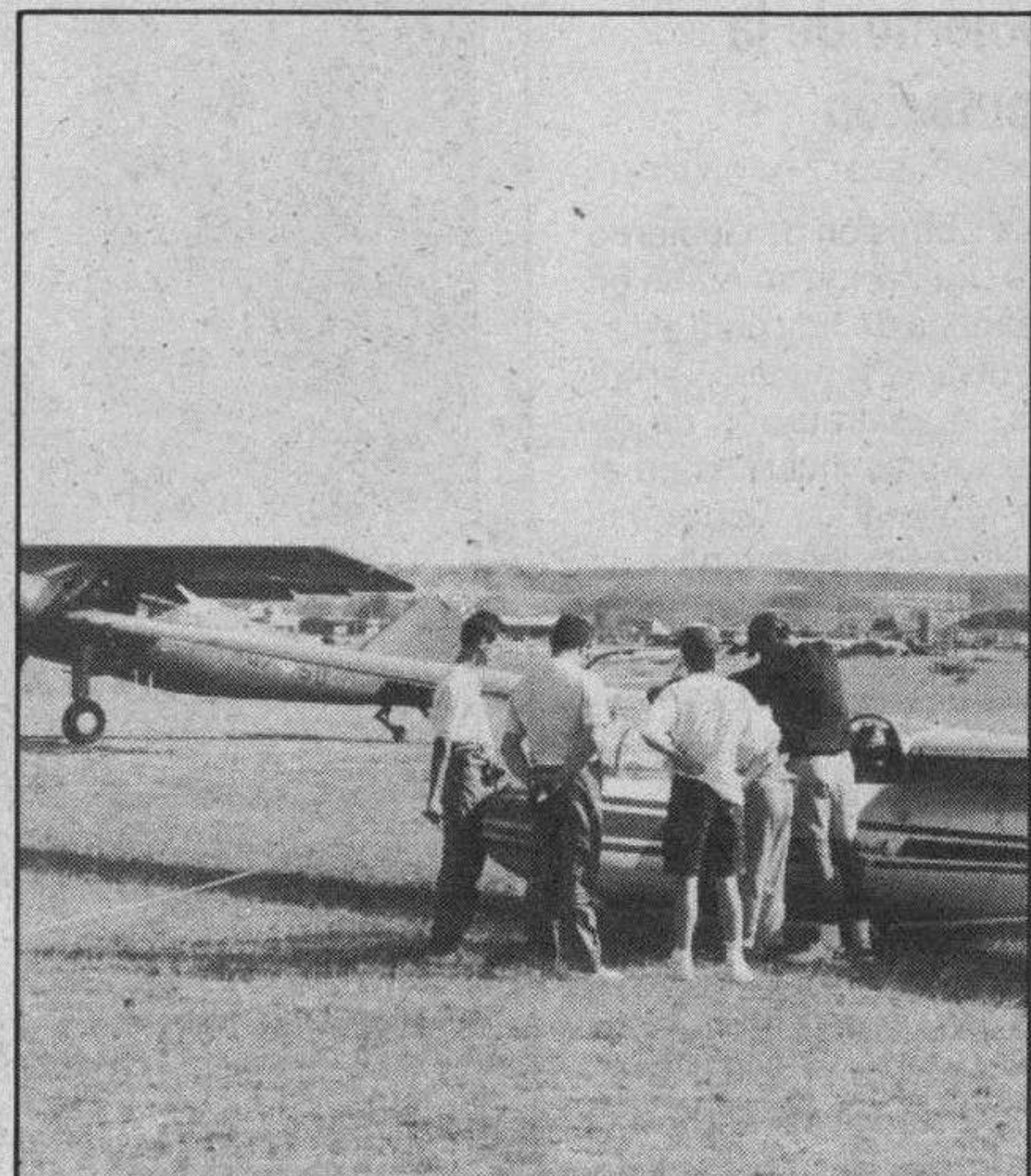
Se explicó a los asistentes que en 1990 se ingresarán en el Tesoro las cuotas del Impuesto sobre Sociedades correspondientes al ejercicio de 1989. A estas cuotas se les aplicará el tipo del 1,5% como recurso de las Cámaras y no el 2% como venía haciéndose hasta ahora.

### Recurso contra las cuotas de Plusvalía

Fue objeto de amplio debate y se aprobó al final por unanimidad la misma resolución del Comité Ejecutivo de la institución en el sentido de utilizar el procedimiento legal correspondiente en el orden administrativo y en el contencioso contra el acuerdo del Ayuntamiento de Burgos por el que se aprobaron los valores de la ordenanza fiscal número 503, reguladora del impuesto sobre el Incremento del Valor de los Terrenos (Plusvalía), así como el establecimiento, modificación y adaptación de las ordenanzas fiscales. La Cámara considera no ajustado a derecho el referido cuadro de valores y en defensa de los intereses del comercio y la industria de Burgos proseguirá la vía legal correspondiente.

### Proyecto de aeropuerto en Villafraía

El presidente señor Yartu informó de la celebración de una reunión informativa sobre el Impuesto de la Renta de las Personas Físicas y, en vista del interés demostrado, se organizará una nueva en Burgos y otra en Aranda de Duero. Asimismo pro-



El aeródromo de Villafraía, empleado para muchas actividades, siempre concitó esperanzas de un aeropuerto para Burgos.

puso y se acordó que la nueva Ley de Sociedades que supondrá la actualización de los estatutos de muchas sociedades en nuestra capital como en toda España, se organicen unas jornadas informativas.

Por último, la presidencia planteó la necesidad de unificar criterios a la hora de programar la construcción de un pabellón ferial en Burgos, informando del proyecto existente en la Federación de Empresarios de Comercio y otro que contempla la Cámara de Comercio e Industria.

Se mostró especial deseo por parte de los asistentes que se entablen conversaciones para tratar de aunar puntos de vista y promocionar aquello que con perspectiva de futuro interese al comercio y a la industria de Burgos así como a la propia ciudad.

Igualmente, el señor Yartu propuso y fue posteriormente motivo de varias intervenciones actualizar el proyecto de creación en Villafraía de un aeropuerto en Burgos, acordándose que se reconsiderara nuevamente esa posibilidad para lo que se harán las gestiones pertinentes.



**Premiados con un coche, un televisor y un video.** — «La suerte en juego» continúa repartiendo premios. En la fotografía de arriba los afortunados ganadores de un coche, con los números rojos, doña María Teresa Espeja Hernando con su esposo, don Raúl Moreno López, ambos de Burgos, que recibirán el FIAT-UNO. En la fotografía de abajo, doña Raquel González Castro, con su madre, afortunadas ganadoras de un televisor y un video, Raquel vive en Covarrubias. Enhorabuena a todos.



SALA DE EXPOSICIONES

**PLAZA ESPAÑA (3)**

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

(Oficina Central)

OLEOS

**RAFAEL MORENO**



Horas de visita: Laborables: 7,30-9. Sábados: 7-9.  
Festivos: 12-2

**MAÑANA, CLAUSURA**



## Hoy, Comisión de Gobierno de la Diputación

La Comisión de Gobierno de la Diputación se reúne en la mañana de hoy para abordar distintos puntos, entre ellos, la contratación de diversas obras incluidas en el Plan regional de Carreteras de 1989; delegaciones de obras de carácter deportivo correspondientes al Fondo de Cooperación 1989 del programa de instalaciones deportivas; informe del Servicio de Recaudación y de la Comisión de Hacienda sobre anticipos a los Ayuntamientos, a cuenta de la recaudación de los tributos de carácter real, gestionados por el Estado, así como informes del mismo servicio sobre renovación y actualización de la póliza de seguro contra el robo y la explotación de metálico y valores para las oficinas de las zonas recaudatorias y del seguro contra incendios de mobiliario y máquinas de escribir y calcular y aprobación de facturas de informatización de diferentes trabajos del Servicio de recaudación de tributos municipales.



Acto de homenaje en la F.S.O.G.

## Homenaje de la Federación de Sindicatos de Obreros Católicos

Burgos (F.). — En el transcurso de una reunión celebrada por la Federación de Sindicatos de Obreros Católicos (F.S.O.C.), el presidente de la misma, don Enrique Francés Santamaría, hizo entrega de una placa a don Luis Sancho Arnáiz (presi-

dente de la F.S.O.C. hasta el pasado mes de Mayo), como recuerdo y homenaje a su entrega y dedicación en favor de los Sindicatos Católicos.

El señor Sancho tomó la palabra para agradecer a los miembros de la federa-

ción la distinción que se le hacía, manifestando que se sentía muy satisfecho de haber prestado su colaboración a una tarea tan noble como es la defensa de los intereses de los trabajadores, quedando a disposición de la F.S.O.C. para seguir colaborando si fuera necesario.

## Mañana se inaugurará la exposición de cerámica de la A.C. «El Alfar»

Burgos (DB).—La X Otonada Cultural «Manuel Alonso Martínez», entra en su fase dinámica con las actividades paralelas que se desarrollan en los distintos barrios de nuestra ciudad. En este caso nos estamos refiriendo al barrio de San Pedro y San Felices donde ayer fue clausurada la exposición de fotografía que, con notable éxito, presentó el artista de este barrio Leonardo Bayona Cirbian.

Estas actividades culturales se prolongarán hasta finales del mes de diciembre y son patrocinadas por el Excmo. Ayuntamiento de Burgos, con la inestimable colaboración de las Cajas de Ahorros Municipal y del Círculo Católico.

Mañana, en el Centro Cultural y con carácter de acontecimiento artístico, se inaugurará la exposición que presenta la Asociación de Cerámica «El Alfar».

Los autores que exponen su obra artística son los siguientes:

Teresa Pereda Velasco, Rosa Carranza, Marisa Pérez Mañanes, Guadalupe Oscar Bueno, Isabel Díez Manso, Montserrat Andrés Alonso, Lourdes Gandía Bárcena, Olga Rodríguez González, Inmaculada Santamaría Cuesta, Margarita Ortiz Fernández, Isabel León León, Laura Santos Armayo, Julia Ferrero González y Luis Javier Gómez Sáez.

Este colectivo de artistas, cada uno de ellos con una personalidad única cuando se trata de presentar su obra, ha realizado un extraordinario trabajo en la preparación de esta exposición, adecuando la amplia sala de exposiciones a su personal forma de sentir el arte. Con la combinación de módulos, elementos artísticos, ornamentales y otras materias, han conseguido

plasmar un bonito conjunto armónico de gran belleza plástica.

La obra de esta Asociación está basada en su cotidiano quehacer, que es el trabajo de la arcilla que realizan en el torno, modelado, planchas, rulos o tiras. La arcilla que habitualmente emplean con barros rojos, loza, gress o refractarios, con técnicas que parten de unas fórmulas determinadas para realizar los esmaltes que aplicados a las piezas llegan a conseguir tonos difuminados unas veces y entremezclados otras. Otra de las técnicas que emplean, es mostrar las piezas con el color propio del barro que, junto a la aplicación de bajos relieves, nos recuerdan la cultura Azteca u Olmeca.

Estos artistas emplean en su trabajo engobes realizados por ellos mismos a base de óxidos, cristal fundido junto a la obra realizada, arcilla roja y madera como ornamento.

El arte es expresivo en el conjunto de esta obra que deleitará a cuantas personas puedan contemplar esas maravillosas piezas realizadas con la técnica milenaria procedente de China, El Rakú. Vasijas, formas, hojas, arboles o murales. Cada pieza es única y todas ellas definen una personalidad artística de sus creadores.

Contemplando esta maravilla uno comprende la equivocada definición de la cerámica que muchos consideran como «el arte de hacer cacharros».

En la inauguración de esta extraordinaria exposición, que se llevará a efecto a las 20,30 horas de mañana viernes, estará presente el alcalde de la ciudad don José M.ª Peña San Martín, asistiendo representaciones del mundo del arte burgalés y medios de comunicación locales.

## ¡¡MAÑANA!! SELECCION DE GRANDES ESTRENOS

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

☆ ☆ ☆ ☆ 6 ☆ ☆ ☆ ☆ 6 ☆ ☆ ☆ ☆ 6 ☆ ☆ ☆ ☆

### «HECHO EN EL CIELO»

De Alan Rudolph. El director de «Eligeme» e «Inquietudes». Dos vidas diferentes en una romántica comedia. Venecia. Seleccionada. Kelly McGillis mejor actriz.

### «OTRA MUJER»

De Woody Allen. Uno de los directores más importantes de la cinematografía mundial. Selección Oficial Berlín-89. Intérpretes Gene Hackman y Mia Farrow. La última obra maestra de este genial director.

### «UN LUGAR EN NINGUNA PARTE»

De Sidney Lumet. El director de «Tarde de Perros» y «Sérpico». 2 nominaciones al «OSCAR». Mejor actor secundario (River Phoenix). Mejor guión original (Naomi Foner). «Una de las mejores películas del año. Las interpretaciones en este film son maravillosas. De lo mejor de Lumet». 1 Globo de oro mejor guión original.

### «EL RIO QUE NOS LLEVA»

De Antonio del Real. El director de «Buscando a Perico» y «Café, Coca y Puro». Con la interpretación magistral de Alfredo Landa. Película seleccionada para representar a España en CANES-89. Declarada de interés por la UNESCO.

### «LA FUERZA DE UN SER MENOR»

De Robert. M. Young. El director de «Extremities». Con Tom Hulce, el protagonista de «Amadeus», que consiguió una nominación al «OSCAR» por su personaje. Eran hermanos. .. Sólo 12 minutos les separaban, pero había un mundo de diferencia entre ellos.

### «UN ANGEL CAIDO»

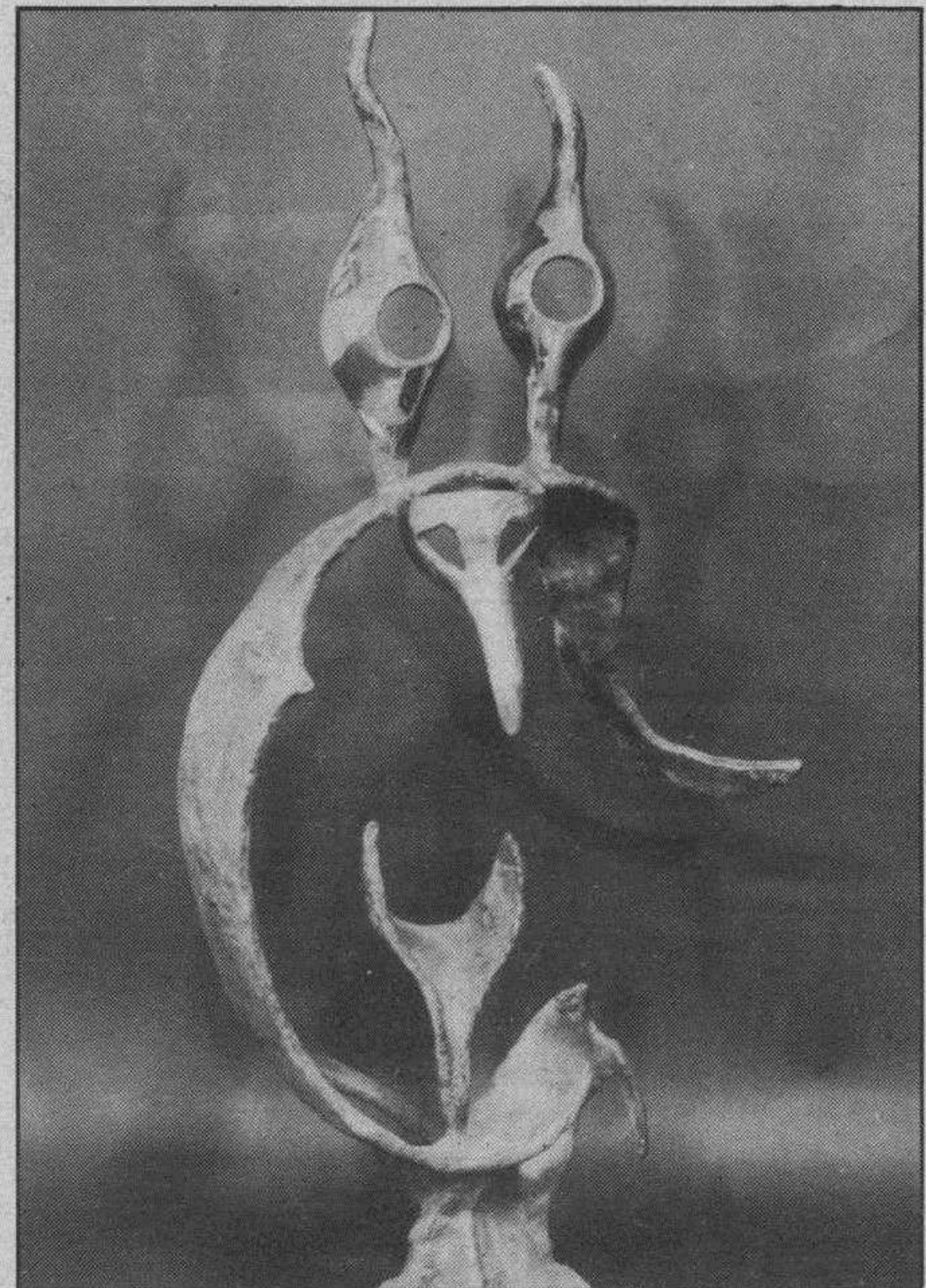
De Alan J. Pakula. El director de «Klute», «La decisión de Sophie». ¿Qué sucede cuando dos huérfanos secuestran a un gángster? El amor puede cambiar a cualquiera. Un film magnífico. Bien escrito. Bien interpretado y bien dirigido. ¡Una gran comedia!

## CINE GOYA (SU SALA PREFERIDA)

**NOTA:** La Empresa del Cine Goya se honra en presentar al público de Burgos una metódica selección de grandes estrenos. Películas muy actuales que por su especial calidad se comercializan de manera diferente al resto de la cinematografía.

No damos fechas de estreno por encontrarse estos sujetos a cambios por respuesta del público según la película a proyectar.

Para horario y clasificación ver cartelera diaria.



**Javier Pérez vuelve a triunfar en París.** — El escultor burgalés Javier Pérez ha vuelto a triunfar en París, en esta ocasión, en el «Grand Palais». Vemos su obra «Búho» que ha llamado poderosamente la atención, de modo que de ella se han ocupado las revistas especializadas más prestigiosas de la capital francesa. Esta obra, por cierto, la veremos muy pronto (la semana que viene) en la exposición que Javier Pérez ofrecerá en «Tagra». Por otro lado, en París ha sido invitado a exponer en «Galerie Hautefeuille» y ya ha apalabrado otra muestra con la Galería «Pons-Debord».



## Conferencia sobre setas: Recuperar las tradiciones en Trespaderne

**Trespaderne (Teodoro González).**—Durante los pasados días 24 y 25 de octubre, y organizadas por el Colegio Público de Trespaderne y con la colaboración de Iberduero se han celebrado en Trespaderne dos conferencias sobre el tema genérico de «Las setas».

Ambas conferencias, ilustradas con cerca de cien diapositivas tuvieron dos partes claramente diferenciadas: La primera versó sobre el género «Amanita» que comprende «La reina de las setas» y las setas más venenosas, y una segunda parte que versó sobre las setas comestibles y sus parecidas tóxicas o venenosas. Las conferencias que tuvieron lugar en el salón de la Caja de Ahorros Municipal corrieron a cargo de don Guillermo Díaz Montoya del grupo de Micología de Iberduero y coautor de un prestigioso libro: «Las setas» que es una maravillosa guía fotográfica y descriptiva de

más de 800 especies a todo color.

En ambas conferencias, la primera dirigida a los alumnos de los cursos de 5.º, 6.º, 7.º y 8.º de E.G.B. y la segunda al público en general, el salón se encontraba repleto de público deseoso de conocer un poco más sobre este mundo maravilloso de la Micología. Guillermo Díaz Montoya, persona muy vinculada desde hace muchos años a Trespaderne y por el que siento un gran cariño, y al que desde estas páginas del Diario de Burgos quiero agradecer su colaboración, empezó hablando del género Amanita y de la importancia que tie-

ne en conocer esta variedad de setas. Puso especial énfasis en hacer ver al auditorio que este tipo de setas nace de un huevo y que una forma de distinguirlas era desenterrar el pie y comprobar que está envuelto en una especie de saco. De este género destacó por su peligrosidad a la Amanita Phalloides, Amanita Verna y Amanita Virosa (todas ellas mortales). Además muy venenosas: la Amanita Pantherina y la Amanita Muscaria. Junto a estas y como contraste, dentro de este género habló de la Amanita Caesarea que es para muchos la reina de las setas y excelente comestible.

En la segunda parte de la conferencia, adornada como la anterior por gran cantidad de diapositivas hizo un recorrido entre las principales setas comestibles, comparándolas con otras

parecidas en cuanto a forma y tamaño, pero que eran tóxicas-venenosas. En este apartado destacó entre las comestibles: la seta de Cardo, Boletus Edulis, Pinícola y Boletus Aereus, del Lactarius Deliciosus (Niscallo). En éste puso especial atención para indicar que no se debe confundir con el Lactarius Terminosus indicando que éste que es venenoso exuda al cortarle un latex blanco, mientras que el Nicallo exuda latex color naranja. Otras setas excelentes comestibles son: el vulgarmente llamado perrochico, la Galanperna, la seta de carrerilla, etc. etc.

En suma una conferencia interesantísima que fue del interés y del agrado de todos los asistentes y que sirvió para conocer mejor este mundo y sus diferentes especies y que sin duda habrá servido para esclarecer du-

das y evitar confusiones que pueden ser fatales. Para terminar, indicar que muchas de las diapositivas presentadas están hechas en el pinar de Encinillas, próximo a Trespaderne y que en palabras de Guillermo Díaz Montoya es un verdadero jardín botánico y en el que abundan gran cantidad de especies diferentes de setas aunque a decir verdad y después del incendio que desgraciadamente arrasó buena parte de este pinar, éstas han disminuido. Para colmo, este año la falta de lluvia que a todos nos preocupa está haciendo que los amantes del campo y de las setas no puedan disfrutar como en años anteriores. Ojalá la sequía acabe pronto y hagan aparición las primeras lluvias.

Siguiendo con temas culturales, comentar que la Asociación Socio-Cultural

«Tedeja» de Trespaderne en su aplaudible propósito de recuperar en Trespaderne una serie de tradiciones que se estaban perdiendo o se habían perdido, ha organizado para el sábado, día 28 de octubre, una especie de cursillo para enseñar a los niños del pueblo de edades comprendidas entre los siete y diez años a fabricar calaveras para el Día de Todos los Santos. Era tradición no hace mucho que la noche de todos los santos se recorrieran las calles de la localidad con calaveras fabricadas a partir de una calabaza a la que previamente se había vaciado, hechos los ojos e introducido una vela. Ojalá con esta iniciativa consigan recuperar esta costumbre. Ilusión a los miembros de la asociación no les falta, y por el número de inscritos, todo indica que a los niños les ha gustado la iniciativa.

## Comenzó la II.ª Otoñada Cultural «Ciudad de Briviesca»

**Briviesca (José A. Larreategui).**—El Ayuntamiento, por medio de la Comisión de Cultura ha realizado un bonito programa, donde ha recopilado todos los actos a realizar en la II.ª Otoñada Cultural «Ciudad de Briviesca» para este año de 1989. De él daremos cumplida cuenta a través de las próximas crónicas.

### Acuerdos de la Comisión de Gobierno

1.—En el primer punto se concedieron y aprobaron diversas licencias urbanísticas, a favor de los promotores que se relacionan conforme a las condiciones generales y particulares que se determinan: a don Florencio Sáez, demolición de obras en ruinas y limpieza de solares en la calle San Roque y en Las Cortes. A Castellana de Publicidad Exterior, S.A. instalación de vallas publicitarias en solares de la antigua cárcel y la «Alcaidía». A Construcciones Rojas-Vesga, demolición de inmueble en la calle Santa M.ª Encimera, esquina a Plaza Mayor. A don Juan Lorenzo Viadas, cubrición de patio interior en su vivienda unifamiliar de la carretera de Quintanilla-bón.

2.—La Comisión se da por enterada y dispone lo procedente en orden al cumplimiento de varios informes de los servicios técnicos municipales relativos a peticiones, denuncias y demás incidentes en materia urbanística.

3.—Se accede a la cesión temporal de sepultura preferente número 12 en la zona nueva del cementerio, que solicita doña Rosa María Alonso, con pago de derechos reglamentarios y cumplimiento de las normas establecidas.

4.—Se autoriza la reforma interior del saneamiento con nuevo desagüe a la Red General, que solicitan las comunidades de propietarios de diversas viviendas en la Avda. de los Reyes Católicos, bajo las condiciones generales establecidas.

5.—Se informa favorablemente los expedientes

de actividades clasificadas, seguidas a instancia de Promotora Burgalesa, C.B., en solicitud de licencia para instalación de depósito subterráneo de G.L.P., para servicios domésticos y de calefacción en edificio de 36 viviendas construidas entre las calles de D. Joaquín Costa y la «Alcaidía» con frente a los Reyes Católicos, y envío de dicha determinación a la Comisión Provincial competente.

6.—Se aprueban diversas liquidaciones giradas del impuesto sobre el incremento de valor de los terrenos, en expedientes de transmisiones que se detallan con los números 289 al 299, y que alcanzan un importe total de 280.999 pesetas. Por otra parte se desestima el recurso de reposición presentado contra la liquidación 279-89, por los motivos que se alegan y que quedan expresados en el acta y se comunican al interesado.

7.—Denegar solicitud de reconocimiento de derecho a bonificación sobre cuota del impuesto municipal de circulación, correspondiente a vehículo que se indica, por falta de justificación reglamentaria para el mismo, no conforme con el documento que se aporta.

8.—Imponer la necesidad de reparación de galería existente en fachada de la calle Medina, ante el deficiente estado en que se encuentra con peligro para la vía pública, requiriendo a la propiedad para ello con apercibimiento de ejecución subsidiaria y con cumplimiento de las demás medidas fijadas por el señor arquitecto municipal en el informe correspondiente.

9.—Resolver favorable-



Nueva urbanización residencial que se construye en Briviesca.

mente los expedientes tramitados para la devolución de fianzas, que fueron exigidas en garantía de la buena ejecución de obras, una vez cumplidos los plazos establecidos así como los trámites señalados en las disposiciones vigentes, que tenía solicitada Cles de mantenimiento Integral, S.A., por obras de urbanización en el parque municipal de «La Florida» (2.ª y 3.ª fase), así como en la mejora y acondicionamiento de las márgenes del río Oca; igualmente a Moreno-Castillo, S.L., por la obra de alumbrado e instalación eléctrica en el referido parque.

10.—Finalmente se aprobaron las cuentas de tesorería del presupuesto general de la Corporación, correspondientes al se-

gundo trimestre del ejercicio actual, con una existencia en fin del período de 21.721.082 pesetas. Dando por finalizada dicha sesión.

### II.ª Otoñada Cultural

La pasada semana se inauguró oficialmente la II.ª Otoñada Cultural «Ciudad de Briviesca». Visto el éxito de la celebrada el año pasado, la Comisión de Cultura, presidida por su titular doña Emilia Freijo, ha realizado un atrayente y variado programa de actividades, concursos y actos, que seguro agradarán al público de Briviesca.

La Otoñada fue inaugurada con un concierto de música, a cargo de la banda municipal de la ciudad, dignamente dirigida por

don Gonzalo del Campo Sagrado.

El día 26, se realizó una conferencia sobre el tema «Conservación de la gran fauna en la cordillera cantábrica y del Norte de Burgos», que corrió a cargo de Roberto Martasánchez, presidente del Fondo Asturiano de Protección de Animales Salvajes (FAPAS).

También en estos días el canta-autor Carlos Guerra, ofreció un concierto en la Casa de Cultura, al variado grupo de asistentes, que pasó un rato muy agradable.

Los alumnos de los colegios de E.G.B. también han tenido diversos acontecimientos culturales durante este mes de octubre. Entre ellos diversas sesiones de filmas y técnicas

sobre animación e invitación a la lectura.

### Testimonio de condolencia

Hace unos días falleció don Secundino Freijo Losada, padre de doña Emilia Freijo, concejala del Ayuntamiento y presidenta de la Comisión de Cultura. Nos unimos a su dolor y sentimiento en estos momentos tristes. Para él nuestra oración y recuerdo, para ella y demás familiares nuestro pesar y condolencia. El, era conocido en Briviesca y en toda la Bureba, cuando acudía, hace años ya, a afilar y arreglar cuchillos, navajas y tijeras, de tanta importancia y necesidad, en otros tiempos en nuestros pueblos. Que descanse en paz.



## Mari Carmen Portillo, concejal de Cultura, satisfecha con el resultado del encuentro polifónico Ciudad de Miranda

Durante este pasado mes de octubre, en concreto los sábados se ha venido celebrando el encuentro polifónico Ciudad de Miranda. Han sido cuatro sesiones completamente diferentes en las que se han podido escuchar las actuaciones de ocho corales, cuatro mirandeses y cuatro foráneas.

Como decíamos ha finalizado ya el encuentro y ha llegado el momento de los análisis. Hemos considerado oportuno conocer en este caso la opinión de la concejal de Cultura de nuestro Ayuntamiento, Mari Carmen Portillo, ya que desde ese área municipal ha sido desde donde se ha organizado esta actividad musical. En principio ella nos dijo que el encuentro había sido un éxito: «Yo creo que ha sido un éxito, tanto por las actuaciones, como por la asistencia de público. La gente ha salido entusiasmada en todas y cada una de las sesiones, y el local se nos quedó incluso pequeño. En función del éxito obtenido hay que pensar ya en un futuro encuentro».

P.—Cuando se anunció este encuentro se evitó hablar de primero ya que eso suele implicar una continuidad, algo que se desconocía, ¿ahora puede hablarse ya de la segunda edición?

R.—«Sí, en principio sí. Todo ha ido estupendamente y por supuesto como ya he dicho debemos ir pensando ya en la segunda edición, cuando nos refiramos a lo ocurrido podemos por lo tanto hacer referencia al primer encuentro polifónico Ciudad de Miranda».

P.—Volvamos un poco a lo pasado, parece que se

pretendía que cada sesión fuera diferente de las otras, ¿esto se ha logrado a juicio de la concejal?

R.—«Sí, yo creo que las personas que han acudido a los cuatro conciertos del mes de octubre se habrán dado cuenta de la diferencia que existía entre la coral Manuel de Iradier, la Salvé, la Chantrea de Pamplona y la Vaccea de Palencia. Además también se ha tenido la ocasión de oír a las cuatro corales mirandesas, diferentes entre sí. Las mirandesas recuerdo que fueron Juan de la Encina, Amas de Casa, Los Veteranos y el Orfeón Mirandés».

A mi juicio y sin comparar por supuesto, nuestros representantes estuvieron dentro de su estilo y buen hacer, no desmerecieron con quienes nos visitaron y estuvieron muy bien. En conjunto todos los nuestros y los que nos visitaron, muy bien».

P.—Las sesiones fueron diferentes entre sí, pero hubo algo en común, la calidad, ¿es cierto?

R.—«Efectivamente. Calidad hubo en todas y cada una de las interpretaciones, eso no faltó en ningún momento. La gente, todos los espectadores salieron muy satisfechos, y para mí eso es lo realmente importante, que desean que la experiencia se repita. Entonces dentro de la programación del próximo



Mari Carmen Portillo, concejal de Cultura.

año 90 incluiremos el segundo encuentro polifónico Ciudad de Miranda, e intentaremos hacer alguna pequeña variación, intentaremos, por qué no, conseguir a lo mejor que venga alguna coral de otro país, veremos a ver».

P.—Habrà que esperar hasta entonces, y siguiendo con el análisis de lo ocurrido, ¿la experiencia de haberlo efectuado en cuatro días ha sido positiva?

R.—«Creo que sí, por-

que hemos conseguido que se esperara con ansiedad la llegada del sábado. Si hubiera sido el mismo día o la misma semana a lo mejor habría resultado algo pesado. Además te encuentras a veces con obstáculos, ya que los miembros de los grupos trabajan, y el sábado es el mejor día para organizar actividades de este tipo».

P.—Hay que hablar también del espacio, la Casa de Cultura ha resultado insuficiente, y se ha

pensado que a lo mejor podría ser bueno cobrar una pequeña entrada para seleccionar un poco la entrada ¿no?

R.—«Bueno, yo he tenido conversaciones con mucha gente y me han dicho que a lo mejor era bueno cobrar una entrada mínima, casi simbólica, para posibilitar que quienes de verdad estén interesados en una actividad acudan y no se encuentren sin posibilidad de asistir. Al ser gratuito entran tanto a los que les gusta como a los que no. En este sentido también se puede decir que si alguien ha ido por pasar el rato simplemente sin gustarle la música, pero con su asistencia hemos conseguido que se interese por ella pues hemos hecho también una labor cultural. Pero veremos a ver, a lo mejor nos tenemos que plantear la posibilidad de cobrar una entrada simbólica, tanto que no impida que alguien asista, pero que de alguna manera acuda quien esté realmente interesado en el tema, ya sea música, teatro o cualquier otra cosa».

Así pues, parece que el Encuentro Polifónico tendrá continuación en un futuro, y tanto esta actividad, como otras que se realicen en la Casa de Cultura podrían dejar de ser gratuitas.

Ha concluido ya esta primera experiencia en el campo de la música, pero no han finalizado las actividades culturales programadas desde la Concejalía, aunque no todas se efectuarán en la Casa de Cultura, aprovechando la conversación con Mari

Carmen Portillo quisimos que nos expusiera los proyectos más próximos, que son los siguientes:

«En principio el sábado, día 4, en el Cinema tendremos la actuación del Teatro de la Danza, con la obra «El Ahorcado», que está subvencionada por el Ministerio de Cultura y la Junta de Castilla y León. En esta ocasión la entrada costará 300 pesetas. Seguiremos con las actuaciones en sábado, ya que el día 11 tendremos la oportunidad de ver a la Compañía Lírica Nacional de España, en esta ocasión con La Leyenda del Beso, y en la semana siguiente, también el sábado, el día 18, por fin podremos tener en Miranda el Nuevo Mister de Juglaría, y su actuación será en el polideportivo».

Veremos a ver si esta última actuación la cobramos o no, lo llevaremos a comisión para decidir.

También tenemos una serie de exposiciones planteadas en La Casa de Cultura, en breve iremos haciendo referencia a todas ellas».

Podemos decir por lo tanto que este mes de noviembre va a estar lleno de actividades culturales diversas, y en este caso los días elegidos para ello son los sábados, así que si la cosa sigue así habrá que dejar un hueco en ese día del fin de semana para poder disfrutar con actuaciones culturales ya sean de un tipo o de otro.

De estas futuras actuaciones les iremos informando puntualmente a medida que vayan acercándose las fechas concretas. La programación a nuestro juicio está siendo bastante completa y dirigida al público más diverso.

**TE ECHAMOS UN CABLE.**

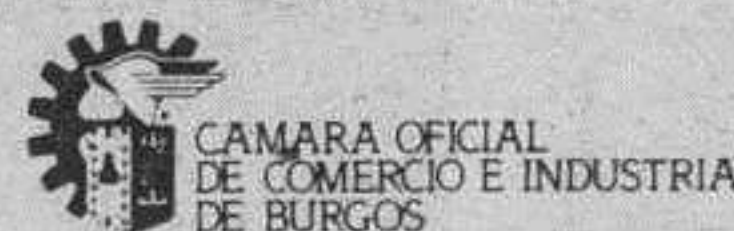
Si tú o algún familiar o amigo tuyo teneis algún problema de drogas y deseais recibir información clara y real, llámanos. No te costará nada.

TE ECHAMOS UN CABLE  
Llámanos de 9 de la mañana a 9 de la tarde.

**900-16 15 15**

**FUNDACION DE AYUDA CONTRA LA DROGADICCION**

COLABORA:  
**Diario de Burgos**



CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE BURGOS



ASOCIACION PARA EL PROGRESO DE LA DIRECCION

Le invitan a la Charla-Coloquio sobre

### LA NUEVA LEY DE SOCIEDADES ANONIMAS REPERCUSION Y CONSECUENCIAS CONTABLES DE LA NUEVA LEGISLACION MERCANTIL

#### MODERADOR:

**D. JAVIER GOITIA AGUIRREGOICOA**  
Consejero de la A.P.D. Zona Norte

#### PONENTES:

**D. JUAN LUIS IGLESIAS PRADA**  
Catedrático de Derecho Mercantil Universidad Autónoma de Madrid.  
Bufete Uría & Menéndez

**D. FIDEL BUSTINGORRI**  
Socio Director del Departamento de Auditoría de Coopers & Lybrand, S.A.  
Oficina de Bilbao

**D. JOSE FRANCISCO ELORRIAGA**  
Economista. Socio Director del Departamento de Auditoría de Coopers & Lybrand, S.A. Oficina de Bilbao

**D. JOSE IGNACIO MARTINEZ CHURIAQUE**  
Catedrático de Economía Financiera y Contabilidad de la Universidad del País Vasco

**DIAS:** 7 y 8 de Noviembre

**HORA:** 19,00 horas, para ambos días

**LUGAR:** Salón de Actos de la Cámara de Comercio e Industria de Burgos. C/. San Carlos, 1, 2.º piso





Un aspecto de la exposición sobre micología.

## Jornadas micológicas

Nos encontramos ya en el centro de las jornadas micológicas de otoño organizadas por la sociedad mirandesa. Se ha desarrollado ya una conferencia, una charla-colquio, y una excursión, en este caso para los chavales. Hoy, día 2, se realizará una proyección de diaporamas, dedicados, como no, al mundo de la micología. Esta

proyección será dirigida por Vivencio Martínez Irigoyen, que tras exponer las diapositivas estará a disposición de todos los asistentes para responder a cuantas preguntas le planteen.

La proyección empezará a las siete y media de la tarde y tendrá como escenario el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo.

Recordamos también que hoy, día 2, finaliza la exposición que también en la Caja del Círculo comenzará el lunes día 30, una muestra fotográfica efectuada por Cristóbal Burgos, miembro de la Sociedad Micológica Arriola de Amurrio.

Esto es lo que hoy nos ofrecen los miembros de la Sociedad Micológica Miran-

desa, que están celebrando estas jornadas micológicas de un modo brillante, como suele ser habitual en ellos.

Mañana y también a las siete y media y en el mismo lugar nueva conferencia, en este caso a cargo de Luis Miguel García Bona, catedrático de Biología, él disertará sobre Micosociología.

## Esta tarde, nueva comisión de servicios

Es tradicional que los jueves se celebre en nuestro Ayuntamiento una sesión de la comisión de servicios, y esta tarde comenzará una nueva a las seis de la tarde.

Para esta ocasión en el orden del día de la misma aparecen un total de 18 puntos, y entre ellos pueden destacarse algunos de los temas que van a ser revisados en su transcurso por los miembros de la comisión de servicios técnicos y finalistas.

En principio y para abrir fuego, el presidente de la misma, Fernando Campo va a presentar un informe sobre la situación actual del mercadillo semanal, que presentara tanto problemas en su momento después de que comenzara a aplicarse la nueva ordenanza reguladora que entró en vigor el

día 14 del pasado mes de octubre.

También se verá esta tarde la propuesta de Fernando Campo en relación con la contratación de las obras del parque de Antonio Cabezón.

Por otro lado en esta comisión de servicios se dará cuenta del escrito que ha remitido al Ayuntamiento el servicio territorial de economía de la Junta de Castilla y León en relación con el proyecto de distribución de gas natural en nuestra ciudad.

Como decíamos al principio algunos temas son de interés, y de ellos se ha venido hablando con insistencia en Miranda, nos referi-

mos ahora al paso elevado de la carretera de Orón. Parece que el proceso para su construcción no tardará en iniciarse, ya que esta tarde se estudiará la petición que realiza la consejería de Fomento, en concreto la Dirección General de Transportes y Turismos. Pide la licencia municipal de obras para la construcción de un paso elevado en la carretera BU-730 sobre el ferrocarril Madrid-Hendaya, o lo que es lo mismo, y por lo que aquí lo conocemos, el paso elevado de la carretera de Orón.

Tenemos que comentar también que en esta comisión se presentará la modificación del proyecto de construcción de 56 viviendas de promoción municipal.

Por último les comentaremos que en esta comisión de servicios se presentan tres propuestas del concejal de medio ambiente. En la primera se mencionan los cursos de microscopía micológica y bonsais, de los que ya les hemos hablado.

En la segunda se pide una subvención para el grupo cultural juvenil Nueva Frontera, y por último se planteará la recuperación de la Loma Castellar, que podría convertirse en monumento a Félix Rodríguez de la Fuente.

La comisión, como puede comprobarse será intensa, ya que los temas que hoy se abordarán son realmente interesantes en algunos casos. De las resoluciones que se adopten les informaremos también puntualmente.

## La Caja del Círculo, celebró el 65 Día Universal del Ahorro

Miranda de Ebro (Moneo Gómez).—Como viene sucediendo desde el año 1925 en que se instituyó el Día Universal de Ahorro, la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros de Burgos conmemoró el 65 aniversario, con diversos actos en la capital y provincia.

En nuestra ciudad estos actos, tuvieron como colofón el celebrado a las siete y media de la tarde en el salón de actos del edificio social de la benemérita institución y que comenzó con unas palabras de salutación y agradecimiento por parte del delegado señor Ponce Araus, que continuó haciendo una glosa de la fecha que se celebraba y de las obras sociales, culturales, benéficas de la Caja del Círculo, de

los servicios que presta a los ahorradores y de la notable expansión de la entidad, sobre la que citó las siguientes cifras: Capitales depositados 111.000 millones de pesetas. Préstamos concedidos 45.000 millones de pesetas. Cartera de Valores 23.000 millones de pesetas. Destinados a obras benéfico-sociales 553 millones de pesetas, todo ello referido al último ejercicio y gracias a la confianza que en la Caja tienen los impositores, como lo prueba que el número de cuentas abiertas en la entidad sea de 340.000. Tras de estas promemorias el señor Ponce Araus se ciñó a las obras sociales que la entidad mantiene en Miranda, de todos conocidas, así como a su colabo-

ración con expositores, entidades, sociedades y asociaciones, a las que presta el apoyo e instalaciones.

A continuación se celebró el acto de homenaje a los matrimonios que este año han cumplido sus bodas de oro, a todos los cuales se les entregaron delicados obsequios, en total fueron trece las parejas homenajeadas.

En cuanto a premios, se entregaron los siguientes: por su colaboración con la Caja: Junta Vecinal de Albaina, de Treviño, Cooperativa de Viviendas Vicente Aleixandre, de Miranda, Colegio Hermanos Maristas, de Miranda y Colegio Público de Aquende, de Miranda.

Los premios para los dos alumnos más aventajados

de los centros de enseñanza profesional y técnica, recayeron en los siguientes alumnos:

Ana Elisa Del Val Lavaca y Rafael Fuente Melero, del Centro de Formación Profesional e Inmaculada Fariñas Renedo y Rubén Grisaleña Ramos, del Centro de Formación Profesional Cristo Rey.

Cerró el acto, con un brillante concierto, el Coro Los Veteranos dirigido por el señor Martínez de Iturrate. Ocho bellas canciones que el coro dedicó a los matrimonios homenajeados, interpretadas con magnífica conjunción de voces. Bonito punto final, a una jornada llena de contenido humano y social, que conmemoraba ese 65 Día Universal del Ahorro en la Caja del Círculo en Miranda.

## Fútbol pequeño

Nuestros chavales no descansan, y además, están cosechando unos resultados fabulosos en las distintas competiciones.

Hoy vamos a comentar lo que ocurrió en los encuentros disputados en la segunda juvenil riojana.

El Mirandés Promesas se desplazó hasta Viana para jugar contra el Vianés, y los rojillos volvieron a casa con un resultado espectacular, 3-7 a su favor. El encuentro comenzó siendo dominado por los navarros que se pusieron con 2-0 en el marcador, pero poco antes del descanso y tras conseguir transformar un máximo castigo los mirandesistas se fueron a la caseta con un 2-1 desfavorable. Después cambió el decorado y los goles fueron cayendo del lado de los jugadores de Mauro y Chuchi que al final consiguieron la rotunda victoria que ya conocen, 3-7. A pesar del resultado el partido fue más complicado de lo que puede hacer suponer el marcador, y sólo se resolvió en el último cuarto de hora. Los rojillos fallaron muchas ocasiones, sobre todo con el 0-0. Los goles fueron marcados 2 por José, Navares II otros 2, y Aitor, Marcos y Gérica.

Los chicos del Mirandés Promesas van mejorando jornada tras jornada.

El otro equipo local en segunda juvenil riojana, La Charca hizo también un siete a su contrario. En el encuentro que disputó frente al Tedeón de Navarrete el resultado fi-

nal 7-1 para los charquistas, que dominaron de principio a fin y que jugaron en el terreno del Casco Viejo que les cedió sus instalaciones. Los jugadores de La Charca están realizando también un excelente papel.

Después de estos dos encuentros llenos de goles para los equipos de Miranda, no podía haber mejor partido para el próximo sábado, los dos se enfrentan. Jugarán los equipos Mirandés Promesas y La Charca el derby de esta categoría. Los dos equipos marcan goles con facilidad, veremos a ver que es lo que ocurre en el enfrentamiento entre los dos.

Al margen de esta competición ya oficial el pasado fin de semana equipos mirandeses jugaron varios amistosos, en cadetes Mirandés Nebreda y Mirandés La Charca At. empataron a 1. En esta misma categoría el Casco Viejo venció por 3-1 al Bolera Rica.

En infantiles, también amistosos tres encuentros con estos resultados: Mirandés Beymar 0-La Charca 4. Casco Viejo Oasis 1-Mirandés Bazar Aduana 1 y Casco Viejo 1-Bolera Rica 4.

Por lo que respecta al fútbol de los chavales nos resta comentar que está previsto que los campeonatos escolares se pretenda que empiecen el día 11. Ahora hay que esperar a que la Federación dé el visto bueno, las fichas se han presentado y se han pasado los reconocimientos, aquí todo está listo, espéremos que se empiece el día 11.

**A NUESTRO PRESIDENTE NO LE GUSTABAN LOS GOBERNADORES CIVILES DURANTE LA DICTADURA PERO POR EL LABOR POLITICO QUE TIENEN AHORA... ¡VAYA !... ¡VAYA !..**



**"El Blusilla" de A. César**



## Recuperando «La Isla» poco a poco

Aranda de Duero (Aurora Lázaro).-- Dicen que se puede convertir en el parque de moda si, como parece lógico, en un futuro no muy lejano se une el Polígono Residencial y el Barrio de Santa Catalina por la zona de Cantaburros. Mientras esperamos a que eso ocurra, los alumnos de la Escuela-Taller van poco a poco dando forma a ese espacio de tierra rodeado de agua dulce por todas partes, en la bajada del molino. Son los módulos de jardinería y medio ambiente, que trabajan para que Aranda presente una cara más bonita e higiénica, reparando lo que otros destrozan.

Son tantas las veces que hemos denunciado desde estas páginas lo sucios que somos los arandinos que creemos que es como el exceso de antibióticos en una gripe: ya no hace efecto. Sin embargo, ahí están dos pequeños ríos abarrotados de todo tipo de materiales que por supuesto no produce la naturaleza, y esas preciosas riberas de olmos atacados por grafiosis, álamos y otros arbustos con bolsas colgando de sus ramas en lugar de hojas, y los bancos y farolas y más cosas rotas en el parque General Gutiérrez.

Pues bien, desde el 1 de septiembre de 1988 a los jardineros del Ayuntamiento y el servicio de basuras se han unido 20 jóvenes que, matriculados en la Escuela Taller en los módulos de jardinería y medio ambiente, al tiempo que aprenden cosas para poder desempeñar en un futuro un trabajo relacionado con esos dos aspectos, como práctica se dedican a enmendar en los espacios naturales arandinos los males que les han provocado sus ciudadanos.

La obra fundamental de estos módulos, es decir, el proyecto técnico que tienen que cumplir y que presentaron cuando se solicitó su creación, es concretamente la recuperación de la margen derecha del río Arandilla, lo que está en torno al molino harinero que otro módulo de la Escuela Taller está también recuperando. La intención, según el proyecto técnico que en su día redactó José Antonio Tudanca, es hacer un parque con unos jardines en ese sector de la ciudad. El porqué de la creación, pues, de ese módulo y no de cualquier otro está ahí: las Escuelas Taller, aparte de otorgar a ciertos sectores de la población en paro y marginados la posibilidad de

aprender un oficio, tienen también como objetivo el recuperar el patrimonio de una ciudad, tanto el histórico como el ambiental, y en esa labor están.

Actualmente en la zona denominada «La Isla», que se encuentra entre el molino y el colegio del Padre Claret, en una zona bastante céntrica de Aranda, una vez se desbrozó el lugar y se parceló y allanó, se han abierto unas zanjas donde se introducirá la red de saneamiento, de agua y de luz. Ahora mismo se encuentran colocando la red de agua y el sistema de riego de tal manera que los propios instaladores dan una especie de cursillos a los alumnos de jardinería sobre este tipo de instalaciones, para que conste en el curriculum de conocimientos de los jóvenes.

La idea es, en el caso de que estos módulos sigan, de continuar interviniendo en las márgenes de otros ríos, proyecto actual del Ayuntamiento, aunque dependerá de cómo se opte para llevarlo a cabo.

### Prácticas en un invernadero y agricultura biológica

Por otra parte, la tierra que está entre «La Isla» y el puente Conchuela se está utilizando para la creación de unos viveros e invernaderos donde se cultivan todo tipo de plantas. En concreto en abril se adquirió un moderno invernadero de 175 metros cuadrados con características técnicas como ventilación central, ventana corrida, perfiles de aluminio, estructura metálica y otro sinfín de detallistas sistemas que le convierten en algo muy propio para gente profesional. La justificación de que se haya adquirido algo tan relevante



Plantas de interior en el invernadero de la Escuela-Taller.

para unos alumnos de la Escuela Taller la centran los responsables de ésta en que tiene un doble objeto: producir plantas para los jardines de Aranda y ejercer la enseñanza en el mismo lugar a modo de laboratorio para los alumnos, porque piensan que los jardineros que de ahí salgan, aparte de trabajar en lugares privados pueden ponerse como autónomos, bien en floristerías o como productores de plantas de interior. En cualquier caso, se piensa que, como el Ayuntamiento tiene un invernadero poco apropiado, que no se pudo aprovechar en su tiempo ni tan siquiera para la Escuela Taller, en el caso de que el módulo de jardinería desaparezca con el tiempo, siempre le vendrá bien al municipio.

Las plantas que los alumnos producen y cuidan en el invernadero son todas de interior y se suelen destinar a todas las dependencias municipales. Los chicos y chicas aprenden a cuidarlas, podarlas, hacer injertos y

todo tipo de actuación acorde con la jardinería. Además, intentan cultivar especies exóticas. Hay diez alumnos en este módulo y otros diez en el de medio ambiente, y tres profesores: un licenciado en biología, un ingeniero técnico agrícola y un jardinero.

El área de medio ambiente, además de otras actividades, practica la agricultura biológica, regalando luego los productos que obtienen a instituciones benéficas como Asadema, el Hogar, etc. Además han mantenido contactos con la Confederación Hidrográfica para el control de las aguas del Duero a su paso por la localidad de Aranda, han implantado carteles avisando a la población del deterioro que producen los escombros y basuras que se arrojan a lo largo de los ríos Arandilla y Bañuelos, realizan periódicamente una limpieza de botes, plásticos, y demás objetos que flotan en el Arandilla, se han puesto en contacto con Bienestar

de Burgos para el análisis bacteriológico de la calidad de las aguas de los ríos, revisan las riberas de los ríos para detectar la presencia de peces muertos o vertidos extraños, hacen algún análisis organoléptico y participan en un programa semanal de un cuarto de hora en una emisora local con el fin de sensibilizar a la población de la importancia de la calidad de vida y medio ambiente en nuestro quehacer cotidiano, como por ejemplo la quema de rastrojos, la grafiosis, el impacto medio ambiental de la autovía, etc. Los dos módulos están bastante interrelacionados porque el de jardinería tiene alguna actividad referida al medio ambiente y viceversa.

### Recuperando el parque General Gutiérrez

Porque la mayoría de los arandinos desconoce absolutamente este parque y otros tantos que lo usan se dedican a destrozarlo, pero si alguna persona estuviera

interesada en los servicios de su ciudad podrían darse cuenta de lo que tienen allí por la zona del Polígono, en qué estado de abandono está y cómo se está recuperando. Este inmerso parque fue objeto una vez de nuestra atención porque presentaba todo lo que no debía tener un parque: setos demasiado crecidos, broza y hierbas por todas partes, basuras, bancos, farolas, servicios, almacenes y parque infantil rotos.... Había un jardinero para toda la extensión y su situación alejada del casco urbano lo hace proclive a los actos brutos de los vándalos que siempre existen.

Desde junio a noviembre, la intervención de los alumnos ha estado encaminada al mantenimiento del parque, la recuperación de los pinos y otras especies que estaban atacados por un hongo que los tuvo a punto de secarse, el arreglo de las márgenes, desbroce, limpieza en general. Se le ha regado durante todo el verano y los pintores y carpinteros han arreglado bancos, farolas, rotulado carteles y pintado con alegres colores el parque infantil. Próximamente los albañiles recuperarán las instalaciones de casetas.... casi nada. Aunque los logros se notan, el parque es tan grande que siempre tiene algo que hacer o mejorar. Y además se lucha contra la gente, porque hasta las plantas que habían colocado en unas maceteras han sido arrancadas por las señoras para llevarse a sus casas.

Otras actuaciones, que parecen menores ante estas anteriores, pero que también ahorran trabajo a la escasa plantilla de jardineros del Ayuntamiento, es el cuidado de los jardines de la Casa de la Juventud y de la Vera Cruz. Los resultados podrán verse dentro de unos años, si el ritmo de arreglar y limpiar de unos es más rápido que el de los que las ensucian, claro.

### Agenda:

Farmacia de guardia: Miguel Angel Lázaro Palomino. Plaza Mayor, 10.

N U E V A G A M A M O N T E G O

POR EL PRECIO DE UN COCHE,  
TODO UN MONTEGO.  
DESDE 1.840.000 PTAS.



Concesionario Oficial:

**BURGOS. TALLERES FAUSTO.**

Avda. Constitución Española, 5.

Tel. 22 35 44.

Y su red de agentes en toda la provincia.



## Presentada una vacuna contra el pederero de las ovejas en Aranda

Aranda de Duero (Aurora Lázaro). — El martes por la noche era presentada en Aranda, a veterinarios y ganaderos, una nueva vacuna que previene y cura la enfermedad del pederero en las ovejas, más comúnmente conocida como «cojera». Aranda es el cuarto lugar de España donde se ha presentado esta vacuna, que es muy utilizada en países con grandes cabañas de ganado ovino como Australia, Nueva Zelanda, la URSS, Francia o Inglaterra.

La vacuna ha sido investigada y desarrollada por los laboratorios Cooper-Zeltia, S.A., y el martes la presentaban a mediodía a una docena de veterinarios de la provincia de Burgos especializados en ganado ovino, y por la tarde a ganaderos de toda la provincia. El objeto era dar a conocer algo que lleva ya varios años utilizándose fuera pero que dentro de nuestras fronteras es apenas conocido. La aplicación concreta de esta vacuna se realiza en las cabañas de ovino, para prevenir y combatir el «pedero», una enfermedad que afecta fundamentalmente a las ovejas, menos a las cabras y aún menos a las vacas. Es infec-

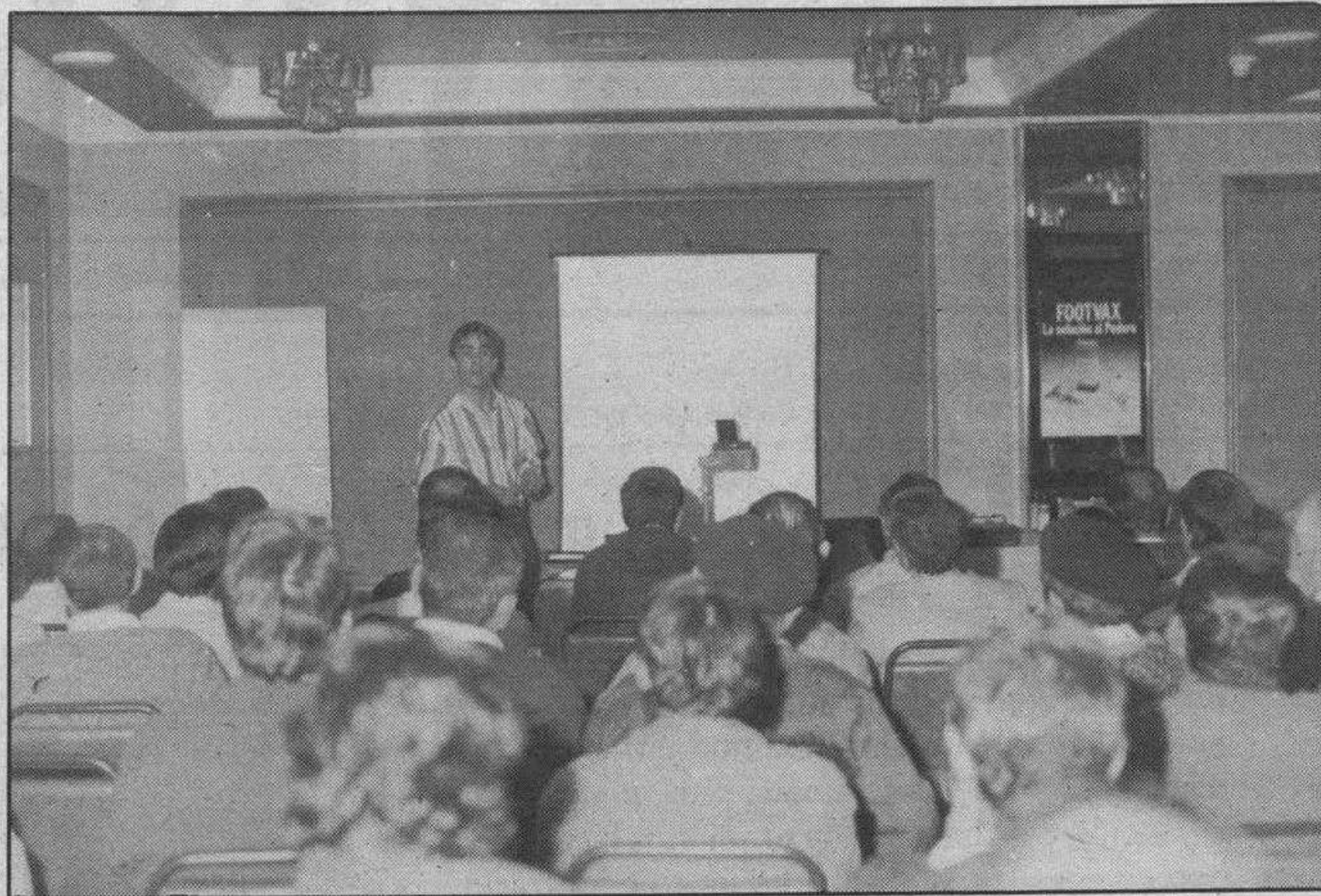
ciosa, muy contagiosa, y se caracteriza por una cojera en una, dos, tres o las cuatro extremidades del animal, debido a una podredumbre que se va produciendo en las pezuñas.

Las causas de la aparición de esta enfermedad son de dos clases: por una parte incide la humedad, y por otra dos gérmenes, el «fusobacterium necrophorum» y el «bacteroides nodosus». No suele ser mortal pero ocasiona al ganadero grandes pérdidas en la productividad fundamentalmente, tanto en carne como en leche o fertilidad. El otro grupo de pérdidas viene ocasionado por el costo que producen los tratamientos

tradicionales que se necesitan para afrontar y erradicar el proceso.

Los tratamientos tradicionales, según explicó en la presentación el veterinario Eduardo de Santos, perteneciente al laboratorio creador de la vacuna, son hasta ahora únicamente paliativos, se dan en el momento en que surge la enfermedad. Lo usual son los baños podales a base de desinfectantes, como formol, y los tratamientos con antibióticos en spray o inyectados, o las limpiezas quirúrgicas. La combinación de todos estos elementos es al parecer eficaz pero requiere mucha mano de obra y gran constancia en el proceso curativo.

Las ventajas de la vacuna contra el pederero, («foot-vax») se llama, son que actúa paliativamente como los antibióticos y además tiene el efecto de previsión de la enfermedad durante seis meses, con lo cual se produciría un ahorro de mano



Un momento de la presentación de la vacuna a veterinarios y ganaderos.

de obra y económico. Las dos épocas de mayor riesgo para la aparición de la enfermedad son precisamente las que llevan más humedad: la primavera y el otoño, por ello se recomienda vacunar a la cabaña dos veces, antes de estas dos estaciones.

La vacuna lleva, según

Eduardo de Santos, siendo utilizada desde 1981 en Nueva Zelanda y Australia. En España se presentó en Salamanca, Toledo y Ciudad Real con grandes expectativas. Precisamente en las zonas más ovejeras, por lo que el cuarto lugar que se ha elegido para darla a conocer ha sido la Ribera burgalesa, donde el ganado ovino está

empezando a tener también su importancia. En cuanto a las garantías, aseguró que se han hecho pruebas de potencia y reacciones secundarias, y pruebas de campo que han funcionado, dando unos resultados del 90 por cien. Es al parecer efectiva para todas las razas y actualmente se está utilizando ya en la URSS, Nueva Zelanda, Australia, Inglaterra, Francia y Alemania.

## Celebrada la fiesta del Día Universal del Ahorro



La Caja del Círculo hizo un homenaje a los matrimonios que cumplían sus bodas de oro.

Aranda (A. L.). — La Caja de Ahorros del Círculo Católico, celebraba en la tarde del martes el 65 Día Universal del Ahorro en su sede social de la Plaza de la Virgencilla, de Aranda. Unas horas antes, a tan sólo unos metros de allí y en una sucursal, un joven perpetraba un atraco llevándose casi medio millón de pesetas. Los responsables de la entidad, después de pasar el susto de otro atraco (sufrieron uno más importante hace unos meses), se emplearon en hacer disfrutar a las más de trescientas personas que acudieron a los actos del Día Universal del Ahorro.

Los actos consistieron en el habitual homenaje a los matrimonios que este año cumplían sus bodas de oro. Diez en total eran las parejas homenajeadas: Manuel Pinto Núñez y Alejandra Pascual Beltrán, To-

ribio Cristóbal Alonso y Dulce de Miguel García, Emilio Berzosa Cardenal y Guadalupe Panizo Martín, Manuel Martínez de Pablo y Josefa Núñez Martín, Víctor Arranz Revenga y Alejandra Carrasco Sualdea, Florentino Benito García Alcalde y Marina Criado Pérez, Alejandro Serrano Martín y Esperanza Marina Cibrián, Roque Ronda Esteban y María Araúzo Mambrilla, Eduardo Ayllón López y Rosalía Gil Cuesta y Joaquín Adiego Muñoz y Pilar Gil Larrubia.

Fueron también premiados por su antigüedad en el trabajo Víctor Valle Miguel, que llevaba 45 años trabajando en Confecciones Romera, y Agapito Valle Miguel, que lleva 44 trabajando en la empresa Bernardo Arranz Astigarraga. Entre las Asociaciones y Centros Culturales recibieron premios «El

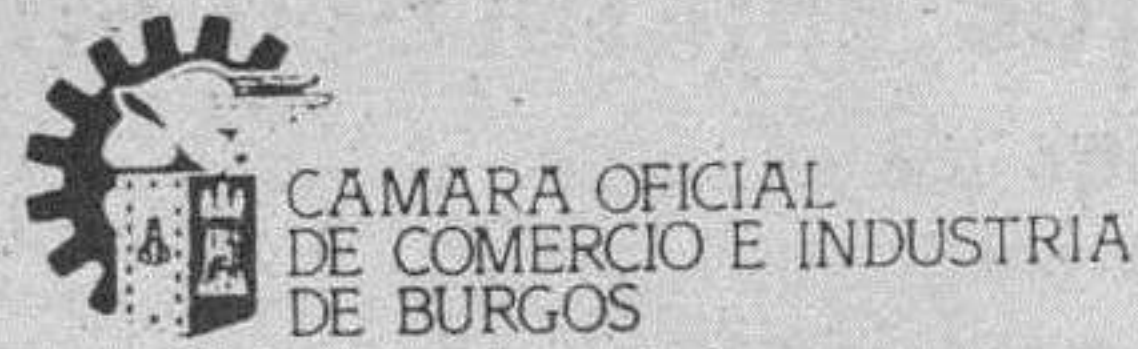
Torrejón», de Adrada de Aza, y la Asociación Cultural de Educación Permanente de Adultos de Aranda. En el apartado de catequesis, escuelas y centros de formación recibieron un regalo la parroquia de Adrada de Aza y el secretariado Local de Caridad de Aranda, y por último fueron también premiados los municipios de Baños de Valdearados y de Quintana del Pidio, por supuesto, por su labor social y cultural.

Posteriormente, actuaron el Coro Arco del Pajarito del Hogar de la Tercera Edad, que el próximo 27 de noviembre cumplirá ya un año de extraordinaria andadura, con multitud de actuaciones en su haber, y el más recientemente creado Grupo de Danzas Castellanas también del mismo Hogar.

### COCINERO AYUDANTE DE COCINERO

Se necesitan. Sueldo a convenir. Contactar con Sr. Zumaque, de 19 a 21 horas, teléfono (988) 78 40 00.

PERIODICO  
**BURGOS OCASIÓN**  
ANUNCIOS GRATUITOS.  
TEL. 27 50 27  
SERVICIO 24 HORAS



### LE INVITA A LA CHARLA-COLOQUIO SOBRE DECLARACION DE LA RENTA 1988

- Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y Extraordinario sobre el Patrimonio, Ley 20/1989, de 28 de Julio, de Adaptación del I.R.P.F. y del Patrimonio.
- Declaración conjunta; declaración separada.

#### Ponentes:

- D. FRANCISCO-JAVIER COBO VALERI  
Inspector Jefe del Servicio de Inspección.  
Delegación de Hacienda de Burgos.
- D. JAVIER PARDILLA DOMINGUEZ  
Inspector de Finanzas del Estado.  
Delegación de Hacienda de Burgos.

Día: 6 de Noviembre de 1989

Hora: 19,30 h.

Lugar: Aula Cultural de la Caja de Ahorros Municipal  
Plaza Primo de Rivera, 8. ARANDA DE DUERO

### JOSE LUCIO QUINTANILLA ARAGONES

Director de GESTORIA QUINTANILLA, NIF: 13.062.927-P

#### INFORMA

A sus distinguidos clientes y amigos que HA QUEDADO DISUELTA la Sociedad que formaba con don Vicent Mestre Frigols bajo la denominación

### QUINTANILLA-MESTRE

Gestoría Administrativa-Seguros Generales

Por tanto, cualquier notificación, carta, envío, etc., que les sean remitidos con denominación distinta a

### QUINTANILLA

GESTORIA ADMINISTRATIVA-SEGUROS GENERALES

deben entenderse NO guardan relación con ésta ni son susceptibles de posibles reclamaciones.

El despacho profesional y oficinas continúan en Burgos, Avda. del Cid, número 16, escalera derecha, 1.ª planta, teléfono 27 59 26, participando a ustedes que de los cambios que se produzcan les informaré puntualmente.



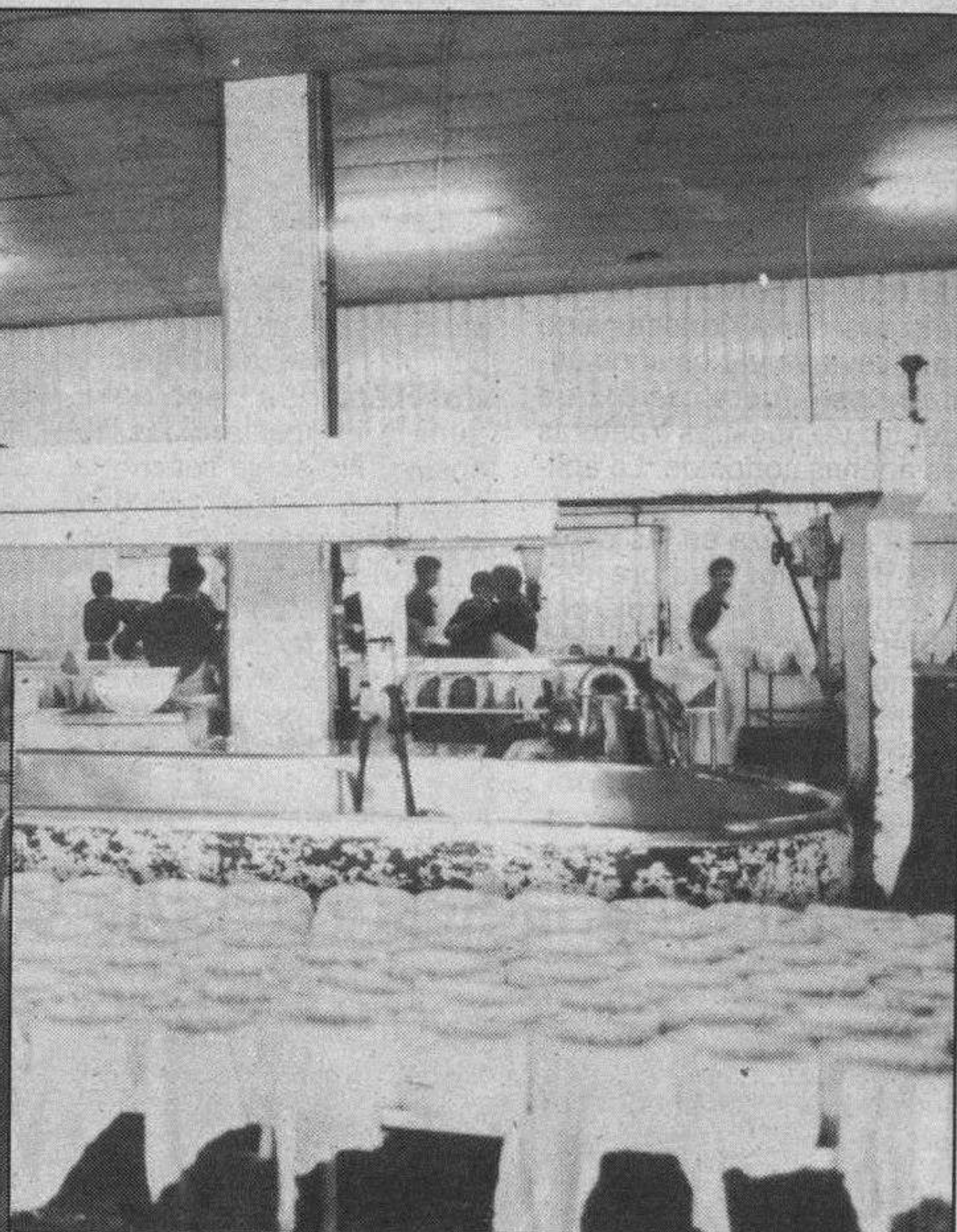
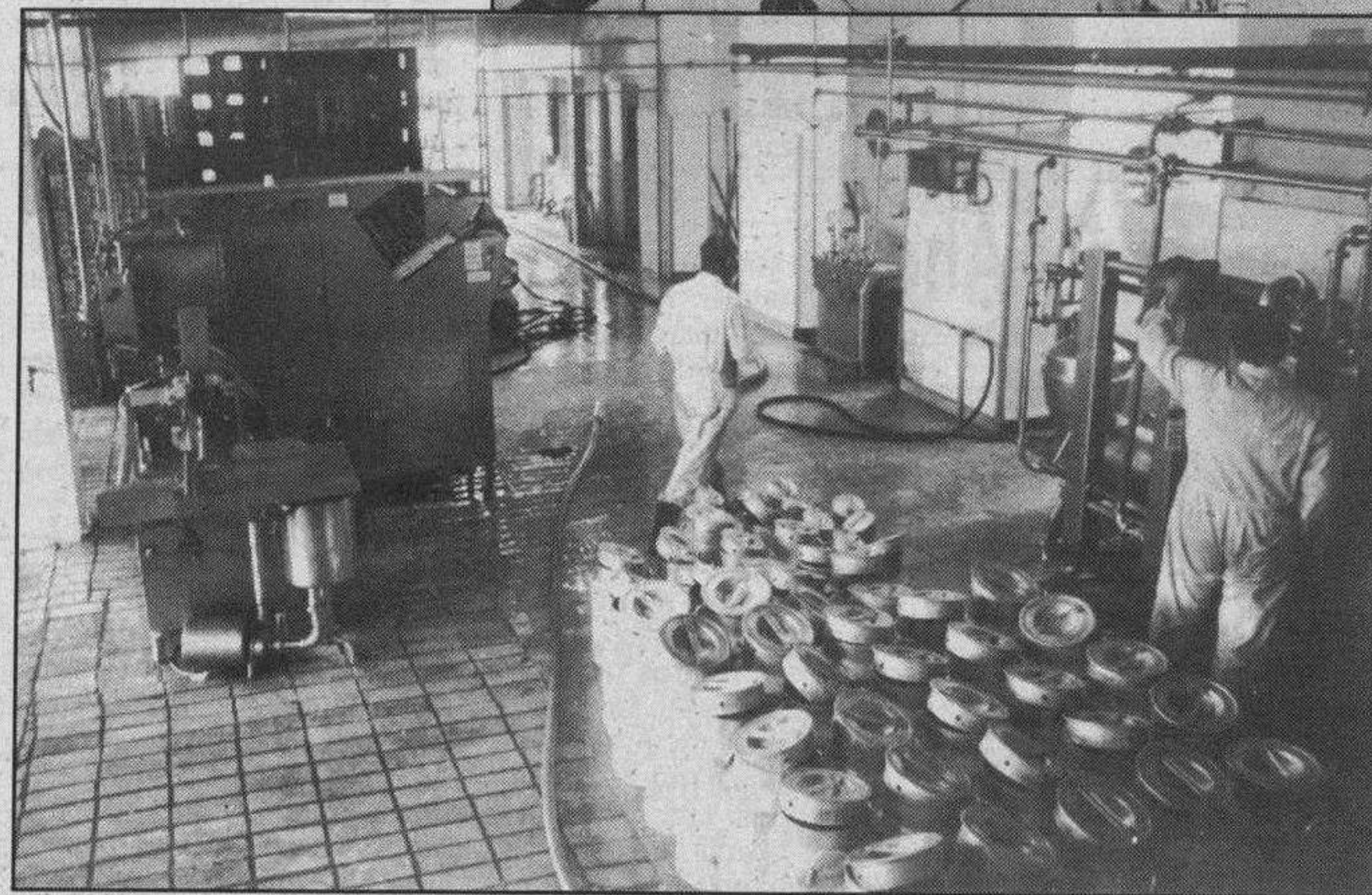
Ligero incremento del mercado de productos lácteos

## Evolución favorable del mercado de productos lácteos

Madrid (Ical).— Mientras el Consejo de Ministros de Agricultura de la CE deshoja la margarita de un incremento del uno por cien en la cuota global asignada a cada país miembro, la evolución del consumo de productos lácteos no parece paralizarse, sino que, por el contrario, el consumo de queso, crema y productos frescos se mantiene con fortaleza, con previsiones de ligeros crecimientos para el futuro; sólo la mantequilla y la leche condensada siguen sufriendo el embate de los hábitos de consumo, provisiones que parecen mantenerse en el tiempo.

Como resultado de un gran cuestionario elaborado desde la Comisión, con previsiones hasta 1990, las ventas de leche líquida y productos frescos se han incrementado en la CE durante este año 1989 en el 1,1 por cien, con grandes diferencias entre países. Grecia con un 7,7 por cien; Alemania con el 3,8 y Francia con el 2,6 por cien, son los Estados con un mayor crecimiento en el consumo durante este último año, mientras Holanda, Dinamarca y el Reino Unido han rebajado sus porcentajes en el entorno al 0,8 por cien. España, en leche líquida y productos frescos, parece haber sufrido un descenso, según esta encuesta de la Comisión, en un 0,4; algo sorprendente si tenemos en cuenta que somos uno de los países con mayor porcentaje de gente joven y, por tanto, previsiblemente, con posibilidades de incrementar consumos.

En queso, por el contrario, todos los países miembros inician un despegue en los consumos, con especial incidencia en Portugal -que ha subido su consumomien-



Se ha producido un ligero incremento del mercado de productos lácteos.

sector de restaurantes e industrias, especialmente en platos precocinados.

Por último están las imitaciones de leche denominadas en el mercado internacional «filled milk» compuestas de leche desnatada y materias grasas vegetales. Generalmente estos productos van destinados a leche condensada y leche entera en polvo. Estos productos sustitutos se producen en Canarias, Reino Unido e Irlanda que, a la vez, son consumidores de este tipo de «leche».

Los productos sustitutos o de imitación, son uno de los caballos de batalla que los ganaderos europeos intentan eliminar; o, al menos, clarificar. Decirle al consumidor si el producto lácteo que adquiere está o no elaborado realmente con leche de vaca es una estrategia que se lleva en todos los foros de la CE, algo que se intentará plasmar mediante una mayor información el producto y la creación de marchamos que aseguran la bondad de su procedencia.

tras España ha incrementado en medio punto sus porcentajes de consumo. Para 1.90, a nivel de toda la CE, se espera un incremento del 1,2 por cien manteniéndose las expectativas en España. Para la mantequilla, por el contrario, se han producido fuertes descensos -del 5,8 por cien en la CE preveyen-

dose para el próximo año nuevos descensos de un 3,3 por cien y que podrían ser aún más profundas.

### Imitaciones

También en queso se está dando una sustitución de la materia gris butírica, por las de origen vegetal. Estas imitaciones de queso

abaratan el precio del mismo y permiten una mayor conservación; pero se reduce su calidad, aroma y sabor.

El Reino Unido es el Estado comunitario con un mayor consumo de quesos elaborados con productos de imitación; así como el

La cebada, para arriba

## Los cereales parecen que han tocado fondo

Madrid (Ical).—A más de cuatro meses desde el inicio de campaña, los cereales parecen haber tocado ya fondo en sus cotizaciones tras un largo período de precios a la baja a pesar de los intentos de la Administración con la exportación de cebada.

Aunque las ventas al exterior con restituciones de la Comunidad se han hecho con alguna antelación respecto a la campaña anterior, los problemas se mantuvieron en un sector donde el problema se centraba en unos elevados excedentes como cierre de campaña.

Según fuentes de los almacenistas de cereales, las cotizaciones en el campo han experimentado ya una ligera mejoría. Los agricultores que optaron por aguantar parte de sus cosechas han logrado una sensible mejora de precios que se pueden situar en el

caso de la cebada entre 2 y 3 pesetas por encima de las cifras vigentes en el mes de agosto. La cebada se ha situado sobre almacén o en cooperativa entre 23,50 y 24 pesetas para un producto cercano al menos a las exigencias de la intervención.

En el maíz, los precios medios en las provincias del centro se sitúan en torno a las 25 pesetas, cantidad a la que se descuenta la tasa de corresponsabilidad y los gastos de secado. La operación de Merco en Extremadura adquiriendo 150.000 toneladas a 25 pesetas parece había teni-

do un efecto positivo en el sector aunque la tendencia de estos precios ya venía de atrás. Los agricultores extremeños han colocado ya 80.000 toneladas de maíz en el SENPA. Las compras totales de Merco en la zona se elevarían a casi 200.000 toneladas, lo que le convierte en el mayor almacenista de la región. Se espera que los precios tengan una tendencia al alza en estos dos últimos meses del año hasta que se produzca la entrada a primeros de enero de las partidas correspondientes al maíz del acuerdo con los Estados Unidos.

Los intentos de la Administración española para lograr ayudas en Bruselas destinadas a la exportación de maíz con restitución, hasta la fecha no han dado sus frutos mientras Francia está realizando ya exportaciones con ayuda comunitaria.



Los cereales parecen haber tocado fondo en sus cotizaciones



De cara a un mercado interior único en la CEE

## En estudio el Estatuto de la Sociedad Cooperativa Europea

**Madrid. (Ical).—La consecución de un gran mercado único europeo para 1992 obliga a las instituciones comunitarias a estudiar y proponer soluciones para homogeneizar otros muchos aspectos legislativos de una Europa tan diversa. Carta Social, contratos fitosanitarios, seguridad social agraria, banca, etc... deberán irse equiparando, si así lo deciden los doce Estados miembros de la CEE. También implica estudios sobre la incidencia en las empresas.**

Así, las cooperativas agrícolas, en el nuevo contexto de un mercado único, serán tratadas como agentes económicos y Bruselas prepara los primeros documentos en discusión sobre la Ley marco para los distintos sectores cooperativos, con especial incidencia en la agricultura y ganadería donde el cooperativismo tiene una especial presencia. En el marco del COPA/COGECA, donde se encuentran representadas las Organizaciones Profesionales Agrarias y las Asociaciones Cooperativas más importantes de la Comunidad Europea, se han acelerado los trabajos para elaborar un Estatuto General de las Cooperativas bajo unas hipótesis iniciales comunes para todos los países.

La cooperación es una forma de colaboración vo-

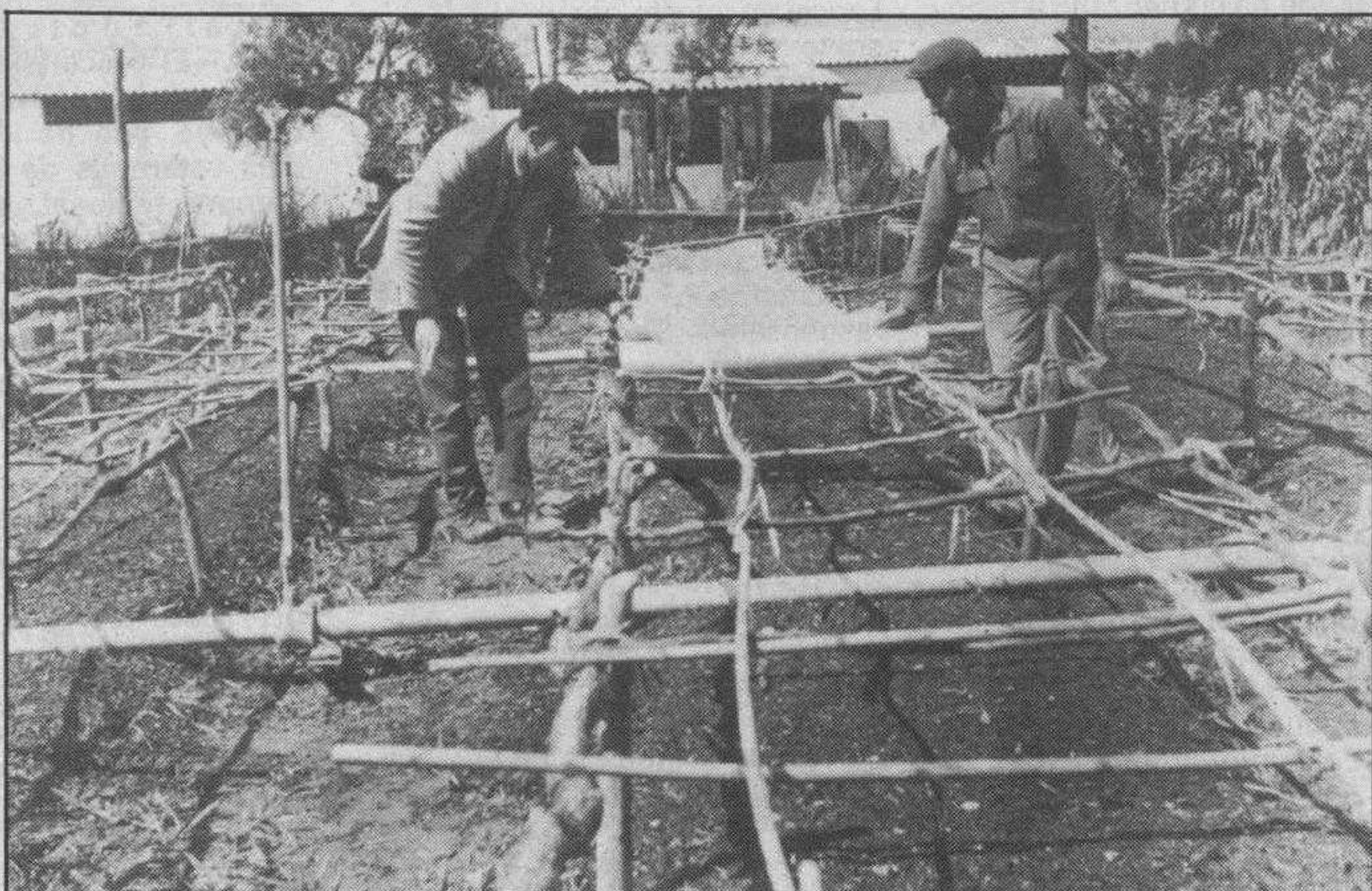
luntaria en la que la adhesión y la baja se hacen en principio libremente, quedando abierta a cualquier persona que satisfaga los requisitos de adhesión. El COGECA propone que el derecho de admisión no deba ser absoluto. La cooperativa deberá poder fijar ciertas condiciones que, en función de la naturaleza de la sociedad y su objetivo impondrá límites a la admisión. Además, una cooperativa cuyos miembros se sientan vinculados por un carácter regional, social, filosófico o político, deberán poder proteger esta especialidad propia frente al exterior, siempre que los miembros la consideren importante con relación a su actividad o a su objetivo. Finalmente, la cooperativa deberá poder rehusar ciertas demandas de adhesión en casos excepcionales; así como excluir socios.

El desarrollo de la sociedad y la realización de su objetivos dependen en gran parte de la armonía interna, que puede verse turbada si se admiten personas que carezcan de sentido de responsabilidad. Las cooperativas europeas no tendrán como fin, al contrario de otras sociedades, el rendimiento del capital de los socios, sino la satisfacción de necesidades relacionadas con su profesión o su vida privada.

Cuando los excedentes de explotación hayan sido distribuidos en proporción a la participación en el capital, el reparto sólo podrá hacerse en concepto de interés limitado. El retorno cooperativo no formará parte del contrato de entrega o compra de los productos o servicios de la sociedad y, por tanto, el socio no dispondrá de él inmediatamente. Al contrario, constituirá un modo de reparto de los excedentes de explotación fijado por los Organos competentes durante cada ejercicio. Este retorno cooperativo podría considerarse en materia de impuestos como un beneficio imponible de la sociedad.

### Trato diferencial

Dentro de la CE, el ma-



La equiparación comunitaria se impone

yor escollo para las cooperativas son las Sociedades Anónimas, que consideran poco lógicas las diferencias de trato existentes en la Reglamentación comunitaria y en la Legislación propia de cada Estado miembro a favor de las cooperativas. Desde la preferencia para algunos préstamos, hasta la existencia de un trato fiscal diferencial, son algunas de las quejas habituales de las distintas federaciones y aso-

ciaciones en las que, por actores, se agrupan las Sociedades Anónimas comunitarias.

No hay duda del interés que estos primeros trabajos sobre un estatuto para las Cooperativas, han tenido entre las distintas Organizaciones españolas, tanto UCAE como AECA, las dos asociaciones cooperativas españolas, en proceso de fusión en estos momentos,

presentarán sus opiniones en Bruselas y consideran, de forma general, que resulta prioritario el mantenimiento de un trato diferencial respecto a sociedades de otro tipo para asentar definitivamente el cooperativismo agrario en España.

Para Carlos Martín Pinto, director gerente de UCAE, «es preciso llevar el cooperativismo español a las cotas de presencia y fuerza económica existentes en el resto de la Comunidad».

## Consideraciones en torno a la patata de siembra

Dionisio Rincón Agudo

Ingeniero agrónomo. Jefe del Servicio de Agricultura de la Junta de Castilla y León

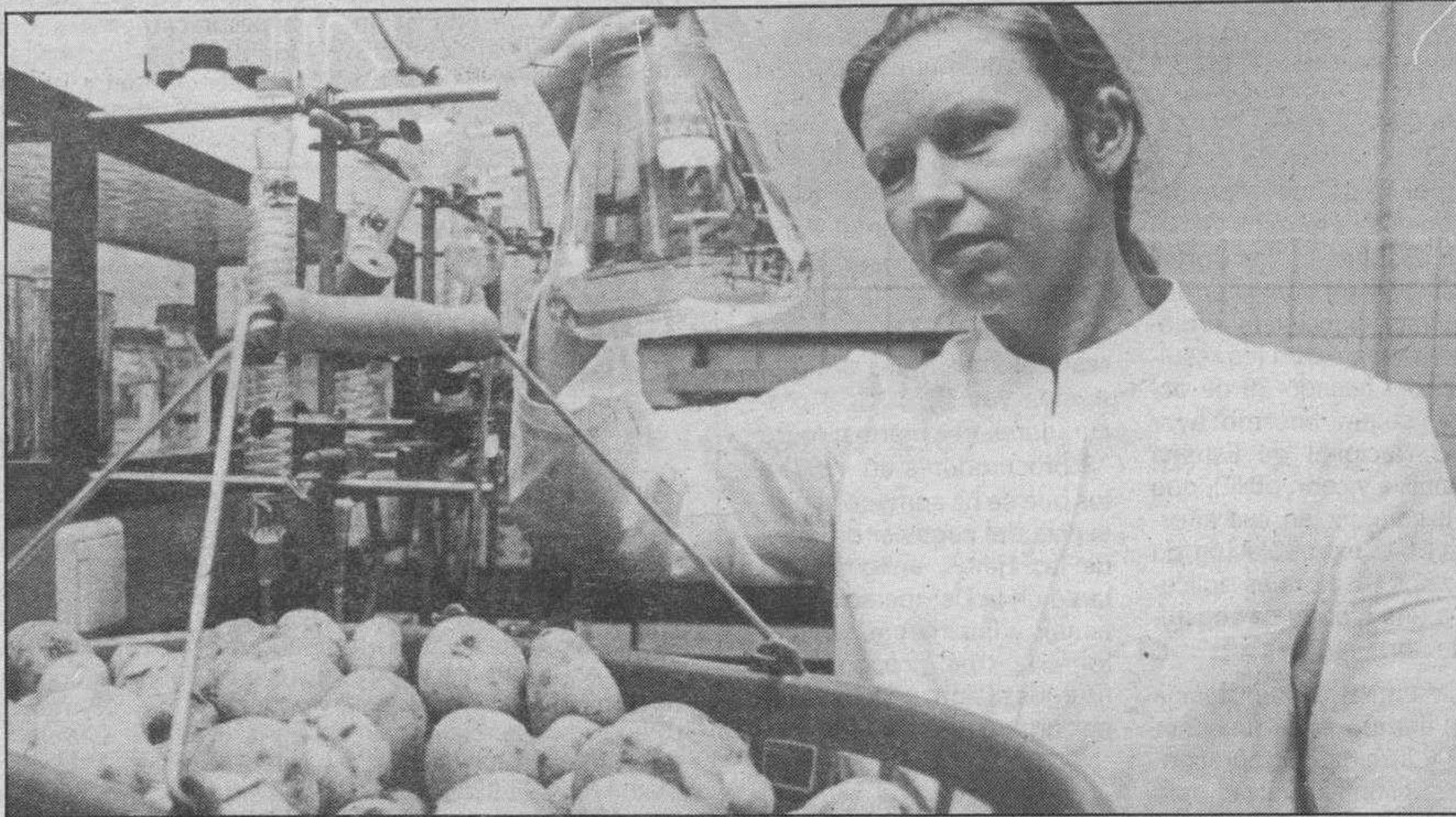
La producción de patata de siembra certificada tiene una gran importancia en algunas zonas de la Comunidad de Castilla y León. Localizada en el Norte de las provincias de Burgos y Palencia, donde existen más de 150 localidades autorizadas para su cultivo, constituye para un buen número de familias la base de su economía.

Sobre una producción nacional media de 125.000 Tm., anuales, corresponden a Castilla y León del orden de 50.000 Tm., que representan aproximadamente el 40 por ciento del total nacional. Estas cifras sitúan a nuestra Comunidad en el segundo lugar en producción, sólo superada por la Comunidad Autónoma vasca. La superficie dedicada a producir patata de siembra en el Norte de Burgos y Palencia ronda las 5.000 Has., de las que se obtiene una patata certificada de gran calidad y muy apreciada en los mercados nacionales.

En las siembras de patata para consumo en nuestro país, sólo se utiliza patata certificada en aproximadamente un 30-35 por ciento de la superficie total. Existe, en consecuencia, un bajo grado de utilización por los agricultores, de patata de siembra que haya sido controlada y garantizada oficialmente. Quizá sea esta una de las causas principales de que los rendimientos medios de nuestra patata de consumo sean de los más bajos de la C.E.E., ya que en la mayoría de sus países miembros el grado de utilización supera el 70-80 por ciento, duplicando los porcentajes nacionales.

¿Cuáles son las causas de esta baja tasa de utilización de patata de siembra certificada? A nuestro entender son varias las que inciden. Como más significativas pueden citarse, en primer lugar, el autoempleo por parte del agricultor, de un año para otro, del destrío de la cosecha obtenida, lo que le supone un ahorro económico inmediato, aunque la producción se vea disminuida de forma importante y a la larga el balance económico sea negativo. En segundo lugar, la adquisición en el mercado clandestino de partidas de patata que no han sido controladas y certificadas como patata de siembra y que son utilizadas como tal, a pesar de carecer de todo tipo de garantías, tanto en el aspecto técnico-sanitario como comercial. Es a esta segunda causa a la que, por su interés, quiero referirme a continuación.

El mercado clandestino de «patata para sembrar», que no de patata de siembra, se nutre fundamentalmente de dos tipos de patata: la procedente del destrío de la producida en las localidades autorizadas y la producida para consumo en las zonas limítrofes o próximas a las autorizadas. La primera es una patata fuera de calibre o de mala calidad que ha sido rechazada en el proceso normal de certificación, la segunda es patata sembrada para consumo y que, en consecuencia, no ha estado sometida durante su cultivo a los controles y cuidados propios de la pata de siembra. En ambos casos debe de quedar



La producción de patata de siembra tiene una gran importancia en Castilla y León.

claro para el agricultor, que no se trata en ningún modo de patata de siembra, aunque se utilice como tal y que carece en consecuencia de las garantías técnico-sanitarias y comerciales propias de la patata controlada y certificada por los Organismos Oficiales. Con ella además se está realizando una competencia desleal y lesionando claramente los intereses de los agricultores tanto de los que producen patata certificada como de los que la consumen. Evidentemente la patata clandestina es más barata, pero como casi siempre sucede, a la larga, lo barato acaba resultando más caro al poner en peligro el resultado normal del cultivo utilizando una mala simiente.

El nuevo Reglamento de Control y Certificación de Pata de Siembra, publicado en el B.O.E. en Junio de 1989 y de aplicación a partir de la presente campaña, añade una nueva cuestión muy a tener en cuenta por los agricultores consumidores de patata para sembrar clandestina. Se trata de la obligatoriedad de que, toda la patata procedente de las zonas de producción autorizadas y que no sea certificada, sea tratada con antigerminantes. Ya

no sólo será cierto que la patata clandestina es de peor calidad, sino que además puede estar tratada y en consecuencia incapacitada para germinar y nacer. El riesgo al utilizarla puede por tanto ser muy importante.

En resumen, quisiéramos llevar al ánimo del agricultor consumidor de patata de siembra, la importancia que tiene, para el normal desarrollo de su cultivo, la utilización de patata certificada. El no hacerlo así, utilizando patata clandestina, procedente de un mercado subterráneo, puede conducirle a disminuciones importantes de los rendimientos como consecuencia de problemas fitosanitarios y lo que es más grave, al fracaso total de sus siembras si esa patata ha sido inutilizada con antigerminantes, sin que pueda tener en este caso posibilidad de presentar ninguna reclamación. Creemos que no es el momento de correr tan importantes riesgos en un cultivo como el de la patata, con márgenes muy ajustados y del que sólo es posible obtener buenos resultados económicos utilizando técnicas modernas, entre las que la calidad de la simiente es, sin duda, una de las cuestiones básicas.



## Ganaderos de León declaran ante el juez por el escándalo de la carne

León (Ical).—El Juzgado de Instrucción número 1 de León ha comenzado a tomar declaración a cerca de quinientos ganaderos de la provincia de León en relación con las diligencias abiertas sobre el caso del desvío al consumo de carne tuberculosa. Los ganaderos iniciaron sus declaraciones en los juzgados de paz de los respectivos ayuntamientos con un cuestionario idéntico para todos, elaborado por el Juzgado de Instrucción.

Los ganaderos son los propietarios de las tres mil vacas tuberculosas sacrificadas en la campaña de saneamiento ganadero del pasado año en León, a raíz de la cual se desviaron para el consumo humano más de 500.000 kilos de carne tuberculosa.

El titular del Juzgado de Instrucción número 1 de León, Carlos Álvarez, inició las diligencias previas de este sumario a raíz de la de-

nuncia presentada por la Unión de Consumidores Lancia en agosto por un presunto delito contra la salud pública y estafa.

Independientemente de la declaración de los ganaderos el juez ha tomado declaración a los dueños de los mataderos Distal y Frilesa y próximamente lo hará a los responsables sanitarios de los mismos. Paralelamente, el juez ha recabado informes de la Diputación Provincial de León y de la Junta de Castilla y León sobre el funcionamiento de las campañas de saneamiento ganadero, informe que la Junta aún no ha presentado.

Desde que apareció la primera denuncia en los medios de comunicación en el mes de agosto, el llamado «escándalo» de la carne tuberculosa ha tenido también su vertiente administrativa, en la que están implicadas la Administración regional y la Administración Central.

## Doscientos pueblos, en alerta roja

Valladolid (Efe).— Doscientos pueblos de Castilla y León, con una población de 40.000 personas, se encuentran en «alerta roja» por la sequía, informó la Confederación Hidrográfica del Duero.

La misma fuente precisó que, de no llover, la situación se agravará aún más en algunas zonas de Salamanca, Avila, Burgos y Palencia ya que los embalses de la cuenca del Duero se encuentran en la actualidad al

8,6 por ciento de su capacidad.

La capacidad de los 15 embalses de la región es de 2.683 hectómetros cúbicos, mientras que el volumen embalsado es de 232,6 hectómetros cúbicos.

La Confederación señaló que el agua embalsada en la actualidad sólo podría satisfacer las necesidades hasta enero. Las provincias menos afectadas, de momento, son Valladolid, Segovia y León.

## Con la tendencia de las generales, IU estaría en Fuensaldaña

Valladolid. (Ical).—Ninguna de las cuatro formaciones políticas más implantadas en el país lograría la mayoría absoluta en las Cortes de Castilla y León si en las próximas elecciones regionales se repitieran los resultados del pasado 29 de octubre, según informó ayer Radio Nacional de España en Castilla y León (RNE), que dio a conocer en sus informativos la extrapolación de los datos electorales aplicados a una hipotética consulta electoral regional.

Sin embargo, la distancia en el tiempo entre una consulta y otra, la comparencia de distintas fuerzas políticas minoritaria y una intención de voto presumiblemente distinta, harían imposible una repetición de los resultados electorales registrados en cada una de las provincias de la Comunidad el 29 de octubre.

En todo caso, a título de curiosidad, el reparto de escaños en la Cámara regional supondría que ninguna de las fuerzas políticas obtendría una representación con mayoría absoluta.

La novedad principal sería la entrada, por primera vez, de Izquierda Unida en las Cortes de Fuensaldaña, algo que estuvo a punto de

conseguir esta coalición en las elecciones de 1987. Ese hipotético reparto de escaños sería el siguiente: Partido Popular, 39 procuradores (seis más que en la actualidad); PSOE, 34 procuradores (dos más, pese a lograr menos votos); CDS, 8 procuradores (11 menos; logró 18 procuradores en 1987, a los que se ha sumado la presencia del segoviano Rafael de las Heras, antiguo militante de la Democracia Cristiana); y finalmente, IU, que lograría tres procuradores (Burgos, León y Valladolid) por primera vez.

El reparto de escaños ofrecería una novedad muy importante, como es la ausencia de procuradores del CDS de Soria y Palencia.

El reparto de escaños por provincias sería el siguiente: Avila: 3 procuradores del PP, dos del PSOE y 2 del CDS. Burgos: 5 del PP, 4 del PSOE, 1 del CDS y 1 de IU. León: 7 del PSOE, 6 del PP, 1 del CDS y 1 de IU. Palencia: 4 del PP y 3 del PSOE. Salamanca: 5 del PP, 5 del PSOE y 1 del CDS. Segovia: 3 del PP, 2 del PSOE y 1 del CDS. Soria: 3 del PP y 2 del PSOE. Valladolid: 6 del PP, 6 del PSOE, 1 del CDS y 1 de IU. Zamora: 4 del PP, 3 del PSOE y 1 del CDS.

## Nieto Noya se perfila como nuevo portavoz del Partido Popular en las Cortes regionales

Valladolid. (Ical).—El procurador salmantino José Nieto Noya, uno de los más veteranos de la Cámara regional, se perfila como futuro portavoz del grupo parlamentario del PP, en sustitución de Miguel Angel Cortés, que abandonará las Cortes de Castilla y León para ocupar su escaño en el Congreso de los Diputados.

José Nieto Noya, procurador regional desde 1983, se ha destacado durante las dos legislaturas por su participación en los asuntos parlamentarios referidos al área de Educación y Cultura, de la que se ocupaba actualmente como miembro del grupo parlamentario popular.

Durante la primera legislatura, Nieto Noya participó en importantes debates parlamentarios, como los que se celebraron para solicitar la asunción de competencias de Educación; como se recordará, el resultado del debate fue negativo para los procuradores del Grupo Popular y CDS (que en la primera legislatura tenía un único representante, Daniel de Fernando), al lograr la mayoría parlamentaria la tesis contraria, defendida por el PSOE y apoyada por algunos procuradores del Grupo Mixto. Asimismo, Nieto Noya ha sido el portavoz en esta legislatura durante los debates que se han celebrado para solicitar nuevamente las competencias en materia de Educación. Una iniciativa del CDS, apoyada por el PP, que obtuvo el respaldo mayorita-



Cortes regionales. En primer término, Aznar y Miguel Angel Cortés, hasta ahora portavoz del PP.

rio en las Cortes de Castilla y León, pero fue derrotada en la votación final, que se celebró en el Congreso de los Diputados, donde el PSOE contaba con la mayoría absoluta durante la pasada legislatura.

### Tres sustituciones

Sólo el grupo parlamentario del PP se verá obligado a sustituir a tres de sus procuradores, que han logrado un escaño en el Congreso de los Diputados tras las elecciones del 29 de octubre pasado, cargo incompatible con el de procurador regional. El primero de ellos, como es sabido, es José María Aznar, que abandonó a principios de septiembre la Presidencia de la Junta para dedicarse únicamente a su labor como candidato a la Presidencia del Gobierno de la nación por el Partido

Popular. Al haber resultado elegido diputado nacional por la circunscripción de Madrid, Aznar debe renunciar a su acta de procurador regional por Valladolid. El escaño de Aznar será ocupado por un agricultor vallisoletano, Eduardo Manso. El actual portavoz parlamentario del PP en las Cortes de Castilla y León, Miguel Angel Cortés, también ha sido elegido diputado nacional por Valladolid, circunscripción por la que se presentaba como «número dos» de la candidatura. Por tanto, también deberá renunciar a su acta de procurador regional, que debería recoger María del Rosario González Holtal, licenciada en Pedagogía. Sin embargo, fuentes del PP han apuntado la posibilidad de que María del Rosario González renuncie también al acta de procuradora, por cues-

iones de edad, lo que permitiría el acceso a la Cámara regional del candidato número ocho de la lista vallisoletana que concurrió a las elecciones autonómicas de 1987, Crescendio Martín Pascual, concejal del Ayuntamiento de Medina del Campo y diputado provincial de Valladolid. Dada la condición de portavoz del grupo parlamentario que ostentaba Miguel Angel Cortés, el PP elegirá un nuevo procurador para desempeñar esa labor, cargo que recaerá muy probablemente en el salmantino Nieto Noya. Finalmente, el PP deberá sustituir también al procurador Jesús Mañueco Alonso, presidente de la Diputación Provincial de Palencia, que ha sido elegido diputado nacional por esa circunscripción el pasado 29 de octubre. Mañueco será sustituido muy probablemente por Julián Anaya.

## Valladolid centra la oferta de la Man Daimler Benz para hacerse con ENASA

Valladolid. Iñigo Martínez (Ical).—Valladolid es el punto de la oferta que el consorcio Man Daimler Benz ha hecho al INI para hacerse con la adjudicación de ENASA, una de cuyas factorías se encuentra en la capital vallisoletana.

Los planes del consorcio germano podrían centrarse en la fabricación de un vehículo industrial ligero que se comercializaría al resto de Europa desde la planta de Valladolid para lo que efectuaría una importante inversión reforzando el número de puestos de trabajo en la factoría vallisoletana.

Respecto al otro candidato con más posibilidades a hacerse con ENASA, la multinacional italiana Fiat, que preside Agnelli, sólo se sabe hasta el momento que su oferta incluye la instalación en España de una factoría de automóviles aunque hasta el momento ha guardado el más absoluto silencio sobre el lugar en el que estaría dispuesto a implantar la factoría.

El director general de Economía de la Junta, Ja-

vier Valenzuela, se ha limitado a señalar que tuvo ocasión de estar con responsables de la multinacional italiana durante la celebración en Madrid de la Feria de Tecnova, centrada en los últimos avances en el terreno de las nuevas tecnologías y la investigación en la empresa.

Valenzuela ha señalado también que ha cursado una invitación a los responsables de Fiat en España para visitar Valladolid. En cualquier caso, la decisión del Gobierno sobre ENASA podría acelerarse teniendo en cuenta el llamamiento que ha hecho el Consejo de Administración al Ejecutivo para que se cierre la operación y no se prolongue por más tiempo la actual situación de incertidumbre.

Al parecer, el Ministerio de Industria y el INI, que

han descartado ya las ofertas de Volvo y de la holandesa DAF, no desean que la operación de venta de ENASA se circunscriba a una operación financiera, sino que quieren extraer fuertes contrapartidas de tipo industrial por parte del grupo que consiga finalmente la adjudicación.

En el supuesto de que finalmente sea finalmente la oferta del consorcio alemán la aceptada, se reforzaría tal y como se ha venido apuntando en los últimos días la teoría del importante papel que podría jugar Valladolid dentro de la industria automovilística europea, ya que además del consorcio alemán, Valladolid va a acoger al consorcio franco norteamericano de Chrysler Renault mientras que continúan las negociaciones con otras importantes multinacionales como Toyota y Saab para su instalación en el eje Valladolid-Burgos-Palencia.

La factoría de ENASA

en Valladolid cuenta con un total de 850 trabajadores de los que el cincuenta por cien está sujeto a los planes de regulación de empleo. La factoría se encuentra en estos momentos «bajo mínimos» al limitarse la producción a la fabricación de repuestos para un modelo que ha dejado de salir al mercado.

El comité de empresa de ENASA en Valladolid pidió en fecha reciente que en la operación de privatización de la empresa se respeten los puestos de trabajo y ha solicitado al INI, tras matizar que no se oponen a la participación de una empresa extranjera, que conserve la mayoría del capital social.

Frente a los cinco mil millones de pérdidas en el 88, ENASA obtuvo unos beneficios de mil millones en el 89. El proceso de saneamiento llevado a cabo ha reducido la plantilla desde los 12.500 trabajadores hasta los 6.500.

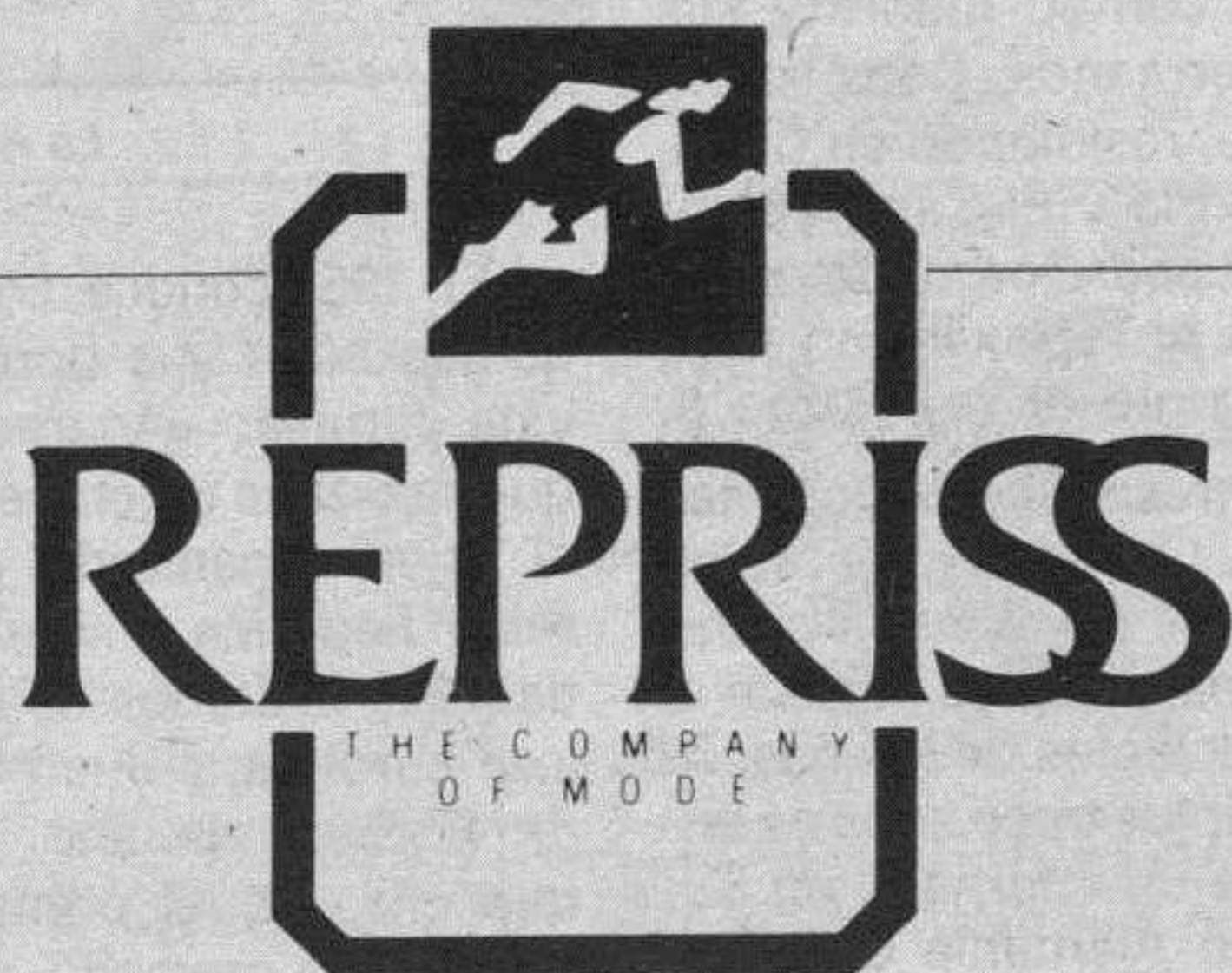


# DE HOY EN ADELANTE



Ella dijo que era mucho tiempo. El, pensó que no terminaría nunca, intentó aclarar sus ideas pero se dió cuenta, de que sus páginas estaban aún en blanco. Ella no supo esperar más. El quiso reaccionar pero comprendió que ya era tarde.

## INAUGURACION



C/ Laín Calvo, 4. Telf.: 27 47 02 - BURGOS.

# MODA CASUAL HOMBRE MUJER



Crónica política

## La derecha, con Aznar

Pedro Altares

**E**XISTE cierta contenida euforia entre los conservadores españoles por los resultados electorales del pasado domingo. No se trata tanto de los diputados obtenidos, 106, o sea uno más que la Coalición Popular en 1986, sino por la consecución de una serie de objetivos parciales de indudable importancia y significación política. El primero de todos ellos es el haber conseguido superar el famoso techo de Manuel Fraga. El relevo generacional ha funcionado a pesar de la relativa improvisación en tiempo del candidato que apenas ha contado con dos meses para darse a conocer a la opinión pública de todo el país. En segundo lugar, que el joven Aznar haya conseguido más votos que Felipe González, en una hazaña que inicialmente se presentaba como la fábula de David frente a Goliat, supone la ruptura del mito de la imbatibilidad del presidente del Gobierno, reducido en función de ese descalabro a la categoría de político mortal electoralmente. Y en tercer lugar, el haber pasado, merced al acuerdo-coalición con la Unión del Pueblo Navarro, a ser la primera fuerza en esa Comunidad Foral. Lo que, evidentemente, compensa su escasa implantación en Euskadi.

Esos tres datos, junto con el hecho de haber sido la fuerza más votada en 16 provincias, además nada menos que en la ciudad de Madrid donde el PSOE ha perdido en los últimos años el 43 por ciento de sus votos, y en seis comunidades autónomas, explican que, por primera vez desde el 82, los conservadores sientan que su horizonte, si no despejado, al menos presenta perspectivas alentadoras. Es evidente que Aznar ha conseguido casi un milagro. Lo que, de entrada, le pone a salvo de las dentelladas internas que se hubieran producido de manera inmediata sin estos alentadores resultados. La vuelta atrás en el proceso de participación interna del Partido Popular parece ya imposible. Con los resultados electorales del 29-O, Aznar ya no sólo tiene el respaldo de Fraga sino algo bastante más importante que es el apoyo electoral y de las bases. Aznar tiene delante cuatro años para perfilar su proyecto y, sobre todo, para iniciar el proceso de reagrupamiento de la derecha regional. Curiosamente, casi los mismos que tuvo Felipe González desde el 77 al 82 para concentrar en una sola opción los diversos partidos socialistas. La Historia nunca se repite. Pero lo que está claro es que a este país le gusta apostar por las novedades. El gran reto de Aznar es que lo siga siendo en 1993.

## El Estado repartirá más de 3.000 millones entre los partidos políticos con escaño

Madrid (Efe).— Más de tres mil millones de pesetas deberá repartir el Estado, en concepto de ayuda para sufragar los gastos de la campaña electoral, entre las dieciséis formaciones políticas que en las elecciones generales del 29 de Octubre obtuvieron representación parlamentaria.

La subvención del Estado a aquellas formaciones que han logrado al menos un escaño, en el Congreso de los Diputados o en el Senado, está establecida en el artículo 127 de la Ley Electoral.

Para el reparto de las subvenciones, el Estado aplica los criterios que establece la citada Ley, una vez han sido actualizados de acuerdo con el Índice de Precios al Consumo.

En una Orden del Ministerio de Economía y Hacienda, del pasado seis de septiembre, se establece que por cada escaño obtenido en el Congreso o en el Senado las formaciones recibirán

1.915.500 pesetas y por cada uno de los votos conseguidos por cada candidatura al Congreso, siempre que se haya obtenido al menos un escaño, recibirán 77 pesetas.

En la misma orden del Ministerio de Economía se acuerda que se otorgarán 26 pesetas por cada uno de los votos conseguidos por cada candidato que hubiera obtenido escaño en el Senado.

Aplicando este criterio y teniendo en cuenta los resultados provisionales obtenidos por cada formación, el Estado deberá repartir entre los dieciséis partidos y coaliciones que han logrado tener representantes en alguna de las dos Cámaras un total de 3.287.500.503 pesetas.

De estas, el PSOE, que ha logrado 176 escaños en el Congreso y 106 en el Senado, recibirá 1.627.731.200 pesetas, y el PP, con 106 escaños en el Congreso y 77 en el Senado, 981.512.597 pesetas.

# El anuncio de la retirada de González provoca las primeras tomas de posición en el Gobierno

Madrid (Colpisa, por J.M.M. y S.O.).— Las declaraciones que el presidente González hizo el pasado día 11 a la agencia Colpisa sobre la posibilidad de que la pasada campaña electoral fuera su última campaña, y la necesidad de que el partido fuera debatiendo la cuestión de quién podría ser el futuro candidato a la presidencia, están empezando a provocar las primeras tomas de posición en el seno del Gobierno y del PSOE, una vez conocidos los resultados de las elecciones legislativas.

«Personas próximas al presidente del Gobierno» han declarado a «El Periódico de Cataluña» que Felipe González abandonará la presidencia del Gobierno y la secretaría general del PSOE cuando se celebre el próximo congreso de este partido, previsto para enero de 1991. Las mismas fuentes han insinuado que el congreso elegirá, tras la propuesta correspondiente, a Alfonso Guerra para hacerle cargo de la secretaría general.

Las declaraciones de González a Colpisa provocaron en su día una enorme sorpresa. Tanto porque la campaña acababa de arrancar y un anuncio de ese tipo podía desatar interrogantes sobre el verdadero estado de ánimo del candidato, como porque no todos los colaboradores más íntimos del presidente estaban al tanto de que el líder del PSOE iba a hacer públicos sus pensamientos.

González había expresado en privado, desde meses atrás, sus intenciones y había aconsejado a sus colaboradores que fueran haciéndose a la idea de un escenario en el que él no estuviese al frente del Gobierno y del partido. La razón por la que hizo estas declaraciones en el momento en que arrancaba la campaña sigue siendo una incógnita, pero sí está comprobado que el vicepresidente Guerra y algún colaborador más conocían la intención de González de referirse a la cuestión. Se había especulado incluso con la posibilidad de que tal anuncio se hiciera en un mitin electoral. De hecho, el comité electoral del PSOE fue el menos sorprendido por el contenido de la entrevista, mientras que en determinadas áreas de la ejecutiva y del Gobierno la difusión de las palabras del presidente fue acogida con estupor.

En un desayuno restringido con periodistas cele-

brado la pasada semana, Alfonso Guerra fue interrogado sobre el tema. El vicepresidente auguró fuertes resistencias en el seno del partido cuando Felipe González diese un paso más en la dirección anunciada. Guerra no quiso pronunciarse sobre si ese paso se daría en el Congreso que el PSOE celebrará en el primer mes de 1991 y explicó que en un partido como el PSOE, donde el líder ocupa una posición tan central, a las bases les iba a resultar muy difícil asumir que Felipe González podría abandonar voluntariamente sus tareas. También dijo que había pensado algunos nombres que podrían hacerse cargo de La Moncloa, «pero no se lo he dicho a nadie».

Las pocas jornadas transcurridas desde que se conocieron los resultados de las elecciones del domingo parecen haber servido para que entre algunas de las figuras del PSOE, que aspiran muy fundadamente a ocupar el hueco que pueda dejar González, empiece a cuajar una reflexión —solitaria o compartida— sobre el anuncio del presidente y una actuación que no olvide esa referencia. Y probablemente, cierta preocupación por el futuro sistema de relaciones PSOE-Gobierno.

El modelo que se atisba en un Partido Socialista sin González es el «francés»: un secretario general dedicado sólo al partido y un jefe del Ejecutivo volcado exclusivamente en las tareas de gobierno. El modelo nunca ha gustado al PSOE, pero en una situación como la que puede abrirse a medio plazo, es quizá el más idóneo.

Las posibilidades de Guerra de hacerse con la secretaría general del PSOE son todas si el actual «número 2» está de acuerdo. Pero, tras difundirse las declaraciones del presidente del Gobierno, Alfonso Guerra anunció en Sevilla que «si él se va, yo también».

Las cábales sobre quien puede sustituir al presidente comenzaron hace tiempo: nunca se han barajado más de dos o tres nombres, Javier Solana y Narcís Serra entre ellos. Francisco Fernández Ordóñez abandona la política y cualquier otro candidato tendría que postularse en una situación en la que alguno de los citados no compitiera. En cuanto a González, se da por hecho que en 1992 —si finalmente consigue su propósito de retirarse a un discreto lugar en la escena española—, será presidente de la Internacional Socialista, puesto para el que no hay otro candidato de su calado político.

## La Reina de España celebra hoy su 51 aniversario

Madrid (Antonio Imízcoz/Imagen Press).— Doña Sofía de Borbón y Grecia, Reina de España, celebrará hoy su cincuenta y un cumpleaños en la intimidad del Palacio de la Zarzuela con una comida a la que previsiblemente acudirán algunos de sus familiares.

Es costumbre que la Familia Real española celebre sus aniversarios en la intimidad, mientras que alcanza mayor resonancia pública la onomástica del Rey, el 24 de junio.

Sofía de Schleswig Holstein Sonderburg Gluckburg nació el 2 de noviembre de 1938 en el palacio de Psijico, Grecia, hija primogénita del rey Pablo de Grecia y de Federica de Hannover.

Pronto, cuando sólo tenía dos años, hubo de abandonar su país natal rumbo al exilio, con su madre y sus dos hermanos, Constantino e Irene, residiendo en Creta, Alejandría y El Cabo, mientras su padre organiza el gobierno en el exilio en Londres, junto al rey Jorge II.

Regresó cinco años más tarde a Grecia, donde recibe lecciones de algunos profesores particulares y asiste al colegio Ingiés de Atenas. Al cumplir los trece años es enviada a un internado de Salem, en Alemania Occidental, donde el príncipe Jorge dirige las Escuelas Kurt Hann. Su regreso posterior a Grecia le permite estudiar Arqueología, una de sus mayores aficiones, y trabajar como enfermera puericultora.



La Reina celebrará hoy en la intimidad, su 51 cumpleaños. Efe

En 1954 conoce, con sólo quince años y a bordo del yate familiar «Agamenón», que realizaba un crucero por el Egeo organizado por la reina Federica al que asistían 110 invitados de la realeza europea, a Juan Carlos de Borbón, un año mayor que ella. Aquel primer encuentro no marcaría, empero, sus vidas, ya que, en alguna ocasión, el Rey ha declarado que en el mismo no se fijó en la princesa griega.

La Reina Sofía ha seguido, durante su matrimonio, compaginando los deberes

protocolarios al lado del Rey Juan Carlos con la educación de sus hijos, cuyo desarrollo sigue personalmente, y sus aficiones. Entre ellas, hay que destacar su pasión por la música clásica y la ópera. Y la Arqueología, rama en la que ha publicado dos libros: «Miscelánea arqueológica», escrito con su hermana Irene, y «Cerámicas en Decelia», publicado en 1959.

Su inquietud cultural la llevó a matricularse en Ciencias Humanas Contemporáneas en la Universidad Au-

tónoma de Madrid. Sencilla, sobria, inteligente, alegre y elegante, con un estilo que destaca en medio de las egregias personalidades de la realeza mundial, la Reina Sofía es una monarca moderna y comprometida con su tiempo.

Durante todo el día de hoy se recibirán en el Palacio de la Zarzuela telegramas de felicitación de todos los rincones del mundo y en todos los idiomas que la misma reina Sofía contestará en cualquiera de los cinco idiomas que maneja perfectamente: español, griego, inglés, alemán e italiano.



### Santiago Roldán pide un acuerdo institucional en torno a los JJ.OO.

Barcelona (Efe).— Santiago Roldán, presidente del «Holding Olímpico» creado por el Estado y el Ayuntamiento, dijo a «Efe» que tras la celebración de las elecciones se abre un período idóneo para lograr un consenso entre todos los partidos en torno a la organización de los Juegos Olímpicos.

«Barcelona Holding Olímpico, S.A.» (HOLSA) gestionará obras de infraestructura programadas con motivo de los Juegos por valor de unos 100.000 millones de pesetas. El Estado ostenta el 51 por ciento de las acciones de la sociedad y el Ayuntamiento de la ciudad, el resto.

Santiago Roldán afirmó, en declaraciones a «Efe», que tras la celebración de las elecciones generales y ante la perspectiva de que en Cataluña no se convocarán nuevos comicios hasta 1991 —año en que se elegirán los nuevos Ayuntamientos— se abre un período en el que es necesario alcanzar un acuerdo en torno a los Juegos.

El presidente de HOLSA indicó que la pasada campaña electoral distorsionó el diálogo entre los partidos y, en consecuencia, la posibilidad de alcanzar ese consenso.

En este sentido, reconoció que «los intereses partidistas han estado hasta ahora por encima del tema olímpico, pero ha llegado el momento de lograr un acuerdo institucional sobre el tema».

Roldán, quien avanzó que tiene previsto solicitar un encuentro con Samaranch, destacó que «todos tenemos que escuchar más al presidente del COI, porque, digo yo, que alguna experiencia debe tener en esto de organizar los Juegos».

El presidente de HOLSA precisó que «los mínimos» sobre los que se debería alcanzar ese consenso deben definirlos los propios partidos políticos catalanes y las instituciones, aunque avanzó que, a su juicio, «es absurdo entrar otra vez en la discusión de que administración paga más con motivo de los Juegos o si el Estado invierte más en Sevilla que en Barcelona».

Roldán coincide plenamente con la filosofía del Ayuntamiento de Barcelona en el sentido de que «los Juegos Olímpicos son una excusa para acabar de hacer la ciudad, urbanizando lo construido en la década de los años sesenta y setenta».

Reconoció que en el Gobierno central han existido hasta ahora «ciertas reticencias» ante el proyecto 'Barcelona'92', pero ya han desaparecido, y ahora se coincide plenamente con la filosofía de los Juegos.

Roldán dijo estar «muy preocupado» por el estado de algunos proyectos programados con motivo de los Juegos y, en especial, porque de algunos de esos planes «no existe ni el proyecto redactado».

El presidente del HOLSA pidió «decisiones inmediatas» sobre proyectos que aún no se conoce si se podrán realizar antes de los Juegos por falta de financiación.

## Primera visita de un ministro albanés a España

Madrid (Efe).— El ministro de Asuntos Exteriores de Albania, Reiz Malile, llegó ayer a Madrid en visita oficial, primera de un miembro del Gobierno albanés a España, y en la que los dos países firmarán su primer convenio marco de cooperación cultural, educativa y científica.

El ministro Reiz Malile, que fue recibido en el aeropuerto de Barajas por su colega español, Francisco Fernández Ordóñez, mostró su satisfacción por visitar oficialmente España y señaló que tratará en esta visita de abrir caminos para ampliar las relaciones existentes entre ambos países en todos los campos.

Malile indicó a su llegada a Madrid que, aunque sólo hace tres años del establecimiento de relaciones entre España y Albania, la amistad entre ambas naciones es muy antigua ya que, explicó, documentos de su país acreditan que ya en el siglo XV existían contactos bilaterales.

El ministro de Exteriores de Albania dijo que en esta visita hablará con Fernández Ordóñez sobre la apertura de su país hacia occidente. «Estas conversaciones de Madrid ayudarán también a recuperar el tiempo perdido», afirmó Malile, quien se mostró convencido de que con el diálogo, las relaciones entre Albania y España «van a adquirir una nueva perspectiva».

Por su parte, Fernández Ordóñez destacó el evidente significado diplomático de esta visita a Madrid de un ministro albanés y subrayó la necesidad de ampliar los intercambios comerciales entre ambos países que, en la actualidad, suponen sólo once millones de dólares.

El ministro español informó de que las delegaciones de ambos países van a trabajar en la culminación de los acuerdos culturales, económicos y tecnológicos sobre los que han estado trabajando a lo largo de los tres años de relaciones expertos españoles y albaneses.

La visita de Reiz Malile tiene también un marcado carácter económico, según fuentes diplomáticas, quienes destacaron el interés de Albania en la tecnología de tipo medio española.

La República socialista Popular de Albania, es el país más pobre y más cerrado de Europa y mantiene un régimen de ortodoxia stalinista alejado de los demás países del bloque socialista y que ha te-



El ministro de AA.EE. de Albania, Reiz Malile, (izquierda), fue recibido por su homólogo español, Francisco Fernández Ordóñez. Efe

nido incluso problemas con la URSS y la República Popular China, potencias que en su día fueron sus aliados.

Al morir en 1985 Enver Hoxha, fundador del partido comunista albanés y considerado «padre» de la

patria albanesa surgida en 1945, fue elegido presidente del presidium de la Asamblea Popular y de la República Ramiz Alia, quien en la actualidad sigue ostentando ambos cargos.

A su llegada a Madrid,

Malile recibió de manos de Fernández Ordóñez una entrada para el partido de fútbol de la Copa de Europa entre el Real Madrid y el Milán, que se celebra hoy en Madrid y que, según explicó, le había sido pedida por éste ayer mismo.

## EXPOLUBER '89

## musical luber

FABULOSOS PREMIOS ENTRE VISITANTES Y COMPRADORES

CALZADAS, 5 · Plaza Comercial Bernardas

### 1ª Semana

Del 28 de Octubre al 5 Noviembre '89

### La música

- Toda clase de instrumentos musicales con las últimas líneas y novedades.
- Pianos verticales y de cola, órganos portátiles y de muebles, acordeones...
- Instrumentos de viento, percusión, cuerda (violín, guitarra, laud...).
- Sintetizadores, guitarras eléctricas, amplificadores...
- Partituras, libros de pedagogía, literatura musical, material didáctico...
- Pianos y órganos de ocasión.



### 2ª Semana

Del 6 al 12 de Noviembre '89

### El sonido

- La más avanzada tecnología y perfecta reproducción en:
- Walkman, radios, radio-cassette estereosónicos, compact disc, portátil.
- Cadenas alta fidelidad series midi y normales...
- Alta fidelidad de excepción. Presentación del D. A. T. (Digital Audio Tape).
- Stand especial del Car Audio-Hifi (sonido y alarmas automóvil).
- Sonido ambiental, megafonía...

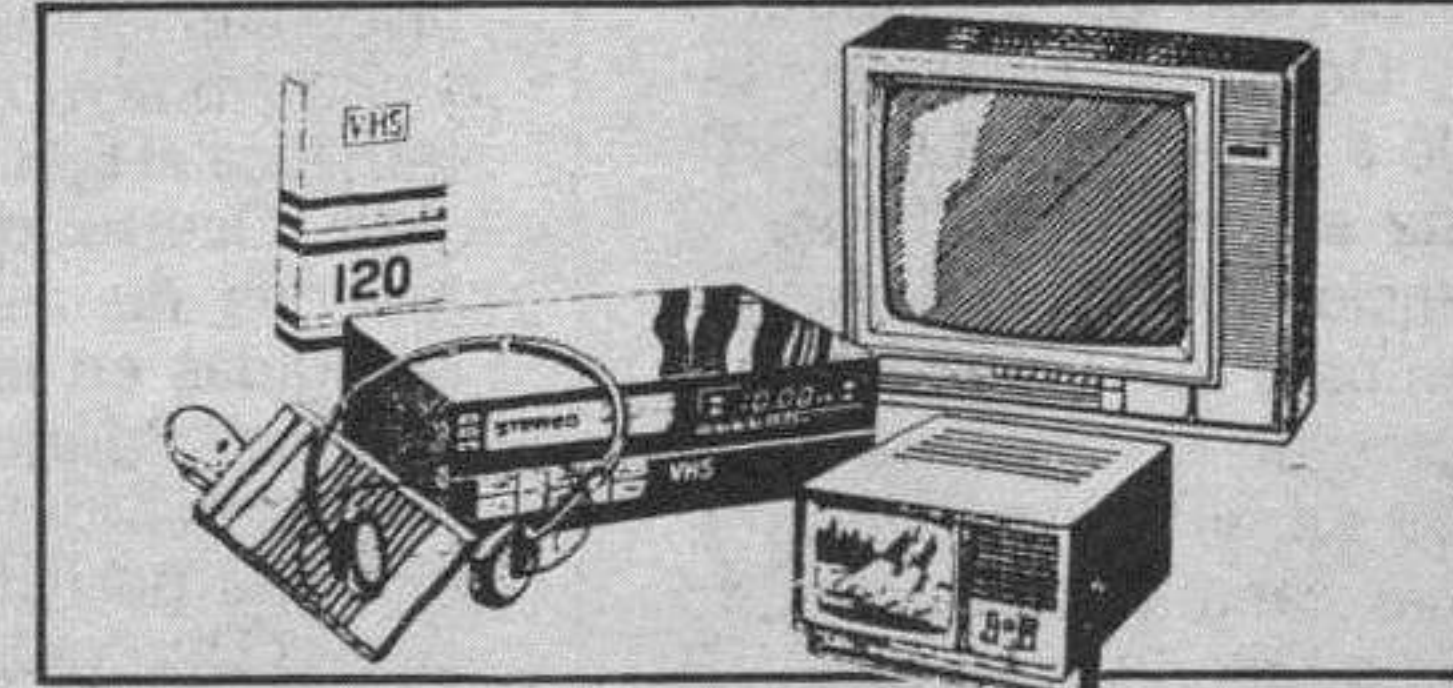


### 3ª Semana

Del 13 al 19 de Noviembre '89

### La imagen

- Nuevas gamas con perfección absoluta y revolucionaria técnica en:
- Televisores toda gama de tamaños con tecnología digital, teletexto, estéreo NICAM...
- Vídeos-Videos walkman, Cámaras de vídeo, formatos 8 mm. VHS-C y S-VHS.
- Mezcladores y generadores de efectos para vídeos.
- Proyector - Pantallas gigantes, etc.



SORTEO ENTRE COMPRADORES: UN PIANO YOUNG-CHANG, UN VIDEO SONY Y UN ORGANO CASIO  
SORTEO ENTRE VISITANTES: RECORTE EL CUPON CORRESPONDIENTE A CADA SEMANA Y DEPOSITELO EN MUSICAL LUBER

#### CUPON PARA EL SORTEO

1.ª Semana: Sintetizador KORG 707

Nombre .....  
Dirección .....  
Tfno.: ..... Ciudad .....

#### CUPON PARA EL SORTEO

2.ª Semana: Cadena Musical TEAC con Bafles JBL

Nombre .....  
Dirección .....  
Tfno.: ..... Ciudad .....

#### CUPON PARA EL SORTEO

3.ª Semana: Televisor ITT NOKIA 20" con M.D.

Nombre .....  
Dirección .....  
Tfno.: ..... Ciudad .....



## Olarte estima «intolerable» la actitud de Corcuera y Conde

Santa Cruz de Tenerife (Colpisa).— El presidente del Gobierno canario, Lorenzo Olarte, se ha dirigido a través de un comunicado a Felipe González lamentando la forma en que los ministros del Portavoz y del Interior, Rosa Conde y José Luis Corcuera, se refirieron a varias candidaturas del archipiélago que obtuvieron representación en el Senado.

Olarte denuncia la «absoluta ignorancia» de los ministros y califica de «inadmisible» la actitud de ambos cuando preguntados sobre las siglas de Asamblea Mayorera, Independientes de Lanzarote y Agrupación Herreña de Independientes, durante la conferencia de prensa en que informaron de los resultados de las elecciones, los responsables ministeriales dudaron y en concreto Rosa Conde no pudo contener la risa.

Tras tildar de «intolerable» este comportamiento, el presidente del Gobierno canario se queja de que el hecho cuente con varios precedentes, y cita a continuación declaraciones del vicepresidente Alfonso Guerra, quien insultó a los miembros del Ejecutivo de las islas durante la pasada campaña llamándoles «parásitos y zánganos», lo que Olarte estima como grave difamación.

## La flota artesanal canaria bloqueó el puerto de Las Palmas

Las Palmas de Gran Canaria (Efe).— Los treinta pesqueros artesanales canarios que ayer regresaron del caladero saharauí bloquearon durante unas cinco horas la salida del Puerto de la Luz y de Las Palmas, en señal de protesta por el apresamiento de los pesqueros canarios por parte de patrulleras marroquíes.

La decisión de la flota de volver a puerto se tomó tras el apresamiento de los pesqueros «Villa Santurce» y «Lázaro Ilarraure» el pasado 30 de octubre, cuando pescaban en el banco sahariano, y de los anteriores apresamientos que han sufrido 8 embarcaciones más sin motivo alguno, según los pescadores.

El secretario de la Cofradía de San Gines (Lanzarote), Domingo Delgado, señaló a «Efe» que con la protesta se pretende llamar la atención de la Administración para que investigue los «actos de vandalismo» que está sufriendo la flota artesanal canaria por parte de las patrulleras marroquíes.

Los pescadores consideran que están siendo víctimas de actos de «piratería» por parte de las patrulleras marroquíes, quienes, según dijo a «Efe» el presidente de la Federación Provincial de Cofradías de Pescadores, han hecho una interpretación «sui géneris» del acuerdo pesquero.

M.C.D 2018

## El poder de Solchaga en el nuevo Gobierno, pendiente de la decisión de Felipe González

Madrid (Colpisa, por Alberte Santos y María José Alegre).— El papel que Felipe González otorgue al actual ministro de Economía, Carlos Solchaga, si, como parece seguro, le confirma en el cargo, determinará la composición del área económica del nuevo Gabinete.

El presidente del Gobierno podría inclinarse por mantener al actual titular de Economía para sacar adelante decisiones de política económica de indudable coste político, sin darle mayor beligerancia, o conceder al ministro capacidad para marcar las pautas, no sólo del presupuesto del Estado como está implícito en sus competencias, sino de las principales líneas de gasto público. De cualquier modo, Felipe González parece inclinarse por la continuidad en la orientación de la política económica y el mantenimiento de un equilibrio de poder dentro del nuevo Ejecutivo.

Solchaga no es partidario de la creación de un Ministerio de Infraestructuras que aglutinaría, según el diseño que descansa en los despachos de Moncloa, las competencias de los actuales departamentos de Obras Públicas y la mayor parte de Transportes. La concentración de poderes que se produciría en un organismo de estas

dimensiones no es contemplada con tranquilidad por el responsable de Economía, salvo que su titular fuera una persona de su plena confianza. Por otra parte, Solchaga tampoco comparte el entusiasmo y la apuesta de José Barrionuevo por algunos «macroproyectos» de inversión de su Departamento como el cambio de ancho de vía de toda la red ferroviaria. Si el actual titular de Economía en funciones conserva no sólo el cargo, sino la capacidad de decisión más allá de su departamento, Claudio Aranzadi, que fue jefe de gabinete de Solchaga en otro tiempo, seguirá al frente de Industria y Energía.

De este modo, si para la formación de su nuevo Gabinete, Felipe González acepta el criterio de Carlos Solchaga, José Barrionuevo se vería desplazado del Ministerio de Transportes. La discrepancia entre los dos ministros se ha puesto de manifiesto, sobre todo, en los proyectos de expansión ferroviaria.



Carlos Solchaga

Mientras Barrionuevo defiende la adaptación de toda la red al ancho de vía europeo y un extenso trazado para el Tren de Alta Velocidad, Solchaga recuerda, a su vez, que parte del elevado volumen de estas inversiones podría destinarse a otras prioridades.

El propio González se decanta por esta tesis cuando asegura que «no sería razonable que en los próximos diez años se vaya a cambiar el ancho de vía de toda la red y hablar a más largo plazo sería una

estupidez». Solchaga vería con «buenos ojos» la sustitución de Barrionuevo, una vez aparcada la creación del superministerio de Infraestructuras, por el actual secretario de Estado de Hacienda, José Borrell. En esta ocasión, a diferencia de lo que ocurriera en la última crisis de Gobierno, el ministro de Economía estaría dispuesto a renunciar a su colaboración, a pesar de la envergadura de las tareas pendientes.

### Fijos y variables

El responsable de Obras Públicas, Sáez de Cosculluela, parece fijo en el nuevo Gabinete, a menos que la reestructuración de competencias obligue a González a disponer de esa cartera para otro destinatario. De no ser así, está asegurada la continuidad de Cosculluela hasta que finalice, al menos, el Plan de Autovías, en 1991. Las inversiones en carreteras cuentan, de hecho, con el respaldo del presidente del Gobierno y de Carlos Solchaga que, además, a diferencia del proyecto de adaptación del ancho de vía, sí considera prioritario cumplir en esta materia los plazos previstos, sin frenar el ritmo de las inversiones.

Claudio Aranzadi es

otro de los ministros que tienen asegurada su continuidad en la cartera de Industria y Energía. Colaborador de Solchaga desde los primeros tiempos, este buen entendimiento no se ha enfriado pese a la tradicional tensión que suele suscitarse entre los departamentos de Industria y Economía. Sin embargo, a Aranzadi se le ha reprochado cierta debilidad en la gestión en los últimos y escandalosos movimientos registrados en el sector eléctrico, un área económica especialmente conflictiva y cuya reordenación fue diseñada y acometida por el propio Solchaga durante su mandato en Industria.

En cuanto a Agricultura y Trabajo, todo parece indicar que González se inclinará por cambiar a sus actuales titulares. Carlos Romero, después de siete años como responsable de la agricultura española, puede ver cumplida su aspiración de ocupar la cartera de Trabajo y Seguridad Social, en sustitución de Manuel Chaves, a quien la dirección de su partido ha reservado otras tareas políticas en Andalucía. El relevo de Romero por Vicente Albero, actual presidente del FORPPA, garantiza la continuidad también en la actuación de este Ministerio.

## Nicolás Redondo, en la encrucijada

Madrid (Colpisa por Elisa García).— El máximo responsable de la Unión General de Trabajadores, Nicolás Redondo, se ha convertido en un foco de atención después de que el PSOE revalidara la mayoría absoluta en las pasadas elecciones generales. Redondo había combatido abiertamente la política de los socialistas con una continua y, a su juicio, necesaria oposición social, cuyo máximo exponente fue la huelga general del 14 de diciembre.

Pero en las elecciones europeas del 15 de junio, el PSOE repitió resultados y el 29 de octubre, en los comicios generales, se produjo un hecho inusual en la Europa Occidental, que un partido en el poder ratificará por tercera vez consecutiva la mayoría absoluta.

Los resultados del pasado domingo enfrentan a Redondo con la evidencia de que el PSOE seguirá marcando las pautas de gobierno durante los próximos años. En consecuencia, UGT tendrá que reflexionar y replantearse la conveniencia de seguir siendo una oposición sistemática al Ejecutivo socialista. Ocurre que las demandas de las centrales, recogidas en la Propuesta Sindical Prioritaria, documento elaborado conjuntamente por UGT y Comisiones Obreras, no pueden convertirse en el programa máximo de UGT, si previamente no existe un mínimo de acuerdos concretos. Pero desde que el PSOE ocupó el poder en 1982, CC.OO. no ha firmado ningún acuerdo y esta postura es mantenida últimamente también por el sindicato socialista.

Estos planteamientos conducen a un callejón sin salida. El movimiento sindical tendrá que seguir negociando con los socialistas, a no ser que se conforme con estar representado en el Parlamento por una fuerza de relativo peso como es I.U., triunfadora moral de las elecciones, pero cuya subida significativa sólo le ha supuesto alcanzar el nueve por ciento de los votos.

### Opciones diversas

El secretario general de UGT ha reiterado que la autonomía sindical respecto al partido «tiene un alto coste», opinión que nadie pone en duda; pero, por otro lado, los afiliados al sindicato no parecen estar dispuestos a perder su referencial político, tal y como ocurre en los sindicatos representativos de la Europa comunitaria. Este condicionamiento limita las salidas de la central socialista.

La posibilidad de que UGT llegara a ser la base de un hipotético partido socialista más radical que el PSOE, no pasa de ser en estos momentos más que una opción remota, a la que solamente aluden al-



I.U. se convierte en el punto de referencia del movimiento sindical.

gunos dirigentes ugetistas en las situaciones de mayor tensión. En este supuesto la central no tendría más remedio que apoyarse en los sectores más críticos del PSOE, enfrentados con la dirección.

Otra salida para la organización de Redondo consiste en mantener la confrontación con el Gobierno socialista y abandonar en coherencia su relación con el PSOE. UGT fomentaría su unidad de acción con CC.OO., central que por otra parte conserva su referencial político, aunque permite corrientes de ideología distinta dentro de su confederación.

### El Congreso de la transición

Sin duda, el XXXV Congreso, que se celebrará en

la próxima Semana Santa será un acontecimiento decisivo en la resolución de la encrucijada de UGT y en él se decidirá el futuro inmediato de la central.

Nada hace prever que Nicolás Redondo abandone UGT en abril. Recientemente manifestó que todavía no ha decidido si se presentará para la reelección de secretario general, pero nadie pone en duda que así será. No obstante, la importancia del próximo Congreso, que se empieza a denominar «el Congreso de la transición» radica en que en él se perfilará el sustituto de Redondo para 1994, fecha en la que el líder de UGT tendrá 67 años. Casualmente, su salida del cargo de máxima responsabilidad en el sindicato coincidirá con la re-

tirada de Felipe González de la secretaría general del PSOE y de la presidencia del Gobierno, si cumple lo que anunció durante la campaña electoral.

Es evidente y así se ha puesto de manifiesto durante los últimos días, que existe tensión entre diferentes sectores de UGT y las discrepancias se agudizan y se agravarán más durante el período pre-congresual.

Al margen de ambiciones personales, que sin duda también existen en el seno de UGT, el elemento que más tensiones está provocando en la central de Nicolás Redondo y que es criticado duramente por algunos de sus sectores es la «intensa unidad con CC.OO.». Importantes organizaciones de UGT, de manera más o menos velada, consideran que a corto plazo esa unidad puede volverse contra la central socialista y así lo han manifestado recientemente significados militantes ugetistas.

La subida electoral de IU ha aumentado el malestar y según se desprende de lo declarado explícitamente por Antonio Gutiérrez, secretario general de Comisiones, e implícitamente por el mismo Redondo, serían Julio Anguita e IU el referencial político del movimiento sindical, puesto que fue la única fuerza que asumió en su programa electoral las reivindicaciones de la Propuesta Sindical Prioritaria.



**MAS POTENCIA POR MENOS PRECIO**

**90 CV.  
DE EMOCION.**

Atrévete con las emociones fuertes. Atrévete con el Nuevo SEAT IBIZA CRONO.

Su motor System Porsche desata hasta 90 CV de potencia.

Cada uno de sus nuevos detalles exclusivos demuestran su carácter deportivo:

- Nuevo tablero de instrumentos. ● Volante deportivo.
- Spoiler superior e inferior sobre portón trasero.
- Asientos de nuevo diseño. ● Tapacubos integrales.
- Doble espejo retrovisor. ● 3 y 5 puertas.
- Suspensión BTN. ● Sistema de frenos cruzados.
- Motores 1.2 y 1.5. ● Y todo el equipamiento de la gama IBIZA II.

En el nuevo SEAT IBIZA CRONO la emoción se siente hasta en el precio.

**DESDE SOLO 1.237.000 PTAS.**

Precio final recomendado (IVA y transporte incluidos)

Y este mes, al comprarte uno de los nuevos IBIZA II, te damos la mejor tasación por tu viejo coche y

**HASTA 125.000 PTAS. MAS**

**Y FISEAT tiene para tí unas condiciones especiales de financiación.**

Ven a tu Concesionario SEAT y sal con uno de los nuevos IBIZA II.

**SEAT. MAS POR MENOS.**

IBIZA II. Desde 950.0000 Ptas.

**SEAT**  
Grupo Volkswagen



SEAT, Socio Colaborador y Coche Oficial Barcelona '92

Infórmate en:

**AUTOMOBA, S. A.**  
Ctra. Madrid, 10  
BURGOS



## Tarragona pide la paralización de las centrales nucleares

Tarragona (Efe).— La comisión de Gobierno del Ayuntamiento de Tarragona ha acordado pedir la paralización de las cuatro centrales nucleares catalanas, instaladas todas en esta provincia, en tanto no se den garantías absolutas sobre el funcionamiento del Plan de Emergencia Nuclear de Tarragona (PENTA).

El Gobierno municipal, que encabeza el convergente Joan Miquel Nadal, acordó también exigir al Consejo de Seguridad Nuclear que dé cuenta a los municipios afectados de

cual fue realmente la situación que se produjo el pasado 19 de Octubre en el incendio de la central nuclear Vandellós I, considerado como el incidente más grave registrado en

una instalación nuclear española.

Joan Miquel Nadal, alcalde de Tarragona, ha dicho en repetidas ocasiones que el PENTA no funciona pero esta es la primera vez que se pronuncia a favor de la paralización de las centrales nucleares catalanas (Vandellós I, Vandellós II, Ascó I y Ascó II).

Otros Ayuntamientos de la provincia han acordado

posicionamientos similares, como el de Reus que exige el cierre de Vandellós I mientras no se certifique por las autoridades respectivas su viabilidad futura. Este consistorio pide también la aceleración de la ejecución del Plan de Carencias, que dotará a los municipios de la infraestructura necesaria para acometer una emergencia nuclear.

Los Ayuntamientos de

Alcanar, Amposta y Deltebre, en Tarragona, han mostrado también su solidaridad con el Ayuntamiento de la Ametlla de Mar, el más crítico del denominado cinturón nuclear de Vandellós, cuyo alcalde, Pere Margalef, ha convocado una manifestación para el próximo sábado, día 4, frente a las puertas de la central nuclear y que cuenta con el apoyo de numerosas organizaciones ecologistas, ciudadanas y partidos políticos.

## El Estado deberá indemnizar con siete millones a un soldado herido en la mili

Madrid (Efe).— El Estado deberá pagar como responsable civil subsidiario siete millones y medio de pesetas a Jesús Senem Hidalgo, modelo de profesión, que durante el servicio militar recibió un disparo que le impidió volver a su trabajo «por problemas de estética».

En una sentencia, a la que tuvo acceso «Efe», dictada por el juzgado de distrito número 34 de Madrid, se explica que los hechos sucedieron en el año 1986, cuando Jesús Senem realizaba el servicio militar como soldado de aviación en la compañía de honores del Ministerio de Defensa en Madrid.

La sentencia señala que una mañana en la que Jesús Senem se encontraba de servicio de guardia a la puerta del Ministerio, antes de que llegara el ministro Narcís Serra, al que tenía que rendir honores, fue a recoger el fusil «cetme» al armero.

En ese momento, y cuando retiraba el fusil, Jesús Senem recibió un tiro por la espalda que provenía del arma de un sargento que estaba limpiándola.

### Le impide practicar su profesión de modelo

El herido fue trasladado a la residencia sanitaria de La Paz, donde le intervinieron quirúrgicamente en dos ocasiones «a vida o muerte» y en la que permaneció internado durante seis meses a consecuencia del disparo.

Después de salir del hospital, las heridas sufridas, entre las que destacan la pérdida de la mitad del hígado y un abultamiento hacia adelante del esternón, «le han impedido volver a su profesión de modelo por problemas de estética».

En la sentencia, el titular del juzgado 34 de distrito condena al sargento Alonso Malia Barroso a una multa de 5.000 pesetas, sustitutoria por una pena de cárcel en caso de impago, por un delito de imprudencia temeraria.

El juez también condena al sargento a pagar una indemnización de siete millones y medio de pesetas, que deberá satisfacer el Estado como responsable civil subsidiario, en caso de que Alonso Malia Barroso se declare insolvente.

### Con intereses

La sentencia prevé que la indemnización se deberá pagar con los intereses que renten esos siete millones y medio desde el día en que se ha hecho público el fallo hasta el día en que le sea dada a Jesús Senem.

El abogado que ejerció la acusación particular, Juan Barja de Quiroga, afirmó que esta sentencia es motivo de satisfacción ya que la pena por un delito de este tipo es normalmente de seis meses mientras que si se obliga a que haya indemnizaciones se tendrá más cuidado y la gente será más responsable.

## Si hace números, le interesarán las Letras

# CON LAS LETRAS DEL TESORO UN MILLON CUESTA 883.690 ptas.

### INTERES

(Interés medio última subasta)

13,017

### PLAZO

12 meses

### PRECIO EFECTIVO

(Precio medio última subasta)

883.690 ptas.

### VALOR DE REEMBOLSO

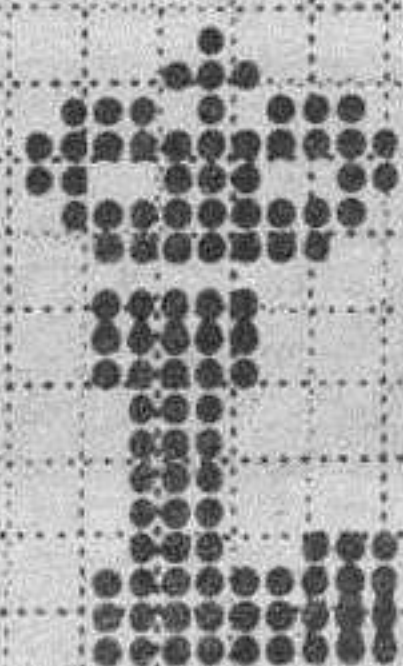
1.000.000 ptas.

### PROXIMA SUBASTA

(Fecha límite solicitudes)

6-11-89

**L**as Letras del Tesoro son la inversión ideal a corto plazo: desde unos días (en operaciones con pacto de recompra) hasta los 12 meses, por medio de subastas quincenales. Los intereses se descuentan en el momento de la compra, por lo que el precio efectivo es inferior al valor de reembolso. Los rendimientos deben declararse en: los Impuestos sobre la Renta de las Personas Físicas y de Sociedades, si bien, están exentos de retención, salvo que se obtengan de cuentas financieras. Se compran y se transmiten fácilmente (sin fedatario público). Tienen la máxima liquidez, por el gran volumen de su mercado secundario y, además, la total garantía del Estado. Solicite información y adquiera sus Letras del Tesoro en el Banco de España, Bancos, Cajas, Caja Postal, Sociedades Mediadoras y otros intermediarios financieros autorizados.



LETRAS DEL TESORO



TESORO PUBLICO



MAS EQUIPO POR MENOS

# TODO GLX

**EN VERSIONES GASOLINA Y DIESEL**

Los nuevos SEAT MALAGA revolucionan la idea de los automóviles de su categoría. Porque tienen el equipamiento GLX en todas las versiones. Y todo por menos precio.

**Más equipamiento. Más confort.** Con nuevos asientos más ergonómicos y envolventes, nuevo volante, apoyacabezas traseros, nuevo cuadro de instrumentos, nueva tapicería. Elevalunas eléctricos, cierre centralizado, llantas de aleación... Incluso con aire acondicionado de serie, según versiones.

**Más estilo.** Con nuevo diseño de parrilla frontal, nuevos marcajes laterales, spoiler trasero...

**Más gama de potencias.** Elija entre sus potentes motores System Porsche, en carburación (hasta 90 CV.) e inyección (100 CV.). O los nuevos Diesel. Son los nuevos SEAT MALAGA. Más equipamiento, más confort, más estilo.

**DESDE 1.250.000 PTAS.**

Precio final recomendado (IVA y transporte incluidos.)

Y este mes, al comprar su MALAGA llévase:

**125.000 PTAS.**

Porque por su viejo coche le damos la mejor tasación y 125.000 Ptas. más.

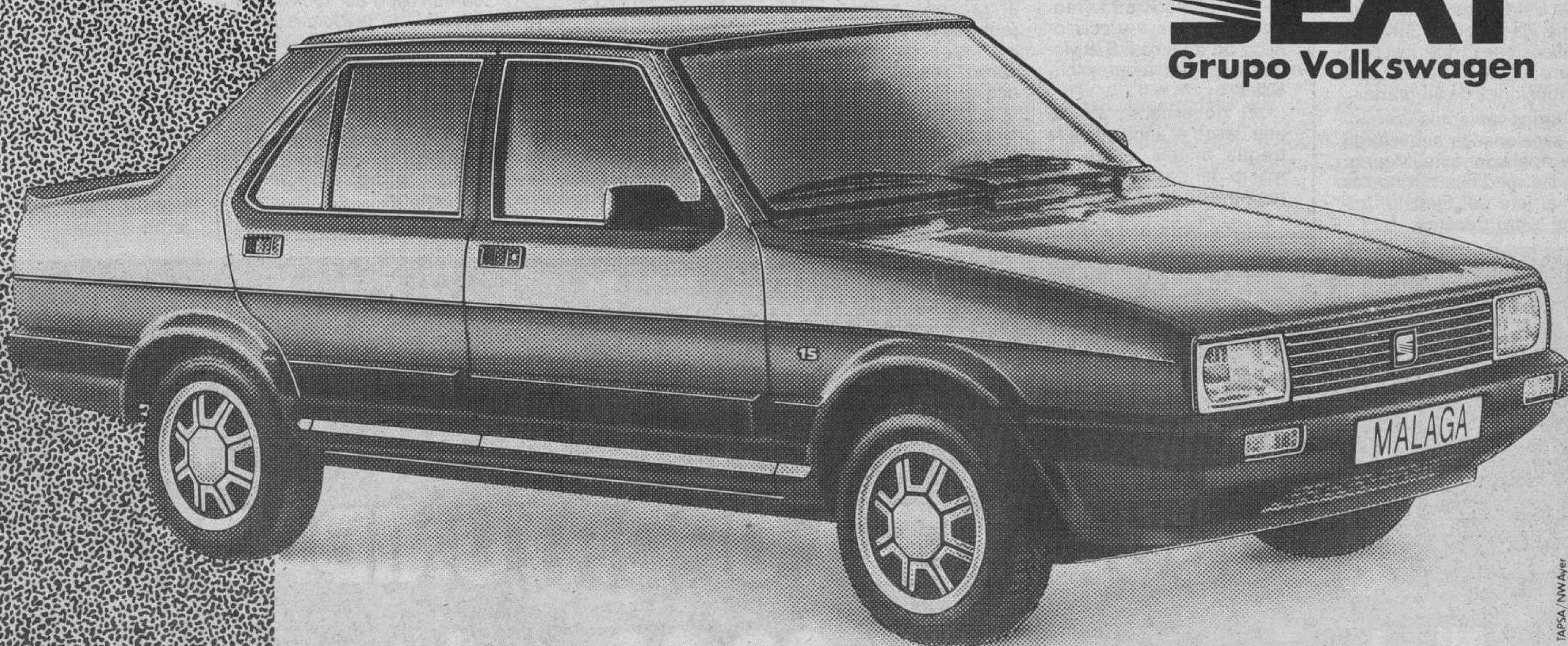
Infórmese en su Concesionario SEAT.

GAMA MALAGA GLX				
MOTORIZACIONES	1.2	1.5	1.5 Injection	1.7 Diesel
POTENCIA (CV)	63	90	100	55
PRECIO FINAL RECOMENDADO*	1.250.000	1.376.000	1.569.000	1.376.000

**SEAT. MAS POR MENOS.**

MALAGA TOURING. Serie Limitada. Desde 1.203.000 Ptas.

**SEAT**  
Grupo Volkswagen



SEAT, Socio Colaborador y Coche Oficial Barcelona '92

Infórmate en:

**AUTOMOBIA, S. A.**  
Ctra. Madrid, 10  
BURGOS



## Menem anuncia la reestructuración del Ejército

Buenos Aires (Efe).— El presidente argentino, Carlos Menem, anunció ayer la inminente reestructuración del Ejército, a poco de conocerse el pase a retiro de los oficiales involucrados en los tres alzamientos militares que soportó el país entre 1987 y 1988, entre ellos el coronel Mohamed Seineldín.

«Vengo a poner de pie al glorioso Ejército argentino para que se convierta en un ferviente defensor de las instituciones», exclamó el presidente en discurso ante 300 oficiales.

Menem manifestó su convicción de que «jamás el Ejército será de una facción, de un grupo, de un sector, de una parcela de poder, de una mezquindad personal, de un proyecto sectario, de una minoría ilustrada, de un pleito egoísta».

Menem advirtió que «no he reparado en lo más mínimo en los costes políticos necesarios para alcanzar la definitiva reconciliación nacional», aludiendo al perdón que benefició a militares y civiles rebeldes, a los acusados de cometer actos terroristas y a oficiales involucrados en delitos de represión.

El perdón también alcanzó a los tres altos oficiales condenados por «negligencia e impericia» por su actuación en la guerra de 1982 contra Gran Bretaña por las islas Malvinas.

Carlos Menem pronunció estas palabras momentos después de que el Ejército comunicó la aplicación de sanciones que implican el pase al retiro obligatorio de al menos siete oficiales involucrados en alzamientos militares.

Los oficiales fueron convocados a la sede del Ejército, donde se les notificaron sanciones que oscilan entre 50 y 60 días de arresto, recomendadas por la Junta de Calificaciones, que los consideró a todos «ineptos para las funciones de su grado».

Varios tenientes coroneles sancionados anunciaron que apelarán ante Menem por las medidas dispuestas por el jefe del Ejército, general Isidro Cáceres.

## Ortega anunció la suspensión unilateral de la tregua que se mantenía con la guerrilla de la «contra»

Managua (Agencias).— El presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, anunció ayer oficialmente el levantamiento del alto el fuego que el Ejército Popular Sandinista mantenía con la «contra» desde hacía 19 meses, a pesar de las presiones internacionales y consejos de los gobernantes latinoamericanos. «No vamos a prorrogar el alto el fuego, esto que lo tenga muy seguro el señor Bush, presidente de Estados Unidos», afirmó Ortega en la rueda de Prensa celebrada ayer.

«Tenga por seguro que somos una nación libre y soberana y no aceptamos los dictados de nadie. Nicaragua no es un Estado más de los Estados Unidos, como ellos quieren agregarnos», añadió. No obstante, el Gobierno de Managua condiciona un nuevo alto el fuego al inicio del proceso de desmovilización de las fuerzas rebeldes, acordado el pasado agosto en Tela (Honduras) por los presidentes centroamericanos.

Según el plan firmado por los cinco gobernantes del área, los 12.000 «contras» acantonados en Honduras deberán desmovilizarse o realojarse en terceros países bajo supervisión de una comisión internacional, compuesta por la ONU y OEA, antes del 5 de diciembre.

El presidente Ortega leyó ayer un comunicado oficial, de seis puntos, en el que se dio a conocer la decisión de su Gobierno de poner fin al alto el fuego que unilateralmente decretó el 24 de marzo de 1988, tras los acuerdos de Sapoá, población nicaragüense limítrofe con Costa Rica, donde se reunió con la «contra».

Los motivos aludidos por el jefe del Estado nicaragüense para poner fin al cese de hostilidades se basan en el incremento de fuerzas rebeldes, que, desde sus bases hondureñas, se han infiltrado en territorio nicaragüense y ocasionado un total de 3.370 víctimas, según fuentes oficiales.

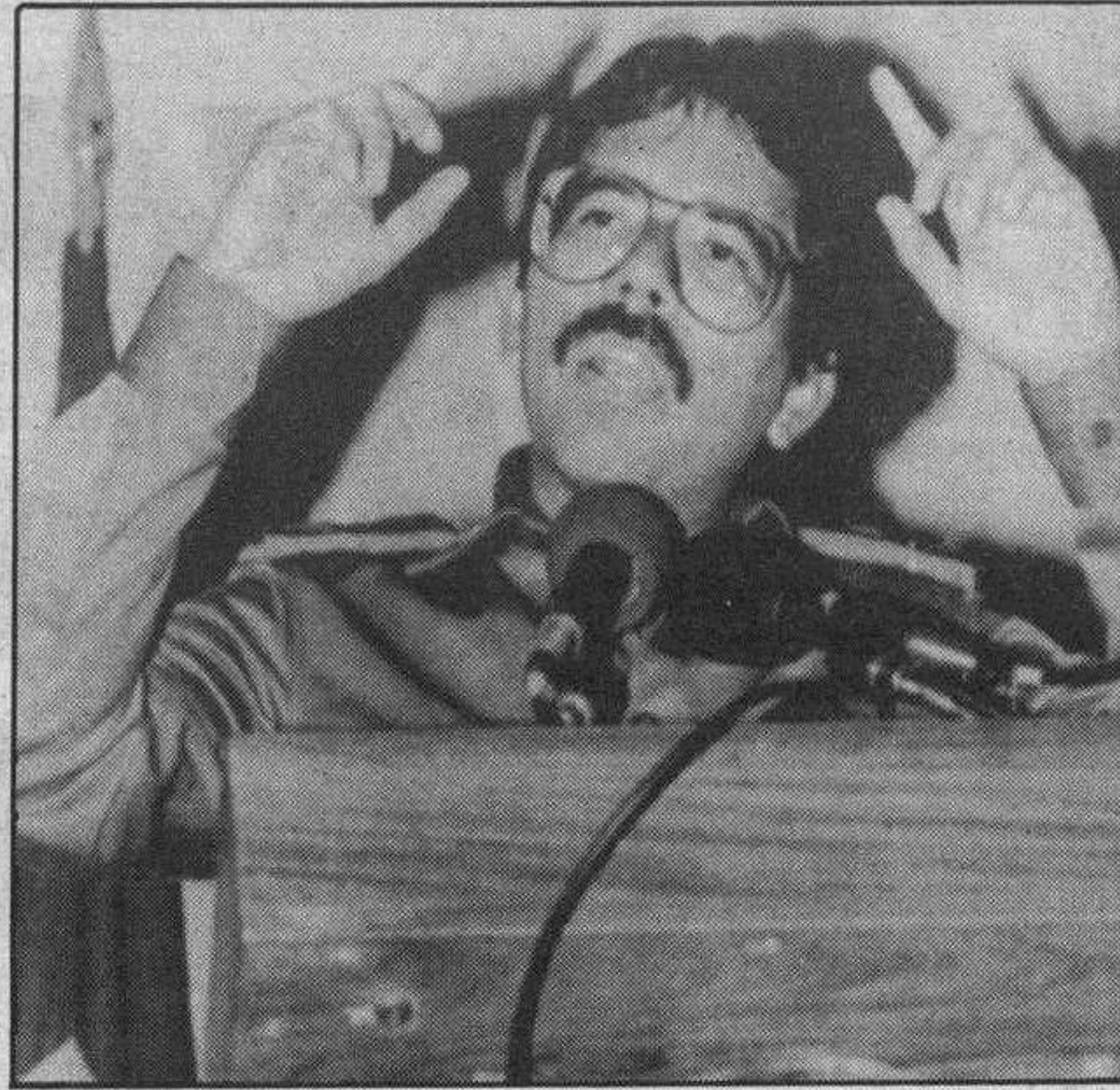
El gobernante afirmó que desde el anuncio de la tregua militar, el 24 de marzo del pasado año, se registraron combates de

diferente intensidad que provocaron 736 muertos, 1.153 heridos y 1.481 desaparecidos, sin especificar si eran rebeldes, sandinista o civiles. También señaló que alrededor de 1.500 «contras» se han infiltrado en Nicaragua procedentes de territorio hondureño durante el último mes.

En el comunicado oficial se dice que el Gobierno de Managua realiza gestiones con distintos gobiernos, personalidades políticas, instituciones y organismos internacionales destinadas a fortalecer el proceso de paz. «El Gobierno de Nicaragua exhorta al de Estados Unidos a apoyar esta gestión internacional en favor de la paz y la buena marcha del proceso electoral que culminará con las elecciones del próximo 25 de febrero», señala el segundo punto del comunicado.

Las autoridades nicaragüenses también convocan a una reunión en la sede de la ONU, los días 6 y 7 de noviembre, entre Honduras, Nicaragua, la «contra» y la Comisión Internacional de Apoyo y Verificación (CIAV), encargada de ejecutar la desmovilización de los rebeldes.

Esta reunión tendría como objetivo «aprobar los aspectos logísticos y técnicos que promuevan el retorno de los «contras» a la nación y su integración al proceso político, o la reubicación de los mismos en terceros países, tal como lo señalan los acuerdos de Tela», agrega el comunicado. «Ahí no se tratará de discutir el cese del fuego, sino la desmovilización y el cese a la guerra», subrayó Ortega.



Ortega anunció ayer la suspensión de la tregua con la «contra».

Acerca de las gestiones que Managua ha realizado para contribuir a la desmovilización, Ortega dijo que había conversado al respecto con los presidentes Carlos Andrés Pérez (Venezuela), Oscar Arias (Costa Rica) y Carlos Menem (Argentina), así como con el líder religioso estadounidense Jessie Jackson.

Tras calificar al Congreso de Estados Unidos de «inmoral, cínico y electorero», Ortega aseguró que los comicios en Nicaragua se celebrarán, «independientemente de la actitud que asuman las fuerzas mercenarias».

El presidente de Nicaragua acusó también de «inmorales» a algunos periodistas estadounidenses por criticar la decisión de Managua de levantar el alto el fuego, al señalar que «no tienen el valor de denunciar los crímenes que comete la 'contra'».

### Miedo a las urnas

El anuncio del presidente nicaragüense, Daniel Ortega, de levantar el alto el fuego que mantenía desde hacía 19 meses con la «contra» es una «falta de compromiso del régimen sandinista con el proceso de paz y democratización», afirmó ayer

el portavoz de la Casa Blanca.

Según Marlin Fitzwater, el anuncio demuestra el deseo de Daniel Ortega de mantener el poder a toda costa y a expensas de los deseos del pueblo nicaragüense. El portavoz del Gobierno de Estados Unidos calificó el anuncio de «deplorable» y de «afrenta al continente y a la tradición democrática» y dijo que «es obvio que (Ortega) tiene miedo a las urnas».

Por otro lado, el secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, «sumamente preocupado» por la suspensión del alto el fuego en Nicaragua, instó ayer a las partes a observar la «máxima moderación» y abogó por el restablecimiento de la tregua.

Pérez de Cuéllar pidió que se restablezca el alto el fuego para que pueda volver a «encarrilarse el proceso de paz en la región», dijo su portavoz, François Giuliani, al leer un escueto comunicado del secretario general, en respuesta a la decisión del presidente nicaragüense, Daniel Ortega, de suspender la tregua con los «contras».

«No debe echarse a perder el ímpetu» en el proceso centroamericano de paz, agregó el secretario general.

## El Ejército sudafricano, en alerta

Johanesburgo (Efe).— El Ejército sudafricano ha sido puesto en estado de alerta debido a una incursión en el Norte de Namibia de guerrilleros de la Organización del Pueblo de África del Suroeste (SWAPO) procedentes de Angola, anunció ayer el ministro de Asuntos Exteriores de Suráfrica, Roelof «Pik» Botha.

En rueda de Prensa en Pretoria, Botha afirmó que las fuerzas sudafricanas actuarán si la presencia de los guerrilleros namibios amenaza el desarrollo de las elecciones legislativas de ese territorio, que se celebrarán entre los próximos días siete y 11.

El ministro sudafricano señaló que el personal de su ministerio había interceptado mensajes del Grupo de Asistencia de la ONU para la Transición (UNTAG) -que supervisa el proceso de independencia de Namibia referentes a la entrada de unos 600 guerrilleros del SWAPO entre los días 23 y 30 de octubre.

Añadió que las fuerzas de la ONU destacadas en ese territorio no «están cumpliendo su misión», pues se encuentran «demasiado asustadas para intervenir».

## Iparretarrak se responsabiliza de los atentados de Bayona

Bayona (Francia) (Efe).— La organización independentista vasco-francesa Iparretarrak (los del Norte) asumió ayer la autoría de los tres atentados perpetrados esta madrugada contra sendos edificios de la delegación del Ministerio de Obras Públicas en la localidad francesa de Bayona.

En dos llamadas telefónicas a medios de comunicación vasco-franceses, un representante de ese movimiento se responsabilizó de los incendios provocados, que ocasionaron la destrucción total de un edificio prefabricado, así como el derrumbamiento parcial de otro y graves daños en el tercero, si bien no se produjeron víctimas.

# ¿BUSCA OTRA OPORTUNIDAD?

## Este jueves a las 22.30 en la segunda cadena de TVE la encontrará.



## La guerrilla acusa al Gobierno salvadoreño del último atentado

San Salvador (Efe).— La violencia que en los dos últimos días ha dejado en El Salvador diez muertos y más de medio centenar de heridos, la mayoría civiles, intensificará la guerra y pondrá en peligro el proceso de diálogo entre el Gobierno y la guerrilla, aseguraron varias fuentes políticas.

Los partidos de izquierda y sindicatos de El Salvador convocaron para ayer, miércoles, una huelga general en protesta por el atentado perpetrado ayer contra una sede sindical, que causó la muerte de nueve personas y más de treinta heridos.

Siete dirigentes de partidos de izquierda, que convocaron la huelga, organismos humanitarios y sindicales, acusaron a los sectores más radicalizados del Gobierno y al Ejército de perpetrar el atentado con explosivos contra la sede de la Federación Nacional de Sindicatos de El Salvador (FENASTRAS).

Por su parte, la guerrilla salvadoreña acusó ayer al Gobierno y al Ejército de ser

los responsables del atentado dinamitero contra una sede sindical. La comandante Ana Guadalupe Martínez, que leyó el comunicado del FMLN, aseguró que el atentado contra FENASTRAS es una respuesta directa del Ejército al ataque de la guerrilla contra el Estado Mayor de las Fuerzas Armadas.

El Gobierno y el Ejército, que condenaron el ataque y rechazaron tener alguna responsabilidad en el hecho, pidieron a la población «medura y calma», al tiempo que se comprometieron a realizar una amplia investigación para averiguar quienes son los responsables del atentado al que calificaron de «terrorista». El Gobierno salvadoreño condenó los atentados y los atribuyó a grupos que pretenden el fin del proceso de diálogo en busca de la paz con la guerrilla.

El obispo auxiliar de San Salvador, Gregorio Rosa Chávez, mediador entre el Gobierno y el FMLN, pidió un alto a la violencia y un «cese del diálogo de las bombas».

## Havel: «Checoslovaquia no podrá estar al margen de las reformas»

Viena (Efe).— El dramaturgo checoslovaco Vaclav Havel, portavoz del movimiento disidente «Carta 77», abandonó anoche el hospital donde había ingresado poco después de haber sido detenido la pasada semana, anunciaron ayer en Viena fuentes de la emigración checoslovaca.

La detención de Havel se produjo pocos días antes del aniversario de la independencia checoslovaca, para cuya fecha cinco grupos de oposición, entre ellos «Carta 77», habían convocado una manifestación.

Tras su liberación, Havel concedió una entrevista al diario vienés «Kurier», en la que se declaró convencido de que Checoslovaquia no podrá mantenerse al margen del movimiento reformista que vive el Este europeo.

Checoslovaquia, explicó, «está unida por muchos la-

zos a sus vecinos, y no puede seguir siendo un monumento al tiempo pasado en medio de una amplia corriente de reformas».

Havel indicó, sin embargo, que de momento no se puede vislumbrar cómo y cuándo se producirán los cambios en Checoslovaquia.

«Hoy día todo es posible, porque la dirección política se encuentra en un callejón sin salida donde sólo tiene opción entre alternativas malas, por ello están nerviosos y actúan sin lógica».

El proceso de reformas en Checoslovaquia se encuentra, según Havel, en una fase intermedia: «por una parte, las estructuras totalitarias se están resquebrajando, y los disidentes han dejado de ser combatientes solitarios e inseguros, pero, por otra, la era de la verdadera oposición política aún no ha comenzado».

## Krenz califica como «cuestiones ilusorias» el derribo del muro de Berlín y la reunificación alemana

Moscú (Efe).— El presidente de la República Democrática Alemana (RDA), Egon Krenz, calificó ayer de «cuestión ilusoria» el derribo del muro de Berlín, y señaló que es «una frontera entre dos bloques político-militares».

Krenz hizo estas declaraciones durante una conferencia de Prensa celebrada al término de un encuentro de tres horas que mantuvo con el presidente soviético, Mijail Gorbachov y que se centró especialmente en la situación que viven ambos países.

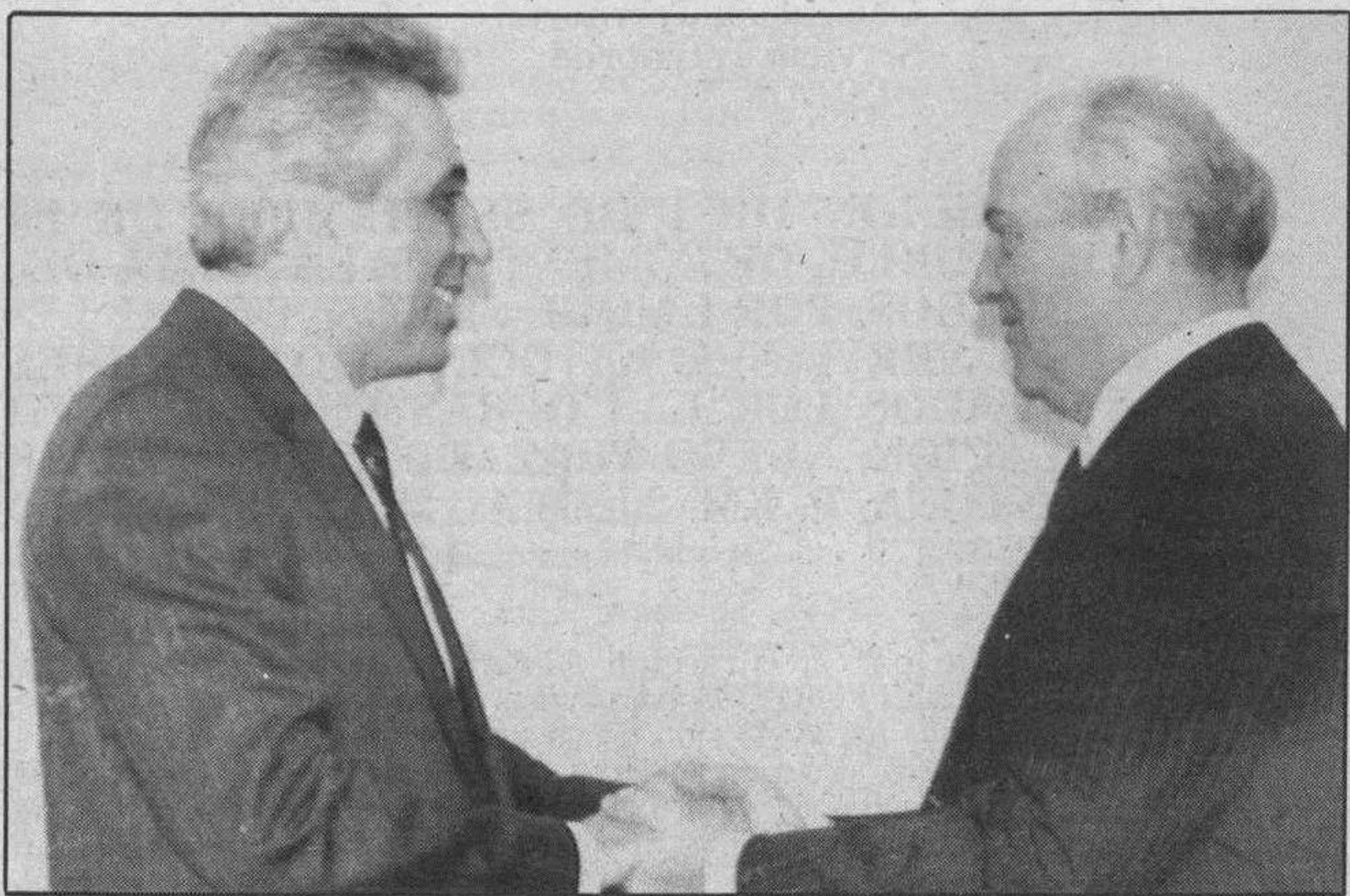
La posibilidad de una reunificación alemana fue igualmente rechazada por Krenz, quien se manifestó en favor de unas buenas relaciones entre los dos Estados alemanes aunque, para él «capitalismo y socialismo nunca han podido convivir en Alemania».

El líder de la Alemania Oriental, que efectúa la primera visita oficial a la URSS como jefe del partido y del Estado de la RDA, afirmó en la rueda de Prensa que en su reunión con Gorbachov hubo «una plena coincidencia de criterios» sobre los temas tratados.

El nuevo hombre fuerte germanooccidental elogió el proceso de reformas «perestroika» que se lleva a cabo en la Unión Soviética y destacó «el especial interés que tienen para mi país» esos cambios.

Gorbachov y Krenz coincidieron en que es «de importancia vital el papel dirigente del partido en este proceso».

Respecto al futuro de las reformas en la RDA, afirmó que en el próximo pleno que celebrará su partido se presentará un programa que contiene las directrices generales. El dirigente de la República Democrática de Alemania no especificó qué cambios concretos se introducirán en el país y se limitó a señalar que «ahora la tarea principal es preparar el próximo pleno que deberá elaborar el programa de acciones para el futuro congreso del partido».



Krenz y Gorbachov se mostraron satisfechos de las conversaciones mantenidas en Moscú

Según Krenz, las manifestaciones masivas que se suceden en la RDA desde que Gorbachov visitó el país el pasado 7 de octubre, son «un fenómeno positivo, pues la gente sale a la calle para defender un socialismo mejor», aunque advirtió que «son personas distintas y entre ellas puede haber provocadores».

El nuevo líder germano-occidental subrayó que «también en otros países se celebran grandes manifestaciones, pero allí no cambia nada y en la República Democrática Alemana sí».

Entre dichos cambios Krenz anunció que el gobierno prepara un decreto que permitirá a cualquier ciudadano obtener pasaporte y visado para viajar a cualquier país del mundo, y expresó la convicción de que «el socialismo es un sistema mejor que el capitalismo y nuestra tarea consiste en hacerlo atractivo para los ciudadanos».

Sobre las relaciones con los grupos de oposición y su legalización, expresó su disposición a «discutir y colaborar con todos aquellos que reconozcan la Constitución», que establece el papel del dirigente del Partido Socialista Unificado. Krenz destacó que solo el diálogo hace posible el avance, pero advirtió que «todas las ideas y demandas

irreales deben ser apartadas».

Preguntado sobre las reformas que se operan en Hungría y Polonia respondió que «ese es asunto interno de cada país para elegir su vía de desarrollo» e indicó que las relaciones de la RDA con esos estados «siguen siendo igual de buenas».

### La Confederación Sindical exige mayor independencia

La Confederación de Sindicatos de Alemania Oriental (FDGB), que con 9,5 millones de miembros es la segunda organización más poderosa del país, tras el Partido Comunista, quiere dejar de ser «correa de transmisión» y convertirse en «libre, fuerte e independiente».

Así lo exige un documento de la Universidad Sindical Fritz Heckert publicado ayer por el periódico «Tribüne», órgano oficial de la Confederación, un día después de que el presidente de la FDBG, Harry Tisch, anunciara su inminente dimisión.

Varias Federaciones regionales, como la de Dresde, indicaron que exigieron el cese de Tisch por el gran número de «bajas espontáneas» registradas en los sindicatos durante los últimos días, que habrían aumentado de no cambiar la situación rápidamente,

informó la agencia oficial de noticias ADN.

### Continúa el éxodo de refugiados

La entrada en vigor ayer de la regulación que permite a los germanooccidentales pasar a Checoslovaquia sin visado ha permitido que trescientos de ellos se refugien en la Embajada de Alemania Federal en Praga. Ante la muchedumbre de refugiados que se espera, el Ministerio de Asuntos Exteriores de Bonn ha pedido ayuda a la Cruz Roja.

A los nuevos evadidos se les aplicará la fórmula aprobada por el Gobierno de la República Democrática Alemana, según la cual tienen que pasar por la Embajada de ese país en Praga, donde se les dará certificados de retirada de la nacionalidad y los documentos necesarios para que puedan viajar a otro país.

También en la Embajada germanooccidental en Varsovia se alojan otros mil alemanes orientales que, al igual que los refugiados en Praga, están recibiendo sus certificados para trasladarse a la República Federal Alemana.

En las últimas 48 horas, otros 703 alemanes orientales entraron a Baviera desde Hungría y a través de Austria, informó la Policía fronteriza de la República Federal.

## Los miembros permanentes del Consejo de Seguridad de la ONU apoyan el acuerdo de Taif

Naciones Unidas (Efe).— Los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad de la ONU hicieron ayer pública una declaración en la que expresan su apoyo a los acuerdos de pacificación en El Líbano firmado hace unos días en Taif.

La declaración, firmada por Estados Unidos, Unión Soviética, China, Gran Bretaña y Francia, hace un llamamiento a todos los libaneses a que «unan sus esfuerzos» para una completa puesta en marcha del Parlamento, tal y como establece el acuerdo de Taif.

El ministro francés de Asuntos Exteriores, Roland Dumas, calificó de «excepcional y sin precedentes» la declaración conjunta de los miembros permanentes del Consejo de Seguridad de la ONU, en la que expresan su apoyo a los acuerdos de Taif para la pacificación del Líbano.

Por otro lado, en Beirut, el primer ministro militar cristiano, Michel Aun, dijo ayer que disolverá el Parlamento si los diputados no regresan y se reúnen con él, a seis días del plazo que fijó el Comité Árabe Tripartito de la Liga Árabe para la elección del jefe de Estado libanés.

### La Yihad Islámica se atribuye el asesinato de un diplomático saudí

En otro orden de cosas, el grupo integrista pro iraní Yihad Islámica se atribuyó ayer en Beirut el asesinato del diplomático saudí, Mo-

hamed Ali Marzouki, de 70 años, en pleno corazón del oeste de Beirut (de mayoría musulmana y bajo control de las tropas sirias). Yihad Islámica acusó a Marzouki de cumplir una misión de «espionaje» en El Líbano, en un comunicado entregado al periódico «An-Nahar».

El grupo amenazó con realizar otras acciones contra los saudíes y sus intereses a raíz de que los parlamentarios libaneses aprobaron en la ciudad saudí de Taif.

Este atentado coincide con la intensificación de los esfuerzos de Arabia Saudí para conseguir la aplicación del acuerdo de Taif, al que se oponen el jefe del gobierno cristiano libanés, general Michel Aun, además de las milicias drusas y chiíes.

**S** Sociedad Filarmónica de Burgos

EN COLABORACION CON LA  
Caja de Ahorros del Circulo

Agrupación musical de Cámara

**CAPELLA BYDGOSTIENSIS**

DIRECTOR: WLODZIMIERZ SZYMANSKI

PATROCINADO POR LA JUNTA DE CASTILLA Y LEON

OBRAS DE TELEMANN, VIVALDI, BOCCHERINI, PURCELL Y OTROS

AUDITORIO DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO  
C/. Julio Sáez de la Hoya

**MAÑANA, VIERNES, 3, a las 8,15 tarde**





# Junta de Castilla y León

Consejería de Fomento  
Delegación Territorial  
Servicio Territorial  
BURGOS

## RESOLUCION DE 1 DE SEPTIEMBRE DE 1989 DEL SERVICIO TERRITORIAL DE FOMENTO DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEON EN BURGOS, POR LA QUE SE CONVOCA AL LEVANTAMIENTO DE ACTAS PREVIAS A LA OCUPACION DE BIENES Y DERECHOS AFECTADOS POR LAS OBRAS DEL PROYECTO: «VARIANTE DE POBLACION. NUEVO TRAZADO. CARRETERA BU-629 DE BURGOS A SANTONA, P. KM. 26,500 AL 28,00. TRAMO: HONTOMIN». CLAVE: 1.2.-BU-5

Ordenado por la Dirección General de Carreteras la iniciación del expediente de EXPROPIACION FORZOSA para la ocupación de las fincas afectadas por el Proyecto de las obras de referencia, y habiendo sido declarado por acuerdo de la Junta de Consejeros de fecha 19 de Octubre de 1989, su tramitación por el PROCEDIMIENTO DE URGENCIA, a los efectos que regulan los artículos 52 de la Ley de Expropiación Forzosa de 16 de Diciembre de 1954 y 56 y siguientes de su Reglamento, que lleva implícita la declaración de utilidad pública, este Servicio Territorial en virtud de las facultades que le atribuye el artículo 98 de la citada Ley, ha resuelto:

1.º.— Hacer público en el «Boletín Oficial de la Junta de Castilla y León», «Boletín Oficial de la Provincia de Burgos», «Diario de Burgos» y tablones de anuncios de los Ayuntamientos afectados, relación de bienes y derechos que se afectan, significando a los propietarios interesados que se procederá al levantamiento de las Actas previas a la ocupación a partir de los OCHO DIAS, contados desde aquel en que tenga lugar la publicación en el BOLETIN OFICIAL DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEON, a tal fin serán notificados individualmente.

2.º.— A dicho acto, al que deberán asistir el Representante y Perito de la Administración, así como el Alcalde o Concejral en quien delegue, comparecerán los interesados afectados, personalmente o representados por persona autorizada, acompañados de los arrendatarios, si los hubiere, aportando los documentos acreditativos de la titularidad y último recibo de la contribución.

3.º.— De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 56.2 del Reglamento de 26 de Abril de 1957, los interesados así como las personas que sean titulares de derechos reales o económicos, podrán formular por escrito ante el Servicio Territorial de fomento, en el tiempo que medie entre esta publicación y el levantamiento de las Actas previas, cuantas alegaciones estimen oportunas, a los efectos de subsanar los posibles errores que hubieran podido cometerse al relacionar los bienes y derechos que se afectan.

Burgos, 27 de Octubre de 1989

EL JEFE DEL SERVICIO TERRITORIAL  
DE FOMENTO,  
—Pablo Arribas Briones

Finca	Término Municipal	Polígono	Parcela	Nombre propietario	Superficie afectada (M. <sup>2</sup> )	Cultivo	Observaciones
1	Hontomín	7	227	Daniel Serna Medina	1.244	Secano	
2		7	249	Junta Admtva. Hontomín	100	"	
3		7	233	Jesús Gómez	2.232	"	
4		7	236	Eusebio Gómez	931	"	
5		7	237	Manuel Martínez	733	"	
6		7	238	Francisco Alonso	1.628	"	
7		7	240	Filomena Alonso	1.236	"	
8		7	241	Manuel Martínez Alonso	648	"	
9		7	242	L. G. <sup>a</sup> Alonso.-Fco. Alonso G. <sup>a</sup>	900	"	S. Fco., 153-3.-E Burgos
10		7	243		1.663	"	
11		7	245	Victoriano Güemes	137	"	
12		7	244	Moisés Martínez Alonso	285	"	
13		6	151	Eliás Gómez	997	"	Hontomín
14		6	150	J. G. <sup>a</sup> Alonso-D. Serna Medina	322	"	
15		6	149	Isabel Alonso	640	"	
16		6	148	Hros. Eladio Martínez	780	"	
17		13 (no conc.)	29-27-25-33	Santiago Gómez Rodríguez	1.575	"	
18		13 (no conc.)	32	Jesús Gómez	24	"	S. Fco., 153-3.-E Burgos
19		5	94	Julia Robles	1.098	"	
20		5	93	Ciriaco Saiz Ruiz	974	"	
21		13 (no conc.)	27	Ciriaco Saiz Ruiz	20	"	
22		13 (no conc.)	26	Claudio Gómez	402	"	
23		2	90	Francisco Alonso	1.389	"	
24		2	89	Antonio Martínez	783	"	
25		2	88	Pedro Rodríguez	306	"	
26		2	87	Hros. Teodosia Ortega	579	Urbaniz.	
27		2	85	Luis Ochoa	1.275	Secano	
28		2	84	Mariano Gómez	830	"	
29		2	83	Teodora Martínez	1.443	"	
30		2	82	Julián Robles	400	"	
31		2	81	Eliás Gómez	112	"	
32		2	77	Daniel Serna	650	"	
33				Hros. Teodosia Ortega Junta Admtva. Hontomín	3.010	Erial y monte bajo	



Benzair Bhutto consiguió superar la moción

## Victoria política de Bhutto al superar la moción de censura

Islamabad (Efe).— La primera ministra de Pakistán, Benazir Bhutto, consiguió ayer una importante victoria política al superar la moción de censura contra su Gobierno, presentada la semana pasada por una agrupación de partidos de la oposición.

Durante la celebración del debate, las tropas del Ejército fueron desplegadas en la capital del país, Islamabad, y reforzados especialmente los accesos al Parlamento.

Ciento siete diputados votaron a favor de la moción, si bien se necesitaban 119 votos para que fuera aprobada por la Cámara, con 237 escaños.

La moción de censura fue presentada por el principal partido de la oposición, la agrupación de la Alianza Islámica Democrática (IJI), y otras ocho formaciones políticas menores, con 64 diputados.

Según observadores políticos era el desafío más grande al Gobierno de la primera ministra, Benazir Bhutto, desde que asumió el poder hace 11 meses.

Tras ganar las elecciones generales el 17 de noviembre de 1988, Bhutto, con los 116 escaños obtenidos por su Partido Popular de Pakistán (PPP), el apoyo del Mohajir Quami Movement (MQM), de 14 diputados y algunos independientes, superó el voto de confianza del nuevo Parlamento democrático.

No obstante, la pasada

semana, cuando el MQM retiró su apoyo al Gobierno y con ellos algunos independientes, el PPP quedaba con una reducida minoría ante la amenaza de la oposición, que aseguraba tener una fuerza de 129 diputados, suficientes para hacer prosperar la moción de censura que necesitaba 119 votos.

Hasta última hora, ambas partes aseguraban contar con la mayoría, pero después de que la moción fuese admitida a trámite en la Cámara, varios miembros de la oposición declararon que no apoyarían el voto de censura contra el Gobierno de Benazir.

El trasiego de diputados producía además un clima de amenazas y sobornos, que fue denunciado, tanto por la oposición, como por el Gobierno, y que obligó a Benazir Bhutto a despedir a un miembro de su gabinete que había solicitado cierta suma económica y un automóvil para mantener su lealtad al PPP.

«Acatamos la decisión de la Cámara», declaró G. Mustafa, líder de la oposición, que acusó a la primera ministra de intimidar a los diputados para que no votasen en su contra.

Benazir Bhutto, que previamente descartó la celebración de nuevas elecciones y dijo considerar la moción de censura como una conspiración contra su país, agradeció a la Cámara la confianza depositada en su Gobierno y afirmó que «no guardaban rencor contra la oposición».

## El Parlamento chino aprobó la nueva legislación sobre huelgas

Pekín (Efe).— La Asamblea Popular Nacional, el Parlamento en funciones de China, aprobó una ley que regula las manifestaciones.

Uno de los artículos estipula que los ciudadanos, al manifestarse, «no podrán oponerse a los principios básicos de la Constitución, ni perjudicar los intereses del Estado y los colectivos sociales o los derechos legales y libertades de otros ciudadanos».

Otro artículo desautoriza las manifestaciones «contrarias a la reunificación nacional, la soberanía o la integridad territorial, las que inciten al separatismo, y las que amenacen a la seguridad pública o el orden social».

La ley se aplicará también a los extranjeros que quieran participar en manifestaciones organizadas por ciudadanos chinos, para lo cual necesitarán antes permiso de los departamentos correspondientes.



Nacional

## Padre e hijo detenidos con dos kilos de cocaína en Estepona

**Estepona (Málaga) (Efe).—** Efectivos de la Comisaría de Policía de Estepona han detenido a dos personas, padre e hijo, cuando trasladaban en un vehículo dos kilos de cocaína de gran pureza, informaron ayer a Efe fuentes policiales.

La detención se realizó el pasado lunes, cuando los policías detuvieron a Marcelo Guisado, y a su hijo de igual nombre, mientras circulaban en un vehículo marca «Mercedes».

Los policías hallaron la droga escondida en el interior del maletero del automóvil, y también localizaron una pistola, marca «Star», de nueve milímetros.

Los dos detenidos permanecen en las dependencias de la Comisaría de Estepona, a disposición judicial.

### Detenidos por cuarta vez

Dos menores de 14 y 15 años de edad han sido detenidos por cuarta vez en los últimos veinte días en diferentes municipios de Guipúzcoa, acusados del robo de un total de ocho vehícu-

los, informó ayer la Guardia Municipal de Rentería.

Los menores, Arbelio S. F. e Iñaki E.M., fueron detenidos por la Guardia Municipal de Rentería, tras una persecución que finalizó en el barrio de Gabierrota de esta localidad.

A consecuencia de la persecución resultaron heridos uno de los jóvenes y un policía municipal, por lo que fueron ambos trasladados a la Residencia Sanitaria de San Sebastián.

Los dos delincuentes robaban siempre vehículos de la marca Opel, varios de los cuales fueron recuperados en estado ruinoso, y sus detenciones fueron precedidas dos veces por «peligrosas persecuciones», según las fuentes policiales.

Los dos detenidos, tras cada una de las capturas,

fueron devueltos al colegio-reformativo Nuestra Señora de Uba, en donde han quedado ingresados de nuevo tras su última detención, que se produjo el pasado día 29.

### Cazador muerto al ser confundido

Antonio Crebeira Campos, de 26 años, murió ayer de un disparo efectuado por un compañero, con quien había salido a cazar, y tras ser confundido en la maleza con una presa que ambos perseguían, indicaron fuentes oficiales.

El suceso se produjo en un monte del municipio de Corelo cuando el fallecido, casado y con dos hijos, salió en la primera jornada de caza con un compañero, cuya identidad no se ha facilitado.

Fuentes oficiales indicaron que los dos cazadores decidieron separarse para seguir el rastro de una pieza y poco después de haber tomado rumbos diferentes,

Antonio Crebeira recibió un tiro en el pecho, a consecuencia del cual murió en el acto.

### Entierro del niño asesinado en Gerona

Centenares de personas asistieron ayer al entierro del niño de 10 años Miguel Pérez Colomera, presuntamente asesinado por un hombre de 30, José Antonio Carmona, quien se ha confesado autor de su muerte.

Escenas de dolor se registraron entre los asistentes, que el pasado lunes por la noche se manifestaron ante el Gobierno Civil de Gerona reclamando la muerte para el presunto asesino del niño.

José Carmona, que había recibido tratamiento psiquiátrico, aseguró tras declararse culpable del asesinato, que mató al niño para evitar que contara a su madre que había intentado tocarlo y mantener relaciones sexuales con él.

También afirmó que

apreciaba al niño, del que había sido monitor en unas colonias de vacaciones organizadas en el barrio, y que no entendía porque le mató.

Horas antes de la confesión de Carmona, un grupo de vecinos del barrio en el que vivía el niño, cuyo cuerpo fue hallado en el interior de un pozo de cal abandonado próximo a su domicilio, intentó linchar al presunto asesino.

### Encontrado muerto

En el puerto de Las Palmas de Gran Canaria fue hallado ayer el cadáver de un hombre de raza negra, según informó la policía. El cadáver llevaba aproximadamente un mes en el agua, dado su avanzado estado de descomposición.

El cadáver, aún sin identificar, fue trasladado por la Cruz Roja del Mar de Las Palmas al depósito de esta capital, donde el médico forense le practicará la autopsia.

## Un hombre mató a martillazos a su mujer porque no la aguantaba más

**León (Efe).—** Antonio Santiago Llamas mató a martillazos a su mujer, Consuelo Huertas Lombas, de 54 años, en el domicilio de ambos de Pola de Gordón (León), «porque no la aguantaba más», según declaró a la Guardia Civil.

El hecho, según se dio a conocer ayer, ocurrió el martes, cuando ambos cónyuges se encontraban solos en casa. La versión oficial señala que Antonio Santiago propinó a su mujer unos martillazos en la cabeza causándole lesiones en la parte frontal y parietal que le produjeron la muerte.

El cadáver fue descubierto por un hijo del matrimonio que vivía con ellos, al regreso de una salida para realizar unas compras en el pueblo.

Antonio Santiago ha ingresado en la Prisión Provincial de León mientras prosiguen las investigaciones para el completo esclarecimiento de los hechos.

### Mata a la suegra y al cuñado

Palma de Mallorca (Efe).— Bartolomé Clar Camacho, de 24 años, se entregó ayer a las autoridades confesándose autor de la dar muerte con un navaja a su suegra y su cuñado de 12 años, en el domicilio donde ambos residían, según han informado fuentes policiales.

Las víctimas son Juana Alcalde Amador, de 42 años de edad y su hijo de 12 años

Juan Basurto Alcalde, cuyas muertes, según las fuentes, han sido causa de presuntas desavenencias familiares.

Los hechos ocurrieron pasadas las cuatro de la madrugada de ayer, cuando Bartolomé tras escalar un edificio contiguo al número 58 de la calle Héroes de Manacor en Palma, accedió al piso donde residían sus familiares.

Una vez en el interior del inmueble el joven aprovechó que su suegra y su cuñado se encontraban dormi-

dos para clavarles varias veces la navaja que llevaba, acabando así con la vida de ambos.

Bartolomé, que hacía pocos meses que había terminado el servicio militar, se había separado recientemente de su esposa María Cinta Basurto, con la que tenía un niño de cuatro meses.

Según las fuentes, el presunto autor de los asesinatos sufría problemas psíquicos y había intentado en una ocasión quitarse la vida.

Burgos

## Mueren tres jóvenes en accidente de tráfico

**Burgos (DB).—** Tres jóvenes han perdido la vida y otro resultó con heridas graves como consecuencia de un accidente de tráfico registrado en la madrugada de ayer. El accidente ocurrió en el kilómetro 293,400 de la carretera N-1, en el término de Cubo de Bureba, perteneciente al partido de Briviesca.

Los jóvenes que perdieron la vida fueron Emilio Auseda Seijas, de 35 años; Fernando Garsia do Mouso, de 31 años, y Diego García Castillo, de 26 años. El conductor del turismo Volkswagen Polo Clásico, matrícula BI-2241-AS, José Antonio Valerdi Azaustre, de 30 años, resultó con heridas graves.

Según informa la Guardia Civil de Tráfico el accidente consistió en la salida del turismo de la vía por la margen izquierda y posterior vuelco del vehículo en el que viajaban las cuatro personas.

Las mismas fuentes indicaron que la causa pudo haber sido la distracción en la conducción por posible somnolencia del conductor.

Internacional

## Once mujeres «de mala nota» asesinadas en cuatro días en Medellín

**Bogotá (Efe).—** Once mujeres jóvenes, hermosas y bien vestidas, han sido asesinadas en Medellín en los últimos días, por motivos aún desconocidos para la Policía, aunque se cree que se trata de obras de «limpieza social» de algún «escuadrón de la muerte».

Los cadáveres de las once mujeres, entre 17 y 22 años de edad, han aparecido en diversos lugares de Medellín y sus alrededores entre el viernes y el lunes pasado, y todos presentan varios impactos de bala de pistola de calibre 7,65 milímetros.

Seis de los cuerpos que pudieron ser identificados por la Policía correspondían a jóvenes que habitaban en el municipio de Bello, en Medellín.

Fuentes policiales dijeron que tenían «mala reputación» y al parecer estaban relacionadas con prostitución y tráfico de drogas.

En otro caso, una de las jóvenes asesinadas portaba documentación que la identificaba como empleada de una fábrica de prendas femeninas.

El cadáver de esta mujer, de unos 22 años, fue encontrado ayer, martes,

pero al parecer fue asesinada el lunes por la noche.

Las otras dos mujeres no han podido ser identificadas, y la Policía afirma que el denominador común de los homicidios es que todas eran muy jóvenes y estaban «elegante-mente vestidas».

Una fuente policial dijo ayer a Efe que los asesinatos encajan en el patrón de los asesinatos de «limpieza social» que «escuadrones de la muerte» no identificados suelen perpetrar periódicamente contra delincuentes comunes, drogadictos, prostitutas, homosexuales y niños vagabundos.

Este tipo de homicidios de «limpieza social» se perpetra con frecuencia en distintas ciudades de Colombia, incluido Bogotá, y corresponde a una más de las distintas clases de violencia que sufre este país.

La fuente policial dijo que este tipo de violencia se relaciona con la que perpetrán los llamados «grupos de justicia privada» y que tiene su origen en la impunidad con que quedan la mayoría de los delitos por insuficiencia de la justicia.

«Hay quienes consideran que la drogadicción, la homosexualidad, la prostitución y la vagancia son causa de inseguridad ciudadana, y ante la falta de acción del Estado en este campo deciden tomarse la justicia por su propia mano y eliminar a quienes consideran indeseables y un peligro público», explicó la fuente.

### Sacudidas sísmicas

Dos nuevos sismos, que constituyen réplicas al terremoto que azotó Argel y su región el pasado domingo, se registraron en esta capital en las últimas doce horas, sin que se hayan producido víctimas ni daños materiales, según fuentes oficiales.

La primera réplica, con una intensidad de 3,6 gra-



Cinco miembros de una banda de criminales rusos fueron arrestados por la Policía de Kiev después de amenazar a un hombre que no les quería pagar.

dos en la escala de Richter, de diez, ocurrió a las 22.26 hora local del martes (21.26 gmt), percibiéndose en el centro de Argel y en su periferia.

La segunda sacudida, con una intensidad de 3,8 grados, se sintió a las 12.32 locales (11.32 gmt) de ayer. Muchos ciudadanos se asomaron a los balcones y bajaron a la calle, donde permanecieron durante poco tiempo.

### Trágico accidente ferroviario

Por lo menos 36 perso-

nas murieron y 78 resultaron heridas al descarrilar ayer un tren de pasajeros en la zona Norte del Estado indio de Uttar Pradesh, según informó el Ministerio de Ferrocarriles. El accidente provocó el descarrilamiento de 10 de los 18 vagones que formaban el tren, de los que ocho quedaron con las ruedas hacia arriba y uno más cayó en un río cercano al río del accidente. Un portavoz del Ministerio indicó que hasta el momento se desconocían las causas que originaron el desastre,

ocurrido cerca de Mughalsarai, un importante cruce de ferrocarriles situado a 670 kilómetros de Nueva Delhi.

### Cinco muertos en Calera

Cinco personas, tres de ellas niños, murieron el martes por la noche cuando un tren arrolló el automóvil en que viajaban, que se había saltado las barreras de seguridad de un cruce ferroviario en la ciudad estadounidense de Calera (Oklahoma), informó ayer la Policía.



## Fútbol

## El Real Madrid, eliminado, llenó el «Bernabéu»... de desolación (1-0)

Madrid (Efe).—

1 —Real Madrid: Buyo; Julio Llorente, Sanchis, Hierro, Ruggeri; Michel, Chendo, Martín Vázquez (Paco Llorente, min. 37), Gordillo (Aldana, min. 47); Butragueño y Hugo Sánchez.

0 —Milán: Galli; Tassotti, Baresi, Costacurta, Ancelotti, Maldini; Colombo (Massaro, min. 66), Donadoni, Rijkaard, Evani (Fuser, min. 59); y Van Basten.

Gol: 1-0. Min. 47: En tiempo de descuento, Butragueño, de cabeza, acierta a enviar el balón al fondo de la meta, tras recoger un rechace del poste izquierdo a disparo de Julio Llorente.

Arbitro: M. Vautrot (Francia). Mostró tarjeta roja a Sanchis (m. 75), por patada a Massaro, y amarilla al propio Sanchis (m. 17), Julio Llorente (m. 14), Maldini (m. 25), Tassotti (m. 45), Hierro (m. 69), Hugo Sánchez (M. 80), Fuser (m. 85) y Massaro (m. 89).

Incidencias: Partido de vuelta de octavos de final de la Copa de Europa. El estadio Santiago Bernabéu registró un lleno completo (98.000 espectadores) y tuvo una recaudación, por todos los conceptos, de unos 520 millones de pesetas. El encuentro fue transmitido en directo a 20 televisiones y tuvo 204 periodistas acreditados. En el palco estuvo Camilo José Cela, recientemente galardonado con el Premio Nobel de Literatura, a quien Ramón Mendoza le entregó la medalla de oro y brillantes del club. Se estrenó en el estadio un modelo de publicidad rotativa.

En el minuto 76, tras haber estado diez minutos fuera del terreno de juego, volvió al césped Paco Llorente, pero con el brazo izquierdo por debajo de la camiseta y atado a su cuerpo.

Comentario:

El estadio Santiago Bernabéu no fue todo lo "mágico" que los madridistas esperaban y el Real Madrid, pese a vencer, no consiguió eliminar a un Milán que jugó mejor, hizo más que su rival para acceder a la siguiente ronda, pero no supo igualar un partido que terminó con un equipo local integrado por nueve jugadores y medio.

No podrá decir en esta

ocasión el técnico madrildista, John Benjamin Toshack, que sus jugadores no se entregaron, pero lo que tampoco podrá negar es que, pese a que la desgracia en forma de lesión castigó a los locales, enfrente tuvo a un Milán que tuvo mayor personalidad que su equipo.

El partido, como estaba previsto, se decidió en el centro del campo. Fue en esta zona donde el Milán dio una lección a un rival que no supo romper la presión milanesista, jugó sin ritmo, no hilvanó una sola jugada, le pudo el corazón al cerebro y tan sólo supo salir de su inferioridad mediante los lanzamientos largos de puerta a cargo de Buyo, pues Michel volvió a ver de lejos a Maldini y Martín Vázquez, en el tiempo que estuvo, fue bien sujetado por Costacurta.

Muy poco para intentar sorprender a un equipo milanés que hizo justamente lo contrario que los madridistas; es decir, jugó con orden, apoyo entre sus líneas, sacó el balón siempre controlado y con la rapidez suficiente para que Van Basten —unas veces perseguido por Hierro, otras por Ruggeri— y Rijkaard —en posición más adelantada de lo habitual— llevasen sobre la meta local el único peligro que se producía sobre el terreno de juego.

Hasta tal punto llegó la inoperancia madridista en ataque —donde tan sólo se vio en la señalización de los 23 fueras de juego con los que fue señalado el equipo, 11 en el primer tiempo— que el primer disparo que hizo entre los tres palos fue precisamente el que significó el tanto de Butragueño. Un gol que resultó extraño, que se produjo en el tiempo de descuento de la primera mitad, pero que devolvió la emoción al partido.



Hugo Sánchez, al igual que su equipo, no tuvo ayer su noche. Telefoto Efe.

El tanto de Butragueño pareció haber tenido un efecto "psicológico" importante tras ver discurrir los primeros instantes de la segunda mitad, que se inició con retraso al haber llamado en el descanso el colegiado a ambos técnicos.

Pero, cuando mejor lo hacía el Real Madrid, con un Milán "afectado" por su desventaja y los muchos minutos que aún quedaban, llegó el infortunio a las filas madridistas. Al relevo de Martín Vázquez —producido en el minuto 37, tras resentirse de una lesión—, le siguió, en el minuto 47, el de Gordillo, que se hizo daño solo.

Para colmo de males, Paco Llorente —sustituto de Martín Vázquez y único que había dado muestras de peligro ante la meta rival—, en una de sus clásicas galopadas se dañó el hombro izquierdo cuando se cumplía el minuto 66. El extremo estuvo diez minutos fuera del terreno de juego, pero tuvo que salir —de forma poco ortodoxa, pues lo hizo con el

brazo atado a su cuerpo— ante la expulsión de Sanchis —en acción tonta del madridista— que dejaba disminuido a su equipo.

A partir de ese instante, el partido ya había concluido y más cuando los madridistas se empeñaron en jugar los minutos finales enviando balones sobre un "manco" Paco Llorente, quien demasiado hacía ya con estar sobre el terreno de juego. Todo se había decantado de forma concluyente del lado de un Milán que "respiró" ante su disminuido rival, que pudo haber igualado en disparo lejano de Ancelotti (m. 81), que salió junto a la cepa del poste izquierdo.

Había pasado a la siguiente ronda el que mejor lo hizo en San Siro y en el estadio Santiago Bernabéu, un campo que no fue "mágico", pero no por culpa suya —la afición apoyó en todo instante—, sino por las carencias propias de una "Quinta" que vuelve a toparse con su propia "bestia negra".

hacer buena la ventaja de dos goles lograda en el partido de ida, en el que los belgas se impusieron por 2-0.

El equipo barcelonista dejó pasar la oportunidad de eliminar al Anderlecht en el segundo tiempo del partido, después de que Julio Salinas y Beguiristain empataran provisionalmente la eliminatoria, gracias a dos goles conseguidos en los minutos 49 y 56.

El encuentro se caracterizó por la fuerte presión ejercida por el Barcelona en su empeño de remontar la eliminatoria, ante un Anderlecht que aunque necesitó de la prórroga volvió a demostrar que es uno de los mejores equipos europeos en la actualidad.

En el segundo tiempo, el equipo español igualó la eliminatoria en sólo siete minutos, en una fase de gran juego, en la que dio la im-

presión de que conseguiría eliminar al conjunto belga.

Sin embargo, los dos tantos conseguidos por Julio Salinas y Beguiristain no tuvieron continuidad durante el resto del encuentro y, por el contrario, fueron los belgas los que dispusieron de las mejores oportunidades hasta la conclusión de los 90 minutos.

El tanto del Anderlecht, que le clasificó para los cuartos de final de la Recopa, llegó a los seis minutos de la prórroga, en una jugada por la derecha, con centro de Keshi, que Van Der Linden remató de cabeza, colocando la pelota fuera del alcance de Zubizarreta.

Hasta el final de la prórroga, el Barcelona se esforzó por dar la vuelta a la eliminatoria, para lo cual, después del tanto conseguido por el Anderlecht, hubiera necesitado marcar por lo menos dos goles.

## El Valladolid, por primera vez en su historia, a los cuartos de final de una competición europea

Estocolmo (Efe).—

2 —Djugaarden: Alm-gren; Schiller, Lundborg, Claesson, Kullberg; Nordin, Fjelstrom, Karlström, Mortinsson (Johansson, Min. 87); Myrthill (Galloway, Min. 87) y Skoog.

2 —Valladolid: Ravníc; Patri, Moreno, Ayarza, Gonzalo, Lemos; Minguela, Albis, Caminero (Damián, Min. 55); Moya y Alberto (Jankovic, Min. 81).

Goles: 1-0. M. 40: Falta que bota Lundborg hacia Skoog, que se revuelve en el área y marca.

2-0 M. 58: Martinsson se aprovecha de una serie de indecisiones en el área tanto de defensas como de delanteros.

2-1. M. 66: Contragolpe del Valladolid que culmina Alberto.

2-2 M. 72: Alberto, a pase de Lemos en nueva jugada de contrataque.

Arbitro: Rossner (Alemania Democrática). No mostró tarjetas de amonestación.

Incidencias: 3.200 espectadores, según cifras oficiales, en el estadio nacional Rasunda de Estocolmo. Luz artificial y 5 grados de temperatura. Unos 150 aficionados españoles en las gradas. El Valladolid se clasifica por un global favorable de 4-2.

Comentario:

El Real Valladolid, por primera vez en su historia, consiguió el pase para unos cuartos de final de competición europea, en este caso en la Recopa ante el Djugaarden, en un partido en el que los jugadores de

Moré reaccionaron perfectamente tras encajar el 2-0.

La primera parte fue de dominio local, con un Valladolid que intentó contener a su rival y lo consiguió excepto en la jugada del gol de Skoog, que se produjo cuando mejor parecía que controlaba el encuentro el Valladolid y tras una clara ocasión desperdiciada por Alberto momentos antes.

En este periodo, el cuadro vallisoletano frenó sin demasiados problemas a su rival, por lo que el juego se desarrolló principalmente en el medio campo y sin que se produjeran ocasiones de marcar.

En la segunda mitad, el juego fue similar. Es decir, ligero dominio local y escasez de oportunidades de gol. El segundo gol local llegó, al igual que el primero, cuando menos peligro creaban los suecos.

La incertidumbre en la eliminatoria la resolvió la propia reacción vallisoletana, que buscó más a partir del tanto de Martinsson el contragolpe para asegurarse el pase con un gol, que llegó en el minuto 66 por medio de Alberto.

Tras el 2-1, que obligaba a los suecos a marcar dos goles para clasificarse, el Valladolid, en nuevo contrataque, sentenció la eliminatoria a falta de casi veinte minutos. El Djugaarden, entonces, se rindió definitivamente ante la evidencia de la superioridad del Valladolid mostrada a raíz del 2-0.

## Marcador europeo

### Copa de Europa

Malinas (Bél.), 4; Malmoe (Sue.), 1 (0-0)  
AEK Atenas (Grec.), 1; Olimpic Marsella (Fra.), 1 (0-2)  
Sredets S. (Bul.), 3; Sparta Praga (Che.), 0 (0-2)  
REAL MADRID, 1; A. C. Milán (Ita.), 0 (0-2)  
Tirol (Aus.), 2; Dniepropetrovsk (URSS), 2 (0-2)  
Nentori Tirana (Alb.), 0; Bayern Munich (RFA), 3 (1-3)  
PSV Eindhoven (Hol.), 5; Steaua Bucarest (Rum.), 1 (0-1)  
Benfica (Port.), 7; Honved (Hun.), 0 (2-0)

### Recopa

BARCELONA, 2; Anderlecht (Bél.), 1 (0-2)  
Partizan Belgrado (Yug.), 3; Groningen (Hol.), 1 (3-4)  
Ferencváros (Hun.), 0; Admira Viena (Austria), 1 (0-1)  
Djugaarden (Sue.), 2; VALLADOLID, 2 (0-2)  
Dinamo Bucarest (Rum.), 6; Panathinaikos (Grec.), 1 (2-0)  
Sampdoria (Ita.), 2; Borussia Dortmund (RFA), 0 (1-1)  
Grasshoppers (Sui.), 3; Torpedo Moscú (URSS), 0 (1-1)  
Dinamo Berlín (RDA), 1; Mónaco (Fra.), 1 (0-0)

### Copa de la UEFA

Socheaux (Fra.), 1; Fiorentina (Ita.), 1 (0-0)  
Zalghiris Vilnius (URSS), 0; Estrella Roja (Yug.), 1 (1-4)  
Banik Ostrava (Che.), 1; Dinamo Kiev (URSS), 1 (0-3)  
Rapid de Viena (Aus.), 4; Brujas (Bél.), 3 (2-1)  
Spartak Moscú (URSS), 0; Colonia (RFA), 0 (1-3)  
Juventus (Ita.), 2; Paris Saint Germain, 1 (1-0)  
Nápoles (Ita.), 2; Wettingen (Sui.), 1 (0-0)  
VALENCIA, 3; Oporto (Port.), 2 (1-3)  
Stuttgart (RFA), 5; Zenit Leningrado (URSS), 0 (1-0)  
Karl Marx Stadt (RDA), 4; Sion (Sui.), 1 (1-2)  
Auxerre (Fra.), 3; Rovaniemi (Fin.), 0 (5-0)  
Hamburgo (RFA), 2; REAL ZARAGOZA, 0 (0-1)  
Dundee United (Esc.), 3; Amberes (Bél.), 2 (0-4)  
Austria Viena (Aus.), 2; Werder Bremen (RFA), 0 (0-5)  
Lieja (Bél.), 1; Hibernian (Esc.), 0 (0-0)

## Los propios errores eliminaron al Barcelona (2-1)

Barcelona (Efe).— 2 —Barcelona: Zubizarreta, Aloisio, Julio Alberto, Koeman, Milla, Bakero, Valverde (Onésimo, Min. 46), Eusebio, Salinas (Alexanco, Min. 75) Roberto y Beguiristain.

1 —Anderlecht: De Wilde, Grun (Nilis, Min. 38), Van Tiggelen, Keshi, Andersen, Musonda, Vervoot, Gudjohnsen, Degryse (Marchoul, Min. 52), Jankovic y Van Der Linden.

Goles: 1-0, Min. 49: Salinas, a centro de Onésimo.

2-0, Min. 56: Beguiristain remata a la media vuelta un servicio de Koeman.

2-1, Min. 96: Van der Linden, de cabeza, a centro de Keshi.

Arbitro: Luigi Agnolin (Italia). Mostró tarjeta amarilla a Van Der Linden (6), Andersen (60), Koeman (74), Van Tiggelen (91) y Julio Alberto (111).

Incidencias: Unos 120.000 espectadores llenaron el graderío del Nou Camp para presenciar el encuentro. La recaudación as-

cendió a unos sesenta millones de pesetas. Antes de comenzar el partido se guardó un minuto de silencio en señal de duelo por el fallecimiento del expresidente del Barcelona, Francisco Miró Sans, y, por el mismo motivo, los jugadores locales lucieron brazaletes negros. Al cuarto de hora de juego, el árbitro anuló a los belgas un gol conseguido por el lateral derecho Grun, por estimar que había sido conseguido en fuera de juego.

El Anderlecht, pese a perder por 2-1, eliminó de la Recopa de Europa al actual campeón, el Barcelona, tras



Fútbol

Copa de la UEFA

# Los tres goles de Fenoll al Oporto no salvaron al Valencia (3-2)

Valencia (Efe).—  
**3 — Valencia:** Ochotorena; Quique (Subirats Min. 68), Arias, Boro, Torres; Arroyo, Camarasa (Tomás Min. 50), Fernando, Nando; Toni y Fenoll.

**2 — Oporto:** Víctor Baia; Joao Pinto, Demol, Geraldao, Paulo Pereira; Kiki, André, Bandeirinha (Jorge Couto Min. 66), Semedo; Rui Aguas (Domingo Min. 86) y Madjer.

Goles:

1-0. Min. 39. Fenoll de cabeza con Víctor Baia batido.

1-1. Min. 43: Madjer en jugada personal.

2-1. Min. 62: Fenoll, tras driblar a tres contrarios.

2-2. Min. 79: Jorge Couto en un contragolpe.

3-2. Min. 90: Fenoll en una acción individual.

Arbitro: George Smith (Escocia). Mostró tarjeta amarilla a los valencianistas Nando y Arias y a los jugadores del Oporto André y Kiki. Expulsó por tarjeta roja directa a Torres, del Valencia, en el minuto 32 de partido.

Incidencias: Partido de vuelta de la segunda eliminatoria de la Copa de la UEFA disputado en el estadio Luis Casanova con un terreno de juego en aceptables condiciones y ante 42.000 espectadores que dejaron en taquilla 44.300.000 pesetas.

Comentario:

El Valencia consiguió una insuficiente victoria por tres goles a dos ante el Oporto en un encuentro en el que los goles fueron su principal aliciente, ya que



Este remate de cabeza de Fenoll, que batía a Víctor Baia, despertó la ilusión de los ches. Telefoto Efe.

el juego del Valencia, con un hombre menos desde el minuto 32, y del Oporto, que sólo pretendía evitar goles en su meta, fue más entretenido que brillante.

Tras la derrota en el partido de ida por tres goles a uno, el Valencia necesitaba dos goles para superar la eliminatoria, pero en la primera media hora de partido, se mostró agarrado y nervioso y no creó ocasiones de peligro ante un Oporto que destruía el fútbol de ataque del Valencia con cierta facilidad.

En el minuto 32 se produjo una de las jugadas clave del partido, cuando el árbitro escocés Smith mostró la tarjeta roja directa a Torres por un agarrón a Madjer en una acción en la que el jugador argelino se marchaba sólo hacia la meta defendida por Ochotorena.

Esta decisión estuvo precedida de cuatro jugadas mucho más violentas que sólo fueron castigadas con tarjetas amarillas, pero sirvió para espolear al Va-

lencia que en tres minutos dispuso de sus tres primeras oportunidades para marcar.

En el minuto 36, Fenoll envió un balón al larguero, en el 37 obligó a Víctor Baia a realizar una parada excepcional y en el minuto 39 marcó el primer gol del partido.

El Valencia, espoleado por la expulsión de Torres, había marcado el gol de la esperanza, aunque ésta sólo duró cuatro minutos ya que Madjer, el único delantero del Oporto, consiguió antes del descanso un gol que obligaba al Valencia, en la segunda mitad, a marcar dos goles más para equilibrar el partido.

Los primeros compases de la segunda parte carecieron de emoción, ya que, aunque el Valencia profundizaba más con un Tomás mucho más creativo que Camarasa, la consecución de dos goles era muy difícil y, sobre todo, se temía que el Oporto sentenciara el partido en un contragolpe.

Todo cambió en una

acción individual de Fenoll que devolvió, con el dos a uno, la esperanza a los seguidores en el minuto 62, aunque en el minuto 79, Jorge Couto, en un contragolpe hizo el dos a dos que cerraba el partido y la eliminatoria.

Tres goles más necesitaba un Valencia mermado numéricamente, con hombres lesionados en el terreno de juego y con el sanción propio de haber jugado una hora con diez futbolistas, para lograr la gesta prácticamente imposible ante el Oporto.

Ello no impidió que Fenoll diera una simbólica victoria al Valencia en el último minuto de un partido en el que los valencianistas marcaron más goles de los que necesitaban, pero en el que encajaron también más tantos de los que podían recibir para superar la eliminatoria.

El Oporto no hizo un buen partido, su defensa falló en las acciones individuales de Fenoll, pero acertó en los escasos contragolpes peligrosos de que dispuso y, sobre todo, hizo valer la diferencia obtenida en el encuentro de ida.

En la tanda de penaltis marcaron Romo, Oliva y Sánchez Pose por el Cádiz y Herrera por el Barcelona Atlético.

El Cádiz necesitó de la tanda de penaltis para eliminar al Barcelona Atlético, equipo de Segunda División B, y pasar a la siguiente ronda de la Copa del Rey, tras 120 minutos de juego en los que ambos equipos lucharon por la victoria.

En la reanudación, el panorama cambió gracias sobre todo a la decisión del técnico local de dejar en la caseta a Linares y sacar a Romo, que se convirtió en el catalizador del juego cadista.

La media hora de prórroga fue de juego insulso, agotados los dos equipos por el esfuerzo realizado en el tiempo reglamentario, por lo que se tuvo que llegar a la tanda de penaltis, donde los cadistas estuvieron más acertados.

# El colegiado impidió que el Mollerusa venciera al Mirandés (1-1)

Ayer se jugó el partido aplazado en su momento entre el Mirandés y el Mollerusa. Al final empate a uno y el colegiado protagonista, no del encuentro si no de la última jugada en la que no dio por válido un gol conseguido por los catalanes.

Antes de nada hay que hacer referencia a esa jugada, que a nuestro juicio, si se hubiera producido en el área contraria habría sido gol.

En el minuto 48 de la segunda parte Oscar cede a Santi muy adelantado, se le escapa el balón que llega a Guillén, dispara sobre la portería vacía y antes de que el esférico se introduzca en la red el señor Hernando Serrano pita el final del partido. Si esto hubiera sido baloncesto la jugada habría sido válida sin duda. Para algunos el árbitro ante la cesión del jugador rojillo se dio la vuelta y no se percató del disparo de Guillén. Sea como fuere el gol no subió al marcador, un regalo para el Mirandés que realizó un pésimo encuentro, hay que reconocerlo y que aún sin esa jugada, puede decirse que no sólo no perdió un punto, sino que lo ganó.

Vamos ya con las alineaciones, por el Mollerusa: Abadao, Del Más, Geni, Guillén, Güembe, Luengo, Viladegut (Pantoja, m. 69), Guiu, Bonet, Moragués (Ruiz, m. 84) y Horcajada.

Mirandés: Santi, Haro, Andicochea, Luis Sicilia, Bañuelos, Fol, Cubas, Carlos, Aramaiona (Kepa, m. 79), Oscar y Pachi (Seni, m. 51).

El partido, que comenzó tras la realización del saque de honor por parte del socio más joven, Alberto Aberásturi Yela, de 20 meses, y tras guardarse un minuto de silencio por el que fuera jugador mirandésista José María Sáez Villaverde, no empezó bien para los rojillos, a los que se veía muy atenuados y nerviosos e inseguros en defensa. A raíz de ello en el minuto 5 Viladegut envía largo para Moragués que por velocidad supera a toda la defensa, se planta ante Santi que salió precipitadamente, y en vaselina consigue el 0-1 tras un estrepitoso fallo defensivo en cadena.

Si los mirandeses comenzaron mal, se pusieron más nerviosos aún tras el gol y fueron literalmente barridos del terreno de juego por un Mollerusa, rápido, bien colocado, ambicioso y técnico. Las ocasiones fueron todas para los visitantes.

Se notaba la diferencia entre los dos equipos y el Mirandés jugaba con dema-

siado respeto y sin ideas. A pesar de ello y cuando el resultado desfavorable podía ser mayor los rojillos consiguieron la igualdad. Tras un libre indirecto barullo en la frontal del área, el esférico llega a Cubas que cayéndose consigue empalmar una bolea que entra por la escuadra de la meta defendida por Abadao, el 1-1 llegó en el minuto 41.

Al llegarse al descanso con este resultado se esperaba la reacción rojilla en el segundo tiempo, apretó un poco más, pero sin peligro y a pesar de que el Mollerusa se desinfló algo aunque sin perder la posición en el campo.

La incertidumbre del resultado mantenía el interés, y al final la jugada ya comentada que nos dejó a todos con el corazón encogido, y que impidió que los ilderenses se llevaran los dos puntos, algo que no habría sido injusto dado el juego demostrado por unos y otros.

El Mirandés se puede dar por satisfecho con el resultado, eso mismo opinaba el entrenador rojillo, Tomás Balbás: «Hoy ha sido el peor partido de la temporada, no sé que ha pasado, hemos jugado con un libre y ha venido el gol tras un fallo estrepitoso. Hoy hemos ganado un punto, el Mollerusa ha jugado muy serio, técnicamente ha sido fabuloso, es el mejor equipo que he visto, y no entiendo como están donde están. Nos han superado y se ha notado su veteranía. Además nos ha pesado un poco el partido del domingo. En definitiva hemos jugado mal, para el domingo tendremos que mejorar muchísimo. Los relevos los hemos hecho mal». El mister del Mollerusa Gonzalvo se quejó de la última jugada, lógico y no se encontraba contento con el resultado: «No por esa jugada, hay que reconocer que el Mollerusa ha sido superior ha sido muy superior y lo que nos ha faltado ha sido efectividad para concretar. El Mollerusa ha hecho más méritos. Con respecto al Mirandés diría que me han gustado en el medio campo y arriba, pero contrapunto les he visto muy nerviosos atrás, aunque es lógico porque hoy nosotros jugábamos bien. Yo creo que si se asienta atrás estará arriba».

Disputado el partido Mirandés-Mollerusa, aplazado de la jornada octava, la clasificación del grupo II de Segunda División «B» es la siguiente:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Andorra	9	7	2	0	15	6	16-6
Lérida	9	7	1	1	23	10	15-7
Osasuna Pr.	9	7	1	1	8	3	15-7
E. Andorra	9	5	3	1	13	7	13-5
Aragón	9	4	3	2	15	11	11+3
S. Sebastián	9	4	2	3	12	7	10
Binéfar	9	4	2	3	12	9	10
Lemona	9	2	6	1	7	5	10
Durango	9	3	4	2	11	11	10+2
Mirandés	9	3	3	3	13	10	9+1
Basconia	9	2	4	3	7	11	8-2
Baracaldo	9	2	3	4	11	11	7-3
Mollerusa	9	3	1	5	8	11	7-3
Santurtzi	9	2	3	4	11	15	7-1
Calahorra	9	3	1	5	11	18	7-3
Teruel	9	2	2	5	15	17	6-2
Fraga	9	1	4	4	11	16	6-4
Laredo	9	2	2	5	11	18	6-4
Barbastro	9	1	3	5	9	14	5-3
Numancia	9	0	2	7	6	19	2-6

Copa del Rey

# El Cádiz, adelante; el Sevilla, eliminado

Burgos (DB).— Ayer se disputaron dos partidos correspondientes a la vuelta de la segunda ronda de la Copa del Rey (dieciseisavos de final).

El Sevilla, eliminado

Sevilla (Efe).—

1 —Sevilla: Dassaev; Nando, Martagón, Mino, Jimenez; Salguero, Bengoechea (Carvajal Min. 46), De la Fuente, Antoñito (Andrades Min. 46); Conte y Polster.

1 —Sabadell: Huguet, Izquierdo, Endrino, Aguado, Gallart; Barbará, Alcey, Villar (Sánchez Min. 86), Urbieto; Ramón (Andrés Min. 64) y Emilio.

Goles:

0-1. Minuto 29. Ramón, en rápido contragolpe, salvando la salida de Dassaev.

1-1. Minuto 59. Mino, por la escuadra, en falta sacada en corto por Polster.

Arbitro: Benavente Garasa (vizcaíno). Mostró tarjeta amarilla a Martagón, Villar, Polster y Mino, a este en dos ocasiones, por

lo que lo expulsó en el minuto 84.

Incidencias: Mañana soleada, calurosa, terreno de juego en buenas condiciones, y unos 30.000 espectadores en las gradas. El Sevilla fue recibido con una ovación y despedido en el descanso con pitos que al final se convirtieron en bronca para el árbitro.

Comentario: El Sevilla quedó ayer fuera de la Copa del Rey, víctima de su propia incompetencia y de un arbitraje plagado de errores que hicieron más difícil aún el juego para los blancos.

Tras el descanso se quedó en el banquillo un Bengoechea bajo mínimos y un Antoñito que no aporta nada, y el Sevilla jugó con más sentido, pero casi siempre con más corazón y empeño que claridad de ideas, lo que le hacía muy

difícil el camino hacia un portal defendido por todos y cada uno de los hombres del Sabadell como una piña.

El Cádiz eliminó al Barcelona Atlético en la tanda de penaltis (2-2)

Cádiz (Efe).—

2 —Cádiz: Szendrei; Cortijo, Carmelo, Linares (Romo, Min. 46), Oliva; Quevedo, Raúl, Montero; Barla, Husillos (Marcelo, Min. 24) y Sánchez Pose.

2 —Barcelona Atlético: Busquets; Herrera, Alex, Villena, Ferrer; Vilanova (Francis, Min. 66), Bernardo, Emilio; Pinilla, Bernal y Blanquera (Pereira, Min. 90).

Goles: 0-1. M. 17. Blanquera.

0-2. M. 41: Bernal.

1-2. M. 56: Sánchez Pose.

2-2. M. 65: Romo. Arbitro: Pérez Cabeza (Colegio de Melilla). Mostró tarjeta amarilla a Linares, Bernardo, Ferrer y Francis.



## Baloncesto

## RAM Juventut y CAI Zaragoza, adelante; Valvi Girona, eliminado de la Copa Korac

Burgos (DB).— RAM Juventut y CAI de Zaragoza superaron ayer su eliminatoria de dieciseisavos de final de la Copa Korac, razón por la que serán dos de los dieciseis equipos clasificados para disputar la ligüilla de octavos de final de dicha competición. Quien no pudo superar a su rival de turno, fue el Valvi de Gerona. El equipo que prepara Alfred Julbe cayó eliminado por el Enimont de Livorno, que si bien en Gerona había perdido de ocho, en Livorno se impuso por una diferencia de veinte puntos.

## El Juventut, sin problemas a octavos de final

Badalona (Barcelona) (Efe).—

118.— RAM Joventut (57 y 61): Montero (19), Villacampa (16), Lampley (22), Johnson (19) y Morales (2) —cinco inicial—, R. Jofresa, (15), Ruf (15), Pérez (8), Margalí (2) y T. Jofresa (-).

87.— Montceau (45 y 42): Barbier (-), Franic (14), Deheneffe (6), Kropilak (17), y Williams (33) —cinco inicial—, Van Meerbeek (3), Desy (0) y Cornia (14)

Arbitros: Marotto (Italia) y Gasperin (Francia). Sin eliminados.

Incidencias: asistieron al encuentro unos 2.000 espectadores, en partido disputado en el Pabellón del Joventut de Badalona, correspondiente a los octavos de final de la Copa Korac.

## Comentario:

El RAM Joventut de Badalona superó con facilidad al equipo belga del Montceau, al que derrotó por 118-87, con lo que se clasifica para la ronda de cuartos de final de la Copa Korac de baloncesto.

En la primera parte, los belgas, gracias a la aportación de su norteamericano Williams, llevaron el peso del encuentro y llegaron a dominar por cinco puntos de diferencia (15-20).

Sin embargo, los de Herb Brown se centraron más en el partido, lograron controlar el juego interior y, sobre

todo, las transiciones ataque-defensa, que desbarbolaron a la defensa del Montceau, logrando un parcial de 8-0 y estableciendo las primeras ventajas en el marcador.

Al descanso la ventaja del equipo verdinegro era de 12 puntos (57-45), aunque el equipo belga demostró un buen nivel, sobre todo el reseñado Williams y el veterano pivot checo Kropilak.

En la segunda mitad, los verdinegros, que ya habían vencido por nueve puntos de diferencia en el partido de ida (82-91), lograron mejores porcentajes en el tiro exterior y un mayor control del rebote bajo los dos aros, faceta en la cual destacó Lemone Lampley.

Por el equipo catalán, buena actuación del base Montero, que dirigió muy bien al equipo, así como Villacampa y el norteamericano Lampley, y por el Montceau tan sólo destacar la aportación de Williams, aunque muy individual en sus acciones, así como el juego de Kropilak.

## El CAI decidió la eliminatoria en la primera parte (95 - 77)

Zaragoza (Efe).—

95 —CAI Zaragoza (58 y 37): Andreu (12), Davis (35), Pepe Arcega (13), Belosteny (15), Zapata (14) —cinco inicial—, Angulo (2) y Ruiz (4).

77 —A.S. Mónaco (32 y

45): Jault (11), Williams (5), Monetti (4), Payne (18), Ravió (33) —cinco inicial—, Chery, Scudo (6) y Martial.

Arbitros: Duranty (Francia) y Tabrunyn (Bélgica).

Incidencias: Partido de vuelta correspondiente a los dieciseisavos de final de la Copa Korac, disputado en el Pabellón Municipal de Deportes de Zaragoza, ante unos 3.500 espectadores (80 por ciento del aforo).

## Comentario:

El CAI Zaragoza, tras una excepcional primera parte, que dejó sentenciado el partido, se clasificó ayer para la siguiente ronda de la Copa Korac, al remontar y ampliar los diez puntos de renta conseguidos por el conjunto monegasco en el primer partido.

Tras una impresionante salida del conjunto local, que le permitió cobrarse una diferencia de nueve puntos en el minuto seis de partido, el equipo visitante intentó una tímida reacción y redujo las diferencias hasta colocarse a dos puntos, que complicaban las cosas al equipo de Moncho Monsalve.

Pero el CAI encontró pronto esa "chispa" que le ha faltado en los últimos encuentros y en diez minutos sensacionales superaron los diez puntos de renta monaguesca y se fueron al descanso con 26 puntos de diferencia.

Las rápidas transiciones del conjunto rojillo, el acierto de Davis y, sobre todo, el poderío del soviético Belosteny bajo los aros acabaron por anular por completo al conjunto visitante, vvv arrllaaado por el vendaval de juego zaragozano.

Belosteny recogía prácticamente todos los rebotes, entregaba el balón para que

Pepe Arcega lo subiera con rapidez, y Davis o Zapata culminaran la acción, repitiendo esta jugada cuantas veces quisieron y sin necesidad de que el soviético se incorporase a las acciones ofensivas de su equipo.

En la segunda mitad, el equipo monegasco, mucho más motivado, conseguía un parcial de 7-0 en los dos primeros minutos aprovechando los errores defensivos del CAI y se colocó peligrosamente a tan sólo 15 puntos de los locales (73-58).

Moncho Monsalve, que veía cómo el Mónaco acortaba distancias, solicitó un tiempo muerto y reorganizó los planteamientos de su equipo, y aunque en dos minutos volvió a establecer una diferencia de 20 puntos, no pudo contener a los lanzadores monegascos —Ravió y Payne—, que pusieron al CAI contra las cuerdas al colocar el marcador en 88-75, sólo trece puntos arriba.

Pero el CAI impuso su mayor experiencia internacional en los últimos minutos, aprovechó la precipitación visitante y consiguió en los dos últimos minutos, con un parcial de 7-2, establecer la diferencia definitiva de 18 puntos.

## El Valvi, único equipo español eliminado

Livorno (Italia) (Efe).—

101. Enimont de Livorno (48 y 53): Forti (11), Fantozzi (29), Alexis (25), Carera (13), Binion (18) —cinco inicial— Tonut (5), Gozzoli (0), Pietrini (0), Ceccarini (0), Bonsignori (0).

81. Valvi de Gerona (46 y 35): Illa (0), Alexander (16), Pardo (15), Bryant (28), Rosa (10) —cinco inicial—, San Epifanio (8), Puig (0), Na-



Belosteny fue ayer amo y señor bajo los tableros, en el partido que su equipo, el CAI, disputó a la A. S. Monaco. Telefoto Efe.

varro (0), Calvelo (0), Jiménez (4).

Arbitros: Rems (Yugoslavia) y Dobreb (Bulgaria). Eliminado por personales Puig.

Incidencias: Alrededor de 3.500 espectadores en el Pabellón municipal de Livorno con una taquilla de 41.400 dólares (casi cinco millones de pesetas). Partido de vuelta de dieciseisavos de final de la Copa Korac de baloncesto. En el encuentro de ida venció el Valvi por 100-92.

## Comentario:

El Enimont de Livorno se aseguró ayer su presencia en la ligüilla de octavos de final de la competición continental, gracias a su buen juego en la segunda parte.

Tras un primer tiempo equilibrado (48-46), el Livor-

no logró un parcial de 15-2 a los tres minutos de la reanudación (63-48), que fue decisivo para las pretensiones del quinteto español.

El técnico del Valvi, Alfredo Julbe, cambió a defensa en zona, pero las diferencias continuaron siendo sensibles, 82-60 en el minuto 25.

La mayor ventaja para el equipo toscano se registró a los 39 minutos con un 99-75, diferencia insalvable ya para el conjunto catalán.

El hombre más destacado del equipo transalpino fue el base Alessandro Fantozzi, máximo encestador con 29 puntos.

En las filas del Valvi de Gerona, Wallace Bryant fue su mejor encestador con 28 puntos (12 canastas de 21 intentos y 4 tiros libres de 4 lanzados) y 13 rebotes (5 en ataque y 8 en defensa).

## Tiro

## Celebrado el Trofeo «Diputación Provincial», con una notable participación de tiradores

Burgos (A.G.C.).— En la mañana de ayer y cumpliendo las pruebas del calendario se celebró el trofeo Diputación Provincial en la modalidad de grueso calibre. Nuevamente el joven burgalés José Ramón Lopez Carranza, dio muestras de su buen hacer, sumando una nueva e importante victoria a su ya gran historial.

Las pruebas dieron comienzo a las diez de la mañana, con una buena participación, la cual tuvo su reflejo final en unas elevadas puntuaciones. Participación cercana a la treintena de deportistas, siendo al final de la tirada el reparto de premios.

Las clasificaciones quedaron así en la primera categoría:

Primero, José Ramón Lopez Carranza con 563 puntos; segunda plaza para Jesús Medina Román con 547 puntos y tercero Javier Miguel Angulo con 537 puntos.

En segunda categoría primero, Jose Luis Torres Palacios con 550 puntos y una excelente puntuación para su categoría; segundo Gonzalo Fernández Ramos con 483 puntos y tercero, Rafael Carrasco Ruiz con 473 puntos.

En la tercera categoría Domingo Martínez Ochoa con 445 puntos y segundo José María Cuenca González con 401.

De la actuación de Jose Ramón López Carranza y según nuestros datos bien podría ser que hubiera superado el record provincial de la modalidad.

En el transcurso de la prueba se hizo pública la clasificación del trofeo Caja de Ahorros del Círculo que se ha venido celebrando durante el pasado mes de Octubre. Estando abierto a las categorías infantil y juvenil, ha contado con numerosa participación quedando en los primeros puestos en junior B, Oscar Gutiérrez Luis con 1.078 puntos, seguido de Angel Sánchez Dueñas con 952 puntos y tercera plaza para el hermano del anterior Ja-



Estos son los tres tiradores burgaleses que, desde hoy, participan en el Campeonato de España que se celebra en Granada.

vier Sánchez Dueñas con 433 puntos.

En cadetes, primero Carlos Sánchez Dueñas con 732, seguido de Roberto Tamames Leal con 690 puntos y tercera plaza para Juan Jose Rojas Perez con 332.

El primer juvenil clasificado ha sido David Hermógenes Ibáñez con 325 pun-

tos. En infantiles Eva Vallejo Requejo con 619 y Eva Gutiérrez Luis con 543 puntos.

## Hoy parten a Granada los jóvenes tiradoresburgaleses

Hoy a primeras horas de la mañana parten por carretera a Valladolid los

jóvenes burgaleses que participarán en el campeonato de España. En Valladolid se unirán al resto de miembros que componen el equipo regional de Castilla y León, para salir con dirección a Granada. Los burgaleses que viajan en esta ocasión son el Junior Oscar Gutiérrez Luis, y los cadetes Carlos Sánchez

Dueñas y Juan José Rojas Pérez. Las modalidades de este campeonato son carabina y pistola aire. El equipo de Castilla y León es esperado con gran interés en Granada, donde conocen la valía de sus componentes. Las jornadas de participación se extenderán hasta el domingo por la mañana.



Balonmano



Este es el «nuevo» Autocid, que ayer hizo su presentación en «Mirasierra»

## El Autocid perdió su amistoso con el Cantabria (23-25)

Burgos (A.G.C.).— El marco del Polideportivo Mirasierra fue ayer el escenario de un partido amistoso de preparación de la plantilla del Autocid-Ford. Una plantilla que analizaremos otro día, y que hemos visto sensiblemente cambiada, con aires y «colores» nuevos.

Buena entrada registraba el polideportivo en la mañana de ayer donde los dos equipos del Autocid-Ford, realizaron sendos encuentros de preparación, ante la nueva temporada.

En primer lugar se enfrentaron los juveniles al C.B. Rioja con un tanteo de (17-12) a favor de los locales, teniendo por éstos como máximo anotador a Camarero con cuatro goles y por los riojanos a González con cinco. Pero el mayor interés se centraba en ver en acción a los «mayores». Formaron por los lo-

cales: Fernández (1), Castañedo (3), Garnacho (2), Guerrero (2), Crespo (1), Lopez (1), García (9), Mijangos (3), Gonzalez (1). Unzaga amonestado en el minuto 7 y 13

Por el S.R. Cantabria, Garrido, González, Quemada (1), García (7), García (7), Díez, Manero (4), Tapia (5), Martínez (4), Lladó (3), Orellano (1). Amonestados García en los minutos 5 y 16. Manero en el 30 y 36. Tapia en el 11 y 29 y Orellano en el 45. Arbitrarán los burgaleses Jesús Manuel Moreno y Ernesto Angulo

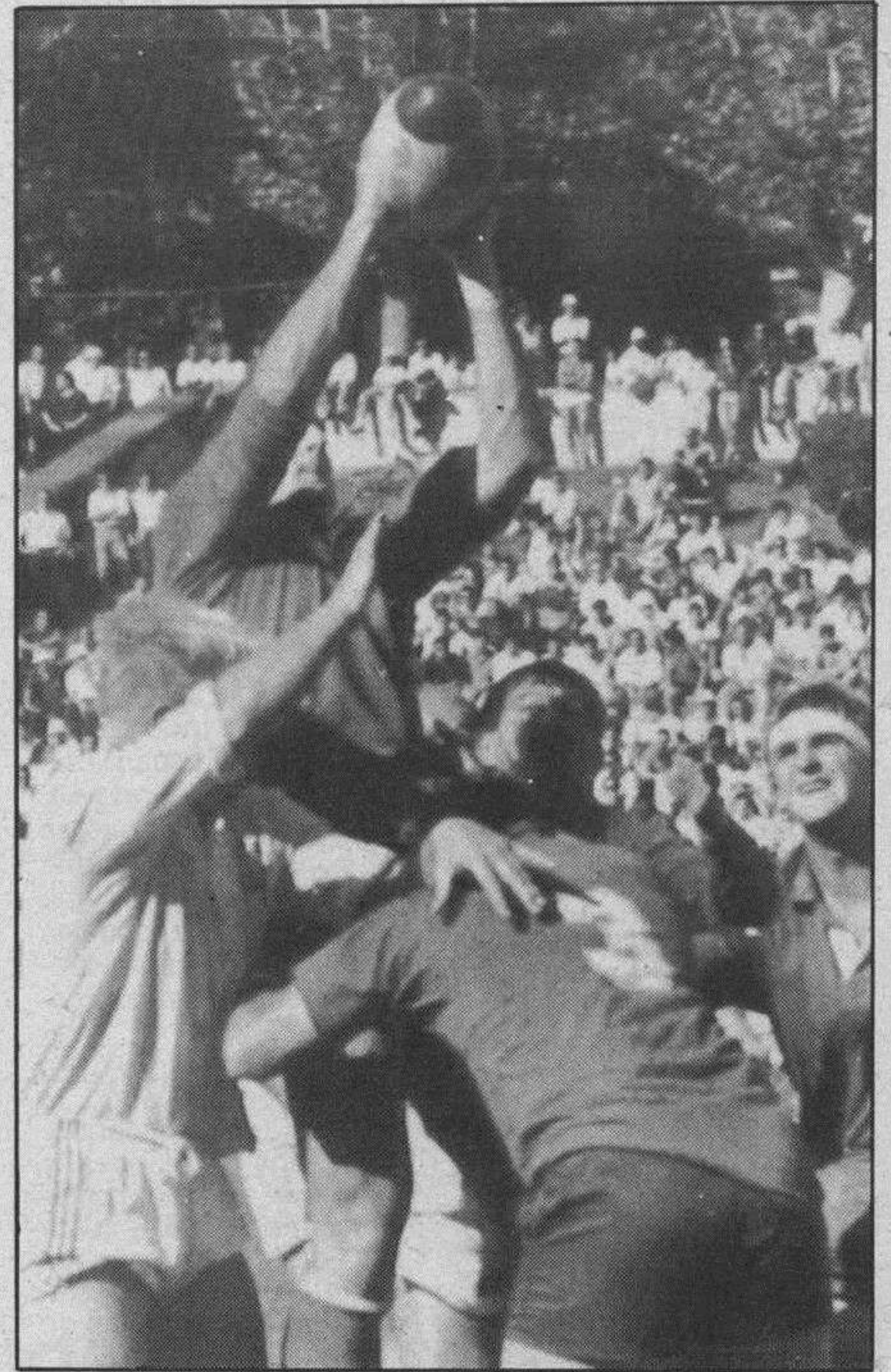
del Río, muy protestados por ambos banquillos en sus decisiones y así como por el público.

Se llegó al termino de la primera parte con un marcador de 7 a 15 en contra de los locales, porque los hombres de Javier Hernando no supieron cerrar filas, de ahí que en pocos minutos los montañeses se despegarán en el marcador. La sucesión de una serie de errores en algunas jugadas y las pérdidas de balón en el area visitante fueron la tónica de la primera mitad.

Da comienzo la segunda parte y no se observa ninguna diferencia en especial, el marcaje a los hombres es por parte del Autocid más fuerte, y el resultado del descanso pare-

ce un revulsivo eficaz. Trás unos minutos sin marcar ningún equipo, el primer gol se decanta por los burgaleses. De ahí vendría una lenta pero progresiva ascensión a la meta contraria con sucesivos ataques, que terminan con el balón en la red. La diferencia llega a estar en dos goles en varias fases de la segunda parte, 14-16, 21-23, y el decisivo 23-25. Al final un resultado que no dejó buen sabor de boca, pero sí obsequió a los asistentes en sus últimos minutos con jugadas entretenidas, en las que se pudo ver de todo un poco. Al final Javier Hernando, nos comentaba que hoy por la tarde comenzarán ya los entrenamientos, de cara al encuentro que el día cinco mantendrán con los hombres del Universidad de León.

Rugby



Un momento del encuentro disputado ayer por las selecciones de España y Polonia, valedero para la fase de clasificación de la Copa del Mundo. Telefoto Efe.

## Incómoda victoria de España ante Polonia en la fase de clasificación de la Copa del Mundo

Madrid (Efe).—

23.— España: Rivero, Gómez-Trenor, Torres, Moreno, Azkargorta, Tejada, Díaz, Chocarro (Amunárriz), Lluís, Gutiérrez, Justiniano, Abascal, Altuna, Santos y Alvarez.

9.— Polonia: Osiecki, Marczak, Barneto (Barwiazk), S. Hodura, Jamka, J. Hodura, Piwowaski, Szymanski, Pieniek, A. Kazuzny, S. Kazuzny (Kornath), Langer, Marcianiak, Podlasek y Sylweater.

Arbitro: Don Reordan (USA).

Comentario: España venció a Polonia por 23 a 9 en la segunda jornada de la fase de clasificación de la II Copa del Mundo, gracias al juego de su primera línea, más poderosa que la del equipo polaco.

La selección de Polonia jugó bien en el primer tiempo e incluso llegó a ponerse por delante en el marcador gracias a los golpes de castigo con que fue castigada la selección española, que comenzó muy fuerte los primeros instantes del partido pero que le sucedió como en el primer encuentro, cuando al conseguir ventaja se confió en exceso.

El juego español llegó en algunos momentos a perder su brillantez cuando en lugar de jugar a la mano lanzó todos los balones a palos, con lo que se dio una sensación de escasez de ideas que fue protestada por el público.

Esta sensación se olvidó cuando la selección española comenzó a pelear todos los balones y a jugar a la mano.

El partido ganó en brillantez y Polonia, a la desesperada, comenzó a presionar a España que se tuvo que encerrar en su línea de 22.

Quando parecía que la selección española estaba en peor situación, la furia hizo que se intentara el último contraataque que cogió desprevenidos a los zagueros polacos, incapaces de frenar a Lluís que fue casi con el balón a ensayar tras los propios palos polacos.

Con este resultado, España ya está clasificada para la última ronda eliminatória de la II Copa del Mundo de rugby.

**Sigue la racha del Ferroplás (86-0)**

Burgos (DB).— Sigue la marcha imparable del Ferroplás que en la tarde de ayer se imponía al equipo del Zamora por un rotundo (86-0). Formaron por el Ferroplás Cesar, Fernando, Edu, Moreno, J.B., Pepe, Patas, Pedro, Nachete, Lalo, Juanjo (Monchin), Zenari, Nacho y Nick. En el minuto diez Patas abandona el terreno de juego por lesión, entrando Javi en su lugar. Terminando ya la primera parte con un expresivo (42-0). Partido de trámite para los burgaleses que pudieron desarrollar innumerables tácticas de juego. El Zamora, equipo recién ascendido y con pocos hombres con experiencia de juego acusó esta circunstancia, igual que el colegiado del encuentro que tuvo en éste su primero oficial, llevado a buen fin gracias a los dos conjuntos. El Ferroplás lanzó 17 ensayos de los que transformo 9. En la segunda parte los locales basaron su juego en el interior, por el centro del campo, lo que les dio también buen resultado. Tras este partido los locales esperan el encuentro del domingo frente al Valladolid un rival duro, que presagia que la competición empieza para los locales de verdad.

### OPOSICIONES

#### \* GESTION DE ESTADO

Debido a la demanda existente, se va a comenzar un nuevo grupo el 6 de Noviembre.

#### ULTIMAS PLAZAS PARA COMPLETAR GRUPO

INFORMACION:



**ACADEMIA TECNICA UNIVERSITARIA**

C/. Plaza Alonso Martínez, n.º 7, 3.º  
Telf. 26 73 07



#### TRASPASO Club de lujo

Compatible con cafetería. 24 horas. En Nacional VI. Teléfono 983/717370 (a partir 9 noche, excepto lunes)

La publicidad de Diario de Burgos deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia

**Anúnciate en tu Diario**



**Caja Provincial de Alava Arabako Kutxa**

"Entidad financiera de Alava"

### CONVOCATORIA DE ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Institución, adoptado en su reunión de fecha 30 de Octubre de 1989, se convoca a los señores Consejeros Generales de la misma, a la Asamblea General Ordinaria que se celebrará el próximo día 17 de Noviembre (viernes), a las 18.30 horas, en primera convocatoria y media hora más tarde en segunda, en el Aula de Cultura de la Fundación Caja de Alava (Centro Comercial Dendaraba), con arreglo al siguiente

#### ORDEN DEL DIA

- 1.º Constitución de la Asamblea General.
- 2.º Informe de la Comisión de Control.
- 3.º Informe sobre el desarrollo del ejercicio 1989.
- 4.º Información sobre el proceso de Fusión.
- 5.º Acuerdo sobre aprobación del acta de la reunión.

#### \* RUEGOS Y PREGUNTAS.

La documentación que va a ser sometida a la Asamblea General, quedará depositada en la Secretaría General de la Institución, quince días antes de la celebración de dicha Asamblea a disposición de los señores Consejeros Generales.

Vitoria-Gasteiz, 30 de Octubre de 1989

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION,  
José María Guerenabarrena Iriarte



## Hoy, nuevo paro de protesta, de los médicos rurales

Madrid (Efe).- La Federación Estatal de Sindicatos y Asociaciones de Médicos Titulares (FESAMT), que ha convocado para hoy un paro de la sanidad rural en seis comunidades autónomas, ha acordado tomar medidas de «optimización de la asistencia» que podrían llevar al colapso de los hospitales.

Así se expresó a Efe Juan José Rodríguez Sendín, portavoz de los médicos rurales, quien señaló que las Comunidades Autónomas que se verán afectadas «más intensamente», por este nuevo paro de la sanidad rural son las de Castilla-León, Castilla-La Mancha, Extremadura, Aragón, Baleares y Valencia.

La Federación convocó un paro los días 26 y 27 de octubre, y todos los jueves, con carácter indefinido, en demanda de una jornada laboral de 37 horas semanales y dotación de medios tanto para la labor asistencial como para sus desplazamientos.

Por lo que respecta al resto de las Comunida-

des, según el portavoz, «Andalucía nos apoya, catalanes y vascos no responden, y Cantabria se ha descolgado después de haber pactado con los responsables sanitarios de la zona».

Los 8.000 médicos rurales de toda España, según el mismo portavoz, trabajan actualmente las 24 horas del día durante once meses al año, y no han recibido respuesta alguna de la Administración a sus reiteradas peticiones.

En una reunión, celebrada ayer en Madrid, la FESAMT acordó «endurecer sus posiciones y extremar el celo profesional en los diagnósticos» de tal modo que los pacientes deban trasladarse a los hospitales de la ciudad más cercana.

## Herido grave en choque de automóviles en La Ventosilla

Aranda de Duero (DB).— Miguel Angel Arroyo Barbero resultó con heridas graves tras sufrir un accidente en la tarde de ayer en la carretera comarcal 619 de Aranda a Palencia, en el kilómetro 14,500, a la altura de la granja La Ventosilla.

El vehículo que conducía cuando circulaba hacia Aranda, un «Citroen AX» matrícula

BU-8449-L, chocó frontalmente contra el turismo «Citroen Visa» matrícula BU-9845-H, conducido por Rodolfo Peña Benito, que circulaba en sentido contrario. Este conductor y su acompañante, Ramón Martínez Benito, resultaron con heridas leves. El herido grave fue trasladado al Hospital General Yagüe de Burgos.

Los dos vehículos quedaron destrozados.

## El Papa canoniza a dos nuevos santos de la Iglesia

Ciudad del Vaticano(Efe).- La Iglesia Católica cuenta desde ayer en su santoral con la figura del médico italiano Herminio Felipe Pampuri, el primer religioso de la Orden Hospitalaria que sube a los altares, después del español Juan de Dios, canonizado hace ahora tres siglos.

En una ceremonia celebrada en la plaza de San Pedro, ante miles de peregrinos llegados de todo el mundo, entre ellos un nutrido grupo de españoles, Juan Pablo II canonizó al beato Pampuri (1897-1930), y al también italiano beato Gaspare Bertoni (1777-1853), fundador de los Estigmatinos, congregación dedicada al apostolado, al servicio directo de los obispos.

San Ricardo Pampuri (Ricardo es el nombre que adoptó en su vida religiosa), muerto a los 33 años a causa de una pleuresía, tuvo un paso fugaz por la Orden Hospitalaria, tras ser rechazado por otras órdenes, debido a su frágil salud.

La salud se la jugó durante la I Guerra mundial, cuando en medio de una desbandada general ante el avance de las tropas austriacas superó penalidades sin fin, a través del clima helado de los Alpes, para proteger del enemigo un hospital portátil, que arrastró con ayuda de una vaca, lo que le valió una alta condecoración.

Se doctoró en medicina en 1921, y ejerció como médico rural durante seis años, en Morimondo (Milán), antes de entrar en los Hermanos de San Juan de Dios, viviendo como religioso sólo tres años.

Sus restos mortales son venerados en la iglesia parroquial de Trivolzio (Pavía), donde fue bautizado el 3 de agosto de 1897, al día siguiente de su nacimiento.

En el decreto de la heroicidad de sus virtudes se dice

de él que «dejó el recuerdo de un médico que supo transformar la propia profesión en misión de caridad».

El hermano Cesare, compañero suyo en Brescia, le ha recordado a Efe con estas palabras: «era ya un santo antes de ser canonizado, y su condición de médico no le impidió ejercer las tareas más humildes».

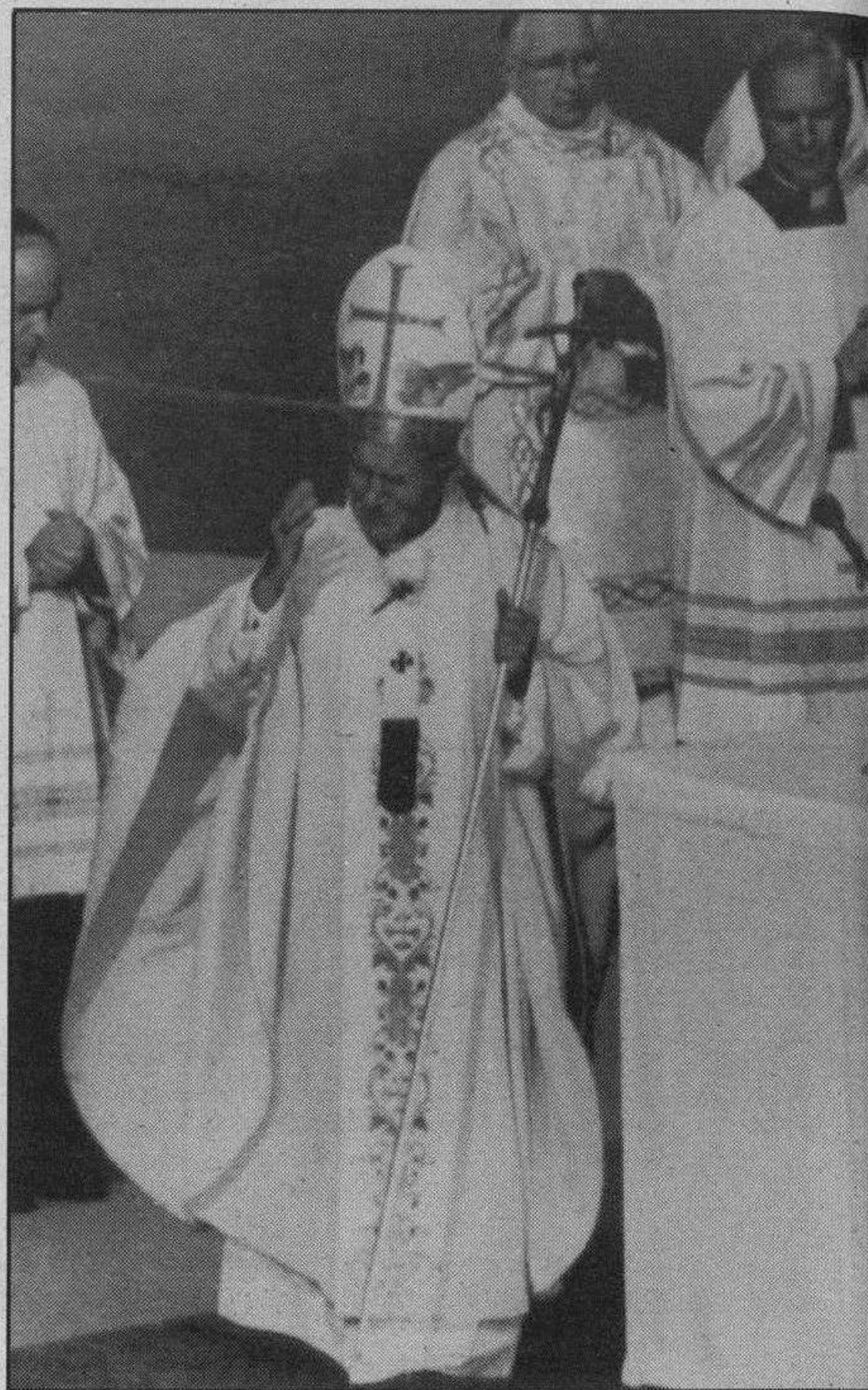
La canonización del doctor Pampuri está ligada indisolublemente a un joven español: Manuel Cifuentes Rodenas, natural de Alcañete (Albacete), quien en 1982, cuando contaba diez años de edad, fue curado milagrosamente -según ha reconocido la Iglesia- de la pérdida del ojo izquierdo, por intercesión del nuevo santo, al aplicarle su padre una reliquia que halló de forma casual, después de pasar una noche en oración, en compañía de su esposa.

En el gran tapiz que colgaba ayer por la mañana de uno de los balcones de la Basílica de San Pedro, aparecía la figura de San Ricardo Pampuri protegiendo al niño Manuel Cifuentes.

En su homilía, Juan Pablo II exaltó la figura «del joven apóstol entre los estudiantes universitarios, entre los militares en trincheras durante los horrores de la guerra, entre los fieles de la parroquia donde fue un destacado médico», culminada «en el servicio de caridad, incluso heroica, hacia los enfermos y hacia los pacientes más pobres».

### Conmemoración de los Fieles Difuntos

Roma (Europa Press).-



Un momento de la ceremonia de ayer en la Basílica de San Pedro, en la que el Papa canonizó a dos nuevos santos de la Iglesia.-Telefoto Reuter-Efe.

Juan Pablo II celebró ayer tarde una misa en sufragio de los difuntos de Roma y del todo el mundo en el cementerio romano de «Campo Verano». En el transcurso de la ceremonia, a la que asistieron miles de fieles, el Papa subrayó que «el cementerio no es el lugar de término de la vida humana, sino el inicio de una vida nueva».

«El hombre -añadió en la homilía- cumple una pere-

grinación a través de esta tierra, a través de la temporalidad que pasa, hacia el rostro de Dios vivo, para verlo como El es, cara a cara». El Papa invitó a los fieles a que descubrieran, durante sus visitas al cementerio, como «por medio de todos los signos de la muerte del hombre, que llenan el camposanto, Cristo anuncia la verdad de la vida eterna: esta vida es mas fuerte que la muerte».

## Un fuerte terremoto sacudió la costa japonesa

Tokio (UPI).- Un fuerte terremoto que alcanzó más de siete grados en la escala Richter se registró junto a la isla japonesa Honshu durante la madrugada del jueves y provocó un maremoto con gigantes cas olas a lo largo de la costa Norte de la isla.

El servicio geológico norteamericano en Golden, Colorado, registró a las 3:26 de la madrugada un terremoto que alcanzó 7,3 grados en la escala Richter, mientras que los geólogos japoneses midieron el temblor en 7,1 grados.

El servicio meteorológico japonés advirtió la inminente llegada de un maremoto a toda la costa Norte de la isla y predijo que el terremoto causaría grandes olas.

Las autoridades niponas indicaron que de momento se desconocen daños o barcos en peligro a causa del fuerte seísmo.

Los preliminares análisis sismográficos indican que el epicentro del terremoto estuvo en la costa noroccidental de Honshu, 515 kilómetros al Nordeste de Tokio.

En la zona del terremoto se habían producido en los últimos días una serie de temblores, el más potente

ocurrió el pasado domingo y alcanzó 6,5 grados en la escala Richter.

### El terremoto no ha causado daños, según la Policía

Tokio (Efe).- La Policía japonesa dijo ayer que no ha recibido informes sobre víctimas ni daños materiales como consecuencia del fuerte terremoto que se registró frente a las costas de la isla japonesa de Honshu.

Diez minutos después de producirse este primer terremoto, que se registró a las 03,26 horas locales del jueves (18,26 GMT de ayer), se produjo otro sismo me-

nor que alcanzó los 5,8 grados en la escala Richter, agregaron las fuentes.

### En Filipinas, 33 muertos en accidente de tráfico

Manila (UPI).- Un autobús de pasajeros chocó con una camioneta de carga el Sureste de Filipinas causando la muerte de 33 personas y heridas a más de 20, informó ayer la Policía y las autoridades de transporte.

El autobús de la empresa Weena Express con más de 60 personas a bordo circulaba por una autopista en la provincia de Cotabato Norte, a 900 kilómetros de Manila, cuando colisionó con una camioneta conducida con exceso de velocidad.



EL SEÑOR

## Don Tomás Varas Martínez

Falleció en el día de ayer, a los 64 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hermanos: Petra, Natividad, Saturnina, Eladio, Isabel, Isaac, Manuel y Angel; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las 4, en la iglesia parroquial de Quintana del Pino, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Quintana del Pino.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 2 de Noviembre de 1989.



EL SEÑOR

## Don Francisco Luis Sedano Mijangos

Falleció en el día de ayer, en Medina de Pomar a los 71 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Aida Ugarte Sosa; hijos, Pilar Aida, Luis Antonio, Tomás Alberto y Francisco Javier Sedano Ugarte; hijos políticos, Julio López, Asunción Vivanco y Asunción Pulido; hermana, Pilar; hermanos políticos, Manuel Clavero, Angela (ausente), Angel, Pedro y Esther Ugarte (ausente); nietos, Oscar, Sonia, Patricia, Guillermo, Alvaro y Mirian, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el alma del finado y la asistencia al entierro y funeral, que se celebrará hoy, a las cinco de la tarde, en la parroquia de Santa Cruz, de Medina de Pomar, seguidamente recibirá cristiana sepultura en el cementerio de la citada localidad.

Medina de Pomar, 2 de Noviembre de 1989.



EL SEÑOR

## Don Pablo San Cristóbal Santos

Policía Municipal jubilado

Falleció en el día de ayer, a los 66 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Alicia Vargas; hijos: Josefa, Alicia, Rosario, Francisco Javier y María Asunción; hijos políticos: Ramón Pérez, Juan José Ramírez, Ramón Romero, Pilar Blanco y Manuel Anubla; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familiares.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las 11,30, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad, acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Segovia, número 20.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 2 de Noviembre de 1989.



**LAS ESQUELAS**

Se reciben hasta las doce de la noche en  
C/. San Pedro de Cardeña, 34

**Diario de Burgos**

LA SEÑORA

**Doña Josefa López Monedero**

Falleció en el día de ayer, a los 75 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hermanos: Juan, Elías e Inés; hermanos políticos: Esther Marroquín, Felisa Bartolomé y Restituto Sáez; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Roque, de Pradoluengo, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Plaza General Mola, número 34.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 2 de Noviembre de 1989.



PRIMER ANIVERSARIO  
DE  
LA SEÑORA

**Doña María Palacios Ausín**

Falleció el día 2 de Noviembre de 1988

Q. E. P. D.

Su esposo, don Vicente González Martínez; hijos, Vicente, María del Carmen y José Luis; hijos políticos, Antonia Carqués, Milagros Carrión y Nemesio Martínez; nietos; hermana, Esperanza; hermanos políticos, Feliciano Ruiz, María González y Felisa García, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará hoy, día 2, a las 8,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián. Actos de caridad por los que quedan agradecidos.

Burgos, 2 de Noviembre de 1989



EL SEÑOR

**Don Víctor Peña Báscones**

Falleció en Villarcayo, en el día de ayer, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Antonia Rubio Serna; hijos: don Víctor Manuel y doña Maite (Vda. de Puerto Galiano); hija política: doña Cristina Tristán Ojanguren; hermanos: doña Carmen, don Felipe, doña Margarita y doña Emilia; hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el alma del finado y la asistencia al entierro y funeral còrpore presente, que se celebrarán hoy, jueves, día 2, a las cinco de la tarde, en la parroquia de Santa Marina, de Villarcayo, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de dicha localidad. Por cuyos actos, les quedarán muy agradecidos.

Villarcayo, 2 de Noviembre de 1989.

Funeraria «Santa Cruz». Villarcayo



EL SEÑOR

**Don Víctor Peña Báscones**

Presidente de la Cooperativa Ojo Guareña

Falleció en Villarcayo, en el día de ayer, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

**Sus socios y empleados**

Ruegan una oración por el alma del finado y la asistencia al entierro y funeral còrpore presente, que se celebrarán hoy, jueves, día 2, a las cinco de la tarde, en la parroquia de Santa Marina, de Villarcayo, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de dicha localidad. Por cuyos actos, les quedarán muy agradecidos.

Villarcayo, 2 de Noviembre de 1989.

Funeraria «Santa Cruz». Villarcayo



EL SEÑOR

**Don José-María Güemes Gutiérrez**

Industrial de Hostelería

Falleció en el día de ayer, a los 57 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Antonia Peña Pardo; hijos: José-María, Miguel-Angel, Emilio, José-Ignacio, Juan-Carlos, María Olga y María del Mar; madre: Doña Natividad Gutiérrez; hermanos: Emilio y Carmen; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma

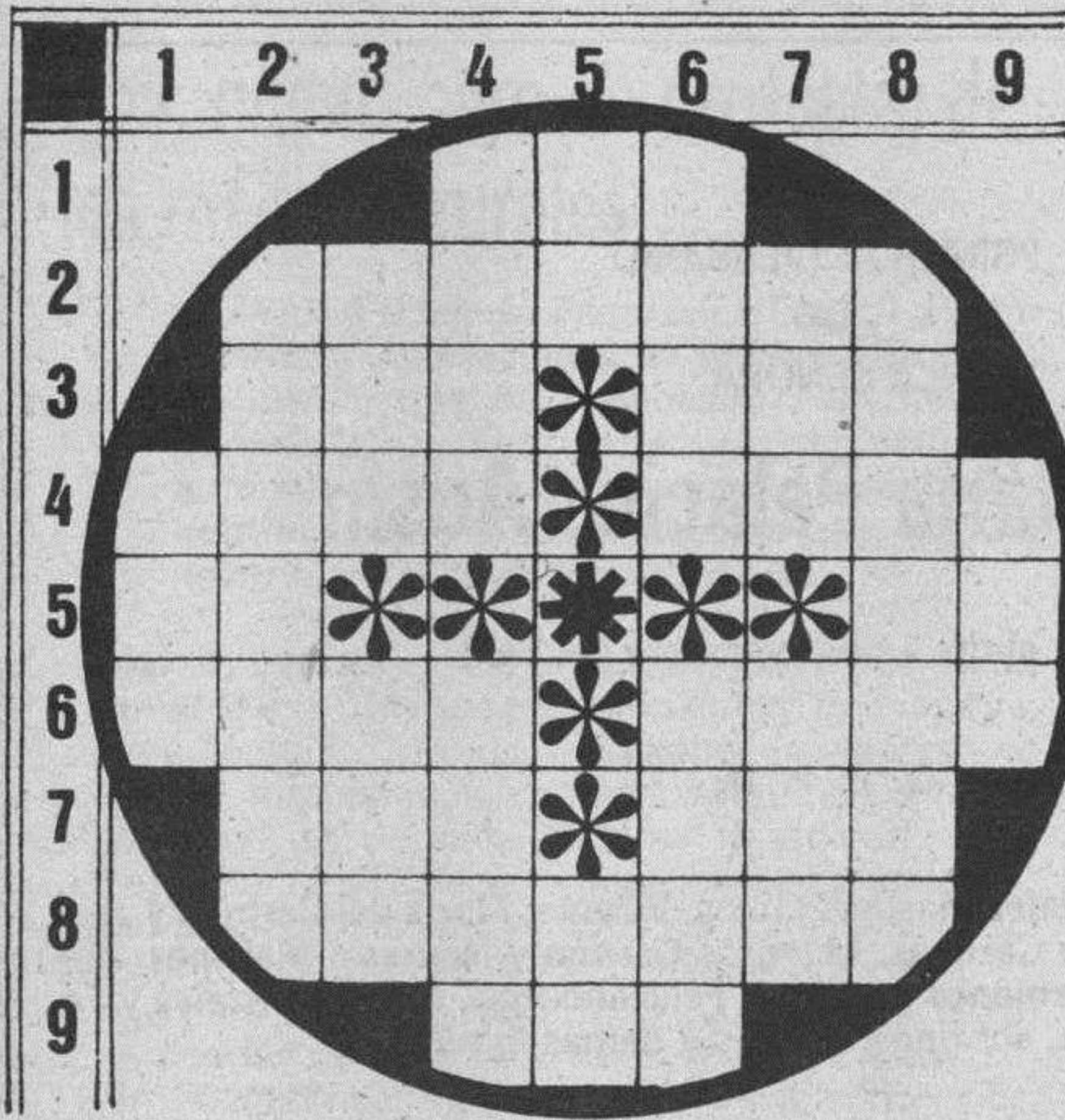
Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Martín de Porres, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Virgen del Manzano, número 12.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 2 de Noviembre de 1989.





**HORIZONTALES.** — 1: Interjección familiar muy usada en Valencia. 2: Fundador. 3: Lista, nómina. Furor ciego. 4: Dícese de un pueblo de Asia Central que invadieron los godos. Planta de flores olorosas de color blanco azulado. 5: Símbolo del actinio. Abreviatura de punto cardinal. 6: Nombre de consonante. Gratificación. 7: Prenda militar antigua. Iniciales de cierta frase lapidaria. 8: Tumor de naturaleza ósea. 9: Nombre de mujer.

**VERTICALES.** — 1: Faz, rostro, cara. 2: Viaje de recreo por mar y aire. 3: Licor. Número. 4: Cuidado, asiduidad. Lanza. 5: (Al rev.) Interjección. Preposición. 6: Concejal, miembro de un Ayuntamiento. Parte delantera de un buque o avión. 7: Metal. (Al rev.) Cantidad. 8: (Al rev.) Insinuar. 9: Plural de vocal.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES.** — 1: ¡Jau! 2: Apartar. 3: Bar. Isa. 4: Tasa. Liso. 5: Ur. Ge. 6: Lata. Usas. 7: Tam. Red. 8: Ocupado. 9: Sil.

**VERTICALES.** — 1: Tul. 2: Abarato. 3: Pas. Tac. 4: Jara. amuS. 5: Ar. Pi. 6: Util. Ural. 7: Así. Sed. 8: Rasgado. 9: Oes.

**Solución al anterior:**

1. — Cuello del vestido de la profesora. 2. — Puerta. 3. — Isla del mapa. 4. — Pluma. 5. — Pendiente. 6. — Dedo pulgar. 7. — Pelo de la joven de las gafas.



## GENERALES CLASIFICADOS

### Inmobiliaria

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA: Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

### AVDA. CONSTITUCION PISO A ESTRENAR

Tres, salón, dos baños, garaje, trastero 17 m<sup>2</sup>.  
ORTEGA: 26 24 26

### ALQUILO PISO A ESTRENAR

CON COCINA, 4 HABITACIONES, SALON Y 2 BANOS  
Razón Telf. 26 85 00, horas oficina

### EN CONSTRUCCION PISO BARRIADA ILLERA

90 y 100 m<sup>2</sup>. Garaje y trastero.  
Individual gas.  
ORTEGA: 26 24 26

### PISOS EN CONSTRUCCION

ENTRADA DESDE 1.500.000 PTAS.  
ABSTENERSE AGENCIAS  
Información y venta en:  
CONSTRUCCIONES SANFER, S.L.  
Carretera de Arcos, n.º 23. San Pedro y San Felices.

### VENDO O ARRIENDO LOCAL

100 M<sup>2</sup>. DIEGO LAINEZ, 12  
Teléfono 20 19 60

### VILAFORTUNY (Entre Salou y Cambrils)

Un chalet por el precio de un apartamento, con jardín y piscina. Zona ajardinada. Junto a la playa. 70 % préstamos hipotecario concedido. A 4 horas de Burgos por autopista.  
VIAJES GRATUITOS LOS FINES DE SEMANA  
Directamente de constructor.  
Alameda Mazarredo, 44.º C. Bilbao.  
Teléfono (94) 4234640

### VENDO O ARRIENDO LOCAL

730 M<sup>2</sup>, EN DOS PLANTAS,  
SANTA CLARA, 40  
Teléfono 20 19 60

### ¡¡OPORTUNIDAD!!

**PISOS ESTRENAR PASEO DE LA ISLA**  
120 metros útiles. Garaje, trastero.  
Estudio 25 metros.  
MARCOS. Agencia Inmobiliaria  
Telf. 27 32 52

### Laboral

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20% en su facturación total.

Empresa de carpintería aluminio, necesita

### REPRESENTANTE

introducido en el gremio de la construcción para Burgos y provincia. Interesados teléfono (941) 241744. Manufacturas Metálicas Soto, Calleja Vieja s/n. Logroño.

### SE NECESITAN

### 2 ALBAÑILES OFICIALES 1.º

Interesados llamar  
Teléfono 23 94 08

### SE NECESITA

### DEPENDIENTA

DE 16 A 17 AÑOS, PARA TIENDA DE ELECTRODOMESTICOS, ZONA GAMONAL  
Interesadas llamar Telf. 21 86 46

### AUTOMOVILES SOTO Y ALONSO, S.L.

PRECISA  
— CONDUCTORES CON PERMISO DE CONDUCIR CLASE D, CON EXPERIENCIA  
Presentarse en oficinas (C/. Andrés Martínez Zatorre, 17), de 5 a 7 tarde

### GRUPO DE EMPRESAS NECESITA VENDORES-REPARTIDORES (Autónomos)

PARA ALIMENTACION Y HOSTELERIA  
BURGOS — TELFS. 22 71 62 Y 23 14 43

### SOCIEDAD SANTA MARIA LA MAYOR

### SE NECESITA CONCESIONARIO

Informes en la misma, preguntar señor presidente, después 8 tarde. Calzadas, 77, bajo.

### SE NECESITAN

### AUTONOMOS

Para trabajo diario, con camiones propios en chasis y con capacidad de carga útil entre 6.000 y 10.000 Kgs.

Interesados llamar al 22 54 62 ó 22 54 66, de 8 de la mañana a 2 de la tarde

### SE NECESITAN

### CHICOS, 16 AÑOS, PARA COMERCIO

Llamar Telf. 22 40 19

### IMPORTANTE

EMPRESA DEDICADA A LA FABRICACION DE GENEROS DE PUNTO

NECESITA 10 PERSONAS QUE QUIERAN TRABAJAR EN SU PROPIA CASA TRICOTANDO

- OFRECE
- Formación y preparación a cargo de la empresa
  - Ingresos de 60.000 a 80.000 pesetas mes, según capacidad personal
  - Facilidades para la amortización de su máquina de tricotar
- Infórmese en: ASEL'S. C/. Melchor Prieto, 8 (traseras colegio de la Salle). 09005 - BURGOS

### SE NECESITA CHICO

de 16 años, para trabajar en barra de Cervecería. Se precisa buena presencia. Interesados llamar al  
Teléfono 26 33 94.

### Motor

### DE PARTICULAR A PARTICULAR VENDO LAND ROVER

BIEN CONSERVADO. BU-G  
Telf. 22 30 44

### VENDO

### FIAT UNO TURBO-I

Matricula M-HH. Kms. 56.000  
Teléfono 11 15 44

### Servicios

### FISCASA

DECLARACION RENTA-PATRIMONIO EN MANOS PROFESIONALES  
FLORENCIO OVELLEIRO PABLOS  
S/. Pablo, 12-C, 6.º D. Telf. 27 39 16

### Varios

### GRACIAS ESPIRITU SANTO

Por los favores recibidos  
UN BURGALÉS

### PUNTALES DE OBRA

### ALQUILO MODELO JJEIP

Teléfono 11 09 87



### EXPONE OLEOS

**IGNACIO DEL RIO**  
Del 28 de Octubre al 9 de Noviembre de 1989

## BURGOS OCASIÓN

ANUNCIOS GRATUITOS

27 50 27

(SERVICIO 24 HORAS)

C/Vitoria, 23-2º C  
BURGOS

## ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.



Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA: Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

Alquileres

ALQUILERES. Locales, entreplantas. Cualquier negocio... PISO amueblado, Santiago. Tres habitaciones, salón, sala, garaje. Agencia Palencia.

NECESITO piso amplio o casa sin amueblar, en alquiler, cerca zona Crucero... SE NECESITA piso pequeño o similar, económico, preferible zona Gamonal.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas... AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir.

SE NECESITA aprendizaje cocinero 16 - 17 años, jornada 6 horas. Llamar 272190. SE NECESITAN señoras de limpieza, camareros-as y ayudante. Razón: Cafetería Ciudad Deportiva Militar, Carretera de Logroño.

LIMPIADORA. Se necesita en Restaurante Conde de Miranda. 265267.

NECESITO chica zona Gamonal. 213343, llamar tardes. NECESITO chica Gamonal, mañanas y tardes. 9 a 10 noche, 215849.

Compras y ventas

ORO, joyas, compro. Pago bien. Arco del Pilar, 4 - 1°.

COMPRO oro, plata, joyas, monedas, antigüedades. Vitoria, 17. Despacho 505. 204167. Burgos.

CACHORROS Pastor Alemán, varias edades. Hembra Mastín Español. 314159.

QUIERE Ud. cercar? Disponemos de toda clase de materiales para cerramientos, postes, mallas, alambre-espino, portones, bastidores, etc. Cercados Requies. Fuentesmilanos (Segovia). 911-485176.

VENDO cafetera, molinillo, cocina semi-industrial y botellero, en buen estado. 292004.

SE VENDEN cachorros Mastín Montaña del Pirineo. 208535.

SE VENDE cámara frigorífica de módulos. 235923.

VENDO instalación de pintura automática polvo y líquida, 70 metros. Cadena, desengrase, cabina, aspiración, horno de secado 200° C. Piezas máximas 800 x 600 x 300. Equipo electrónico polvo con pistolas, equipo airtles, etc. Económica. 963-396800, 396766, horas oficina.

Enseñanza

SCHOOL Of English. Inglés. Francés, Alemán. Cursos invierno, todos los niveles. Calle Hortelanos, 6. (Junto Plaza España). 263361.

INLINGUA Idiomas. Tenemos todos los programas que usted necesita. Con la garantía de la primera organización mundial de enseñanza de idiomas. Plaza Alonso Martínez, 8. 206851. Avda. Reyes Católicos, 44 y Avenida Eladio Perlado, 31.

NECESITO nativo Inglés, particular. Llamar de 9 a 12,30, 3 a 4, a partir 10,30 noche. 209863.

BRITANIA Cursos de invierno.

BRITANIA. Inglés desde el 1 de Noviembre. 263940.

BRITANIA. Inglés, Alemán y Español para extranjeros. 263940.

BRITANIA. Método y materiales audiovisuales. 263940.

BRITANIA. Sala de video y videoteca. 263940.

BRITANIA. Once años de experiencia. 263940.

BRITANIA. Profesores nativos licenciados en lenguas modernas. 263940.

BRITANIA. Niños cursos a partir de 8 años. 263940.

BRITANIA. Cursos para niños en colegios. 263940.

BRITANIA. Jóvenes cursos en grupos reducidos. 263940.

BRITANIA. Adultos cursos en grupos reducidos. 263940.

BRITANIA. Cursos adultos en empresa. 263940.

BRITANIA. Cursos en Inglaterra, durante todo el año. 263940.

BRITANIA. Burgos. Calle Santander, 9. 263940.

CLASES particulares: E.G.B., B.U.P., C.O.U., F.P. Profesionales. Lain Calvo, 29. 270152 - 262339.

SELECTIVIDAD, ejercicios comunes y optativos «Parainfo». Lain Calvo, 29. 270152 - 262339.

SWIFT Inglés. Nuevos grupos en Noviembre. Lain Calvo, 8-1°.

SWIFT Inglés. Todos los niveles, grupos reducidos. Lain Calvo, 8-1°.

SWIFT Inglés. Preparación exámenes E.O.I. y Cambridge. Lain Calvo, 8-1° (junto Plaza Mayor).

NECESITO profesor de cálculo para primero de Aparejador. 214557.

Financieras

CALFIBAN Hipotecas desde el 14%. 985-217397.

Fincas

COSTA del Sol. Torremolinos, venta dos estudios, precio total 1.800.000. apartamento grande 80 metros. Precio 4.500.000. Facilidades. Otros: 2.500.000. 988-725310.

VENDO piso. Martínez del Campo, 3-1°-A, vistas: 7 a 10 noche.

SAN JULIAN. Tres, salón, baño, aseó, garaje, trastero. Muñoz. 274724.

MADRID. Tres, salón, baño, calefacción individual. Muñoz. 274382.

ZAMORA. Tres, salón, oportunidad. Muñoz. Lain Calvo, 20. 274382.

MUÑOZ. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Tenemos su piso. Consúltenos.

AYDA. VENA. Tres, salón, trastero, garaje. Muñoz. 274724.

CASAS antiguas. Inmejorables zonas, amplias. Muñoz. 274382.

LOCALES. Cualquier negocio. Eladio Perlado, Arzobispo Castro. Muñoz. 274724.

OPORTUNIDAD. Local instalada, 90 metros, Fátima. Muñoz. 274382.

CALPE. Apartamento, 300 metros playa. Muñoz. Lain Calvo, 20. 274382.

CONCEPCION. Amplísimo piso. Ideal profesionales. Siete, tres baños. Muñoz. 274382.

SAN JUAN 150. Reformado, a estrenar, seis, salón. Muñoz. 274724.

RESIDENCIAL. 220, cinco, salón, garaje. Fincas Muñoz. 274382.

LLAMENOS. Gestionamos la compra-venta de su piso. Local comercial. Muñoz. 274382.

PISOS. Diversas superficies. Nuevos, reformados. Muñoz. Lain Calvo, 20. 274382.

POR TRASLADO vendo piso, cuatro, salón, dos servicios, económico. 216810.

MARCOS Agencia Inmobiliaria. Calle Travesía del Mercado, 2 (Hondillo). 273252.

NUESTROS TELEFONOS:

Table with 2 columns: Category (ADMINISTRACION, REDACCION) and Phone Number (268375, 265768, 266768, 267280).

MARCOS Subida San Miguel, 80 metros, dos, salón, muy reformado.

MARCOS General Mola, fabuloso piso, cinco y salón, dos, baños, garaje, trastero.

MARCOS General Vigón, noveno, cuatro y salón, tres baños, garaje, trastero.

MARCOS Merced, semiesquina, Plaza Vega. apartamentos lujo, construcción, una y salón.

MARCOS Fuentecillas, cuatro, salón, tercero, fabulosas vistas y orientación.

MARCOS Alhóndiga, tres, salón, individual gasóleo, ascensor, soleado.

MARCOS Eladio Perlado, cuatro, tres salón, individualizado, muy soleado.

MARCOS Plaza de Vega, apartamento 55 metros útiles, totalmente amueblado.

MARCOS Junto colegio Saldaña, casa unifamiliar, individual carbón, patio. 3.800.000.

SANTOS Melchor Prieto, 4°, tres, salón, cocina amueblada, baño, exterior. Julio Saez Hoya, 8.

SANTOS apartamento 70 metros más terraza, esquina Este-Sur, junto Residencia Sanitaria, urge venta. Precio negociable.

SANTOS Calle Vitoria, 5 habitaciones, salón, cocina amueblada, parquet, garaje, trastero, servientrales.

SANTOS Calle Trinidad, tres habitaciones, salón, baño, cocina, parquet. Exterior.

SANTOS zona Plaza Vega, seis habitaciones, salón, tres baños, alicatado, amueblado, cocina, calefacción.

SANTOS Calle San Juan, 4 habitaciones, salón, dos baños, parquet, calefacción.

SANTOS La Puebla, dos habitaciones, baño, parquet, calefacción.

SANTOS Calle Frías, tres habitaciones, salón, dos baños, gas ciudad.

SANTOS zona centro, 5 habitaciones, salón, dos baños, cocina, calefacción individual.

SANTOS zona Carmen, 4 habitaciones, salón, cocina, baños, servientrales, soleado.

SANTOS zona Santa Clara, tres habitaciones, dos baños, cocina alicatada, servientrales, muy buen estado.

SANTOS Alfarreros, cuatro habitaciones, salón, dos baños, alicatado cocina, calefacción central.

CENTRICO. Apartamento 50 metros, reformado total. Muñoz. 274724.

SE VENDE piso, precio 13.500.000.- Informes: Horas de oficina 275914.

DELAFUENTE: San Pablo, 12 - C, 6°.

DELAFUENTE: Próxima construcción, chalets Ibeas, 260 metros construidos, terreno.

DELAFUENTE: Piso tres, salón, gas, económico. Legión Española.

DELAFUENTE: Piso tres, salón, gas, garaje y trastero independientes. Parque San Francisco.

DELAFUENTE: Piso cuatro, salón, gran terraza, exterior, Avda. Constitución.

DELAFUENTE: Piso, tres, salón, baño, central, claro. Francisco Sarmiento.

DELAFUENTE: Piso reformadísimo. Cuatro, salón, buenos muebles, 300 comunidad. San Juan.

DELAFUENTE: Magnífico piso, Martínez Campo, cinco, salón, baño, aseó, soleado, vistas, gas.

ANUNCIOS ECONOMICOS

EN

Diario de Burgos

Fundado en 1891

GENERALES CLASIFICADOS



POR PALABRAS



EN ESTE MISMO ESPACIO

DE

¡GRAN EFICACIA!

Colocaciones

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20 % en su facturación total.

SE NECESITA ayudante de cocina joven. 205950.

CHICA 16 años, se precisa para limpieza hotel. 222300.

SE PRECISA camarero-a con experiencia, preferible 18-25 años y aprendiz de barman, 16-17 años. 201640.

SE NECESITA técnico de aparatos de hostelería. 942-676054.

OFRECESE persona con furgoneta. 214684, de 19 a 20.

SE NECESITAN personas ambos sexos, producción, seguros, rappel más comisión. 261828. Llamar de 11 a 2.

SE PRECISA peón, edad 25 - 45 años, para engrasar, limpieza de maquinaria y factoría en general. 220880.

SE NECESITA asistente 8,30 a 6. Calle Maestro Ricardo, 1 - 4° D. 204179.

PRECISO siete personas mayores 25 años. Serios y responsables. R.M. Sr. Bascónes. 208281. De 19 a 22 horas.

AUXILIAR de clinica con experiencia, busca trabajo a jornada completa o por horas. También cuidaría persona de edad o discapacitado. 203724, preguntar por Esther.

ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.



Fincas

DELAFUENTE: Casa unifamiliar. Dos plantas, desván, patio semi-cubierto, buen estado. Francisco Salinas.

DELAFUENTE: Piso Plaza Lavaderos. 6.800.000.- dos, salón, terraza cubierta, soleado. San Pablo, 12 - C.

DELAFUENTE: Chalets construcción, dos plantas, estudio, solarium, dos garajes, trastero. Venilla.

DELAFUENTE: Local reformado 42 metros. Luis Alberdi. Véalo.

DELAFUENTE: Vendo-alquilo locales: 18, 46 metros. Vitoria-Gamonal.

VENDO piso, Gamonal, soleado. Abstenerse agencias. 229661.

SAN GIL, Fernán González, necesitan obra, 100-50 metros. Agencia Palencia.

PISO tres habitaciones, salón, centrales, clunia. Agencia Palencia. Plaza Calvo Sotelo, 12.

BODEGA Villafra, 50 metros, salón, cocina, servicio, agua, luz. Agencia Palencia.

VENTA apartamentos céntricos. Vitoria, 27 - A, oficina 410. 273915, mañanas.

GIL-MERINO: Magnífico piso céntrico, totalmente reformado. Cuatro, salón, dos baños. Calle Santander, número 3 - 1ª Drcha. 274865.

GIL-MERINO: Piso céntrico: tres, salón, muy soleado. Servicios centrales. 9.500.000 pesetas.

GIL-MERINO: Amplísimo piso en General Vigón: cuatro, salón 35 metros, dos baños. Exterior.

GIL-MERINO: Piso zona Reyes Católicos: cuatro, salón, dos baños. Garaje y calefacción central.

GIL-MERINO: San Bruno. Tres, salón y baño. Totalmente exterior.

GIL-MERINO: G-9: tres, salón, dos baños, garaje, altura ideal. Totalmente exterior.

GIL-MERINO: Casa nueva a estrenar, con terreno, a diez minutos de Burgos.

ORTEGA: Edificio Otamendi, cuatro, salón, dos baños, centralizado, precio ocasión. Calle Vitoria, número 23 - 4ª. 262426.

ORTEGA: Edificio Para, Avda. Reyes Católicos, tres, salón, baño, exterior, centralizado.

ORTEGA: Apartamento Reyes Católicos, dos, salón, baño, exterior, reformado. 262426.

ORTEGA: Santa Casilda. Cuatro, salón, baño, aseo, terraza, centralizado. Altura.

ORTEGA: Alhóndiga. Tres, salón, baño, dos terrazas, individual gas. 262426.

ORTEGA: Anselmo Salva. 3º, cuatro, salón, trastero, exterior, acondicionado.

ORTEGA: Barriada San Cristóbal. Tres, salón, calefacción individual, amueblado. 262426.

ORTEGA: Calle Vitoria, Gamonal. Tres, salón, calefacción central, carpintería nueva.

ORTEGA: Vendo frutería. Buena clientela, grandes ingresos. Infórmese sin compromiso.

ORTEGA: Calle Vitoria-Gamonal. Locales aptos garajes y trasteros. 262426.

ORTEGA: Santiago. Local acondicionado 118 m.² y 60 doblados, comercial.

INVERSION asegurada, casa Barriada Yagüe, 500 metros de terreno, ideal situación, económica. Prigo. 269875.

URGE vender por traslado, piso céntrico. Reformado, dos, salón. Económico. 273339.

JESUS Melón Agente de la Propiedad. Fco. Grandmontagne, 5 - 1ª G. 231474.

JESUS Melón Avda. Constitución: cuatro, salón. Altura ideal. Exterior.

JESUS Melón Fco. Grandmontagne: Cuatro, salón, gas natural. Mínimos gastos.

JESUS Melón Plaza San Pablo: Tres, salón, cocina. Servicentrales, terraza. Completamente exterior.

JESUS Melón Pablo Ruiz Picaso: Tres, salón. Terrazas. Exterior. Inmejorable.

JESUS Melón Luis Alberdi: Tres, salón, garaje, trastero. Exterior. Ideal.

NECESITO piso en la zona de Gamonal. 231474.

VENDO bar, calle San Juan de Ortega. Interesados 237536.

PRIGO. Moneda, 13. Plaza Vega, 36. Vitoria, 184. 269875.

MAGDA González. Agente Propiedad Inmobiliaria. Santander, 6 bajo. 263954.

MAGDA González. Parque San Francisco: tres, salón, calefacción individual, soleado.

MAGDA González. Barriada San Cristóbal: uno, salón, cocina amueblada, exterior.

MAGDA González. Lavaderos: dos dormitorios, amplio salón, nuevo estrenar, exterior.

MAGDA González. zona Carro Blanco, tres, salón, garaje, servicentrales. Terraza.

MAGDA González. General Mola: tres, salón, cocina amueblada. Exterior, soleado.

MUELAS: Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Calle San Pablo, 24 - 1ª Izda.

MUELAS: General Vigón. Tres, salón, baños, servicentrales.

MUELAS: Muy céntrico. Tres, salón de 40 m.², dos baños, garaje, trastero. Servicentrales.

MUELAS: calle Vitoria. Buena altura, tres, salón, cocina equipada, gas ciudad.

MUELAS: Alhóndiga. Tres, salón, calefacción individual y gas ventana.

MUELAS: En construcción. Zona Alfareros, tres, salón, baños, garaje y trastero. Entrega inmediata.

MUELAS: G-3. Cuatro, salón, baños, garaje, trastero. Buena altura.

MUELAS: Pozo Seco, una y salón. Para entrar a vivir.

MUELAS: Vadillos. Tres, salón, cocina, baño. Muchas mejoras.

PRIGO. Foramontanos, 37 metros, ideal cualquier negocio. Totalmente instalado. 10.503.

PRIGO. Salas. Precioso apartamento. dos, salón, reformado. Exterior. 10.333.

PRIGO. Salamanca. Tres dormitorios, salón, dos armarios empotrados, soleado. 10.284.

PRIGO. Pisones. A estrenar. Tres, salón, garaje, trastero. 10.189.

¡OCASION! ¡7.000.000.-! San Bruno. Dos, salón, cocina con despensa. 275998.

NAVE. Vendo. Controles. 100 metros, entreplanta, completamente instalada. Garcifuentes. 275998.

GARCIFUENTES. Petronila Casado. Vendo bodega-bar, 80 metros, instalada. 275998.

DISCO-PUB. San Gil. Completamente montado, todos permisos. Garcifuentes. 275998.

INMOBILIARIA Gamonal. Pisos en construcción, tres, cuatro y cinco habitaciones, zona Gamonal.

INMOBILIARIA Gamonal. Tres, salón, redormado, gas, amueblado, buena altura. Calle Vitoria.

INMOBILIARIA Gamonal. Juan XXIII. Tres, salón, reformado, exterior.

INMOBILIARIA Gamonal. Eladio Perlado, local 23 m.². Ocasión.

INMOBILIARIA Gamonal. Luis Alberdi, local 22 m.², acondicionado. 218659.

EN VILLATORO se vende chalet a estrenar. Informes 210037.

SE VENDE apartamento duplex y local comercial. Avda. Palencia, 7. Infomes 205868.

VENDO precioso chalet casco urbano Burgos. 983-358770, 2 a 4.

VENDO piso 4 habitaciones, salón, baño, cocina amueblada. Gamonal. 9.300.000.- 212895.

VENDO parcela de 1.150 m.², en los Tamillares, junto a las piscinas y campo de tenis. Para informarse llamar al 236473.

APARTAMENTO céntrico, nuevo, amueblado. 269875.

PARA nuestro representado ¡Compro solar! Céntrico, Avda. General Yagüe, San Lesmes, alrededores. Prigo. 269875, llamar 12,30-2, Sr. Gómez.

INDUSTRIALES! Dispongo 200.000 m.² terreno, ideal industria, autorización M.O.P.U. ¡Prigo! 269875, llamar 12,30-2, Sr. Gómez.

PARCELA 1.000, 3.000 m.², ideal construir chalet, nave industrial, pié carretera N-1 Monte La Abadesa. 11. ¡Prigo! 269875. Llamar 12,30-2, Sr. Gómez.

Fincas Rústicas

GIL-MERINO: Compre ahora su casa a pocos kms. de Burgos. Tenemos ofertas para todos los presupuestos. De Nueva construcción o para reformar, con y sin terreno. Calle Santander, número 3 - 1ª Drcha.

PRIGO. Celadilla Sotobrin. Finca 27.300 m.². terreno regadío. 7.894.

PRIGO. Mazuelo Muño, finca 2.194 metros. Molino, cochera, agua. 6.082.

SE VENDE chalet (molino de agua reconstruido). 400 m.². construcción de lujo, piscina climatizada, 5.000 metros de jardín con árboles, 25.000 metros finca de regadío, a 20 minutos de Burgos. 590068. Mañanas.

VILLANUEVA Argaño. Vendo casa piedra sillera 160 metros planta. 275998.

ARLANZON. Vendo finca 600 metros, edificable, junto carretera. Garcifuentes. 275998.

Ganados y aperos

MOTOSIERRAS Shihl, nº 1 en el mundo. Interesante ver nuevos modelos. Admírelos en Suministros Sáinz, Medina de Pomar y Burgos.

LOMBARTE los arados nacionales de fama internacional. Pida una demostración. Suministros Sáinz. Medina de Pomar y Burgos.

SOLA sembradoras o sembradoras combinadas a elegir, nuevos modelos 784/R3 y Euro 888. Con Solá la siembra más perfecta. Suministros Sáinz.

SE VENDEN 3 vacas con ternero, 3 abocadas a parir y novillo. Los Valcárceres, (Barrio Santa Cruz).

VENDO 20 vacas Frisonas. Hermanos Benito. Vinuesa (Soria). 975-378115, 378053.

VENDO tractor Barreiros 545, en perfectas condiciones. Segovia. 911-556015.

VENDO arado Medivil, hidráulico, seminuevo. 186205.

VENDO trigo para siembra, primer año, variedad Alcotán. 261118.

INTERESA en alquiler granja o pueblo con pastos y locales, para 500 cabezas ganado lanar, entre Aranda y Burgos. Llamar 3 a 4. 161302.

Huéspedes

PENSION completa, José Zorrilla, 5-2ª-C. (Frente La Salle).

SE NECESITA chica para compartir habitación. Calle Pisones, número 5 - 10º E. De 14 a 16 horas.

SE NECESITA chica para compartir piso. Calle Burgense, 20 - 6º A.

CEDO habitación confortable y económico. 273669.

DOY pensión completa. Calle Madrid, 10-6º-Dcha.

COMPARTO piso. 268846.

SE ALQUILA habitación con derecho a cocina, señoritas. 237317.

SE NECESITO chico para compartir piso. Llamar 222149.

CHICA compartir piso. Parque San Francisco, primer portal, 1º-1º-1º, tardes.

NECESITO persona joven, para compartir piso, en Parque San Francisco, 1-2º-2º.

GIL-MERINO: Se traspasan varios bares en distintas zonas. Varios precios. Calle Santander, número 3 - 1ª Drcha. 274865.

SE TRASPASA mercería con lavanas a peso, de 20 m.². más almacén, en funcionamiento. Por no poder atender, renta muy baja. Interesados llamar 238058 ó dirigirse Calle Vitoria, número 191- bajo.

SE TRASPASA bar Colombia, Avda. del Cid, 80. 220000 y 224649.

GARCIFUENTES. Trinidad. Traspaso. 80 metros, cualquier negocio, acondicionado, almacén. 275998.

CALERA. Traspaso. 35 metros, acondicionado, cualquier negocio, económico. Garcifuentes. 275998.

Varios

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. 262107.

PINTURA general Elba. Presupuestos sin compromiso. 273150 - 210465.

PINTURA decoración Goan. Pintura general. Comunidades. Presupuestos sin compromiso. Burgos, provincia. 207716, 213789.

SE HACEN trabajos de tejados, se colocan canalones nuevos y se reparan viejos. 238766.

SE REPARAN tejados y canalones, albañilería en general. 269427.

ORDENADORES, electrónicos. TAGRA.

SERVICIO de reproducción TAGRA.

PAPELERIA TAGRA. Calle Vitoria, 13.

DIARIO DE BURGOS. El periódico de mayor difusión en Burgos, capital y provincia.

ANUNCIESE en esta sección. La difusión de su anuncio está plenamente asegurada.

SUS TRABAJOS hechos totalmente en un solo taller, el que cuenta con todos los elementos necesarios: Offset, composición mecánica, fotograbado. TALLERES GRAFICOS. San Pedro de Cardena, 34. Apto. 46. 266768. 09002. Burgos.

FOTOGRAFIA, televisión, radio. San Pablo. 60 metros. Agencia Palencia. 204142.

EL 80% de los lectores burgaleses de periódicos, leen diariamente DIARIO DE BURGOS.

Muebles

VENDO dos dormitorios matrimonio, clásicos; varias entradas, resto de series, precio costo o convenir. Ebanistería Ordóñez. 269026.

VENDO dormitorio matrimonio madera guinea, completo, bien conservado. Económico. 228501.

Traspasos

SANTOS traspaso cafetería General Yagüe. 120 metros. Funcionando. 275142.

SANTOS traspaso local zona centro, 30 m.². acondicionado. 275142.

DELAFUENTE: Bodega 64 metros, magníficamente instalada, rentabilidad. Imposible atender. Juan XXIII.

DELAFUENTE: Locales unidos Zatorre, 160, 265, 400 metros, dos entradas, mínima renta. San Pablo, 12 - C.

DELAFUENTE: Bar 34 metros, sótano, entreplanta. Buen negocio. Zona Bernardas.

DELAFUENTE: Carnicería-Pescadería 75 metros, todas instalaciones. Negocio. Gamonal.

DELAFUENTE: televisión, radio. San Pablo. 60 metros. Agencia Palencia. 204142.

AVISO A LOS SUSCRIPTORES PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS COMUNIQUENOS • Su cambio de domicilio. • Irregularidades en la recepción del Diario. Dirijase a: Jefe de Distribución y Ventas San Pedro de Cardena, 34. 09002 BURGOS Teléfono: 26 83 75

RENAULT Ocasión Hasta 1 año de garantía en toda la Red Renault. Financiados hasta 48 meses. Renault 11 TXE AA 1985 Renault 9 GTD 1984 Renault 5 GT Turbo 1987 Renault 14 GTS 1981 Renault 4 TL 1985 Alfa Romeo 33 1.3 1988 Ford Escort 1.600 Ghía 1985 Ford Fiesta D 1984 Seat Ibiza D 1986 Talbot Samba 1982 Por eso y más, puedes venir a: AUTOVICAN, S.A. Alcalde Martín Cobos, s/n - Telf. 224104 ABIERTO SABADOS TODO EL DIA

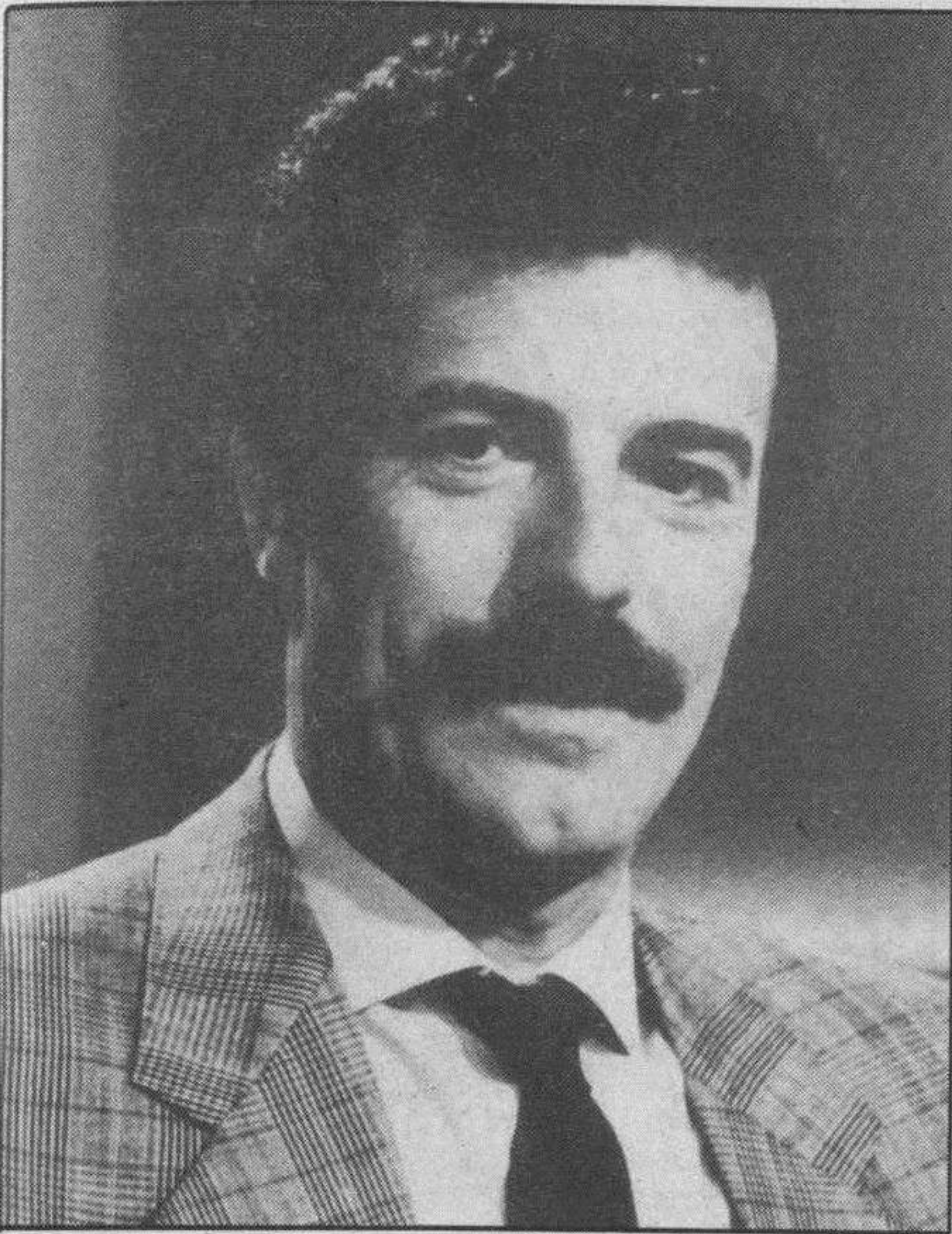
Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Diario de Burgos Departamento de Distribución y Ventas C/. San Pedro Cardena, 34. 268375 Apartado 46 - 09002 BURGOS PRECIOS DE SUSCRIPCION mes trimestre semestre año Capital 2.040 6.120 12.240 24.480 Fuera de la Capital --- 6.120 12.240 24.480 FORMA DE PAGO (Indico con una X la forma en que abonaré mi suscripción) Recibo en domicilio (sólo Burgos) Contra reembolso (fuera capital) Cheque bancario, giro postal. Domiciliación Bancaria. EL COBRO SERA POR ADELANTADO

D. Población Calle n.º piso Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día 1.º del mes de de 198., por un periodo de (mes, trimestre, semestre o año). DOMICILIACION BANCARIA Muy señores míos: Les ruego que con cargo a la cuenta n.º atiendan hasta nuevo aviso los recibos presentados por DIARIO DE BURGOS, a mi nombre. Banco o Caja de Ahorros Agencia Dirección Localidad Nombre o razón social del titular de la cuenta Fecha Firma





Vuelve el programa de Manuel Campo Vidal, con un espacio de entrevistas y coloquios de actualidad.



Hoy podemos ver un nuevo episodio de la serie británica «Después de Henry», humor a raudales por la primera cadena.

## Crónica de Televisión

Mercedes Rodríguez

Telediario 3 del pasado martes consumió un amplio minutaje en informar sobre la propia información de TVE. La presentadora de este telediario, María Pau, dio paso a la explicación de un gráfico en el que se registraba la audiencia obtenida por el informativo de la noche electoral, con datos y detalles por comunidades autonómicas, horas en que este largo programa, que comenzó a las ocho de la noche y concluyó pasadas las tres y media de la mañana, anotó mayor atención del respetable. Este trabajo, realizado por la empresa Ecotel, se acompañó en imágenes con algunas secuencias en plan "moviola" de la citada noche electoral. Volvimos a ver así a la conductora de la noche, Mercé Remolí, con aquel traje negro animado por un escote en forma de serpiente tan agresivo para la estética, enrevesado modelo que ya habíamos olvidado.

En fin, aquella moviola no fue gratuita. La intención de TVE por demostrar que lo hizo muy bien frente a algunas televisiones autonómicas, saliendo al paso así de variadas críticas, puede ser hasta cierto punto justificable si se avalan datos estadísticos, aunque tengan su relatividad. Pero se omitió en esa revisión de la noche electoral un dato que hace a la estadística. TVE había anunciado la emisión de dos encuestas, una a las 8,05 de la noche y una segunda a las 9,15. Según explicó en la víspera de la jornada electoral el jefe de informativos, Diego Carcedo, este último sondeo arrojaría datos de alta fiabilidad, dado que se realizaba sobre el recuento de 50 papeletas en 1.500 mesas del territorio nacional. Pues bien, el segundo muestreo en cuestión, realizado por la empresa Metis se ofreció con un considerable retraso, a las 23,45 de la noche.

El presidente del Consejo de Administración, Francisco Sanabria, a la sazón representante del PP en este organismo, ha denunciado este hecho, subrayando que se pagó a la citada empresa para que tuviera listo su trabajo a una hora determinada, no tres después. Para Sanabria caben dos explicaciones: "O bien se tenían y estaban retenidos los datos por la dirección de RTVE, o bien el grupo Metis fue incapaz de cumplir lo pactado". En cualquier caso, Telediario 3, tras su algarabía de altos porcentajes, no se refirió a este asunto al informar sobre su propia información.

### "El primi juego", un nuevo concurso

La segunda cadena concentra en la nueva programación casi toda la oferta de concursos. Después de "La casa por la ventana" y a la espera de la vuelta de "El precio justo", que se trasladará a partir de este mes al segundo canal, hoy

comienza "El primi juego", que incluye la retransmisión en directo del sorteo de la Lotería Primitiva. El programa, que se gestó tras la firma de un acuerdo entre la Organización Nacional de Loterías y Apuestas del Estado (ONLAE) y RTVE, coincide con el cuarto aniversario de la reaparición de la popular "loto".

Tras el sorteo se celebrarán varios concursos, uno de ellos a partir de los resguardos de los boletos de los jugadores de la "loto". El segundo consiste en la selección por sorteo de tres teléfonos particulares, sin que sus usuarios sepan que van a ser llamados. Si el interlocutor acepta participar y responde acertadamente a los números que forman la combinación ganadora de ese jueves, recibirá idénticos premios que en el anterior concurso. Pero de todos los detalles y de la mecánica del programa se dará explicación en este jueves de "debut".

### "Entre paréntesis", punto y final

"Entre paréntesis", el programa de entrevistas que a comienzos del verano sustituyó al informativo "Punto y aparte", se despide este jueves con una entrevista al primer ministro de Hungría, Niklos Nemeth, realizada desde Budapest por un equipo del programa que se desplazó esta semana a la capital húngara.

"Entre paréntesis", su título, parece hacer referencia a la condición con la que nació este informativo, cuyo primer entrevistado fue el presidente del Partido Popular, Manuel Fraga. Su condición ha sido la de ocupar la franja horaria que tenía asignada el programa de Manuel Campo hasta la vuelta de "Punto y aparte", programa dirigido por Manuel Campo que incluía coloquios, reportajes y entrevistas de actualidad que obtuvo un notable éxito de audiencia. "Punto y aparte" regresa ahora a la programación el 9 de noviembre con la fórmula habitual.

### "Bolero"

El cine de madrugada presenta una película cuyo mayor atractivo consiste en la presencia de la mujer "10", Bo Derek, que se convirtió en uno de los símbolos sensuales de la década de los ochenta, tras ser lanzada y moldeada por su marido, el ex actor John Dereck. De nuevo, el encanto erótico de la rubia actriz es el "gancho" de la producción que hoy se emite, "Bolero" (1984), dirigida por el propio John Dereck y en la que intervienen George Kennedy como oponente y Ana Obregón y Greg Benson en segundos papeles.

La trivial trama se sitúa a mediados de los años veinte y tiene como protagonista a una joven americana obsesionada con la figura de su ídolo, Rodolfo Valentino. Ningún muchacho de su entorno le atrae y la joven decide que su gran aventura sólo es posible en los cálidos países mediterráneos.

## TV

Primera Cadena	22,20	Punto y aparte.
08,00 Buenos días.	23,30	Después de Henry.
9,00 La familia feliz. «La directora». Carla, la directora de la revista donde trabaja María, va a pasar el fin de semana a casa de los Behringer para descansar de los continuos asedios de sus amantes, pero su estancia crea toda clase de dificultades a la familia.		«Lios amorosos». Eleanor y Clara tienen cada una un gran amor y reciben continuamente rosas de sus respectivos enamorados, pero es Sarah quien tiene que soportar sus charlas de amor... lo que hace que ésta que ésta esté todo el día medio dormida.
9,55 Avance Telediario.	00,20	Telediario y Teledporte.
10,00 El día por delante.	01,00	Producción española. «Historias de amor y masacre».
12,25 Avance Telediario.		
13,05 Dibujos animados.		
13,55 Avance Telediario.		
14,00 Informativo territorial.		
15,00 Telediario.		
15,30 A mi manera.	8,00	Gimnasia.
17,45 Avance Telediario.	8,15	Dibujos animados.
17,50 Barrio Sésamo.	8,35	Cursos de idiomas.
18,20 Erase una vez... la vida. «La respiración».	9,05	Hablando claro.
18,50 Sopa de gansos.	9,30	Campo y mar.
19,20 Con las manos en la masa.		
19,50 Los problemas crecen. «Enseñanza superior». Mike sólo puede ir a una excursión de esquí si supera el examen de Lengua. La ayudante de la profesora le falsifica la nota a cambio de poder ser su acompañante en la excursión, cosa que no agrada en absoluto al joven Mike. Como siempre, las cosas se complican.	10,00	Centros territoriales.
20,20 Informativo territorial.	11,00	Años dorados, años amargos.
20,30 Telediario.	12,00	Las doce en punta.
21,00 El tiempo.	13,00	Eurodiario.
21,15 Treinta y tantos.	13,30	La cometa blanca.
	14,00	3 por 4.
	15,00	National Geographic.
	15,55	Tira de música.
	16,45	Dona Beija.
	17,25	Primera función. «Los pequeños burgueses».
	19,15	El mirador.
	19,30	Cerca de las estrellas. Incluye: Fútbol, Campeonato mundial de Italia y Baloncesto.
	22,00	Noticias 2.
	22,30	El Primi juego.
	22,50	Jueves cine. «Bolero».
	00,40	Metrópolis.
	01,10	La noche.
	02,15	Despedida y cierre.



Fotograma de la serie norteamericana "Treinta y tantos".

## Un siglo DB



1891-1991

## Una hemeroteca breve a su servicio

\*\*\*

Un libro hecho con retazos del Diario, de acontecimientos que vivieron nuestros bisabuelos, abuelos, padres y nosotros mismos en el Burgos de los siglos XIX y XX

\*\*\*

De venta en todas las librerías y quioscos de Burgos y su provincia

TOMO II «UN SIGLO DB»

A un precio popular: 450 Ptas.

## «Un siglo DB»

La Historia a través de Diario de Burgos

TOMO II

Don .....  
 Calle ..... Telf. ....  
 Población / Provincia ..... C.P. ....  
 Desea recibir ..... ejemplares II TOMO  
 Desea recibir ..... ejemplares I TOMO  
 «Un siglo DB» a 450 Ptas. cada tomo  
 Contra reembolso  
 Talón nominativo  
 Fecha y firma

Sólo para fuera de Burgos

Enviar a: Diario de Burgos, S.A. Departamento Relaciones Públicas.  
 C/. San Pedro de Cardena, 34. 09002 - BURGOS.



AGENDA

Santoral

Ss. Victorino, Teódoto, Vigor, Jorge, obs.; Amigo, Maurra, Eustoquio, Alberón, Domnino, Justo, Romualdo, cfs.; Acindino, Pegasio, Carterio, Estiriacco, Tobias, Eudoxio, Agapio, Flpidéforo, mrs.; Daria Bochana, vda.; Marciano, Ernino, erms.; Agauno, ab.

Misa: De Difuntos.

Boletín

meteorológico

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del aeródromo militar de Villafria. Barómetro. — Presión atmosférica, 690,2 milímetros de mercurio. Temperatura ambiente: Máxima, de 18 grados a las 13,50 horas. Mínima, de 5,2 grados a las 6,30 horas. Viento: NW. Humedad: 62 %.

Taxis

Avda. Cid. Res. Sani. ....	22 80 56
P. Sto. Dom. Guzmán ....	20 30 55
Conde Jordana ....	20 30 88
Plaza de Vega ....	26 28 62
Avda. Eladio Perlado ....	21 96 97
Avda. General Vigón ....	26 53 99
C/. Vitoria (B. J. XXIII) ....	22 44 06
P.º de los Pisones ....	26 32 35

Urgencias

Servicio de Policía .....	0 91
Serv. Pol. Municipal .....	0 92
Policia Municipal .....	28 88 34
Guardia Civil .....	22 90 04
Comisaría .....	23 59 12
Gobierno Civil .....	20 55 00
Jefatura de Atestados .....	23 24 11
Jefatura Prov. Tráfico .....	22 11 12
Bomberos (emerg.) .....	0 80
Casa de Socorro .....	26 14 10
Hospital G. Yagüe .....	28 18 18
S. S. (Urgen. Resi.) .....	28 18 00
A. Alcoho. Anó. ....	23 65 52
S.O.S. droga .....	26 36 00
Cruz Roja .....	22 15 00
Hospital Provincial .....	23 50 11
T.éfono Esperanza .....	20 73 57
Gas Natural, averías .....	23 44 00
Iberduero, avisos .....	22 10 81
Ambulancia (partc.) .....	20 94 52
RENFE .....	20 35 60
Obras Públicas .....	22 45 00
Tele Ruta .....	91 4417222

Miranda de Ebro

Bomberos .....	31 00 00
Guardia Civil .....	31 00 39
Seguridad Social .....	32 06 08
Cruz Roja .....	31 00 37
Policia .....	31 00 95

Aranda de Duero

Bomberos .....	50 07 98
Guardia Civil .....	50 00 86
Cruz Roja .....	50 26 18
Policia .....	50 29 04
Gas Natural .....	50 06 04

Lerma

Guardia Civil .....	17 00 37
Cruz Roja .....	17 00 60

Roa

Guardia Civil .....	54 00 13
Cruz Roja .....	54 01 84

Medina de Pomar

Guardia Civil .....	11 07 06
---------------------	----------

Briviesca

Cuardia Civil .....	59 00 34
Cruz Roja .....	59 08 28

Belorado

Guardia Civil .....	58 00 46
Cruz Roja .....	58 01 89

Villarcayo

Guardia Civil .....	10 00 17
Cruz Roja .....	10 01 18

Salas de los Infantes

Guardia Civil .....	38 00 10
Ambulancia Municipal .....	38 00 21
Serv. Prev. y Salv. ....	38 09 89
.....	38 00 21

Villadiego

Guardia Civil .....	36 00 04
Ambu. e Incendios .....	36 00 04
.....	36 00 01

Medina de Pomar

Guardia Civil .....	11 07 06
---------------------	----------

Espinosa de los Monteros

Guardia Civil .....	12 00 05
Cruz Roja .....	12 03 93

Melgar de Fernamental

Guardia Civil .....	37 20 18
Ambulancia: .....	37 20 18
Centro G. Médicas .....	37 24 93

Valle de Mena

Cruz Roja .....	12 62 92
-----------------	----------

Monumentos de Burgos

Horario de visita  
Catedral. — Todos los días, 10,00-13,30 y 16-18,30. — 200 pts. y 125 grupos de 10.  
Colegiata de Covarrubias (Telf. 403011). — Laborables: Sólo a las 10,30-1,30-4,30-6 y 7,30. Festivos: De 10 a 2 y de 4 a 7,30. 100 pesetas y grupos 50 pesetas. (Misa con órgano los domingos a las 12). Los martes no hay visitas.  
Iglesia de San Nicolás. — Laborables, 18,30-20,00 horas. Lunes, 9,00-14,00 y 17,00-21,00. Sábados, 9,00-14,00 y 18,30-20,00. Festivos, 9,00-14,00 y 17,00-18,00.  
Iglesia de San Esteban. — Llamar a la casa parroquial: 20 70 95.  
Museo Monográfico de pintura «Marceliano Santa María». — Lunes, cerrado. Laborables, 10,00-14,00 y 17,00-20,00. — Domingos, 10,00-14,00. — 25 pts. Gratis colegios y estudiantes con profesores.  
Museo arqueológico «Casa de Miranda». — Lunes, cerrado. Laborables, 10,00-13,00 y 17,00-19,00. Festivos, 10,00-13,00. — Extranjeros, 200 pts. Españoles, gratis con el D.N.I.  
Monasterio de las Huelgas. — Lunes, cerrado. Laborables, 11,00-14,00 (última visita 13,15) y 16,00-18,00 (última visita 17,15). Festivos, 11,00-14,00 (última visita 13,15). — 300 pts. persona. 225 pts. grupos superiores a 10 personas. 100 pts. colegios, profesores y jubilados.  
Cartuja de Miraflores. — Visita laborables, 10,15-15,00 y 16,00-18,00. Visita festivos, 11,20-12,30, 13,00-15,00 y 16,00-19,00.  
Iglesia de Santa Agueda. — Abierta horas de culto.  
Iglesia de San Gil. — Abierta horas de culto.  
Iglesia de San Lorenzo. — Abierta horas de culto.  
Iglesia de San Lesmes. — Abierta horas de culto.  
Monasterio de San Pedro de Cardena. — 100 pts.; 75 pts. grupos de 30, colegios, 50 pts.  
Monasterio de Santo Domingo de Silos. — Laborables, 10,00-13,00 y 16,30-18,00. Festivos, 16,30-18,00. — 100 pts. Grupos de 25 y estudiantes, 50 pts. Misa (canto Gregoriano): Laborables 9,00. Festivos, 12,00. Vísperas (canto Gregoriano), 19,00.

Talleres

Ayuda automovilística RACE  
Burgos: Talleres Automoderno # 224809 y 209039  
Briviesca: Autorreparaciones Briviesca # 590707 y 591045  
Aranda de Duero: Talleres de la Puente # 500347 y 503856  
Espinosa de los Monteros: Talleres José Luis # 120294  
Medina de Pomar: Garaje Samuel # 110453 y 110306  
Miranda de Ebro: Garaje Tamayo # 310112 y 310549  
Lerma: Talleres Madrid-Irún # 170085 y 170222  
Pancorbo: Garaje Aldama # 354064  
Hontoria del Pinar: Talleres Santiago Muñoz # 386054  
Oña: Talleres Ventura Velasco # 300044  
Salas de los Infantes: Talleres Celes # 380147  
Miranda de Ebro: Talleres Escudero S. L. # 310079  
Villadiego: Talleres Conrado # 360138  
Cilleruelo de Bezana: Talleres El Escudo S. L. # 153086 y 153036

Coches de línea

Salidas a:  
Adrada de Haza: 14,00 (lu., mi., vi.: 18,00, fes. no)  
Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga: 9,30 (ju. y sa.)  
Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga: 17,00 (diario, dom. y fes. no)  
Aranda de Duero: 7 - 10,45 - 13 - 13,30 - 15,30 - 17,30 - 19,30 (diario, dom. no)  
Arenillas de Riospisuerga: 14,00-19,00 (diario, sab.: 14,00, dom. y fes. no)  
Arija: 17,30 (lu., mi., vi.: 18,00, fes. no)  
Alar del Rey: 17,30 (diario, vi.: 18,30, sab.: 13,30, dom. y fes. no)  
Barcelona (directo por autopista): 7,00-10,45-15,00 (diario, dom. no)  
Belorado: 13,30-18,15 (diario, vi.: por Cerratorón 19,00, dom. y fes. no)  
Bilbao (directo): 10,30-16,00 (diario, dom. y fes. no)  
Bilbao: 7,00-12,00-14,00 (diario, dom. y fes. no)  
Bilbao-Espinosa de los Monteros: 14,00-18,00 (diario, dom. y fes. no)  
Briviesca: 7,45 - 10,30 - 13,30 - 17,45 19,30 (diario, sab.: 17,45-19,30, dom. y fes. no)  
Cabia (por Cayuela-Albillos): 18,30 (lun. y vi., fes. no)

Carcedo de Burgos: 12,45 (vi. fes. no)  
Castrojeriz-Arenillas: 14,00 (diario; ju. dom. y fes. no)  
Covaleda: 18,30 (diario, dom. y fes. no)  
Fresneda de la Sierra: 19,30 (diario, dom. y fes. no)  
Frias-Oña: 17,45 (diario, sab.: 13,30, dom. y fes. no)  
Fuentes de Oñoro-Ciudad Rodrigo-Salamanca-Zamora-Toro-Valladolid-San Sebastián-Irún: 16,30 (diario, dom. no)  
Hoyales-Roa: 18,00 (lu., mi., vi., sa.: 14,00, fes. no)  
Irún-San Sebastián-Valladolid-Toro-Zamora-Salamanca-Ciudad Rodrigo-Fuentes de Oñoro: 10,30 (diario, dom. no)  
León: 12,00 (diario, dom. y fes. no)  
Lerma (por Torduelles): 14,00 (mi., sa., fes. no)  
Lerma (por Torduelles): 14,00-18,30 (lu., ma., ju., vi.: 19,15, fes. no)  
Logroño (por Briviesca): 7,45 - 10,30 12,30 (diario, dom. y fes. no)  
Logroño (por Belorado): 8,30 - 13,00 16,30 - 20,15 (diario, dom. y fes. no)  
Los Balbases: 18,30 (lu., vi.: 19,00, fes. no)  
Madrid: 10,45 - 12 - 15,30 - 17,30 - 20,00 (22,15 viernes y vísperas de festivos)  
Madrid (Bus-Expres): 7,30 (diario, dom. y fes. no)  
Mahamud-Presencio-Arcos: 18,30 (ma., mi., ju., fes. no)  
Melgar de Fernamental: 13,30-19,30 (diario, dom. y fes. no)  
Melgar de Fernamental-Osorno: 17,15 (diario, dom. y fes. no)  
Miranda de Ebro: 13,30-17,45 (diario, sab.: 17,45, dom. y fes. no)  
Miranda de Ebro: 6,45 (diario; sab.; dom. y fes. no)  
Oña-Trespaderne: 13,30 (lu., mi., vi.)  
Palencia: 8,00-17,30 (diario, dom., fes. no)  
Pedrosa del Príncipe-Astudillo: 17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no)  
Peral de Arlanza-Baltanás-Villahoz: 18,30 (diario, vi.: 19,00, sab.: 14,00, dom. y fes. no)  
Poza de la Sal: 17,45 (diario, sab.: 13,30, dom. y fes. no)  
Salidas Padrones: Padrones, Aguas Cándidas (sábados). Hozabajas, Terminón (viernes). La Parte, Salas (lu. y vi.). Rojas, Llanos (mi. y sa.). Rioseras, Salas (martes). Riocerezo, Salas (jueves).  
Pradoluengo: 13,30 (diario, dom. y fes. no)  
Quintana del Pidio-Roa: 18,00 (ma., ju., fes. no)  
Quintanilla Cabrera-Jaramillo de la Fuente: 18,00 (vi., sa.: 14,30, fes. no)  
Rabé de las Calzadas: 13,30 (vi., fes. no)  
Roa de Duero: 18,00 (diario, sa.: 14,00, dom. y fes. no)  
San Sebastián: 10,45-18,30 (diario), 22,15 (viernes y vísperas de festivos).  
Santander-Ontaneda: 10,00 15,30 (diario). Verano, 7,30 (diario).  
Santibáñez Zarzagua: 14,30 (diario, dom. y fes. no)  
Santo Domingo de la Calzada: 8,30-13,00-16,30-20,15 (diario, dom. y fes. no)  
Santo Domingo de Silos-Caleruega: 17,30 (lu., ma., mi., ju., vi.: 18,30, fes. no)  
Santo Domingo de Silos-Caleruega: 14,00 (sa., fes. no)  
Sasamón: 13,30 (diario, dom. y fes. no)  
Sasamón-Grijalba-Herrera de Pisuerga: 17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no)  
Soria: 7,15-14,00 (diario, dom. y fes. no)  
Tinieblas de la Sierra: 19,30 (vi., fes. no)  
Tobar: 19,15 (ma., mi., ju., vi., sa.: 13,30)  
Tordómar: 18,30 (lu., vi., sa.: 14,00, fes. no)  
Torrelavega: 10,45 (diario)  
Tórtoles de Esgueva: 13,45 (lu. mi. sa. fes. no)  
Tórtoles de Esgueva: 18,00 (diario, vi.: 18,30, sa.: 13,45, dom. y fes. no)  
Valladolid: 13,30 (diario, dom. y fes. no)  
Valladolid (directo): 8,00-16,00 (diario, dom. y fes. no)  
Villadiego: 9,30 (lu., fes. no)  
Villadiego: 13,30-17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no)  
Villadiego: 19,15 (lu., vi., fes. no)  
Villahoz: 14,00 (ma., vi. sa., fes. no)  
Vitoria-Eibar (directo): 16,30 (diario, dom. no)

Servicio domingos y festivos

Aranda de Duero: 10,00 - 13,00 - 19,00 21,00  
Aguilar de Campoo: 17,00  
Bilbao: 9,00-17,00-21,00  
Briviesca: 9,30-19,00-23,00  
Briviesca-Poza-Frias: 9,30  
Laredo (jul., ago. y sep.): 7,30  
Logroño (por Belorado): 13,00 - 16,30 20,15  
Logroño (por Briviesca): 19,00  
Madrid: 10,45 - 12,00 - 15,30 - 17,30 20,00 - 22,15 - 24,00  
Melgar de Fernamental: 19,00-23,00  
Barcelona (directo por autopista): 16,00 (sólo domingos)  
Regumiel de la Sierra (Soria): 9,00  
San Sebastián: 10,45-18,30-23,15  
Santa Casilda (jul., ago. y sep.): 9,30  
Santander: 10,00-15,30-20,00  
Santo Domingo de Silos (jul., ago. y sep.): 9,30  
Sasamón-Grijalba: 23,00  
Torrelavega: 10,45  
Tórtoles de Esgueva: 9,30  
Valladolid: 20,00  
Villadiego: 23,00

Servicios Internacionales

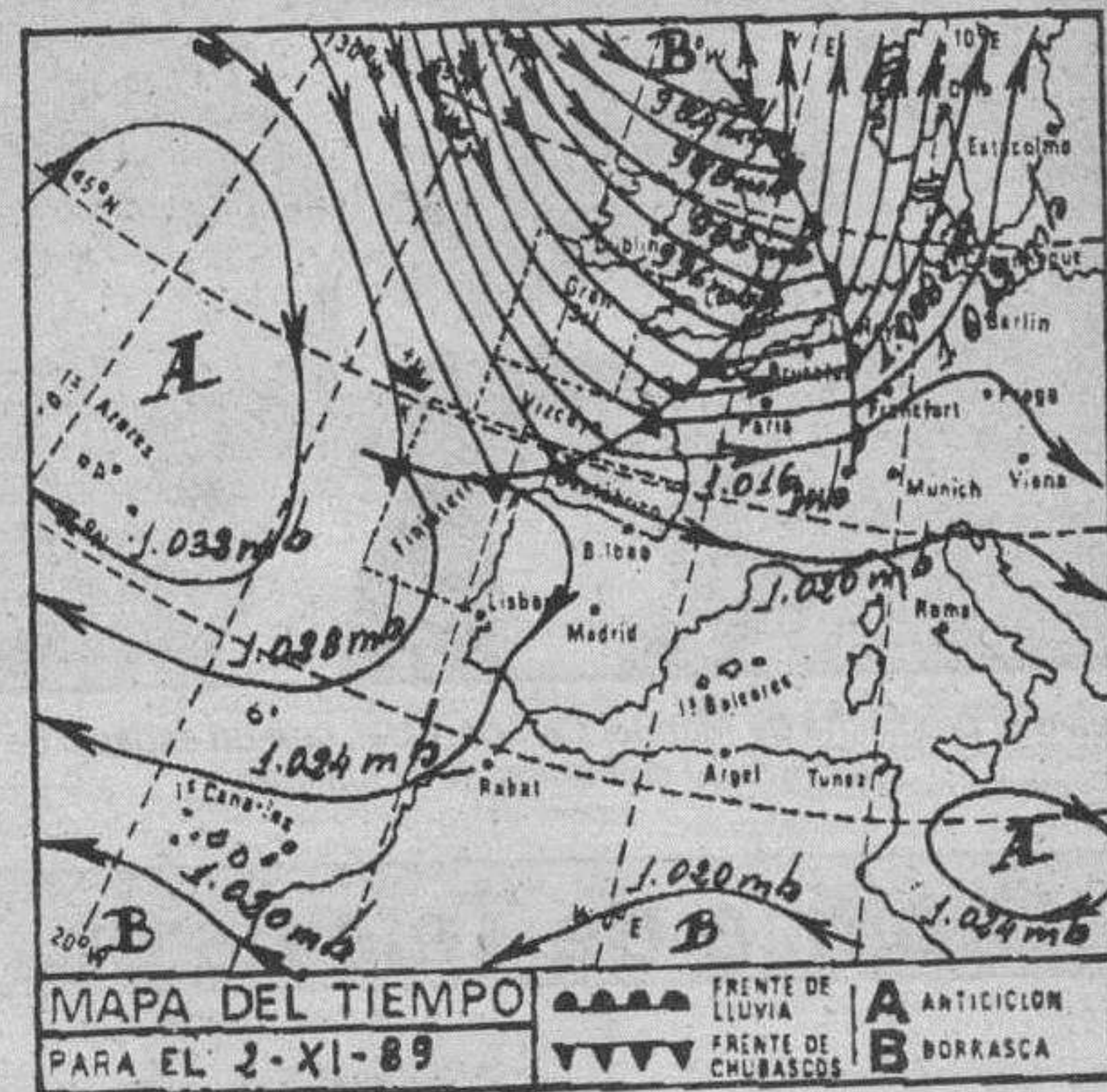
Paris-Tours-Burdeos: 23,00 (ma. y vi.)  
Lyon-Nimes-Toulouse-Besançon: 17,30 (ma., ju., sa.)  
Suiza: 17,30 (ma., ju. sa.)  
Holanda: 21,30 (jueves)  
Alemania y Bélgica: 2,00 (mi., sa.)  
Londres: 12,30 (mi., ju., vi. y sa.)  
Bélgica-Alemania: 13,30 (jueves)

Crónica del tiempo

F. Medina

Situación atmosférica actual y evolución probable

Un nuevo frente de chubascos tiende a penetrar por el Noroeste de la Península. Lo hace en las mismas condiciones que el anterior, es decir atravesando una zona de altas presiones, lo cual representa un debilitamiento de los frentes a medida que profundizan en el interior peninsular. De todos modos provocará precipitaciones en puntos de la mitad septentrional, especialmente en Galicia, Cantábrico, Duero y Pirineos, a veces incluso de intensidad moderada.



El tiempo para hoy

Cielo muy nublado en Galicia, Cantábrico, Pirineos y Castilla-León, con chubascos frecuentes que, ocasionalmente, podrán ser de intensidad moderada de forma local. Parcialmente nublado en el resto de la mitad septentrional de la Península y en las Baleares, con riesgo de algún chubasco aislado, especialmente en la Ibérica y Sistema Central. En las demás regiones españolas habrá nubes y claros en cantidad variable, pero con predominio de éstos sobre aquéllas. Los vientos serán moderados a fuertes del Noroeste en Galicia y Cantábrico, flojos a moderados del Nordeste en las Canarias y flojos, de dirección variable, en el resto de España. Las temperaturas se mostrarán prácticamente estacionarias en el cuadrante Sureste de la península y en las Canarias y ligeramente más bajas en las demás regiones.

Temperaturas a las 13 horas de ayer

Bilbao 21, Santander 20, Oviedo 18, San Sebastián 17, Vitoria 18, Pamplona 18, Logroño 20, León 15, la Coruña 18, Valladolid 17, Avila 15, Burgos 16, Soria 17, Zaragoza 20, Barcelona 23, Valencia 23, Madrid 18, Sevilla 22, Málaga 23, Cádiz 22, Palma de Mallorca 23 y Las Palmas de Gran Canaria 26.

Resto de Europa:

Amsterdam 14, Atenas 21, Berlín 15, Berna 14, Bonn 16, Bruselas 15, Copenhague 10, Dublín 14, Estocolmo 9, Frankfurt 16, Ginebra 17, Hamburgo 13, Lisboa 21, Londres 15, Milán 15, Niza 21, Oslo 8, París 16 y Roma 20.

Burgos de ayer

Hace 30 años

● Del DIARIO DE BURGOS de 2 de Noviembre de 1959

—Arrese ha prometido un crecimiento ordenado de Aranda de Duero, en la visita que le hizo el alcalde Luis Mateos.  
—El Juventud, aunque ganó por 3-1 al Júpiter, sigue sin convencer.  
—Por falso «divismo», el Burgos perdió en Valladolid.  
—Vendo trincheros y estufa. Informes, esta Administración.  
—La temperatura máxima de ayer fue de 11,2 grados y la mínima de 6,8.

Hace 60 años

● Del DIARIO DE BURGOS de 2 de Noviembre de 1929

—Esta mañana, a las once, se han celebrado en la capilla del cementerio de San José los actos religiosos de la conmemoración de los Fieles Difuntos. Asistieron el alcalde y varios concejales.  
—La temperatura máxima de ayer fue de 6,2 grados y la mínima de 1,3.

Hace 90 años

● Del DIARIO DE BURGOS de 2 de Noviembre de 1899

—Ha sido destinado al Tercero Montado el maestro armero Francisco Monsálvez Doctor.  
—Un niño se ha ahogado en Iglesia Rubia.  
—Ha sido un éxito la Feria de los Santos en Lerma.  
—En casa de Agapito Bazuela, de Sasamón, se ha cometido un robo.  
—La temperatura máxima de ayer fue de 16,8 grados y la mínima de 10,2.

FUNERARIA  
**San José**  
SERVICIO PERMANENTE  
CAPILLAS VELATORIAS  
Avda. del Cid, 83  
Tfnos. 20 94 52 - 22 29 07

Farmacias

Servicio de guardia. — De nueve y media de la mañana a once de la noche: García Antón, Vitoria, 20; Del Hoyo, San Juan de Ortega, 6 (Capiscoll); Garriga, Diego Láinez, 16.

Servicio de urgencia. — De once de la noche a nueve y media de la mañana: García Antón, Vitoria, 20.

Cupón Pro-ciegos

CUPON PRO CIEGOS  
Nº 64.559  
Premiado el martes  
MUEBLES evelio  
Gral. Yagüe, 32

Lea siempre  
**Diario de Burgos**  
Burgos es cosa nuestra



CARTELERA

Cines

AVENIDA.— Hoy, 5,15, 7,45 y 10,30. 5.ª semana. Últimos días. Estreno simultáneo principales capitales de España. «Gringo viejo».

CORDON.— (Cine de estreno). 5,30, 8 y 10,30 (5.ª semana). Y proyectando — ¡A petición! —, el film de más impacto: «Batman».

CONSULADO.— Hoy, un película estremecedora en donde las imágenes le darán una idea de lo mucho que se puede sufrir.

«Leviathan. El demonio del abismo». No puede existir una situación más angustiosa. No se puede soportar tal carga. De pánico. «Leviathan. El demonio del abismo».

DUCAL.— Hoy, de 4 a 12. Lo imposible de superar. Un programa colosal. «Encerrado Stallone».

GOYA.— (Su sala preferida). Hoy, estreno. Sesiones: 5,15, 7,45 y 10,30 noche. Se conocieron en una playa hace 30 años.

GRAN TEATRO.— Hoy, 5,30, 8 y 10,45. Sensacional estreno ¡La película del año! «Sangre y arena».

Sharon Stone. Su pasión eran los toros. Ella su obsesión. «Sangre y arena».

TIVOLI.— (262727) (Cine de estreno). 5,30, 8 y 10,30. Con muchos y buenos golpes de humor que producen muchas carcajadas.

Salas de fiesta

COTTON.— Vitoria, 56.

BAMOS.— Calera, 10. Teléfono 234900.

DUETTO.— Avda. Sanjurjo, s/n. Teléfono 202834.

ROMA.— San Pablo, 4. Teléfono 265964.

DON JAVIER.— Vitoria, 142. Teléfono 213498.

LA FINCA.— Paseo Isla, s/n. Teléfono 234810.

PENTAGONO.— Conde Jordana, 2. Teléfono 202834.

ARMSTRONG.— Calle Clunia, 13. Teléfono 227266.

Salas de arte

PLAZA DE ESPAÑA.— Caja del Círculo. Bodegones en óleo de Rafael Moreno. Del 20 de Octubre al 3 de Noviembre.

CASA DEL CORDON.— Centro Cultural. Sala de Exposiciones. Arte Español Contemporáneo en la Colección «Hojas de Hierba».

TAGRA.— Expone óleos. Ignacio del Río. Del 28 de octubre al 9 de noviembre de 1989.

AULA ESPOLON.— Caja Círculo. Gouaches Irazábal. Horario: Laborales, 12-2 y 6-9. Festivos, 12-2.

SALA HONDILLO.— Caja Círculo. Oleos. Elisa Barcina. Horario: Laborales, 12-2 y 6-9. Festivos, 12-2.

Varios

BIG BOLERA AMERICANA.— Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta desde las diez de la mañana.

RESTAURANTES

ALMUERZOS TONI.— Meriendas, cenas, menús variados, 650 pesetas. Especialidad en alubias con almejas, pimientos rellenos de merluza.

ASADOR LOS TRILLOS.— Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera.

CAMPING FUENTES BLANCAS.— Abierto todos los fines de semana. Especialidad en paellas y comida casera.

CASA AZOFRA.— Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña.

FORNOS.— Restaurante-churrería. Abierto desde las 5 madrugadas. Chocolate con churros 150 pesetas.

LA VARGA.— Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún kilómetro 232.

LA TABERNA DEL MAR.— Comer en el puerto, sin salir de Burgos. Pescadito frito, pimientos rellenos de merluza.

MESON DE LOS INFANTES.— Especialidades olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado.

MESON DEL VENA.— Dos menús diferentes del lunes a viernes, a 750 pesetas. Menú típico castellano.

abuelo, vino de ribera 1.700 pesetas. C/ Alférez Provisional (frente Iberduero).

MESON LA PIEDRA.— Especialidades: carnes y pescados, cordero asado y paella de encargo.

CHINA.— Excelente comida china, precio asequible, también puede llevarse a casa.

SAN AMARO.— Especialidad en carnes a la brasa, parrillada de pescado.

SANTANDER.— Menús diarios 800 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón.

TORRES.— Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes.

LA CUEVA.— Especialidades sopa serrana, merluza donostiarra.

RESTAURANTE GAMONAL.— Menú diario para comer como en casa. Gran variedad. Reserve su mesa en calle Vitoria, 191.

RESTAURANTE COPACABANA.— Especialidad en carnes y pescados. Miércoles: Olla podrida. Un menú diario de 600 pesetas.

CAFE BAR EL YATE.— Especialidad en raciones, cecina, jamones y quesos caseros.

LA CABAÑA ARANDINA.— Donde es norma comer bien. Deléitese con las más variadas cazuelitas.

MESON LA CAZUELITA.— El arte de comer. Jamón, chorizo, tortillas, callos, etc.

Diario de Burgos

Se vende en el día en:

ARANDA DE DUERO

- Victorino Calvo. Kiosco. Kiosco Angulo. Plaza Virgencilla, s/n. Florencio Fernández. Av. Castilla, 8. Kiosco «El Pito». Av. de los Caidos, s/n.

MIRANDA DE EBRO

- Pilar Narro Bravo. Comunerros de Castilla, 5. Pilar García de Albéniz. Kiosco. Carretera Logroño, 7. Purificación Zubizarreta Cañas. Estación, 48.

- Inés Merino. Plaza Prim. Kiosco. Hotel Tudanca. Vicente Rojo. Ramón y Cajal, 2.

MADRID (13,30 h.)

- Gta. Ctro. Caminos-Sta. Engracia. Agustín de Foxá-Pl. de Castilla. Pl. Cuzco-P. de la Castellana. Concha Espina, 6 (Estadio S. Bernabéu).

- P.º del Prado, 20. Alenza, 20. Plaza Santa Bárbara.

LOGROÑO

- Jesusa Fernández. Kiosko Rosaleda. Pedro Uruñela Nieto. Muro del Carmen, 2.

BILBAO

- Librería J. Guinea. C/ Elcano, 25.

BARCELONA (19,30 h.)

- Kiosco Estación Renfe (Sants). Kiosco Plaza Universidad. Aribau. Kiosco Cataluña. (Frente al Corte Inglés).

VALLADOLID

- Plaza Mayor (frente al Club del Fumador). Plaza de España (Banco). Huerta del Rey (calle José Luis Arrese).

RADIOS

Radio Popular

OM: 837 Khz.— 06,03: Onda pesquera. 07,00: Primera hora: Informativo. 07,25: Castilla y León. 07,55: Castilla y León. 08,25: Burgos noticia. 09,00: Protagonistas. 13,02: La rotunda. (Magazine). 13,30: Nuestro deporte.

Antena 3 de Burgos

94.3 F.M.: Stereo, 6,00: El primero de la mañana. El primero de la mañana, edición local. 9,00: El primero de la mañana, especial reportajes.

Radio 80

Serie Oro. (97.1. MHz). — Veinticuatro horas de la mejor música con las 2.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

RNE Castilla y León

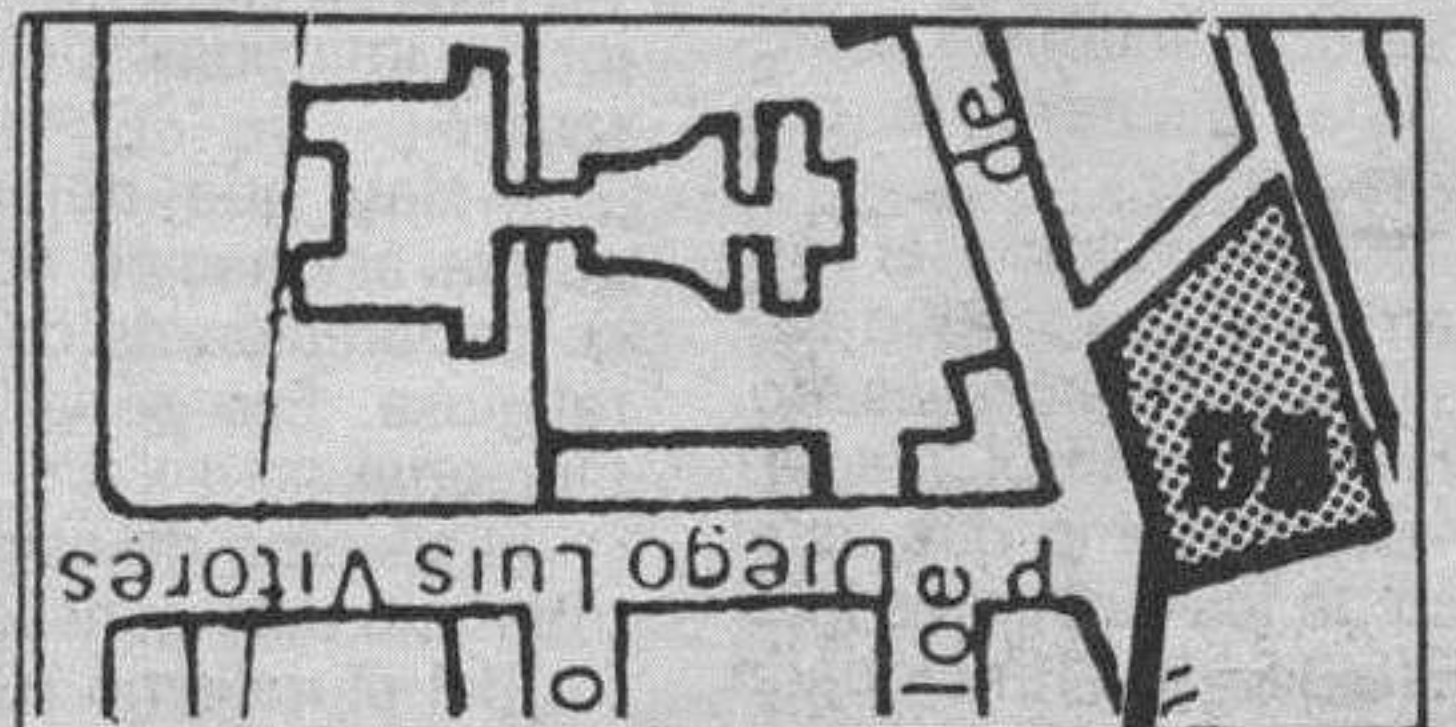
RNE-1: «El portal 34», programa regional, emisión O.M.-684, de 13,05 a 13,30 h., de lunes a viernes.

Radio Castilla-SER

O. M. — 6,00: Matinal SER, con información a las 7,20, 7,50 y 8,40. 9,00: Hoy por hoy, con Iñaki Gabilondo.

40 Principales

Programación durante 24 horas.



Diario de Burgos

C/. San Pedro de Cardena, 34



Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medalla de Oro de la Ciudad DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S. A.

Presidente y Gerente: Angel León Albarellos

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Redactores Jefes: Juan José Calleja López Jaime Valdiviello Carcedo.

Redacción.— Roberto Granja Albarellos, Alfonso Salgado Espinosa, Angel López Ochoa, Javier Salgado Espinosa, J. Angel Gozalo Antón, José Luis Saiz Santos, Ana Isabel Angulo Estefanía, Mery Varona Rojas, Antonio José Mencia Gullón, Inmaculada Pascual Navarro, Guillermo Alonso Balbás, Ricardo Ruiz Nebreda y Elena Moreno Jordana.

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro Muñoz, C/ Hospicio, 16, bajo C. 505917. Delegación Miranda de Ebro: M.ª de los Angeles Crespo Sánchez, Ronda del Ferrocarril, 77, 4.ª B. 314620. Salvador Moneo, C/ Logroño, 1. 311761.

Administrador Gral.: Gonzalo Albarellos Carrascal

Dpto. Publicidad y Relaciones Públicas: Mariano González Hernando

Producción: Javier Gutiérrez González

Dpto. Distribución y Ventas: Jesús López Pérez.

Regente y Coordinador Talleres: Gonzalo Bárcena Alonso

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34, 09002-Burgos. Red. 267280. Adm. 268375-265768. Télex 39703. Fax 268003. Apartado de Correos, 46.- C. P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958.



## Bernardo Herráez, vicesecretario de la Conferencia Episcopal: "La asignación tributaria a la Iglesia no se opone a otros fines sociales"

El Gavilán

Cotorra

J-2

Madrid (Colpisa, por Julio Fernández).— La Conferencia Episcopal comenzará mañana una campaña de explicación sobre la "asignación tributaria" que los españoles se encontrarán en sus declaraciones de la renta durante este mes.

El vicesecretario general para asuntos económicos de la Conferencia, Bernardo Herráez, manifiesta la importancia del nuevo sistema que sustituirá a las subvenciones directas del Estado; critica la contraposición entre fines religiosos y fines sociales que ha realizado el Gobierno como añadido a los acuerdos con El Vaticano y anuncia el sistema de cuotas familiares fijas que, a la larga, permitirá autofinanciarse a la Iglesia.

—¿Cuál es el origen y la razón del sistema de asignación tributaria?

—La ayuda económica a favor de la Iglesia católica que los contribuyentes le pueden otorgar en la declaración del IRPF es la versión nueva de la dotación de Culto y Clero que el Estado concedía a la Iglesia desde el Concordato de 1851 y que puso fin a los conflictos ocasionados por las desamortizaciones.

Tal vez esta ayuda tenga ahora una significación más concorde con el derecho de libertad religiosa, ya que son los propios contribuyentes quienes dicen al Estado si su porcentaje debe ir a una iglesia, a otras iglesias, o a otros fines. Por otra parte, los contribuyentes, especialmente si son católicos, encuentran una forma muy sencilla de cumplir en parte con su obligación de sostener a la Iglesia a la que pertenecen.

—¿Cómo valoran el funcionamiento del nuevo sistema durante el año pasado, el primero en implantarse?

—Dentro de lo que es el marco de los Acuerdos Iglesia-Estado, ha funcionado de forma correcta. Lo que no sabemos es si llegó la in-

formación necesaria y si la gente captó la importancia del nuevo sistema. Creo que nos quedamos a medio camino. La mayoría no respondió a la pregunta y el porcentaje del 0,5239 por 100 de sus impuestos se destinó a "otros fines de interés social".

Los acuerdos dicen que en ausencia de tal declaración, la cantidad correspondiente se destinará a otros fines, pero no dice de interés social. Ese "interés social" es la baza política. Esa clasificación es del Gobierno y yo creo que no está justificado ni es conveniente que el Gobierno haya hecho ese añadido a los Acuerdos Iglesia-Estado.

—¿Cuáles fueron los resultados concretos del primer ejercicio de la asignación tributaria?

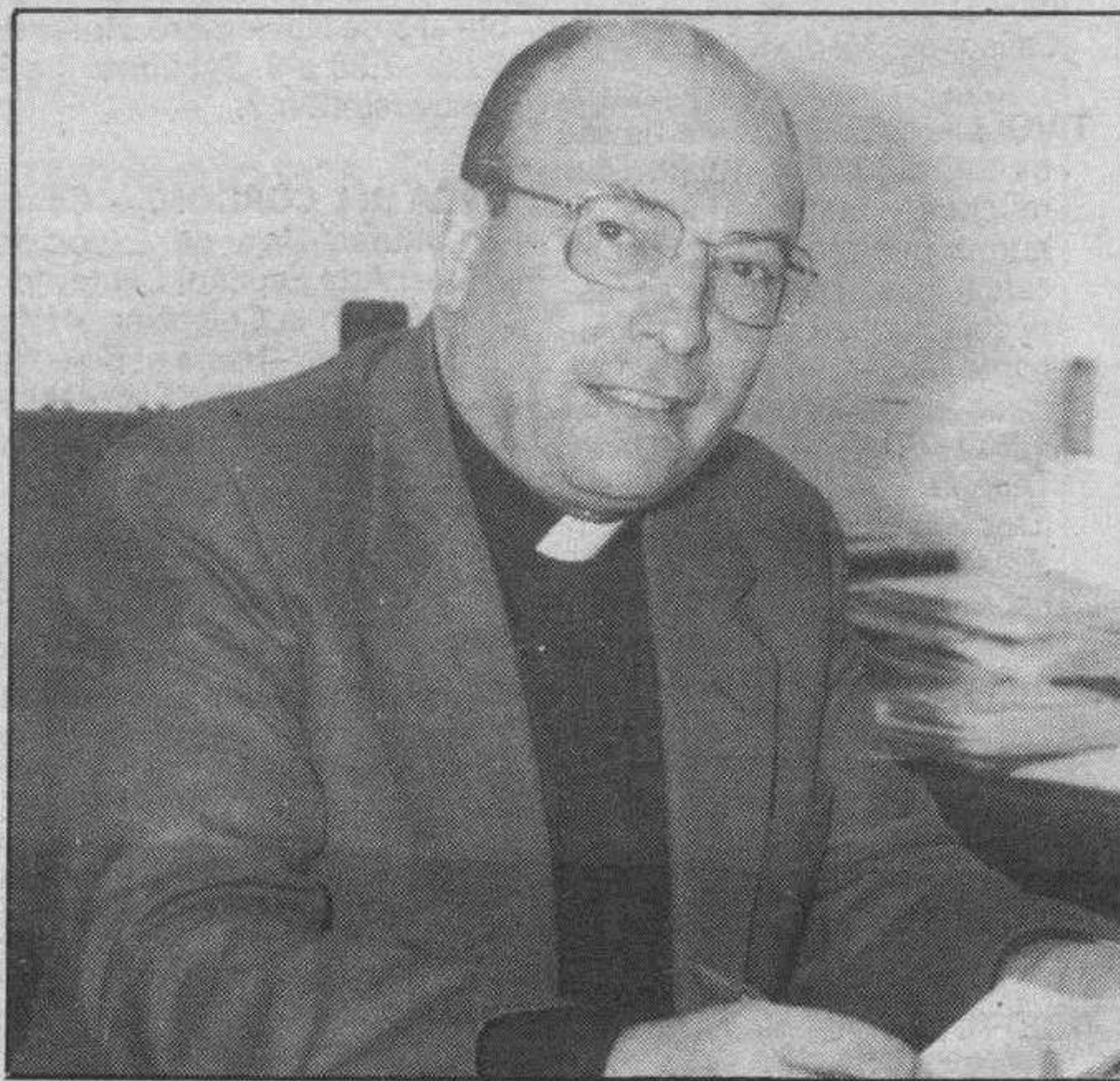
—El año pasado la declaración a favor de la Iglesia fue del 36 por 100, ese es el punto de partida para este año. El 11 por 100 declararon por otros fines y el 52 por 100 no contestaron. Y esta campaña que ponemos en marcha debe ir dirigida especialmente a ese último porcentaje.

### Pluralismo religioso

—¿Cree que si se generaliza la declaración a favor de otras confesiones religiosas se garantizaría mejor la intimidad del declarante?

—Hay que dejar claro que la asignación no implica declaración de confesión religiosa. Eso sería inconstitucional.

El sistema de asignación tributaria está pensado dentro del pluralismo religioso, lo que sucede es que las otras confesiones religiosas,



Bernardo Herráez, vicesecretario de la Conferencia Episcopal para asuntos económicos. Colpisa

dado su asentamiento en España, no están interesadas, porque fuera de España sí lo tienen admitido.

—¿Considera que el hecho de haberlo identificado como un "impuesto religioso" ha perjudicado al nuevo sistema?

—Sí. Hay que desbaratar la idea de que la asignación tributaria es un nuevo impuesto como se empeñan en llamarlo algunos medios de comunicación. No se le puede llamar impuesto religioso porque no lo es. Para eso tendría que ser un impuesto creado por la Iglesia independientemente del Estado.

Aquí, la Iglesia no ha creado ningún impuesto. El impuesto ya está creado. Y la libertad está en determinar qué se hace con esa parte de sus impuestos.

—¿Qué importancia tiene para la Iglesia la puesta en marcha adecuada de este nuevo sistema?

—Yo juzgo que es fundamental. De tal manera que,

si los contribuyentes católicos no respondieran positivamente a través de este sistema y tampoco lo hicieran en cantidades equivalentes por otro sistema, la Iglesia se vería desprovista de lo necesario para subsistir.

### Vacío de tesorería

—En realidad, estamos todavía en una fase de implantación transitoria de la asignación tributaria.

—Sí. Hasta ahora, la financiación está funcionando como si no hubiera entrado en vigor el sistema de asignación tributaria. Durante tres años, el Estado suple lo que no haya producido la asignación tributaria con un complemento de dotación de los Presupuestos Generales del Estado. Hasta el año 1991 no empieza a funcionar el sistema de asignación tributaria en exclusiva.

—¿Según el cálculo del Gobierno, para que la Iglesia mantuviera el actual nivel de subvención, deberían contestar favorablemente el

cien por cien de los contribuyentes?

—Claro. Así es como ha empezado a funcionar. Pero también es verdad que el Gobierno tiene intención de modificar el coeficiente, a vista de los resultados de estos dos años, de manera que la cantidad final sea similar a lo que recibimos, que es lo pactado entre el Estado y la Iglesia.

—¿Considera que en 1991, cuando se produzca el cambio efectivo del sistema de financiación, van a estar a la altura de sus necesidades?

—Esa es una preocupación seria que tenemos, porque se crea un vacío de un año que puede suponer un problema gordo. La Iglesia recibe la asignación a cuenta de acuerdo con el penúltimo ejercicio presupuestario anterior. Y el penúltimo ejercicio anterior a 1991 es lo que dé la asignación tributaria de este año. Así es que, como todavía no se ha actualizado el coeficiente, es posible que hasta que se tengan los datos definitivos del año siguiente, se produzca un vacío de tesorería que puede llegar a la mitad del presupuesto. Lo que quiere decir que los curas tendrán que vivir con la mitad o poco más de la mitad de lo que perciben actualmente.

—¿Qué cantidad percibe cada sacerdote mensualmente?

—Lo que le corresponde por la asignación estatal vienen siendo unas cuarenta y cinco mil pesetas mensuales como media, aunque algunos perciben algo más.

—En este momento, ¿cuál es la cantidad que la Iglesia recibe del Estado?

—Ahora son 14.258 millones. Más una partida complementaria de 44 millones para residencias y reparaciones de templos.

Seguramente no hay un solo lugar en que no denominen algún pago o terreno con este nombre. La cotorra es, pues, nombre querido, familiar primordialmente para las gentes del campo. Los muy fieles a la timolía todavía la llaman «cotorra», pero seguramente son infieles al devenir histórico de los acontecimientos: y es que a la condición de estar cabe a o formar parte de un «coto» hay que sumarle la otra de dar acogida a ciertas aves que, tarde o temprano, se dejan notar por sus graznidos. Con sendos aditamentos, ha construido el castellano este inmenso palabrotrasferible (por excelencia) también a la vida urbana. La cotorra es de las pocas aves que se halla fuera de peligro de extinción; cada vez que una adminotora o requisitoria ha dado un bando para su descastamiento, el remedio ha sido peor que la enfermedad. Tampoco los veterinarios han dado con un güento alguno capaz de rebajar cuando menos el tono de sus clamores. Lejos al contrario, esta especie se multiplica como por ensalmo. Cualquier evento es bueno para ejercitarse en tan sublime y a lo que se ve tan inagotable ministerio: la cotorrea. (Como para perpetuar la especie, a una colega mía le ha tocado por herencia un lote que reza todo él «La Cotorra».)

**MUEBLES evelio**  
General Yagüe, 32

**Bono Loto**

1 - 18 - 21 - 30 - 33 - 40

Complementario 48

Reparto de premios

1.ª	Categ. (6 aciertos) 0 acertantes	.....
2.ª	» (5 ac. y comp.) 2 acertantes a	4.134.876
3.ª	» (5 aciertos) 116 acertantes a	134.661
4.ª	» (4 aciertos) 5.658 acertantes a	3.248
5.ª	» (3 aciertos) 113.390 acertantes a	243

Bote acumulado de 220.079.264 pesetas.

**Sorteos de la semana**

Domingo 8 - 19 - 34 - 35 - 42 - 43 /36<sup>c</sup>

Lunes 4 - 5 - 12 - 30 - 33 - 34 /26<sup>c</sup>

Martes 2 - 11 - 23 - 41 - 45 - 46 /30<sup>c</sup>

Mesa - Madero

octubre

Noviembre

Mañana, viernes  
en  
**Diario de Burgos**

**todomundo**